

**ÓZBEKSTAN RESPUBLIKASI JOQARÍ HÁM ORTA
ARNAWLÍ BILIMLENDIRIW MINISTRIGI**

**ÁJINIYAZ ATINDAĞI NÓKIS MÁMLEKETLIK
PEDAGOGIKALIQ INSTITUTI**

Abdinazimov Sh.N., Pirniyazova A.Q., Shinnazarova S.J.

**HÁZIRGI QARAQALPAQ
ÁDEBIY TILI
FONETIKA, LEKSIKOLOGIYA**

**5111300 - Ana tili hám ádebiyatı (Qaraqalpaq tili hám
ádebiyatı)**

**«Sano-standart» baspasi
Tashkent – 2018**

UQK: 811.512.121'2/44(075.8)

KBK: 81.2Qor-1

A 16

Abdinazimov Sh.N., Pirniyazova A.Q., Shinnazarova S.J.
Házirgi qaraqalpaq ádebiy tili. Fonetika. leksikologiya.
Tashkent, 2018. - 192 bet.

Sabaqlıq pedagogikalıq institutlardıň - 5111300 - Ana tili hám ádebiyatı (Qaraqalpaq tili hám ádebiyatı) bakalavr bağdarında oqıp atırğan studentlerine arnap tayarlanğan. «Házirgi ádebiy til» (Qaraqalpaq tili) atamasındağı oqıw kursının «Kirisiw», «Fonetika», «Grafika hám orsfografiya», «Leksikologiya hám frazeologiya», «Leksikografiya» bölimlerin óz ishine aladı. Sabaqlıq studentlerdi qaraqalpaq tili sonetikasınıň, leksikasınıň hám frazeologiyasınıň ózgeshelikleri, onıň rawajlanıwınıň nizamlıqları menen tanıstıradi. Túriy tilleri hám shet el til bilimindegى jetiskenlikler hám jaňalıqlardı paydalana otırıp avtorlar házirgi qaraqalpaq ádebiy tiliniň fonetikası, leksikası menen frazeologiyasına hár tarepleme tallaw jasayıdı.

Juwaplı redaktor:

Yusupova B.T. - filologiya ilimleriniň kandidatı

Pikir bildiriwshiler:

Dawletova U. - Berdaq atındağı QMU Qaraqalpaq til bilimi kafedrası docenti, filologiya ilimleriniň kandidatı;

Qurbanov M. - Ájiniyaz atındağı NMPI Qaraqalpaq tili kafedrası úlken oqtıwshısı, filologiya ilimleriniň kandidatı

UQK: 811.512.121'2/44(075.8)

KBK: 81.2Qor-1

ISBN 978-9943-5333-9-4

© Abdinazimov Sh.N.,
Pirniyazova A.Q., Shinnazarova S.J.

© «Sano-standart», 2018

Algı sóz

Ózliki aňlaw, milliy sana hám oy-pikirdiň kórinisi, áwladlar ortasındaǵı ruwxıy-mánawiy baylanıs til arqalı kórinetuǵınlıǵı málım.- dep atap ótedi Özbekstan Respublikasınıń Birinshi Prezidenti I.A.Karimov «Joqarı mánawiyat-jeńilmes kúsh» atlı miynetinde [1:83-b.].

Til – insaniyat ushın beriǵen ulı iyigilik bolıp, ol milliy mádeniyattıń da eń áhmiyetli hám ajıralmas quramınıń biri. Sonlıqtan til tek qatnas quralı bolıp qalmastan, bálkım materiallıq hám ruwxıy baylıqlardı döretiwdiń quralı, insandı kámalǵa keltiriwshi, onıń minez-qulqın, insanıylıq páziyletleri sáykesligin támiynlewshi tárbiya deregi de bolıp esaplanadı.

«Házirgi qaraqalpaq ádebiy tili» sabaqlığı pedagogikalıq instituttiń qaraqalpaq tili hám ádebiyatı fakulteti studentleri ushın arnalǵan sabaqlıqtıń birinshi bólimi bolıp, usı atamadaǵı oqıtır kursınıń «Kirisiw», «Fonetika», «Leksikologiya», «Frazeologiya», «Leksikografiya» tarawlarıń óz ishine qamtiydi. Sabaqlıq usı oqıw baǵdarlamasına hám házirgi oqıtır texnologiyaları talaplarına say rawishte jazıldı. Onıń jazılıwında R.S.Ginzburg, S.S.Khidekel, G.Y.Knyazeva, A.A.Sankin, Ferdinand De Sassure, L.V.Sherba, I.R.Zinder, N.A.Baskakov, siyaqlı dýnya hám rus tilshi ilimpazlarıńıń, M.Mirtojiev, SH.Raxmatullaev, R.Rasulov, X.G.Nematov, N.Jamolxonov, D.S.Nasirov, F.Berdimuratov, Q.Pirniyazov, A.Dáwletov, M.Qalenderov, O.Dospanov kibi ózbek hám qaraqalpaq tilshi ilimpazlarıńıń miynetleri hám pikirleri ilimiyy-teoriyalıq hám metodologıyalıq tärepten tiykar holdı.

Sabaqlıqta házirgi qaraqalpaq tiliniń ses hám fonema, til birlikleri menen ses birlikleri arasındaǵı baylanıslar, strukturalıq hám sistemalıq qásiyetleri, tariyxıy tamırları hám dialektologıyalıq tiykarları, fonetikalıq hám fonologıyalıq, grafikalıq hám orfografiyalıq sistemaları, aytılıw normaları, sózlik baylıǵı, leksikası, frazeologizmler, olardıń rawajlanıwı, sózlik hám onıń túrleri menen tanıstırıwǵa itibar berildi. Temalar túsinikli bohw maqsetinde tayanish túsinikler berildi.

KIRISIW

Àdebiyatlar: 6 [5-13], 4 [3-6], 3, 9 [9-20].

§ 1. «Házirgi qaraqalpaq ádebiy tili» kursunıñ obyekti, maqseti hám waziyapaları

Kurstuñ obyekti - házirgi qaraqalpaq ádebiy tili. onuñ qaraqalpaq milliy tili quramındañ orni.

Kurstuñ maqseti - studentlerdi til norması mäsleclerine, ádebiy til hám milliy til, ádebiy til hám dialektler, ádebiy til hám jargon-argolar, ádebiy til hám funkcionat stillerdiñ bu-birine baylanıslı bolğan teoriyalıq bilimler menen qurallandırıw, sol bilimlerge tayangan jaǵdayda házirgi qaraqalpaq tiliniñ strukturalıq, mazmunkı hám waziyaplıq ózgeshelikleri, awizeki hám jazba formaları haqqında maǵlıwmat beriw.

Kurstuñ waziyapaları - pánge tiyisli ádebiyatlar menen işlesiw, tiykarğı túsınikler, terminler hám teoriyalıq ultiwmalastırıwshı maǵlıwmatlar menen tanıstırıw:

- til icrarixiyasındañ fonetikalıq-fonologiyalıq, leksikalıq, semantikalıq birlüklerdiñ ádebiy til ushın norma bolğan hám bolmagan belgi ózgesheliklerin salistırıp óyreniw, talqıga alıw, bul tarawdağı geypara mäsleclerdi aniqlaw;

- házirgi ádebiy tildiñ tarix xiy shıǵıst hám dialektilik tiykarları, ádebiy tildiñ rawajlanıwın belgilewshi iški hám sırtıqı jaǵdaylar haqqında studentlerge maǵlıwmatlar beriw, olarğa házirgi qaraqalpaq ádebiy tiliniñ sistemalıq hám strukturalıq ózgesheliklerin óz betinshe analiz ete alıw kónlikpelerin payda etiw bolıp tabıldı.

§ 2. Házirgi qaraqalpaq tiliniñ ultiwma sıpatlaması

Qaraqalpaq tili - qaraqalpaq xalqınıñ qarım-qatnas jasaw hám adamlardıñ oy-pikirin bildiriwshi qorabı. I. si arqalı jámiyettin ekonomikası, xalq xojalığı, siyasatu, mädeniyati menen ilim, bilim nizamı, ádebiyat, kórkem önerisi, basqarılıp, rawajlandırılıp oturadı.

Qaraqalpaq tili - ápiwayı awizeki sóylew tilinen ádebiy til därejesine, onnan mämlekettilik til därejesine köterildi. Solay etip,

qaraqalpaq tiliniň jámiyetlik xizmeti keňeydi. Giarezsizlikten keyingi dáwirde til nizamı qáliplesip, barlıq jámiyetlik, basqarıw isleri usı til arqalı alıp barılmaça.

Házırkı qaraqalpaq ádebiy tili baspa sóz, ilim menen texnika, ádebiyat penen mädemiyat, ekonomika menen óndiris, siyaset, valıq xojalığı qasagan kóp tarmaqlı elimizdin keshegi, búgingi hám erteńgi turmısının barlıq tarawında eldi rawajlandırıwdıň tiykarı bolıp xızmet etti hám ele dawam etc beredi. Sonlıqtan da, tildiň jámiyette tutqan ornu ullı. Durs, jámiyette til de ózgerip, rawajlanıp baradı. Til evolyueriyahq jol menen ózgeredi. Al jámiyet penen tildiň rawajlanıwına kelsek, bul hiraz basqasha. eger jámiyet tez pát penen rawajlanadı. Tildiň rawajlanıwında eki zaňlılıq bar: bunuň birinshisi, ózimizdin ishki resursslarymızdırın esahnan bayisa, ekinshisi sunqı resursslardıň esabınan bayıp otıradi. Bul jaǵman alıp qaraǵanda da til jámiyet penen tiǵız baylanısta ekenin köriwge boladı.

§ 3. Qaraqalpaq tiliniň izardeleniwi

Til adamların bir-biri menen qatnasa jasaytuğın qurallı bolǵanlıqtan, onuň jámiyettegi ornu ullı. Schehi, adam til arqalı gana jámiyet düzədi, onı rawajlandıra aladı. Sonlıqtan, adam jámiyet penen, jámiyet adam menen birge til arqalı qarım-qatnasta bolıp ómir süredi. Jámiyet bolmasa til de bolmaydı, til bolmasa jámiyet te bolmaǵan bolar edi. Mine, tildiň jámiyettegi ornu ullı degende usı túsınikke iye bolamız. Sonlıqtan da, adamlar tildi, onuň payda bolıw, rawajlanıw jolların izardew islerin erte bastan-aq qolǵa algan. Mäselen, bizňı ásimizden huringı V-IV ásırlerde (b.e.sh.) eski Indiyada, Greciyada, Altayda, onnan keyin Egipette, Evropada, Arablarda, Orta Aziyada hám t.b. ellerde til biliminin dáslepki basqışları payda holdı. Al tiykarğı basqıştı bolıp XIX ásırge kelip qáliplesti. Til biliminin tiykarğı tekseretuğını – adamızat tili hám onuň jámiyettegi atqaratugoň xızmeti menen qurılışı, payda bolıw, rawajlanıw nizamlıqları boladı. Bunda dáslep jeke tillerdirin materiallarına tiykarlanıp izardlegenlikten jeke til biliminin payda bolıwına alıp kelse, bulardıň natiyjesiniň

juwmaqları ulıwma til biliminiň payda bolıwına alıp keldi. Solay etip, dünyada – jeke til bilimi hám ulıwma til bilimi payda boldı.

Solay etip, jeke tillerdi ilimiň tiykarda tekseriwler, ulıwma til bilimine teoriyalıq tiykar bolıp otırsa, al ulıwma til biliminiň teoriyalıq tiykarları menen juwmaqları jeke tillerdi izertlewde durıs bağdar berip otıradi. Ulıwma til bilimi – til tuwralı ilimniň teoriyalıq negizi bolıp esaplanadi. Jeke til bilimleri usı ulıwma til biliminiň til haqqındaǵı teoriyalıq kórsetpelerine súyene otırıp tillerdi izertleydi. Kórsetilgen jeke tillerdiň qatarına – qaraqalpaq tili de jatadı.

Ótken ásirdiň 30-jıllarınan baslap qaraqalpaq tiliniň fonetikası, grammatikası, leksikası, tariyxı hám dialektleri ilimiň jobada izertlene basladı. Bul izertlewge, rus ilimpazları, belgili tyurkologlar S.E.Malov, E.D.Polivanov, N.A.Baskakov, A.K.Borovkov h.t.b. ózleriniň úleslerin qostı, olar burun izertlenilmey kiyatırǵan qaraqalpaq tilin endigiden bılay izertlewdiň tiykarǵı bağdarların belgilep berdi.

Qaraqalpaq tiliniň fonetikalıq sistemasiň izertleniwi tiykarınan 30-jillardıň basınan baslanadi. Usı jılları házirgi qaraqalpaq tiliniň fonetikalıq sistemasiň ayırim máselelerine arnalǵan ilimiň miynetler hám maqalalar járiyalandı. (Поливанов Е.Д. Некоторые фонетические особенности каракалпакского языка // Труды Хорезмской Экспедиции Уз НИИКЕ. – Ташкент, 1933, Баскаков Н.А. Каракалпакский язык. Г.И. Москва, 1952, Малов С.Е. Заметки о каракалпакском языке. – Нукус, 1966, Убайдуллаев К. Ҳэзирги заман қаракалпақ тили. (Фонетика) – Нөкис, 1965, Даuletov А. Вокализм каракалпакского языка. – Самарканد, 1976).

Til biliminiň leksikologiya tarawında sózler mánisi hám qollanılıwı boyinsha úyreniledi. Qaraqalpaq tili XX ásirdiň 30-jıllarınan baslap haqıqıy ilimiň-izertlew obyektine aynaldı. N.A.Baskakovtiň «Краткая грамматика каракалпакского языка» (Тóрткúл, 1931-1932) miynetinde leksikaga baylanıslı bolǵan arab-parı tillerinen ózlestirilgen sózler haqqında pikirler ushırasadı. S.E.Malovtiň «Заметки о каракалпакском языке» (Нóкис, 1966)

miynetinde de qaraqalpaq tili leksikasına baylanışlı ayırım maǵlıwmatlar bar.

1962-jılı qaraqalpaq tiliniń leksikasına baylanışlı N.A.Baskakovtın kólemlı miynetи shıqtı. Miynette qaraqalpaq tiliniń sózlik quramı tariyxı shıgısı boyınsha úyrenilgen. 1996-jılı onıń qaraqalpaq tiliniń leksikasına arnalǵan usı miynetи kitap bolıp basپadan shıqtı².

Qaraqalpaq tili leksikasın izertlewde professor E.Berdimuratovtın miynetleri kóp. 1964-jılı Tashkent qalasında «Házırkı qaraqalpaq tili leksikologiyasınıń ocherkleri» degen temada kandidatlıq dissertaciyasın qorǵadı. Onıń «Házırkı zaman qaraqalpaq tili. Leksika» miynetи Nökiste 1964-jılı shıqtı.

E.Berdimuratovtın “Adebiy tildiń funcionallıq stilleriniń rawajlaniwı menen qaraqalpaq leksikasınıń rawajlaniwı” (Nökis, 1973) monografiyası doktorlıq dissertaciyasınıń juwmaǵı edi. Kitapta publicistikaliq, kórkem ádebiyat, ilimiý, rásmiy is qaǵazları stilleriniń rawajlaniwına sáykes olarǵa tán leksikalıq birliklerdiń mánilik jaqtan rawajlaniwı, onıń sehepleri hám rawajlaniw jolları izertlengen.

Qaraqalpaq tilindegi sinonimler M.Qálenderov tárepinen arnawlı túrde izertlendi³.

Qaraqalpaq tiline arab-parsı tillerinen kirgen sózlerdiń qaraqalpaq qaharmanlıq dástanlarda qoßlanılıwı O.Bekbawlov tárepinen, shıgis tillerinen kirgen sózlerdiń tariyxı J.Shámshetov tárepinen úyrenildi hám kitap bolıp basپadan shıqtı⁴.

¹ Баскаков Н.А. Состав лексики каракалпакского языка и структура слова. «Исследования по сравнительной грамматике тюркских языков». Москва.1962, 69-100-б.

² Баскаков Н.А. Каракалпакский язык. IV. Лексика. Нукус: Билим. 1996.

³ Календеров М. Каракалпак тилиндеги синонимлер. Некис.1979; Каракалпак тилиндеги синонимлердин грамматикалық, структуралық, лексика-семантикалық өзшешелліктери. Некис.1989

⁴ Бекбаұлов О. Қажарманлық әлостиң араб-парсы лексикасы қам оның тарийхый лингвистикалық характеристикасы. Некис.1979; Шамшетов Ж. Каракалпак тилине шығыс тиллеринен киргөн сөздер тарийхынан Некис.1984

Qaraqalpaq tili leksikasınıń terminologiya, frazeologiya, onomastika, leksikografiya máselelerine baylanıshı bir neshe ilimiý jumıslar islendi [Kitaptıń sońındaǵı ádebiyatlar dizimin qarań].

50-jıllardan soń, qaraqalpaq tilin izertlewshilerdiń qatarları jergilikli milliy kadrlar menen tolstı. Al 60-jıllardan keyin qaraqalpaq tiliniń barlıq tarawları boyınsha ilimiý-izertlewler keńnen en jaydı hám til bilimi Qaraqalpaqstandaǵı jámiyetlik ilimlerdiń óz aldına bólek bir tarawı sıpatında rawajlana basladı. Usı dáwirden baslap milliy kadrlar N.Dáwqaraev, K.Ubaydullaev, A.Esemuratov, K.Berdimuratov, D.S.Nasirov, A.Qıdırbaevlar til bilimi tarawında ilimiý-izertlew, sabaqlıqlar dúziw jumısları menen hám milliy kadrlar tayarlaw isleri menen kózge túsip, bir qansha jetiskenliklerge eristi. Usı jıllarda jergilikli kadrlar tárepinen fonetika, leksikologiya, grammatika, dialektologiya tarawlarının eń áhmiyetli máseleleri boyınsha ilimiý-izertlew jumısların alıp bardı hám bulardıń juwmaqları boyınsha ilimiý miyнетler, monografiyalar, maqalalar dóretip bardı. Bular qaraqalpaq til biliminiń rawajlanıp barıwında sheshiwshi orındı iyeledi. Keyin bulardıń qatarına jergilikli kadrlar O.Dospanov, M.Dawletov, E.Dáwenov, A.Dawletov, E.Berdimuratov, H.Hamidov, A.Bekbergenov hám t.b. kóp gána ilimpazlar kelip qosılıp, tilimizdiń fonetikası, til tariyxı, leksikologiya, morfologiya, sintaksisi boyınsha ilimiý miyнетler dóretti, til biliminiń hár bir tarawının belgili bir sistemäge túsiwinde óz úleslerin qosıp bardı.

§ 4. Házirgi qaraqalpaq ádebiy tiliniń mámlekетlik til xızmetindegi orı

Házirgi qaraqalpaq mámlekетlik ádebiy tilinde is júrgiziw alıp barıladı. Ádebiy til mámlekет tárepinen qorǵaladı. Ádebiy til – xalıq tiliniń, milliy tildiń joqarı forması. Ádebiy tildiń joqarı forma ekenligi bul tildiń ózine tán belgilerinde, ózine tán bolǵan ózgesheliginde kórinedi. Ádebiy til xalıq tili tiykarında payda boladı. Ádebiy tilden rásmiy mámlekетlik til sıpatında paydalaniw bul tildiń jámiyetlik-siyasiy tarawlar tili, rásmiy qatnas hám jazıwlар tili, shólkemler hám hújjetler tili, diplomatiyalıq qatnaslar tili, radio hám televídenie tili, awizeki, úgit-násiyat tili, ilimiý

stiller tili, kórkem ádebiyat hám saxna tili, bilimlendiriw, mádeniyat tili sıyaqlı kóp bağdarlarda rawajlanıw ushın jol ashadı. Tómendegi hújjetler mámlekетlik tilge kepillik beredi:

Qaraqalpaqstan Respublikasınıń mámlekетlik til haqqındaǵı nızamı (Qaraqalpaqstan Respublikası Joqarǵı Keńesi sessiyasında 1989-jıl 1-dekabrde qabil etilgen).

2. Özbekstan Respublikasınıń Konstituciyası (4-statya).

3. Qaraqalpaqstan Respublikasınıń Konstituciyası (4-statya).

Tekseriw sorawlari hám tapsırmalar

1. Házirgi qaraqalpaq ádebiy tili kursı ne úyrenedi?

2. Kurstiń maqset hám wazıypaları qanday?

3. Qaraqalpaq tiliniń izardleniwi haqqında maǵlıwmatlar.

4. Qaraqalpaq tiline berilgen mámlekетlik biylik qanday hújjetler menen kepillededi?

Tayanish túsinikler

Kurstiń obyekti – házirgi qaraqalpaq ádebiy tili.

Kurstiń maqseti – studentlerdi tilge tán teoriyalıq hám ámeliy bilimler menen tanıstırıw.

Kurstiń wazıypaları – studentlerge házirgi qaraqalpaq ádebiy tiliniń tariixiy tamırları hám dialektilik tiykarları, ádebiy til rawajlanıwın belgilewshi ishki hám sırtqı resurslar haqqında maǵlıwmat beriw, tiykarǵı túsinikler, terminler hám teoriyalıq ılıwmalastırıwshı maǵlıwmallar menen tanıstırıw.

Ádebiy til – milliy tildiń qádege, normalarǵa túskен túri.

Til – fonetikalıq, leksikalıq, grammaticalıq qurallar arasındaǵı baylanış, múnásibetlerden ibarat sistema.

FONETIKA

Ádebiyatlar: 6 [5-13], 9 [23-28], 13,20,23,26,33.

§ 5. Fonetika – til sesleri haqqında ilim, fonetikanıň izertlew obyekti

Fonetika – tildiň seslik quramın, olardıň jasalıw, ózgeriwiň zaňlılıqların tekseretuğın til iliminiň bir tarawi. Fonetika – grekshe «phōne» - ses, dawıs hám «tīka» - ilim degen eki sózden quralğan) – úyreniw (izertlew) obyekti tildiň seslik qubılısm hám olardıň mání aňlatıw dárejesine jetilisiw uqıbin úyteniwshi arnawlı ilim, yağníy tillerdiň (hár qanday tildiň) fizikalıq quramın (sesler, buwinlar, pát túsırıw hám intonaciya) úyrenedi.

Til iliminiň fonetika bóliminiň tiykarğı izertleytuğın obyekti – sóylew sesleri. Sóylew sesleri tilimizdiň negizi, materiallıq kórsetkishi. Tildiň fonetikasın úyrenbey turıp, tildiň leksikalıq, grammaticalıq quramın úyreniw mümkin emes. Fonetika sóylew tiliniň seslik quramın izertlew menen birge huwin, pát, intonaciyalardı da izertleydi.

Ses tuwralı túsinik. Tilimizde ses degen sóz eki mánide qollanıladı. Buniň birinshisi, bizdi qorshaǵan tábiyat penen jámiyettegi hár qıylı zatlar menen jan-jániwarlardıň, texnikalardıň esitiw aǵzamızǵa tásır etip esitiletuğın hár qıylı sesleri, al ekinshisi bolsa adamlardıň sóylew procesinde shıgaratuğın sesi. Til sesleri adamnıň sóylew aǵzalarınıň tikkeley qatnasi arqalı jasaladi.

Sózlerdiň fonetikalıq jaqtan hesh qanday bóleklerge bólinbeytuğın eň kishi bólegi ses boladı. Sóz usı seslerdiň bir-biri menen dizbeklesiwinen boladı. Misali:gül degen sóz úsh sestiň fonetikalıq zaňlılıq tiykarında dizbeklesiwinen payda bolıp tur. Álbette, dus kelgen seslerdi dizbekke keltiriw menen sóz jasala bermeydi.

Ulıwma ses bolıwı ushin ses shıgarıwshi derek, ses shıgarıwshi deneni terbeliwsı kúsh, hawanı terbeliwsı keńislik usagan úsh túrli shárt kerek. Al til sesleriniň payda bolıwında – ses shıgaratuğın aǵzalar (sóylew aǵzaları), olardı háreketke keltiriwshi kúsh (ókpeden shıgatuğın hawa); hawanı terbeliske túsiretuğın

keñislik (dem alıw ağızları, tamaq, quwıslıq ağızları) xızmet etti. Qanday bolmasın seslerdir payda bolıwında usaslıq bolğanı menen sóylew sesleri basqa seslerden ózgeshelikke iye. Ol ózgeshelik, birinshiden, adamnıń sóylew ağızları arqalı payda bolıwında bolsa, ekinshiden, sózlerdi jasawında. Sonlıqtan da, seslerdi sózdiń en kishi bólinbeytuǵın elementi dep qaraydı. Negizinde de, ses - tilimizdiń materiallıq kórsetkishi, til bilimińiń basqa tarawlarınıń tiykarı. Sebebi, seslerdiń sıpatın, onda bolıp turatuǵın ózgesheliklerdiń ózinshelik zańlılıqların bilmey turıp, tilimizdiń leksikalıq, grammaticalıq qurılışlarınıń sırin túsiniw mümkin bolmas edi.

§ 6. Fonetikanıń tarawları

Fonetika tildegi seslerdi hám seslerge baylanışlı bolğan barlıq qubılıslardı hár tárepleme tolıq izertleydi.

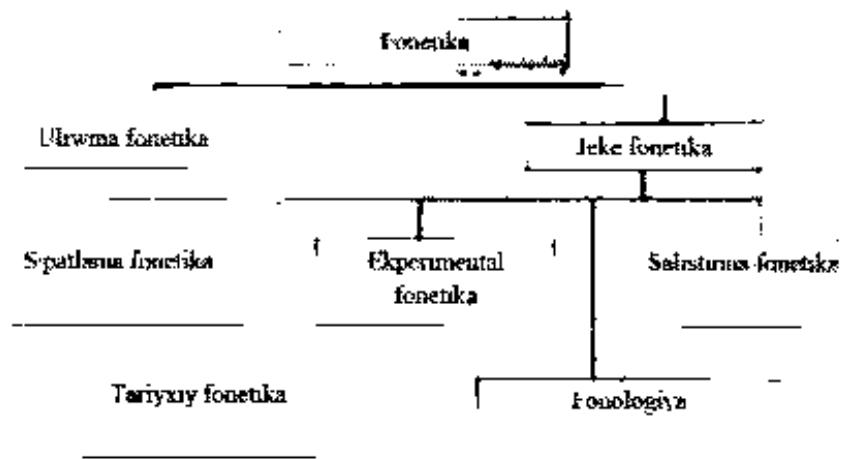
Ulıwma fonetika dúnya tilleriniń seslik düzilisine baylanışlı bolğan ulıwmalıq, ortaq mäselelerdi izertleydi: adamnıń sóylew ağızlarınıń artikulyaciyalıq mümkinshiliklerin, seslik qubılısfardıń tábiyatın, seslerdiń payda etiwdiń ulıwmalıq jaǵdayın, seslerdiń ózgeriwinin hám dizbeklesiwiniń ulıwmalıq mızamlılıǵın, seslerdiń klassifikasiyalawdiń jolların hám t.b. mäselelerdi izertleydi. Ulıwma fonetika kóphsilik dúnya tilleriniń materiallarına súyenedi. Sonlıqtan ulıwma fonetika jeke fonetika menen tiǵız baylanışlı boladı.

Jeke tildiń seslik düzilisi soń jeke tildiń fonetikasında úyreniledi. Máselen, qaraqalpaq tiliniń seslik düzilisi qaraqalpaq tiliniń fonetikasında, rus, ózbek, qazaq tiliniń seslik düzilisi, sáykes sol tillerdiń fonetikalarında izertlenedi. Jeke fonetika seslik qubılıslardı tildiń rawajlaniwının házirgi qálpindegi jaǵdayında sıpatlawı mümkin. Sonday-aq til sesleriniń belgili dáwır dawamında rawajlaniw, ózgeriske ushıraw seheplerin hám basqa tuwısqan tiller menen baylamısın salıstırıp izertlewi mümkin. Sonlıqtan jeke fonetikanıń ózi tarixxiy fonetika, salıstırma fonetika hám sıpatlama fonetika siyaqlı tarawlardan turadı [6:10-13].

Tildiň seslik qurılışını hár túrlı tariyxı dawirlerde rawajlanıp, ózgerislerge ushırawın hám ol ózgerislerdiň sebebin tariyxı fonetika izertleydi.

Salıstırma fonetika - fonetikanıň aynıqsha bir tildiň seslerin basqa tillerdiň sesleri menen salastura oturıp izerleyiugan tarawı. Salıstırma fonetika mudamı tariyxı fonetika menen tiğiz baylanısta boladı.

Sıpatlama fonetika tildiň rawajlanıwınıň bázırğı ómir sürip turğan dawirindegi seslik qurılışın, ondağı fonemalar sistemasın, fonemalardıň ishkı óz ara baylanısın aniqlaydı. Tildiň fonemalsıq qurılışın aniqlawda foncmalarđıň tariyxı shığsı hám rawajlanıwi da esapqa alındı. Sıpatlama fonetikada seslerdiň ózgeriw hám rawajlanuw tariyxi házırkı tildiň fonetikalıq sistemasiń aniqlawdılq qosımsı quralı retinde paydaleniłdı. Sıpatlama fonetika seslerdiň fizioligiyalıq-artikulyaciyalıq, fizikalıq-akustikalıq hám lingvistikaliq täreplerin izerleydi. Bunday bağdardaǵı fonetikalıq izerlewdi sońğı dawirde fonologiya dep ataydı.



Tekseriw sorawları hám tapsırmalar

1. Fonetika degenimiz ne?
2. Fonetika til biliminin qaysı tarawlari menen baylanishi?
3. Sóylew ağzasının fonetikağa qatması?
4. Jeke fonetika degenimiz ne?
5. Uhwma fonetika dep neni aytamız?
6. Sıpatlama fonetika degenimiz ne? -
7. Salıştırma fonetika dep neni aytamız?
8. Tartyxiy fonetika degenimiz ne?

Tayaniş túsiniikler

Fonetika – grekshe «fone» - ses, dawis hám «tika» - ilim degen eki sózden quralǵan – úyreniw (izertlew) obyekti ǵildiń seslik qubilisün hám olardıń manı aňlatıw dárejesine jetiliśiw ugibin úyreniwshi armawlı ilim, yaǵnyı tillerdiń (hár qanday ǵildiń) fizikalıq quramın (sesler, buwinlar, pát túsiriw hám intonaciya) úyreneedi.

Ses - sóylew ağzalarının shuqqan dawis ağımını öz alǵına manı aňlatatuǵın bólegi.

Àdebiy til - belgili bir normalarǵa salınıp, sistemalasqan ulıwma xalıqlıq ǵildiń en joqarğı forması.

Til - 1. jamiyet ağzaları arasında qatması, pikir aliswiga xazmet ettiğin jamiyetlik qubilis. 2. sóylew ağzası.

FONETIKANIŇ İZERTLEW ASPEKTLERI

Àdebiyatlar: 6 [13-28], 9, 23.

§ 7. Fonetikanıň izertlew aspektleri

1. *Fonetikanıň akustikalıq tärepi*

Täbiyattaǵı seslerdiň ulıwma teoriyası fizikanıň akustika böhliminde izertlenedi. Tıl sesleri täbiyattaǵı tolıp alırǵan basqa sesler sıyaqlı havanı terbeltiп, onı tolqın tárızlı hareketke keltiriw nátiyjesinde jasaladı.

Tıl sesleri dawis shımıldığınıň dirildewi hám hawa aǵımınıň sóylew aǵzaları diywallerine tásır etiwi nátiyjesinde payda boladı.

Seslerge akustikalıq jaqtan sıpatlama beriwdə *ses irǵaǵı*, *ses kúshi*, *ses tembri*, *seslerdiň sozimiliǵı* menen birlikte *rezonanslıq qubılısılar* közde tutıldı.

Sesler dawis hám shawqımnan jasaladı. Periodlu terbelis nátiyjesinde payda bolıǵan ses - *dawis*, al periodlu eimes terbelis nátiyjesinde payda bolıǵan ses - *shawqm* dep aytılaǵı. Dawish sesler tonnan (dawıstan), al dawıssız sesler tiykarınan shawqımnan ibarat boladı.

Seslerdiň terbelis jiyiligin bólip-bólip alıp, spektrallıq analiz jasaw elektroakustikalıq hám elektronlıq, texnikanıň ósiwi menen rawajhana basladı. Seslerdiň formantlıq strukturاسын jazıp alatuǵıın apparat *spektrograf* dep. al jazılıp alıńǵan material *spektrogramma* dep ataladı. Spektrogrammada hár ses ózine tárıń bolıǵan formantlarının jaylasıw orına, formasına iye boladı.

2. *Fonetikanıň fiziologiyalyq tärepi*

Fonetikanıň anatomiyalıq-fiziologiyalyq aspektinde sóylew aǵzalarınıň qurılısı hám olardıň xızmeti sóz etiledi. Tıl seslerin hám olardıň aýtılıwın túsinıw ushın sóylew aǵzalarınıň atqatalatıǵıñ xızmetini, olardıň sóylew apparatında qalay jaylasqanlıǵıñ, hareketke keliw mümkinshılıǵıñ hiliwimiz tiyik. Tıl, erin hám kishkene tıl jaylasqan ewiż bosligi, murın bosligi, jutqıńshaq bosligi, dawis shımıldığı jaylasqan tamaq hám ókpe sóylew aǵzaları bolıp esaplanadı.

Ökpe adamını ömir súriwi ushun zárurli bolǵan dem alıw sıyaqıt oǵada áhuniyetli fiziologiyalıq xızmetti atıqaradı. Ökpe til seslerin aystıw ushun zárurli bolǵan hawa ağımın payda etip, hawa jüretugin kanaldıń boyında jaylasqan sóylew aǵzaları menen birlikte seslerdi döreliw usaqṣıt oǵada áhmiyetli xızmetti de atıqaradı.

Aytılaqaq sestiń xarakterine baylanuslı awız, boslıganın kölemin hám formasıń özgertip turatugin háréketshen sóylew aǵzaları til, jumsaq tańlay menen qosa kishkene til, eriner boladı.

Seslerdiń jasalıwında sóylew aǵzaları háréketshen sóylew aǵzaları hám háréketshen emes sóylew aǵzaları bolıp ekige bولinedi. Háréketshen sóylew aǵzaları – dawis shımildiği, til, erin, kishkene til menen qosa jumsaq tańlay; háréketshen emes sóylew aǵzaları – tisler, qattı tańlay. Seslerdiń jasalıwı, artikulyaciysi-sóylew aǵzalarının tikkeley xızmeti boladı.

Seslerdiń jasalıwında sóylew aǵzalarının xızmeti

Til sesleri sóylew aǵzalarının qatnasi arqali jasaladi. Tilimizde sesler hár qıylı. Sebebi, seslerdiń jasalıwında sóylew aǵzaları hár qıylı xızmet atqarıw menen qatnasadi. Sonlıqtan, seslerdiń jasalıw jollanna tolıq túsiniп alıw ushun sóylew aǵzalarının xızmetin tolıq túsiniп alıw kerek. Seslerdiń jasalıwı (artikulyaciysi) sóylew aǵzalarının xızmeti boladı.

Sóylew aǵzaları: - 1. Dem alıw aǵzaları; 2. Dem alıw joli (tamaq); 3. Boslıq aǵzaları bolıp úsh topardan turadı. Boslıq aǵzaları - awız, tamaq, murın boslıqlarınan turadı. Bul kórsetilgen sóylew aǵzalarının harlığı bir-biri menen baylanıslı boladı.

1. Dem alıw aǵzaları. Dem alıw aǵzalarının en baslısı – ókpe. Bumıń tiykarlı háréketli adamını dem alıwdığı qabil etetugin hawani almasuriw hám ses payda etiw ushın xızmeti etedi. Misalı ókpe kórik sıyaqılı - birde sırttan hawani ishke tartıp, birde hawani sırtqa shıgarıp turadı. Hawani ishke tartqanda (dem alganda) gewdeniń bulşıq etleri qabırğını joqarı kóterip ókpeni kerip turadı da, diafragma lómen túsip qısrılatdı. Al demdi shıgarıw waqtında gewdeniń bulşıq etleri menen diafragma solǵan halda boladı du. Ókpe keriliп turmay, tartılıп turadı. Tilimizdegi seslerdiń payda bolıwı hawaniń usı okpeden shıgiwi menen baylanıslı

boladı. Eger söylemey turıp dem alganda hawam işhke tarlıw menen sırtqa shığarıw birdey bolsa, al söylew payitmda sırttan hawa birden kiredi de, shığarda astelik penen shığadı.

Solay etip, ókpe ses shığarıwda başlı orındı iycleymi. Ol qolqa menen baylanış boladı. Qolqa eki tarmaqlanıp, kegirdek penen baylanışqan boladı.

II. Tamaq. Tamaqını sırtqa jağında jutqınshaq, al işhki tarepinde dawis shumıldıgı jaylasqan. Tamaqta kegirdek, onı artı tarepinde óncsh bar. Tamaq penen kegirdek hawamını óletügün joh. Óñesh - awqattıń óletügün joh. Tamaqını işh jağında qabatlaşıp qırınlap jaşqan eki jup hırtıksıç jaylasqan. Bulardıń sırtqa ekewi jalğan dawis shumıldıgı, al lómendegi ekewi negizgi dawis shumıldıgı delinedi. Dawis shumıldıǵının arasında - dawis tútikshesi. Dawis shumıldıǵı bárha xızmette bolıp, ishten shıqqan hawağa ırkinish jasap, birde kerilip tursa, birde tarlıp turadı. Ol kerilip turğan waqtta diril menen ún payda boladı. Jyırılıp turğan waqtında ún payda holmaydı. Dawis shumıldıǵının dawishi seslerdi payda etiwde orı bar. Sebebi, dawishi seslerdi aytıw dawirinde dawis shumıldıǵı barınsha kerilip turadı, sonnan kúshlı diril payda boladı. Kóphsilik dawissız seslerdi aytqanda da dawis shumıldıǵının xızmeti úlken.

III. Boslıq ağızalar: a) tamaq boslığı. Tamaqını joqargı jağı, awız boslığının artı jağına jaylasqan boladı. Tamaq bosluğu sestiń payda bolıwında eki túrli xızmet arşaradı. onı tarlıwiman shawqım jasalıp, dawissızlardı payda etiwine járdemlesip turadı. Sonrı menen birge dawishılardıń tembrin jasawda da qatnasadı.

á) Awız boslığı. Bunda başlı orındı til titadi. Al til bolsa júdá qozǵalıǵısh (jimjimalı) ağıza bolǵantıqtan ol joqarı, tömen, artqa basqa ağızalar menen jaqınlasıp, geyde olarǵa tiyip, seslerdiń hár qıylı bolıp jaylıwında xızmet etip turadı. Usınday tildiń jimjimalı, hárketi etip, basqa ağızalar perco qatnas jasawına qaray payda bolıǵan seslerdi sol payda boliw orına qaray - til artı, til ortası, til aldı sesleri dep bolıp qaraymır.

Ses jasawda aktiv qatnasatıǵı ağızaniń biri - erin. Bul da tilge uqsap jimjimalı boladı. Biraq ekewiniń hárketi birdey emes. Üstüngi eringe qaraǵanda astıngı erin ses shığarıwda bescendi.

Məsələn, eki erinin bir-birine qosılıp ashlıwanan p, b, al, f, v seslerin aylığında eki erin bir-birincə jaqınlaşır, birde astıñğı erin tiske tiyip, al, ü, o seslerin aytqanda eki erin döñgelenip, birde tariñlip turıwdıñ natiyjesinde jasaladı.

Ses jasawda qatmasalugın awız quwışlığındağı jáne bir aýza - tañlay. Seslerdiñ jasalıw orına qaray - aldiñğı tañlay, artçı tañlay bohp ekige bólindedi. Bunuñ aldiñğı tañlayı häreket etpeytuğın bölimi, al artqısı - jumsaq tañlay, bul kishkene til menen usħlasıp turadı (bul ekewi de junjimalı boladı). Kishkene til qaqpaaqıay bolıp birde awız jolın högep tursa (bul waqtta hawa murimnan shıǵadı), birdc murın jolın högep turadı (onda hawa awızdan shıǵadı).

Awız bosluğun birde keñeytip, birdc tariñlip turatuğın awızdağı aýzanıñ buri - jaq ham iyek. Bul til menen tikkeley baylanısh. Eger iyek tómen tússe, awız keň ashılabıda, ol joqarı kóterilse, awız tarayadı. Tilimizdegi dawışlılar usıqan baylanıshı ashıq, qısqı dawışlılar bolıp bólindedi.

b) Murın boşluğu. Murın boşlığı arqalı ayırm - m, n, ñ dawıssızları jasaladı. Bul sesler jasalganda jumsaq tañlay tómen túsipl, awız jolunıñ tesigin jawıp, fonaciylıq hawani murın boşluğunan shıǵaradı da, sol murın boşlığı arqalı jasaladı. Sonlıqtan bulardı murınlıq ünliler deymiz. Al basqa seslerdi aytqanda fonaciylıq hawa awızdan shıǵadı.

3. Fonetikanıñ lingvistikaliq tarepi. Fonema haqqında túsınik

Fonetikanıñ lingvistikaliq tarepinde seslerdiñ tilde atqaratığın xizmeti sóz etiledi. Akustikalıq jaqtan da, artikulyaciyalıq jaqtan da söylewde sózlerdi seslerge ajiratuw mumkin emes. Tek lingvistikaliq jol menen ýana sózlerdi dara-dara seslerge ajirata alamız.

İoneñika iliminiñ tariyxında birinshi ret akademik L.V Sherba fonetikanıñ «máni aýıtwshılıq» qásiyetiñ atap kórselken edi. Fonetikada fonemaniñ «máni aýıtwshılıq» qásiyeti ulıwma qabil etilgen aniqlamaga aynalıp, bul teoriya professor I.R.Zinder tarepinen rawajlandırdı [Зиндер И.Р. Общая фонетика Москва, 1979, 60-б.].

Qaraqalpaq tilindegi tas, tós, tis, tís, túš, tos, tus sózleri hár túrlı túsiniklerdi bildirgeni ushin hár túrlı sózler. Bulardıň ayınnashılıqları ol sózlerde hár túrlı dawışlılardıň bolıwına baylanıslı. Fonemanıň sózlerdi **ayırıwshılıq** xızmetin kóriwge boladı. Sózdiň mánisi onıň fonemalıq qurılısanın gárezli emes, buğan omonimlik hám polisemiyalyq qubılıslardı misal alsaq boladı. **Anam**, anaň sózleriniň negizi bir (ana) bolıp, m hám nı dawissızları sózdi túrlendirip, hár túrlı forma jasap tur. Seslerdiň bunday xızmet atqarıwı olardıň fonemalıq xızmeti boladı. Fonema sózlerdi, olardıň mánilerin hám formaların ayırıwshılıq xızmetin atqaradı. Hár bir fonema tildegi basqa fonemalardan ayırılıp turadı hám basqa fonemalarǵa qarama-qarsı qoyıladı. Hár bir fonema tiykarǵı hám tiykarǵı emes belgilerdiň juynaǵınan turadı. Misali: qaraqalpaq tilindegi **t** – foneması – únsız, til aldı, jabısıńqı, murınlıq emes (awızlıq). Bul belgiler **t** – fonematikasınıň tiykarǵı belgileri boladı. Sebebi, qaraqalpaq tilinde únli (**d**), til artı (**g**), juwisińqı (**z**), murınlıq (**n**) fonemaları bolıp, olardıň hár biri t – fonemasından sáykes belgileri boyınsha ayırılıp turadı. Olar bilayınsha óz ara qarama-qarsı qoyıladı: **d** – únli fonema, sebebi **t** – únsız; **g** – til artı foneması, sebebi **t** – til aldı foneması; **z** – juwisińqı, sebebi **t** – jabısıńqı, **n** – murınlıq, sebebi **t** – awızlıq fonema boladı. Al, usı **t** - fonemasınıň juwan (qattu) hám erintlik emesligi onıň fonetikalıq belgileri- tiykarǵı emes belgileri bolıp esaplanadı.

Fonema túsinigi ses túsinigine qarama-qarsı qoyıladı. Fonema mudamu bir sesten turmastan, geyde aytılıwi jaǵınan jaqın bolǵan eki, hâtte úsh sesten quralıwi da mümkin. Fonema tilde sesler arqalı ómir süredi. Tildegi sesler anaw yaması minaw fonemanıň jasaw forması boladı. Sonlıqtan fonema túsiniginiň ornına ses sózi de qollanıla beredi.

Fonema dep artikulyaciyalıq hám akustikalıq jaqtan ózinshelik ózgesheligine iye bolǵan, taǵı da mayda bólekke bóliwge bolmaytuǵın, sózlerdi ajiratiw maqsetinde jumsalatuǵın seslik birliklerge aytıladı.

Tekseriw sorawlari hám tapsırmalar

1. Fonemalardıň qanday ayırmashılıq belgileri bar?
2. Dawışlı fonemalardı aytıp beriń?
3. Türkiy tilleriniň fonetikası boyınsha qaysı ilimpazlardıň miynetlerin bilesiz?
4. Qaraqalpaq tilinde bul taraw boyınsha kimlerdiň miynetlerin atap óte alasız?
5. Fonetikanıň akustikalıq tárepi?
6. Fonetikanıň fiziologiyalıq tárepi?
7. Fonetikanıň lingvistikalıq tárepi?

Tayanish túsinikler

Akustika - grektiň **akustikos** - «esitiliw» degen sózinen alıngan.

Artikulyaciya - [lat.articulare-bólek-bólek aytıw]- sestiň aytılıwındaǵı sóylew aǵzalarınıň häreketi hám olardıň ornalasılıw jaǵdayı. Awızlıq artikulyaciya. Murınlıq artikulyaciya. Qosarlı artikulyaciya.

Fonema – Hár qıylı sózler hám morfemalardıň seslik táreplerin ajıratıw uqıbına iye bolǵan eń kishkene ses birliği.

Fonologiya – Sóylew seslerin sóz hám morfemalardıň seslik táreplerin ajıratıw quralı sıpatında izertleytuǵın til biliminiň tarawi.

§ 8. Qaraqalpaq tiliniň seslik düzilisi

Ádebiyatlar: 6 [30-117], 9 [30-34], 20,23.

Ses tuwrah ulıwma túsinik

Tilimizdegi seslerdiň payda bohwı belgili bir psixologiyalyq hám biologiyalyq procestiň nátiyjesinde bolatuğın akustikalıq qubılıs. Yamasa qanday bolmasın scrippeli (sozilmalı) bir zattıň vibraciyalıq qymılınan payda bolatuğın process. Tilimizdegi sesler de qospalı vibraciyalıq qozǵalıstırıň nátiyjesinen payda bolatuğım qubılıs. Qospalı vibraciyalıq qozǵalıstırıň nátiyjesinde óziniň kúshi, irǵaǵı, tonı (dawis), tembrine qaray sesler hár qıylı boladı. Seslerdiň bir-birinen ózgesheligin, ayırmashılığın usı – sestiň kúshi, irǵaǵı, tonı hám tembrine qaray ayıra alamız.

a) *Sestiň irǵaǵı*. Ses bir sekund ishindegi dirildewdiň muğdarına baylanıslı boladı. Qanshamla dirildew kóbeyse, sol quraqm sestiň irǵaǵı kúsheyedi. Buǵarı qarama-qarsı dirildewdiň muğdari azaysa, sol quraqm sestiň irǵaǵı azayadı. Bir sekund ishinde kem degende 16 ret, kóp degende 20000 ret dirildewdiň nátiyjesinde bolǵan sestiń gána esitiwge boladı [Bul boyınsha tolıǵıraq tiykarǵı ádebiyatlardı qarań].

Tildegi sestiň irǵaǵına qaray gáptıń intonaciyasın hám melodikasın biliwge boladı. Sonıń menen birge únli, únsız seslerdi de usı irǵaqqa qaray ayırıp tanıwǵa boladı.

á). *Sestiň kúshi*. Bul sestiń aytqan dáwirdegi dirildew aǵımına baylanıslı. Eger dirildew kóp bolsa, sonsha dárejede sestiň kúshi báleñt bola beredi. Biraq ses jińishke, ashshı bolıp shıǵadı. Al sestiň kúshi kemigen sayın ses juwan (solǵın) bolıp shıǵadı. Sestiň kúshi tilimizdegi pát penen tıǵız baylanıslı boladı. Soǵan qaray pátti, páttiń sırın biliwge boladı.

b). *Sestiň tonı*. Bul sestiň sırtqı qabıǵı dep jüritiledi. Sestiň ózi negizinde tiykarǵı ton hám kómekshi ton (oberton)nan turadı. Bular bir-biri menen tıǵız baylanıslı boladı. Bir sestiň ekinshi sesten ayırması usı kómekshi tonǵa baylanıslı. Sebebi, dawıslı seslerdi usı ton arqalı gána ayırıwǵa boladı. Óytkeni bular tek ton

menen baylanışlı, al shawqım menen baylanışlı bolıp kelse, onda olardı dawissız sesler dep tanıymız.

d). *Ses tembri*. (francuzsha - «qoñıraw» degen sózden alingan). Bul tiykarğı tonnuń kúshi hám ondaǵı qosımsısha tonnuń óz ara bir-biri menen sáykeslenip, úylesiwiń nátiyjesinen sestiń garmonikalıq qurılışı - tembri payda boladı da olar menen qarımı-qatnasta boladı.

§ 9. Ses, hárıp, fonema

Til - awız eki sóylew hám jazba tilden turadı. Buniń ekewiniń de mánilik jaǵı birdey - xızmeti - jámiyet aǵzalarınıń qatnas quralı. Buniń tiykarı - sóz. Sózdiń aytılıwı menen jazılıwı birdey bolmaydı. Sóz - seslerden turadı. Onı aytamız, esitemiz. Biraq sesten hámme waqıttá sóz bola bermeydi. Misali:gül - desek bul belgili bir mánige iye bolǵan - sóz, al lúg - desek hesh qanday máni bildirmeydi, sonlıqtan, tek qatar turǵan sesler bolǵanı menen sóz bola almaydı. Sonlıqtan, sóz benen ses arasında belgili bir nızamlıq bolıw kerek. Bul nızamlıq tilimizdiń qáliplesken dástúrlik principlerine tiykarlanadı. Olay bolsa - sóz bolıw ushın ses bolıw kerek. Ol sózdiń tiykarğı materialı boladı. Sonıń menen birge sózdiń mánisin de bir-birinen ayırıwǵa tásır jasaydı. Misali:sız-sız, óz-óz, saz-sóz, tal-sal-qal-bal hám t.b.

Al hárıp bolsa - seslerdiń jazıwdağı shártlı tańbası. Bul adamlar tárepinen islenip, waqıttıń ótiwi menen qáliplesip, jetilisip baradı. Qaraqalpaq tilinde dáslep arab grafikasına tiykarlanǵan hárıpler qabil etildi, keyin latin grafikası tiykarındaǵı hárıpler, onnan keyin kirill jazıwdağı hárıplerge tiykarlanıp alındı. Házır jáne bir qansha ózgerisler menen latin grafikası tiykarındaǵı qaraqalpaq tiliniń hárıpleri qabil etildi (2016-jılı). Álbette, bulardıń barlıǵı dáwır talabınıń nátiyjesinde payda bolıp, jetilisip, qáliplesip otıradı. Sonlıqtan, tilimizde - ses - sóylew ushın, al hárıp - jazıw ushın xızmet etedi.

Fonema - tildegi sózler hám morfemalardıń seslik táreplerin ajiratiw uqıbına iye bolǵan eń kishkene ses birligi. Fonema menen ses kóphsilik orında birdey boladı sonda da, olardıń bir-birinen parqı bar. Tilimizde ses kóp, al fonema belgili muğdarlarda boladı.

Misali: *san, sen, soň, siz* degen sózlerde «s» sesi birde juwan, birde jinishke bolıp hár qıylı esitilip tur. Biraq barlıq orında da bir xızmette. Al hár qıylı esitilgen menen sózdiń mánisin ózgertiw qásiyetine iye emes. Al *kóz, sóz, tóz, qoz* degen sózlerde birinshi sestiń ózgeriwi nátiyjesinde sózdiń mánisi ózgerip tur. Sonlıqtan, fonema sóz jasawda tiykargı xızmet atqaradı. Ayırım ornlarda ses penen birdey bolǵanı menen seslerdey ózgeshelikke ushıray bermeydi. Negizinde, fonema sóz jasawda da, sózdiń formaların ózgertiwde de tiykargı xızmet atqaradı.

Tekseriw sorawlari hám tapsırmalar

1. Ses, hárip, fonema degennen ne túsinəsiz?
2. Olardıń bir-birinen qanday ózgeshelikleri bar?
3. Misallar menen dállep úyren, berilgen misallarǵa qadaǵalaw jasap úyreniń?
4. Seslerdiń jasalwındaǵı ayırmashılıqlar haqqında ne bilesiz?
5. Seslerdiń basqa til birliklerinen ayırmashılıqları?

Tayanish túsinikler

Ses kúshi- 1sm^2 maydannan 1 sekundda ótetügün energiya maydanı. Ol decibel menen ólshenedi

Ses tembri - sestiń tiykargı ton hám járdemshi tonlar qosındısınan turiwshı sıpatı

Ton - 1. Dawıs shımlıǵınıń ritmikalıq, terbelisine baylanışlı sestiń fizikalıq sapası. 2. Sózlerdiń aytılıwında dawıstıń báleń - pás boliwi.

Formanta - [lat.formans, formantis-payda etiwshi, dóretiwshi]-ses enerjiyasınıń jiyualǵan bólegi, yaǵnyj jiyiliktiń kúsheygen bólegi.

DAWISLI HÁM DAWISSIZ FONEMALAR

Ádebiyatlar: 6 [30-117], 9 [29-99], 20,23.

§ 10. Dawishlardiń fonologiyalıq sıpatlaması

Qaysı xaliqtıń tilindegi seslerdi alıp qaraǵanda da olardıń ózine tár bolǵan quramı, sistemasi, túrleri bar.-Biraq bunnan barlıǵı birdey eken degen túsinik kelip shıqpawı tiyis. Hár bir tildiń seslerinde belgili dárejede ózgeshelik boladı. Mine, usı ózgeshelik – millet tilleriniń ayırmashılıǵına sebep boladı. Qaraqalpaq tiliniń seslik quramın, túslerin, sistemasin klassifikasiya jasaǵanımızda usılardı názerde tutıp, olardıń jasalıw procesindegi sóylew aǵzalarınıń qatnasına qaray dawisli sesler, dawissız sesler dep eki toparǵa bólemiz. Bular bir-birinen minaday belgiler menen ayırılıp turadı:

1. Artikulyaciyalıq jaqtan – dawisli seslerdi aytqanda sóylew aǵzaları tolıq qatnasıp, olar háreketke túsedı. Al dawissızlardı aytqanda sóylew aǵzaları tolıq qatnaspayıdı hám olar bir tárepleme háreketke túsedı. 2. Akustikalıq jaqtan – dawishlardi aytqanımızda fonaciyalıq hawa hesh qanday irkinishke ushıramay erkin shıǵadı, al dawissızlardı aytqanda qanday bolmasın ses aǵzalarınıń birewiniń irkinishine ushıraydı. 3. Dawishlarǵa ton basım bolsa, al dawissızlarǵa shawqım basım boladı. 4. Dawishlar buwin jasaw qásiyetine iye bolsa, dawissızlar onday bolmaydı, dawishlilar menen birge kelip buwinga qosıladı.

Dawisli sesler hám olardıń bóliniwi. Sesti aytqanımızda ishten shıqqan hawa tolqını hám olardıń bóliniwi hesh qanday irkinishke ushıramay tek dawistan turıp jasalatuǵıń seslerdi *dawish sesler* deymiz. Qaraqalpaq tilinde toǵız dawisli ses bar, olar a, á, o, ó, u, ú, ı, i, e. Bular jasalıwı hám sóylew aǵzalarınıń qatnasına qaray juwan dawishlilar, jińishke dawishlilar, sozimli hám qısqa dawishlilar, erinlik hám eziwlilik dawishlilar bolıp bólinedi.

Juwان hám jińishke dawishlilar. Dawisli sesler tildiń jazıq jaǵdayına qaray juwan hám jińishke dawishlilar bolıp ekige bólinedi. Juwan dawishlardi aytqanda tildiń ushi keyin qaray tartılaǵı da, ústi sál joqarı kóteriledi. Usınday jasalıw ózgesheligine

qaray juwan dawışlılardı ayırım jaǵdaylarda til artı dawışlıları dep te ataydı. Tilimizdegi juwan dawışlılar: a, o, u, i. Al jińishke dawışlılardı aytqanda tildiń ushi algá qaray sál sozladı da tildiń astı sál tómenleydi. Usınday jasalıw ózgesheligine qaray bulardı til ústi dawışlıları dep te ataydı. Qaraqalpaq tilindegi jińishke dawışlılar – á, ó, ú, i, e.

Erinlik hám eziwlik dawışlılar. Dawışlı seslerdiń jasalıw procesinde erin menen awızdırı aktiv qatnasiwına qaray erinlik dawışlılar, eziwlik dawışlılar bolıp ekige bólinedi. Erinlik dawışlılardı aytqanda erin súyirlenip algá qaray biraz sozladı da, sonıń nátiyjesinde erinlik dawışlılar payda boladı. Olar – o, ó, u, ú sesleri boladı.

Al eziwlik dawışlılardı aytqanda eziw keyin tartılıp aytuladı. Sonlıqtan bular a, á, i, í, e eziwlik dawışlılar delinedi.

Sozimli hám qısqa dawışlılar. Dawışlı seslerdiń sozimli jáne qısqa bolıp bóniniwi jaqtıń ashılıp, sonıń nátiyjesinde sestiń payda bolıw procesine baylanıshı boladı.

a) Sozimli dawışlılardı aytqanda jaq keń ashılıp, hawa erkin shıǵadı. Sonıń nátiyjesinde sozimli dawışlılar payda boladı. Sozimli dawışlılar minalar: a, á, o, ó.

á) Qısqa dawışlılardı aytqanda jaq az ashıladı da ishten shıqqan hawa bir qansha qisılıp shıǵıwinıń nátiyjesinde payda boladı. Qısqa dawışlılar minalar: u, ú, i, í, e.

Dawışlı seslerdiń klassifikasiyasın tómendegi kesteden kóriń:

Tildiń jazıq jaǵdayı boyınsha		Erinniń qatnásına qaray		lyektiń qatnásına qaray	
Juwani	Jińishke	Erinlik	Eziwlik	Sozimli	Qısqa
A, o, u, i	Á, ó, ú, i	O, ó, u, ú	A, á, i, í, e	A, á, o, ó	U, ú, i, í, e

§ 11. Dawissızlardıń fonologiyahq sıpatlaması

Ókpeden shıqqan hawa tolqınınuń sóylew aǵzalarınıń birewiniń ırkinishke ushırawınıń nátiyjesinen payda bolatuǵın seslerdi *dawissız sesler* deymız.

Házirgi qaraqalpaq ádebiy tiliniń dawissızlarınıń quramı hämmesi bolıp jigırma úsh fonemadan turadı. Olardan tek rus tilinen kirgen sózlerde ǵana jumsalatuǵın úsh dawissız (v, ch, c) hám arab. parsi tillerinen awisqan sózlerde jumsalatuǵın eki dawissız (f, h) bolıp, qalǵanları on segiz dawissız : [b], [p] [m], [w] [s], [z] [sh], [j] [t], [d] [n], [l] [r], [y] [k/q] [g/g̡], [ň] [x].

Tilimizdegi w sesi buwin jasay almaydı, tek dawissız seslerdey xızmet atqaradı. Sonlıqtan onı dawissız ses qatarına qosıp qaraymuz. Dawissız seslerdi klassifikasiya jasaǵanda olardin jasalıw usilina, jasalıw orına hám dawistiń qatnasına qaray bólinedi. Dawissızlarga tiykarǵı tán bolǵan ulıwma belgisi – olardı aytqanda mólsherli dárejede shawqım qatnasadı. Sol shawqım ókpeden shıqqan hawa aǵımı sóylew aǵzalarınıń birewiniń tosqınlığına ushırawına baylanışlı payda boladı. Sonlıqtan, olardin tiykarǵı belgileri tómendegilerden ibarat boladı:

1. Ókpeden shıqqan hawa tolqınıń sóylew aǵzalarınıń birewiniń irkinishine ushıraydı;
2. Olardı aytqanda ún pásen boladı da, shawqım payda boladı;
3. Dawissızlar buwin quray almaydı;
4. Olardı aytqanda ses shımlıdıǵı áste dirildeydi de, passiv qatnasadı.

Dawissız seslerdin bóliniwi. Geypara dawissız seslerdi aytqanda sóylew aǵzalarınıń arasınan qısılp shıǵadı da, shawqıń menen aytıladı. Misali: p, f, t. Al geyparaların aytqanda shawqımgá ún de qosıladı. Bunday seslerde únnen shawqım basım boladı. Misali: m, b, v, d. Dawissızlar jasalıw orı, jasalıw usıh, dawistiń qatnasi, hám awız yamasa murıń boshığınıń jańǵırıq xızmetin atqarıwi jaǵıman óz ara qarama-qarsı qoyıladı [6:93-94. b.].

Dawissızlardıń jasalıwında shawqım menen dawis qatnasadı. Ayrim dawissızlar tek shawqımmıń qatnásında, al basqaları shawqım hám dawistiń teńdey qatnásında, jáne bir toparı shawqımgá qaraǵanda dawistiń basımırıq qatnasi menen jasaladı. Dawis hám shawqımmıń qatnasi boyınsha dawissız sesler *shawqımlılar hám sonorlar* bolıp bólinedi. Shawqımlı dawissızlar

eki toparǵa – *únli dawissız sesler*, *únsiz dawissız sesler* dep bólinedi.

Shawqım menen únnıń qosılıwınıń nátiyjesinen payda bolǵan seslerdi – *únli sesler* deymiz. Al tek shawqımnıń qatnasi menen payda bolǵan sesler *únsiz dawissızlar* delinedi.

<i>Únli dawissızlar</i>	b	v	g	ǵ	d	j	z	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<i>Únsiz dawissızlar</i>	p	f	k	q	t	sh	s	x	h	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<i>Sonor -lar</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	l	m	n	ń	r	w	y	-	-	-

Tekseriw sorawlari hám tapsırmalar

1. Fonemalardıń qanday ayırmashılıq belgileri bar?
2. Dawıslı fonemalardı aytıp beriń?
3. Dawıssızlardıń fonemalıq quramı?
4. Dawıssız fonemalardıń bóliniwi?
5. Dawıssız fonemalardıń jasalıwi
6. Únli dawıssızlar
7. Únsiz dawıssızlar

Tayanışh túsinikler

Dawıslı sesler (vokalizm) - ókpeden shıqqan hawa ağımınıń tosqınlıqqa ushıramawınan, sóylew aǵzaları bir-birine tiymey, awızdıń ashılıwi menen jasalǵan sesler

Dawıssız sesler - (konsonantizm) - awızdıń ažı-kem ashılıwi menen sóylew aǵzalarınıń bir birine jaqınlasiwi yamasa tiyiwinen jasalǵan sesler

Til alı dawıshları - tildiń artıqı bólíminiń jumsaq tańlayǵa kóteriliwinen jasalǵan dawıshları: i, u, o.

Ashıq dawıshları - qısıq dawıshlardi aytqandaǵıǵa qaraǵanda tildiń kóterilgen bóleginiń bir qansha tómenlewinen jasalǵan dawıshları: a, á, o, ó.

SESLERDIŃ FONETIKALIQ ÓZGERISLERI

Ádebiyatlar: 6 [124-150], 9 [121-124], 20, 23.

§ 12. Qaraqalpaq tilinde singarmonizm

Fürkiy tillerde, sonıń ishinde qaraqalpaq tilinde de sózdiń tüberindegi dawılışlı sestiń qosımtadaǵı dawılısunıń sıpatın belgilewin singarmonizm dep esaplaw, túsiniw ilimde bekkem orın alǵan. Qosımtalardıń kóp hám jinishke variantlarda jumsahwi oǵan tiykargı sebepshi bolǵan. Tüberdegi dawılışlı seske qosımtadaǵı dawılısunıń únlesiwi singarmonizmniń tek bir kórinisi bolıp tabıladı. Bul tyurkologiya iliminde singarmonizm qubılısın túsiniwge kerekli bolǵan kóp faktlerdiń biri ǵana bolıp xızmet atqaradı. Sonday-aq bul qubılıs universal sıpatqa iye bolmaydı.

Tilimizdegi sózlerdiń quramındaǵı seslerdiń, buwinlardıń, sóz benen oǵan qosılǵan qosımtanıń, sonday-aq sóz dizbegindegi jeke sózlerdiń qasındaǵı kelgen sóz benen óz ara sáykeslenip, olardıń bir-birine úylesip keliw zaňlılıǵı bar. Misali: *atałar sózi – aquldıń kózi* – degen misaldaǵı «ata» sóziniń qosımtası «dar» sózinен burın kelgen buwin menen sáykeslenip, únlesip tur. Al «sózi» degendegi «i» qosımtası da ózinen burın kelgen buwin menen úylesip únlesip tur. Yamasa, sózdiń keyingi buwinınıń (ata – a+ta) juwan buwin bolıp keliwine sáykes oǵan qosılǵan qosımta da juwan buwin bolıp. al sózdiń jinishke bolıp dúziliwine sáykes, oǵan qosılǵan qosımta da jinishke buwin bolıp keliip tur.

Al «awıldan», «mektepten» degen sózlerdi alıp qarasaq, «awıl» sóziniń en sońǵı sesi «b» sonor ses bolıwına baylanıshı, omıń keynine qosılǵan qosımta únli «d» sesinen başlanıp tur. Al «mektep» sóziniń keynindegi ses «p» únsız bolǵanı ushın, oǵan únsız sesten baslangan qosımta qosılıp tur.

Tilimizdegi geybir sózlerdiń keyingi sesi qosımtanıń dáslepki sesiniń táśirinen ózgeriske ushiraydı. Misali: *kitap-kitabı, sabaq-sabağı, duz-dushshı (duzshı)* hám t.b. Seslerdiń bunday almasıwi yamasa birine-hiriniń táśır etiwi tek sóz quramında ǵana emes, al sóz dizbegindegi sózler arasında da boladı. Misali: *kók aspan – kóǵ aspan, aq ala – aǵ ala, kóp adam – kób adam*.

Sóz quramındağı, sóz benen qosımta arasındağı, sóz benen sóz ortasındağı seslerdiń sóz jasawdağı, onuń aytılıhwındağı bir-biri menen úylesip (sáykeslenip) keliwin *únleslik nizamı* deymiz. Singarmonizm – grek sózi – syn – birge, garmoniya – únlesiw degen bolıp. únleslik nizamı degendi bildiredi.

Únleslik nizamı eki túrli boladı: 1) Buwın qurılısındağı singarmonizm; 2) Dawissızlar únlesligi.

Buwın qurılısındağı singarmonizm

Qaraqalpaq tilindegi únleslik nizamı dawıslı seske de, dawissız seske de teńdey qatnaslı boladı. Dawıslı ses buwın quraytuğın bolǵanlıqtan, soğan sáykes onı buwın únlesligi dep te aytamız.

Sóz quramındağı dawıshılar, yamasa sóz henen qosımtadağı dawıshılar bir-biri menen sáykeslenip ya juwan, ya jiňishke bolıp keledi. **Bunday dawıshıldarıń bir-hiri menen sáykeslenip únlesip keliwin buwın qurılısındağı singarmonizm deymiz.** Misali: ata, ana, balalar, oqıwshılar, úyler, eginshilik, úyge, jetele, ótkir.

Biraq ayırim sózlerde tildiń únleslik nizamına baǵınbaw, aralasıp keliw jaǵdayları da ushırasıp otıradı.

Olar: 1. Basqa tillerden kirgen ayırim sózler: kitap, muǵallım, sawdager, pedagog, matematika t.b.

2. Birikken sózler menen jup sózlerdiń geyparalarının quramındağı sózlerde: Misali: Qaraózek, sekerpara.

3. Geybir kómekshi sózler (menen, penen, benen, ushın).

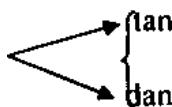
4. Niki//níki, diqi//diki, tıqı//tiki quságan menshiklik máni bildiriwshi qosımtalar. Misali: ayt atlınıki, toy tonlınıki, Awıldiki, balaniki, biziki.

5. – paz, xor, stan, toy, ker, kesh, xana, góy, zar - qosımtaları sóz aqırınıń qanday buwınnan bolǵanına qaramay jalǵana heredi. Misali: kitapxana, bilimpaz, bereǵoy, gúlistan, gúlzar, jeńimpaz.

6. Qaraqalpaq tilinde erinlik seslerdiń únlesiwi derlik joq. Sózdiń dáslepki buwıñında erinlik dawıslı bolsa da, sóńğı buwında erinlik esitilgen menen qollanılmayıdı. Misali:

Aytılıwi	qulun	túlkú	orun	Ullu
Qollanılıwi	gulin	túlki	orin	Ullı

Dawissızlar únlesligi. Dawıslı seslerdiń bir-birine únlesip kelgenindey dawissız sesler de bir-birine táśır jasap otıradı. Misali:



Ash – sózine qaysı qosimta qosılıwi kerek?

Sóz túbirindegi keyingi ses únsiz. Sonlıqtan qosimtanıń da únsiz sesten baslanganı duris boladı (*ashtan*).



Az dan degende sóz keyni únlige pitken, sonlıqtan bul jerde únli sesten baslangan qosiladı (*az + dan*).

Usinday túbir sóz benen qosimta aralığındagi, sóz dizbegindegi qatar kelgen eki sóz arasındaǵı dawissız seslerdiń bir-biri menen sáykeslenip keliwi *dawissızlar ünlesligi* delinedi.

Dawissızlardıń bir-birine tásir jasaw ózgesheligine qaray bulardıń únlesiwi eki túrlı – ilgerili tásir, keyinli tásir boladı.

Ilgerili tásir. Sóz quramındaǵı, yaǵníy túbir menen qosimtanıń arasındaǵı, yamasa qospa sózler quramındaǵı, yamasa sóz dizbegindegi sózler arasındaǵı aldińgi sestiń ózinen keyingi seske tásirin tiygizip, aytılıwi jaǵınan ózine usap keliwin talap etedi. Misali: *jumis + qa, jer+ler+imiz+ge* degen sózlerde, birinshi sózdiń keyingi sesi «s» únsiz bolǵanlıqtan, oǵan qosılğan qosimta da «q» únsız sesten baslanıp tur. Al ekinshi sózdiń keyini «r» sonor dawissızǵa pitkenlikten, oǵan qosılğan qosimtalar da únli dawissızdan baslanıp tur.

Usinday túbir sóz benen qosimta arasındaǵı, yamasa sóz ortalığındaǵı dawissız seslerdiń aldińgi sesiniń keyingisine tásir jasap keliwin ilgerili tásir deymiz. Bul tásir minaday ormlarda ushırasadi:

1. Túbir sózdiń keyingi sesi únli dawissız bolsa, oǵan qosılğan qosimta, yamasa keyingi sózdiń dáslepki sesi, yamasa qospa sózlerdiń keyingisiniń dáslepki sesi de únli sesten, al únsiz bolsa, olar da únsiz sesten baslanadi. Misali: abadan+hq, taw+dan, jür+di kórip kel, temir jol.

2. Sózdiń aqırı dawışlıǵa pitse, oǵan únli sesten baslangan qosimta qosiladi: bala+ni, qala+di, jür+gen.

3. Túbir sóz «sh» sesine pitse oǵan «s» sesinen baslangan qosimta qosilsa, qosimtadaǵı «s» sesi «sh» sesine ózgerip aytılıdı.

Al jazıwda túbir saqlanıp jazıladi. Misali: ush-sa (ushsha), qash-sa (qashsha), ash-sa (ashsha).

4. Ayırım qospa sózlerdiń arasında da usınday qubılıs ushıraydı. Misali: kóz qaras (kóz+ǵaras), alıp kel (alıp gel).

5. Sóz dizbegindegi aldrıńğı sóz dawıslı seske, yamasa únli seske pitse, keyingisi «q», «k» sesinen baslangan sóz bolsa «q», «k» sesleri «g», «ǵ» seslerine ózgerip esitledi. Biraq jazıwda túbir saqlanıp jazıladi. Misali: úyiń qayda (úyiń ǵayda), qara qız (qara ǵız), uzın kól (uzın gól).

Keyinli tásir. Sóz benen qosımta, sóz benen sóz arasındaki dawıssız sesler barlıq orında bir-birine bir tárepleme tásir jasay bermeydi. Misali: «sabaq» degen sózdiń keynине «ı» qosımtasın qossaq, sóz «sabaǵı» bolıp, sóz keynindegi «q», sesi «ǵ» sesine ózgeredi. Bul sóz keynine qosılğan qosımtanıń dáslepki sesiniń ózinen burın kelgen seske tiygizgen tásiri boladı. Usınday sóz benen qosımtanıń, yamasa sóz benen sóz arasındaki sestiń ózinen burıńğı kelgen seske tásir jasap, onı ózgeriske ushıratıwi *keyinli tásir* delinedi.

Qaraqalpaq tilinde bul qubılıs minaday orınlarda ushırasadı:

1. Túbir sózdiń keyingi sesi k, q, p dawıssız seslerine pitip, oǵan dawıslıdan baslangan qosımta qosılsa túbir sózdiń keynindegi «k» sesi «g» sesine, «q» sesi «ǵ» sesine, «p» sesi «b» sesine ózgeredi, jazıwda da solay qollanıladı. Misali: kólik-kóligi, qatıq-qatıǵı, qap-qabı hám t.b.

Al joqarıdaǵı seslerge pitken sózler menen dawıslı sesten baslangan sóz qatar kelgende de dawıslı dáslepki sóz keynindegi seske ózgerip esitledi. biraq jazıwda túbir forması saqlanıp jazıladi. Misali:

Aytılıwi	Jazılıwi
kóǵ aspan	kók aspan
aǵ ala	aq ala
kób adam	kóp adam

2. Birikken sózlerdiň dáslepki túbirinin aqırı «n» sesine pitip, oğan «b», «n» sesinen baslańgan qosımta qosılǵanda, «n» sesi «m» sesine almasıp aytıladı, biraq «n» sesi jazılıdı. Mısaltı:

Aytılıwi	Jazılıwi
qambadı	qanbadı
Sársembay	Sársenbay

3. Sóz túbiriniň aqırı «n» sesine pitip, oğan «k, q», «g, ġ» seslerinen baslańgan qosımta qosılsa «n» sesi «ń» sesine ózgerip esitiledi, biraq túbiri saqlanıp jazılıdı:

Aytılıwi	Jazılıwi
tonǵa	tongá
jańqa	janqa
kúńgi	kúngi

4. «s», «z» seslerine pitken sózlerge «sh» sesinen baslańgan qosımta qosılsa «s, z» sesi «sh» sesine ózgerip esitiledi, biraq jazıwda túbiri saqlanıp jazılıdı. Mısaltı:

Aytılıwi	Jazılıwi
dushshi	duzshi
bashshi	basshi

Sonday-aq, sóz keyni «z» sesine pitip, oğan «s» sesinen baslańgan qosımta qosılǵanda «z» sesi «s» sesine ózgerip esitiledi. Jazıwda túbiri saqlanıp jazılıdı:

Aytılıwi	Jazılıwi
dussız	duzsız
jassız	jazsız

5. «z» sesine pitken sózge «j» sesinen baslangan qosimta, yamasa sóz qosilganda «z» sesi «j» sesine ózgerip esitiledi. Misali: bojjap – bozjap.

6. Sózdiń aqırı dawılışlı seske pitip, oğan jáne bir dawılıslidan baslangan sóz dizbeklesip qatar kelse eki aradaǵı dawılışlı sestin birewi esitilmey qaladı, biraq jaziwda ekewi de saqlanıp jazıladi. Misali:

Aytılıwı	Jazılıwı
bolalmadı	bola almadı
kóralmadı	kóre almadı

7. Sanlıq sóz dawılışlı seske pitip, oğan jiynaqlaw sanlıginun «aw-ew» qosimtası qosilsa túbirdiń keynindegi dawılışlı ses túsip qaladı hám solay jazıladi. Misali:

Aytılıwı	Jazılıwı
eki	ekew
altı	altaw

8. «P» sesine pitken feyilge «ip» - «ip» qosimtası qosilsa «p» sesi «w» sesine ózgeredi hám solay jazıladi.

Aytılıwı	Jazılıwı
sap+ip	sawip
jap+ip	jawip
shap+ip	shawip

9. Xalıq, orın, erin, qarın, awız, murın usaǵan sózlerge «i», «ii» tartum qosimtası qosilsa, túbirdegi «i», «ii» sesleri túsip qaladı hám solay jazıladi. Misali: xalıq-xalqı, awız-awzi, kórik-kórkı.

§ 13. Sóz qurılısındaǵı ayırm seslik qubılıstalar

Tildiń ómir súriwi, jasawı sesler arqalı bolatugınlığı, oylawımızdiń tikkeley shınlıqqa aylanıwı til arqalı, til sesleri arqalı

iske asatuğinligi tolıq dálillengen. Sózde geypara jaǵdaylardıń sehebinen ayırım seslerdiń túsip qalıw, qosılıw yaması almasıw qubılışları ushırasadı. Sonday-aq, qońsılaş seslerdiń, buwınlardıń óz ara tásirine baylanışlı, pátke hám taǵı basqa fonetikalıq jaǵdaylarǵa baylanışlı sesler belgili dárejede ózgerislerge ushırap. óz ara úylesip keledi.

Kóp waqtılar ótiw menen ayırım seslerdiń túsip qalıw, ayırım seslerdiń jańadan payda bolıw qubılışları nátiyjesinde tildiń seslik sistemi rawajlanıp ózgerip otıradı. Tildiń fonetikalıq sistemasiń, onıń ishki seslik nızamların tereňirek biliw ushın seslerdiń sózlerdegi, sóz dizbegindegi – ulıwma sóylew ağılmındaǵı túrli ózgerisleri jóninde túsinikke iye bolıw kerek.

Sózler óz ara baylanışlı bolǵan hám bir-birine tásir etip turatugın sesler kompleksinen turadı. Seslerdiń ayırım ózgerisleri – seslerdiń almasıwı, orıń almasıwı fonetikalıq jaǵdaylardan gárezsiz bolıwı mümkin.

Bunday seslik ózgerislerdiń qatarına proteza, redukciya, eliziya, metateza, epenteza sıyaqlı fonetikalıq qubılışlardı jatqarıwǵa boladı. Olardıń kórinisleri, qurılısı, kelip shıǵıw sebepleri hár qılyı. Sonlıqtan bunday hádiyselerdiń payda bolıwın dálillew fonetikadaǵı áhmiyetli máselelerdiń biri bolıp sanaladı.

§ 14. Redukciya

Belgili bir fonetikalıq jaǵdayda seslerdiń hálshirep kómeskileniwiniń, sonıń nátiyjesinde olardıń aytılıwiniń ózgeriwi *redukciya* dep ataladı. Buł qubılış negizinen dawıslılarǵa tán. Bulardan da redukciyaǵa kóbirek qısıq dawıslılar ushıraydı. Ádette, pát túspegen buwında kelgen dawıslılar redukciyaǵa ushıraydı. Sonday-aq, dawıslıardıń redukciyaǵa ushırawına buwınnıń xarakteri, qońsılaş turǵan dawıssız sesler tásir etedi. Sonday-aq, dawıslınıń sózdiń qaysı poziciyasında keliwi de tásir etedi (sózdiń basında, ortasında, aqırında). Qaraqalpaq tilindegi qısıq dawıslılar – i, i, u, ú, e – sózdiń quramında kelip, hár qılyı fonetikalıq jaǵdaylardıń sebebinen, sozümliliǵı boynısha qısqa aytılıp, redukciyaǵa ushıraydı tún-túnek, bir - inshi t.b.

Dawışlı sestiň sozimliliği sóz ishinde kelgende belgili boladı; bunday fonetikalıq jaǵdayda turǵan sózdiň aqırındaǵı dawışlı seske qaraǵanda, sózdiň basında turǵan dawışlı ses qısqa aytıladı. Sonday-aq, dawışlı seslerdiň sozimliliği sózdegi ses yamasa buwın sanını az yaki kópligine de baylanıslı: bir buwinlı sózlerdegi dawışlı sesler qısqaraq aytıladı. Yamasa tek bir dawissız ses penen qatar turǵan dawışlıga qaraǵanda eki yamasa úsh dawissızdıň jalǵanıwi menen qatar turǵan dawışlı ses qısqa aytıladı.

Redukciyaǵa baylanıslı geypara pikirler E.D.Polivanovtıň «Qaraqalpaq tiliniň ayırım fonetikalıq ózgeshelikleri» degen miynetinde de ushırasadı. Avtor bul miynetinde qaraqalpaq tilindegi shıǵısı jaǵınan qısqa dawışlılar bolıp kelgen *i*, *i*, *u*, *ü* seslerine óz alǵına toqtap ótip, olardıň sanı hám sapası jaǵınan redukciyaǵa ushıraytuǵınlıǵıń aytadı [Поливанов Е.Д. Некоторые фонетические особенности каракалпакского языка // Труды Хорезмской Экспедиции Уз НИИКЕ. –Ташкент, 1933].

Al N.A.Baskakov bolsa, redukciya dep dawışlı seslerdiň pátsız buwındaǵı hálsirep esitiliwin hám usı hálsirewdiň nátiyjesinde sózlik toparınan pútkilley túsip qalatuǵınlıǵıń túsindiredi. N.A.Baskakov bunnan keyin jazǵan «Qaraqalpaq tili» [9 :122-b.] degen miynetinde redukciya máselesine qaytadan kelip, buringıdan da beter tolıqtıradı. «Pátke hám sózdegi páttiň ornına qaray qısqa dawışlılar úshke bólinedi:

- 1) redukciyalanbaǵan qısqa dawışlılar. Olar sózdiň keyingi – kúshlı pátlı buwinında turadı. Misali: *ariq*, *bilim*, *toltq* t.b.
- 2) redukciyalanǵan qısqa dawışlılar. Olar sózdiň birinshi hálsız pátlı buwinında turadı. Misali: *q(i)zul*, *b(i)lek* t.b.
- 3) kúshlı redukciyalanǵan qısqa dawışlılar. Olar sózdiň ortańğı buwimında *r-n*, *v-z*, *v-s*, *v-l*, *i-k*, *y-k* dawissızlarının aralarında ushırasadı.

§ 15. Eliziya

Ayırım fonetikalıq jaǵdayda seslerdiň túsip qalıwi *eliziya* qubılısı delinedi. *Eliziya* – latinsha «túsip qalıw» degen mánini bildiredi. Eliziya dawışlılargá tán qubılıs bolıp esaplanıp, redukciyanıň dawamı, onıń kulminaciyalıq noqatqa jetken türü

holip esaplanadı. Sebebi, redukciyada kúshsizlengen, yarım ses halına kelip jetken dawışlı fonemalar eliziyağa ushırawı nátiyjesinde pútkilley túsp qaladı.

Qaraqalpaq ádebiy tilinde *a* dawışısına tamamlanǵan hal feyildiń *o* dawışısının baslangan seyillerge qosılıp bir pát penen aytılǵanda hal feyildiń aqırındaǵı *o* dawışısınıń túsp qaliwinan payda bolǵan qubıllıslardı eliziya qubılısı dep qarastırsaq boladı. Misalı: ketalmaydı – kete almaydı,

júralmaydı – júre almaydı

aytalmaydı – aya almaydı

kóralmaydı – kóre almaydı t.b.

Qısıq dawışlı *i*, *t*, *u*, *ú* dawışılıarı páttiń jıljıp ótiwine baylanıshı pátsız buwında qalsa eliziyaǵa ushıraydı.

Qısıq dawışılıardıń túsp qaliwi minaday fonetikalıq jaǵdaylarda bayqaladı:

1. Sóz tiykarındaǵı sonor dawıssızlar ortasında kelgende hám de sonor menen shawqımlı dawıssızlar ortasında kelip. páttiń affikslerge ótiwine baylanıshı pátsız jaǵdayda qalsa, qısıq dawışılıar túsimaledi: *murın* – *murnı*; *erin* – *ernı*; *awıl* – *awlı*; *awız-* *awızı*; *kórik-kórkı* t.b.

2. Qospa sózlerde, sóz dizbeklerinde hám sóz tiykarına affiksler jalǵanǵanda eki dawışlinıń qabatlaşıp keliw jaǵdayında qısıq dawışılıar túsp qaladı: *Qattaǵar* – *Qattı ağar*; *jetógız* – *jeti ógız*; *bolmaydken* – *bolmaydı eken*; *ekay-* *eki ay*; *ultaw* – *altı aw* t.b.

3. Qospa sózlerde hám sóz dizbeklerinde eki dawıssız ses ortasında kelgen jaǵdayda qısıq dawışılıar túsp qaladı: *Sarbay* – *Sarı bay*; *sarmay* – *sarı may*; *ekkem* – *eki kem*; *sháyshiń* – *shay išíń* t.b. Qaraqalpaq tilinde *i*, *í*, *a*, *e*, *u* – sesleriniń túsp qaliwi kóbirek seziledi. Bul jaǵday túpkilikli sózlerde túbir menen affikstiń yamasa eki sózdiń arasında boladı. Arab tilinen kirgen sózlerdiń ishinde de gezlesedi. Dawışılıardıń túsp qaliwi tómendegi jaǵdaylarda ushırasadı:

1. Úsh hám tórt buwınlı sózlerdiń birinshi buwıñında:

Muhammad – Mámbet (*u*); muamala – mámile (*u*).

2. Úsh buwınlı sózlerdiń ortańğı buwıñnda:

Táadjub – tájip (*a*); taħarat – dáret (*a*).

3. Úsh buwinlı sózlerdiń aqırında:

Ziyada – ziyat; badawi – bedew

4. Tórt buwinlı sózlerdiń ekinshi buwinında hám bes buwinlı sózlerdiń tórtinshi buwinındagi dawisli hám dawissızlardıń bir waqitta túsip qalıwı da ushırasadı. Bul siyrek qubılıs: ahammiyet – áhmiyet; astaǵfirullah – astapuralla t.b.

Seslerdiń bunday túsip qalıwı nátiyjesinde úsh buwinlı sózler eki buwingä. tórt buwinlı sózler úsh buwingä hám bes buwinlı sózler tórt buwingä aynalıp, ózlestirmeler ápiwayilasadi. Qaraqalpaq tilinde dawislillardıń túsip qalıwı sózdiń jalǵanǵan bólegindegi sózlerdiń arasında, taǵı da birikken sózlerdiń quramında da ushırasıwı mümkin: torı at – torat; ała at – alat; altı ay – altay; ayta almazı – aytalmazı; kele almazı – kelalmazı; qáym aǵa – qaynaǵa; qayın ene – qáynene t.b.

Bul sózlerdiń qurılısında sózlerdiń dáslepki uqsaslarının keyingi buwındaǵı dawislillardıń eliziyaga ushırawı sol buwinnıń pátten ajıralıp qalıwınan dep túsinsek qátelespeymiz. Bul sózlerdiń qurılısında hár bir sóz jeke-jeke pátke iye bolmay bir pútin ritmikalıq birlikte aytılıp tur. Redukciya hám eliziyaga ushıraytuǵın sesler tek dawisli ǵana emes, sonıń menen birge dawissız sesler de hár túrli fonetikalıq jaǵdaylarda hásirep qısqaradı yamasa pútkilley túsip qaladı.

§ 16. Epenteza

Qaraqalpaq tilinde sózlerdiń aqırına ayrırm seslerdiń qosılıp aytılıwi *epenteza* qubılısı delinedi. Tilimizde kóphsilik jaǵdaylarda qabatlaşıp kelgen eki dawissızǵa tamamlanǵan rus tilinen kirgen sózlerdiń aqırına dawisli ses qosılıp aytuladı. Misali: blank, bank, kiosk, otpusk, disk. propusk usaǵan sózler tilimizde blanka, banka, kioska, otpuska, diska, propuska túrinde -a sesi qosılıp yamasa blanki, banki, kioski, otpuski, diski, propuski túrinde -i sesi qosılıp aytuladı. *Uchastok*, *spisok* sózleriniń *uchastka*, *spiska* yamasa *uchastki*, *spiski* túrinde de aytılıwi, sonday-aq. Minsk, Kursk, Omsk siyaqlı sózlerdiń *Minskiy*, *Kurskiy*, *Omskiy* túrinde de aytılıwi da *epenteza qubılısı* yamasa qosıp qoyıw qubılısı bolıp sanaladı. Bunday epentezalıq yamasa qosıp qoyıw qubılısı

kóbinese rus tilinen kelip kirgen sózlerge tán. Qaraqalpaq tilinde sózlerdiń qosılıw jaǵdayları túbir sózlerde hám túbir menen affikstiń arasında bayqaladı.

I. - sesin qosıp aytıw: *qaytaldan* – *qaytadan*;

T - sesin qosıp aytıw: *almış* – *alpis*; *sesti* – *sesi*; *dostı* – *dosi*; *ertle* – *erle* t.b.

R - sesin qosıp aytıw: *joniřhqa* – *jońishqa*;

S - sesin qosıp aytıw: *mássi* – *mási* t.b.

Sózdiń basında qatar kelgen eki dawissızdıń aralığına dawışlılar ünlesligine sáykes qısqa i, i, u, ú – sesleriniń birewiniń qosılıp aytılıwi epenteza qubilisi delinedi. Qosılğan dawışlı ses epentezalıq dawışlı delinedi. Misali: plan, plenum, brus, byudjet, klub siyaqli sózler – *ptan*, *pílenum*, *bruws*, *buwudjet*, *kluwb* túrinde epentezalıq dawışlı menen aytıladı. Bunday bolıp dawışlı sestin qosılıwi sóz basında eki dawissızdıń qatarına dizbeklesip, qabatlaşıp keliwine salıstırıwǵa boladı. Sóz basında bir neshe dawissızdıń qatara keliwi qaraqalpaq tili ushın, ulıwma türkiy tiller ushın xarakterli jaǵday emes. Sonlıqtan rus tili arqalı qaraqalpaq tiline kelip kirgen sózlerdiń basında qatara kelgen dawissız seslerdiń aralığına epentezalıq dawışlılar qosılıp aytıladı, biraq bul jazıwdı esapqa alımbayıdı. Sonday-aq, sózdiń aqırındaǵı dawissızlar dizbeginiń aralığında dawışlı sestin qosılıp aytılıwi da epenteza qubilisi delinedi. Misali: metr, litr, shifr usaǵan rus tili arqalı kirgen sózler *metir*, *litir*, *shiyfir* túrinde eki buwınlı bolıp aytıladı.

Erteden qollanılıp júrgen gúrsh, bursh, ǵulp, múlk, ters siyaqli túpkilikli sózler *gúrish*, *burish*, *ǵulp*, *múlik*, *teris* túrinde aytıladı hám házirgi orfografiyalıq qádeler boyinsha olardaǵı dawışlılar saqlanıp jazıldı.

§ 17. Proteza

Epenteza boyinsha sózdiń ortasına dawışlı qosılıp aytılsa, proteza boyinsha dawışlı ses sózdiń alدına qosıp aytıladı: irazi, iraxmet t.b. Áyyemgi türkiy tillerinde «r» foneması sóz basında qollanılmaǵan. Basqa tillerden ózlestirilgen sózlerdiń basında bul fonema kelgende dawışlı ses qosılıp aytıladı.

Rus tilinen ózlestirilgen ayırım sózlerdiń basında qatara eki dawissız bar bolsa, ol sózdiń aldına da dawılıq qosılıp aytıladı: stakan – istakan, shkaf – ishkaf t.b.

§ 18. Metateza

Bir sózdiń qurılısındağı qońsılas sesler yamasa qońsılas buwındağı sesler orın almasıp aytılıwı mümkin. Bunday qubilis til biliminde metateza dep aytıladı. Misalı: *qıylantıw* – *qıynalıw*,

aylantıw – *aynalıw*,

ókpe – *ópke*,

ahwal – *awhal*,

saqpan – *sapqan*,

qaqpaq – *qapqaq*,

kekpir – *kepkir*,

túkpir – *túpkir*,

segbir – *sehgir* sıyaqlı sózlerde ushırasadı.

Sonday-aq. tamǵa – tańba, jamǵır – jańbir, topıraq – torpaq sózlerindegi seslerdiń almasıwı da metateza qubılısı boladı.

Eski türkiy sózlerindegi seslerdiń orın almasıwı jóninde birinshi ret aytqan Maxmud Qashǵariy boldı.

Ílázirgi qaraqalpaq ádebiy tilinde seslerdiń yamasa buwinlardıń orın almasıwı quramında r, l, w, m, n, b sesleri bar sózlerde, jeke siyrek basqa jaǵdaylarda da boladı. Qaraqalpaq tilindegi arab ózlestirmelerinde seslerdiń orın almasıwı siyrek ushırasadı. Bunu iómendegi misallardan kóriwge boladı:

hu - uh áhwäl - awhal

fl - lı qufl - qulip

lá - ná lánát - nálet t.b.

Qaraqalpaq tili dialektlerinde bayqalatuǵın buwinlardıń hám seslerdiń (metatezaları) orın almastırılıwı onsha kóp emes hám sózlerdiń ortasında jáne aqırında ushırasadı.

1. lan-nal: aylandır – aynaldır
2. r-y: dárya – dárya – dárya; úyreк – wórdek;
3. p-r: topraq – torpaq; japraq- jaŕpaq;
4. ıl-lı : qayıl-qaylı;
5. sın-nıs: tańsıq – tańǵıs – tańsıq;

6. uq-qu: uqsa-qusa:

7. q-p: qaqpən – qapqan; qaqpaq – qapqaq:

Metatezalıq qubılıstı aniqlaw ushın óz ara jaqın tiller menen eski jazba tildiń faktlerin búgingi tildiń faktleri menen salıstırıw kerek. Solay etsek ýana seslerdiń orın almasıwin aniqlawǵa boladı hám sol arqalı olardıń qanday sózler menen tiykarlanatuǵınıń, qurılışın aniqlawǵa mümkinshilik tuwadı. M.Qashǵariy óziniń miynetinde sol waqıttaǵı türkiy taypaları tillerinde «q» menen «g», «ǵ» menen «d», «gi» menen «n», «ǵ» menen «m», «á» menen «l» sesleriniń túbir sózler ishinde metatezalıq ózgerislerge ushıratyuǵınlıǵıń aytıp ótken edi. Pikirimizdi dálillew ushın qarlıǵash, qońsı, jańbir sózlerin misalǵa keltiremiz. Qashǵariydiń aytıwinsha, bul sózlerdiń dáslepki formaları *qarlıǵach*, *qoshni*, *yamǵır*. Eger de sol buringı sıpatlamasın eske alsaq etimologiyalıq jaqtan *qarlıǵach* sózi *qar* (*gol*, *iyıq* mánisinde) sózinен kelip shıqqanlıǵıń, al *qońsı* sóziniń ózi *qos*, *qosaqlanıw* sózleri menen tiykarlanatuǵınlıǵıń, jańbir sóziniń bolsa eń dáslepki túbiri *yág* (*jaw* degen mániste) ekenin bilemiz.

Tekseriw sorawlari hám tapsırmalar

1. Dawissız sesler qalay únlesedi?
2. Keyinli tásır dep nege aytamız?
3. Buwinlar aralığındagi únleslik degenimiz ne ?
4. Singarmonizm degenimiz ne?
5. Buwin qurılışındağı seslerdiń únlesiwi qanday?
6. Assimilyaciya degenimiz ne?
7. Dissimilyaciya degenimiz ne?

Tayanish túsinikler

Progressiv assimilyaciya (ilgerili tásır) - bir sózdiń qurılışında yamasa sóz benen sózdiń shegarasında qońsılas seslerdiń aldińgısınıń sońgısın artikulyaciyalıq jaqtan ózine usatiwi yamasa dál ózindey seske aylandırıwı.

Regressiv assimilyaciya (keyinli tásır) - sońǵı sestiń aldińgi sesti ózine usatiwi yamasa dál ózindey seske aylandırıwı.

Diftong - eki dawışlı sestiň óz ara birigip, bir buwin jasawi: bunday dawışlılardıň biri tolıq, ekinshisi qısqa boladı: ashıq diftong, tuyıq diftong.

Sonor - jasahwında dawıs shawqımğa qaraǵanda basım keletüǵın dawıssız sesler: m. n. l. r.

Assimilyaciya-[lat.assimilatio - qollanlıw, **birigiw]** - lingvistikada seslerdiň bir-birine úylesip únlesiwi, uqsashığı, yaǵny seslerdiň óz ara tásırı nátiyjesinde olardıň birewinini artikulyaciyalıq-akustikalıq qásiyetiniň ózgeriwine baylanıshı aytıldı.

Dissimiliyasiya-[lat.dissimiliatio-usamaw, sáykeslespew] - artikułyaciyalıq jaqtan birdey yamasa uqsas bolǵan eki sestiň hár qıylı seslerge yamasa az dárejede uqsas bolǵan eki seske aylanıwi.

BUWIN HÁM PÁT

Ádebiyatlar: 6 [157-162]; 9; 14; 13; 20; 23; 26.

§ 19. Buwin hám onú jasalıwi

Tilimizdegi sózlerdiń tutas birden aytılatuǵınları da, birden aytılmayıtuǵınları da bar. Bunday jaǵdayda hawa tolqını bólínip-bólínip shıǵadı. Bir sózdiń ishinde hawa tolqını bir ret yaki bir neshe ret bólínip-bólínip aytılıwi mümkin. Buğan buwin sebepshi boladı.

Sózdi aytqanda hawa tolqınıń bólínip-bólínip aytılıwına sebepshi bolıp keletügen dawışlı ses, yamasa sesler bólekshesin buwin deymiz. Óytkeni, sózdiń quramındaǵı dawışlılardı aytqanımızda hawa tolqını erkin shıǵadı. Sonlıqtan, buwin ókpeden kiyatırǵan hawa tolqını menen tikkeley baylanıshı boladı. Al sózdiń buwingä bóliniwi dawışlı seske tikkeley baylanıshı boladı. Buwında bir dawışlı ses bolıw shárt, al dawissız sesler sonıń dógeregide boladı.

Sóz düziwdegi xızmetine baylanıshı buwinlar – bir buwinlı (at, al, úy, tal, kel), kóp buwinlı bolıp (ágash, alma, balalar, ba-la-la-ri-miz-di, úy-le-ri-miz-den) eki túrli boladı. Al buwinnın juwan, jinishke bolıp keliwi dawışlı seslerge baylanıshı.

Eger sózde juwan dawışlılar qatnassa juwan buwinlı, eger jinishke dawışlılar qatnassa jinishke buwinlı sózler delinedi. (Misali: ata-ana, bala-shaǵa, úy-ishi, kelip-ketip, ilaq, eshki). Qaraqalpaq tilinde buwin quramındaǵı seslerdiń qatnasına qaray tómendegishe düziledi:

1. Bir sesten boladı: a-na, o-qı. Bir sesten düzilgen buwin tek dawışlı sesten turadı.

2. Eki sesten boladı: Ay-na, oy-na, ba-la, qa-la.

3. Üsh sesten turadı: kel, ket, bes, tas, ayt, bas, qas, kóz.

4. Tórt sesten: qant, tart, tort, tórt.

Al bes, altı sesten düziletügen buwin tek basqa tilden kirgen sózlerde ǵana ushırasadı. Máselen rus tilinen kirgen *sport*, *punkt*, *front* hám t.b. qusagan bes sesten düzilgen, *spektr* qusagan altı sesten *quralǵan* bir buwinlı sózler ushırasadı.

§ 20. Buwinnıń túrları

Buwın dawıslı menen dawıssız seslerdiń qatnasınan jasalatuǵın bolǵanlıqtan, onıń quramı da hár qıylı bolıp kele beredi dawıslı menen dawıssızlardıń buwında ornalasıw tártibi de hár qıylı, usınday seslerdiń buwın qurawdaǵı ornalasıw tártibine qaray qaraqalpaq tilinde buwinnıń úsh túri bar⁵.

1) Ashıq buwın, 2) tuyıq buwın, 3) qamaw buwın.

1. **Ashıq buwın.** Tek dawıslı sesten bolǵan yamasa dawıssızdan baslanıp dawıslığa pitip dúzilgen buwınlar *ashıq buwın* delinedi. Mısalı: a-ta, ba-la, o-ta.

2. **Tuyıq buwın.** Dawıslı sesten baslanıp dawıssız seske pitken buwınlar *tuyıq buwın* delinedi. Mısalı: aq, at, as, ót, ós, ot, on, il, is, ıq hám t.b. qusaǵan eki sesten, art, órlı, ant hám t.b. qusaǵan eki dawıssızdan turatuǵın sózlerde, sonday-aq, sóz quramında (ush-qır, úl-ken, ıq-sham) kele beredi. Onda da kóphshilik jaǵdayda sózdiń birinshi buwınlarda kóbirek ushırasadı da, al sózdiń ortańğı, keyingi buwınlarda siyrek ushırasadı.

3. **Qamaw buwın.** Dawıssızdan baslanıp, dawıssızǵa pitken bolsa, yamasa dawıslı ses dawıssız seslerdiń ortasında kelgen bolsa, onday buwınlardı *qamaw buwın* deymiz. Mısalı: tal, baǵ, gúl, tart, tań, toń, ton hám t.b. Qamaw buwın óz aldma sóz túrinde de, kóp buwınlı sózdiń quramında da kele beredi. Mısalı: e+trik, shı+biq, shı+nar, o+qi+mış+lı, she+shen+ler, sap+la+ǵan hám t.b.

§ 21. Qaraqalpaq tilinde sózlik pát

Tilimizde pát buwın menen tikkeley baylanıslı boladı. Sebebi, biz sóylegende sózdi bir temp penen aytpaymız. Al sóz quramındaǵı buwınlardıń birewi basqalarına qaraǵanda kúshlı aytılaǵı. «...qaraqalpaq tiline kúshlı dinamikalıq pát tán, qaraqalpaq tilinde sózlik pát sózdiń aqırğı buwınnıń túsedı» - dep jazadı akademik A. Dáwletov⁶.

Usınday sóz ishindegi bir buwinnıń basqa buwınlarga qaraǵanda kúshlirek aytılıwı *pát* delinedi.

⁵ Bul tuwtarlı qarań: A. Даўлетов Ҳазирғи каракалпак тили. Некис: «Билим», 1994-жыл, 217-б.

⁶ Даулетов А. Ҳазирғи каракалпак тили. Некис, 1979

Usı pát túsken buwin *pátlı buwin* boladı. Al pát túspey, bir tegis, ólpeň aytılğan buwin *pátsız buwin* delinedi.

Qaraqalpaq tili fonetikasında pát ele eksperimental usılda izertlenbedi. N.A.Baskakov: «Túriy tillerinde, sonıń ishinde qaraqalpaq tilinde kúshlı (dinamikalıq) pát bolıp, ol sózdiń sońğı buwinına túsedı. Pát dawıslılar hám dawıssızlar únlesligi menen birge sóylew payıtındaǵı sózlerdiń shegarasın aniqlaytuǵın belgilerdiń biri bolıp xızmet etedi» -dep jazadı⁷.

Qaraqalpaq tilinde pát turaqlı boladı, sebebi pát barlıq waqtta, keyingi buwingä túsedı. Misali: bala, ózek, úyreк, shaǵala. Eger sóz keyninen qosımtalar qosılğan jaǵdayda, pát sol qosımtaǵa túsedı. Misali: balá-balalár, baǵ-baǵdá.

Ayırıム forması jaǵınan bir-birine usas sóz, yamasa grammaticalıq formalardı bir-birinen ayırwda pát – úlken áhmiyetke iye boladı. Misali: jazbá (atlıq) – jázba (feyil), almá (atlıq) – álma (feyil).

Qaraqalpaq tilinde ayırıム sózler, geypara qosımtalar pát qabil etpeydi:

1. Menen, penen, ushin, hám, jáne, taǵı, ǵana, shekem, sheyin, deyin, sayın usaǵan kómekshi sózler;

2. Betlik jalǵawları;

3. Feyildiń bolımsızlıq xızmetinde jumsalǵan – *ma-me*, *ba-be*, *pa-pe* formadaǵı qosımtaları;

4. Feyil jasawshi affiks xızmetinde jumsalǵan –*shi+shi* formadaǵı qosımtalar;

5. Geypara qospa sózlerdiń birinshi bólegine pát túsedı de, al ekinshi bólegine pát túspeydi. Misali: *hár kim*, *hár bir* t.b.

Páttıń qaysı buwingä túsiwi geyde sóylewshige de baylanıslı. Misali: áltı, álpis. Bul jerde sóylewshi intonaciyanı birinshi buwingä bere aytqan.

Ózbek tilin izrtlewhshi N.Jamolxonov sózlik páttıń bir neshe túrlerin körsetedi⁸. Qaraqalpaq tilindegi pát haqqında akademik

⁷ Баскалов Н.А. Каракалпакский язык. Том I. Фонетика. Москва: «Наука», 1952, 108-бс.

⁸ Jamolxonov H. Hozirgi o'zbek adabiy tili Toshkent. 2005. 84-87-b.

A.Dáwletovtın «qaraqalpaq tiline kúshli dinamikalıq pát tán, qaraqalpaq tilinde sózlik pát sózdiń aqırǵı buwinına túsedı»⁹ - degen pikiri ilimiý kóz qarastan oǵada durıs.

Sóylew barısında sózlik pát kulminativ, delimitativ, signifikativ, ekspressivlik xızmet atqaradı. Sózdiń qurılısındaǵı buwin hám buwin quraytuǵın seslerdi aytılıwı jaǵınan birlestirip, sózdi óz aldına struktura etip shólkemlestiriw páttiń kulminativ xızmeti bolıp tabıldır. Páttiń usı xızmeti singarmonizm menen sáykes keledi¹⁰.

Buwındaǵı páttenten basqa gáp ishindegi ayırım sózlerde pát boladı, bunı *logikalıq pát* deydi. Logikalıq pát kóphshilik jaǵdayda bayanlawıştıń alındıra turǵan sózge túsedı. Al kóphshilik jaǵdayda logikalıq páttiń qaysı sózge túsiwi sóylewshige baylanıslı. Sóylewshi tińlawshınıń názerin ózine qaratıw ushın gáp ishindegi bir sózdi basqalarına qaraǵanda kúshli intonaciya menen aytılıwı mungkinń, bunday jaǵdayda páttiń qaysı sózge túsiwi soğan baylanıslı boladı. Sonlıqtan, logikalıq pát sózdegi páttey turaqlı xarakterge iye bola almaydı.

Tekseriw sorawlari hám tapsırmalar

1. Buwin haqqında túsinik beriń.
2. Buwinnıń túrleri qanday?
3. Pát degen ne? Onıń qanday túrleri bar?
4. Pát qanday sózlerge túspeydi?
5. Sh.Abdinazimovtın «Qaraqalpaq tilinde pát joq pa?» atmasındaǵı maqalasın oqıń hám mazmunın aytıp beriń. «Ilim hám jámiyet» jurnalı №2, 2015, 17-19-b.

Tayanish túsinikler

Ashıq buwin - tek bir dawışlıdan ibarat bolǵan yaması dawissız sesten baslanıp, dawışlıǵa tamamlanatuǵın buwin: a-ta, je-ti, qa-la-ǵa.

⁹ Даулетов А. Ҳәзирги қарақалпак тили Нәкис, 1979, 355-б.

¹⁰ Абдиназимов III. Қарақалпак тилинде пат жоқ па? «Илим ҳәм жөмийест», №2, 2015, 18-b.

Buwın - buwin qurawshı element penen oğan qosımsha bólşeklerden turatugin sóz bólegi.

Tuyıq buwın - dawıslıdan baslanıp, bir yamasa qatara kelgen eki dawıssız seske tamamlanǵan buwın: ay, aq, at, ant.

Qamaw buwın - eki túrli boladı: eki dawıssızduń ortasında dawıslı ses keledi yaki dawıssız dan baslanıp, ortasında dawıslı, sońı eki dawıssız seske pitedi.

Pát - sózdegi bir buwinnıń basqa buwınlarga qaraǵanda ayriqsha kúshlı esitiliwi.

Dinamikalıq pát - fonaciyalıq hawaniń kúshlı, pátlı aytılıwına baylanısh boladı.

Sillabema - buwinnıń fonologiyalıq birlik sıpatındaǵı ataması.

Sillabika - buwin haqqındaǵı táliymat.

Tonikalıq pát - ses irǵaǵına baylanısh boladı, *muzikalıq pát* dep te ataladı.

Kvantativli pát - túskен buwındaǵı dawıslı ses basqa buwınlardaǵı dawıslılarǵa qaraǵanda sozılıńqi aytılıwı menen ayriqshalanıp turadı.

ORFOEPIYA

Ádebiyatlar: 6 [163-168]; 14; 20; 23.

§ 22.Orfoepiya haqqında túsınik

Hár bir xalıqtıń tili – sol xalıqtıń óz ara pikir alsıw, qatnas jasaw quralı bolǵanlıqtan, sol xalıq ushın uzaq dáwirler dawamında xızmet etedi. Xalıqtıń ádebiy tili menen sóylew tili arasında bir qansha parq boladı. Biraq ádebiy til – xalıqtıń sóylew tiliniń tiykarında dúziledi. Sóylew tiliniń tiykarında ádebiy tildiń normaları islep shıǵıladı. Ádebiy tilde durıs sóylew normalarınıń jiynaǵıń fonetikanıń orfoepiya tarawı izertleydi. Runda tilimizdiń seslik quramınıń qollanlıwi, sonıń menen birge sózler, sóz dizbekleri, sóz quramındaǵı bóleklerdiń (túbir, qosımta) qollanlıwi da úyreniledi. Sebebi, orfoepiya milliy til ushın sóylewdiń normada bolıwin talap etedi. Bunday sóylewdi normaǵa túsiriw – ádebiy til ushın júdá zárür. Sebebi, ádebiy til tiykarında radio esittiriw, teatr, gazeta, jurnallar, oqıw, oqıtırıw, ulıwma sóylewge baylanlısh bolǵan barlıq jámiyetlik işler alıp harıladı. Orfoepiyalıq norma – tilimizdiń seslik sisteması tiykarında dúziledi. Sebebi, sesler sóz quramında kelgende qasındaǵı sesler menen beyimlesip, únlesip otıradı. Bunday jaǵday sóylewdiń barısında sózdiń biraz ózgerip aytılıwına mümkinshilik jasaydı. Sonlıqtan, usınday sóz ishindegi bolatuǵın ózgerisler esapqa alınıp, ádebiy tildiń normaları islenip shıǵıladı. Sebebi, til – xalıqtıń ruwxıj baylığı.

Hár bir xalıqtıń ádebiy tilinde seslerdiń aytılıwınıń ulıwmaǵa birdey hám qáliplesken normaları boladı. Olar haqqındaǵı qaǵıydalardıń jiynaǵı orfoepiya dep ataladı. *Orfoepiya – grektiń orthos – durıs, epos – sóylew* degen sózlerden jasalǵan termin. Hár bir ádebiy tildiń orfoepiyası sesler menen ses dizbekleriniń durıs aytılıw qádelerin ǵana emes, sonıń menen birge sózler menen frazeologizmlerdiń de durıs aytılıw qádelerin qamtıydi.

Sózdiń quramındaǵı sesler yamasa sózlerdiń aralığındaǵı sesler bir-biri menen óz ara únlesip, úylesip aytıladı. Sóylewde olardıń únlesligin saqlap aytıw ushın tildiń seslik sistemasınıń tábiyatın, seslerdiń bir-birine tásır etiw zańlılıqların jaqsı biliw zárür.

Sózler menen sóz dízbekleriniń jazılıwi menen aytılıwinıń bir-birine hár qashan say keliwi shárt emes. Tillerdiń hár qaysısında jazılıwi menen aytılıwinıń arasında hesh qanday ayırmashılıq holmaytuǵın sózlerdiń bar ekenin kóremiz. Biraq, hámme waqtta bunday bola bermeydi. Misali: sónbedi – degen sózdi jazılıwına qarap, dál solay oqıw orfoepiyalıq jaqtan durıs bolmas edi. Onı aytqanda, sózdiń ishindегi seslerdiń bir-birjne tásır etiw, sóğan sáykes óz ara únlesiw ózgesheliklerin saqlaw zárur. Ol sóz *sómbedi* túrinde aytıladı.

Insan ana tildiń názikligin tanı bilse, sózlerdiń ayırmashılıqların qabillawǵa beyim bolıp baradı, onıń aqılı basqa xalıqlardıń tilin meńgeriwge tayarlanadı. Sózlerdiń suhlwligin, ótkirligin shin júregi menen qabil etiwi artıp baradı. Sebebi adammıń sóylew mádeniyatı – onıń ruwxıy mádeniyatınıń aynası. Ádebiy tildiń orfoepiyalıq normasın dúziwde usı talaplar eske alındı. Tildiń eki tárepi bolǵan jazıw menen sóylew bir-biri menen tígız baylanıshı. Biraq kóphsilik orınlarda bul ekewi bir-biri menen sáykes kele bermeydi.

Ayırım dawıslı seslerdiń aytılıwi. Ádebiy tildiń jazıw menen sóylew normaların düzgende bul sáykessizlikler eske alındı. Sonday-aq, qaraqalpaq tilinde geypara sózler erin únlesligine sáykes aylılatdı: túlkú, qulun, bólók, shórók hám t.b. Biraq, bul sózler jazıwdı orsografiyalıq normaǵa sáykes jazılatdı.

Aa-Áá dawıshları. «A» sesi juwan, til artı, aşıq dawıslı ses Al «Á» sesi bolsa, jińishke, til alı, aşıq dawıslı ses. «A» sesi tilimizde sózdiń tiyisli barlıq buwinlarında qollanılatdı. Misali: paxta, qala, bala, paxtaǵa, qalada, balalar. Al «Á» sesi kóphsilik orında sózdiń birinshi buwinında, geypara sózlerde ekinshi, úshinshi buwinlarda qollanılatdı. Misali: hákke, mágħál, másláhát.

I. Geypara jaǵdaylarda «a» sesi qasındaǵı seslerdiń tásır etiwinıń nátiyjesinde jińishke bolıp aytılatdı. Misali: iláj (ilaj), intá (inta), ráxmet (raxmet).

II. Ayırım internacional sózlerde qasında kelgen jińishke buwinıń tásirinen jińishke «á» sesine uqsap aytılatdı Misali: artist, armiya, albom, gazeta, lager, akademik, akt, apteka, akademiya.

1. **Oo-Óó-Ee** dawıslı sesleri. «O» juwan, til artı, erinlik, aşıq dawıshi. Túpkilikli sózlerde tek dáslepki buwınlarda qollanıldı. Al ayırm orınlarda ekinshi buwında qollanılıwi ushırasadı. Sózdiń basında kelgende qos erinlik «w» sesi menen *wo* bolıp qosılıp esitiledi. (w)oqw, (w)ol. Ayırm internacionallıq sózlerde úshınsıhi, tórtınsıhi buwınlarda da ushırasadı: agronom.

«Ó» - til aldı, erinlik, aşıq dawıshi, «O» - sesiniń jińishke jubayı. Qaraqalpaq tilinde dáslepki buwında qollanıldı. Bul da sózdiń basında kelgende w sesi menen qosılıp *wo* bolıp esitiledi. Mısalı: (W)Ótebay, (w)ót, (W)Ótesh, (w)ós, (w)ósimlik.

«E» - jińishke, til aldı dawıslısı. Qaraqalpaq tilindegi sózlerde esitilgen orınlarda qollanıldı. Atyıwda y menen qosıp esitiledi: (y)etik, (y)er, (y)eńbek. Rus tili arqańı kirgen kóphsilik sózlerde aşıq aytılıdı: telefon, telejka. Al tilimizde rus tilindegi e(ɔ) sesiniń bizde bolmawına baylanıshı, orına «e» sesi qollanıldı. Mısalı: ekonomika, elektr, ekskavator hám t.b.

2. **I, i, u, ú** dawıslı sesleri qısqı dawıshılar dep jürgiziledi. Bular kóphsilik sózlerde aytılıwi sozimli bolıp, ózleriniń tiykargı jaǵdayında aytılsa (*biz, jir, jup, tur, júz, júzim*), al *sırt, kimseň, qutır, kútti, ilayıq* sózlerinde kúshlı aytılıp, buringıǵa qaraǵanda biraz qısqı aytılıdı. Al rus tilinen kirgen sózlerde i, i sesleri bir qansha sozilińqi aytılıdı (yamasa rus tilindegi «u») sesleriniń orına qollanıldı hám sonday bolıp bir qansha sozilińqi aytılıdı. Mısalı: kino, Kiev, kiosk, brigada, institut, fizika.

«U» - sesi qısqı, til aldı, erinlik dawıshi. Bul qaraqalpaq tili sózleriniń dáslepki buwinında, ayırm sózlerde keyingi buwınlarda ushırasadı. Mısalı: *usi, ullı*. Al kóphsilik jaǵdayda birinshi buwında kelgende ekinshi buwında da sonday bolıp aytılıdı hám esitiledi. Biraq jazıwda qollanılmaydı. Mısalı: *qulu(i)n, julu(i)n*.

Rus tilinen kirgen sózlerdegi bul sesler qaraqalpaq tilindegi sózlerge qaraǵanda bırqansha sozilińqi aytılıdı.

«Ú» - sesi de qısqı, erinlik, til ortası dawıshı. Qaraqalpaq tilindegi kóphsilik sózlerde birinshi buwında qollanıldı. Sóylew dáwırinde ekinshi buwında da esitiledi. Biraq jazıwda qollanılmaydı. Mısalı: *túlkú(i); kúlkú(i); súlgú(i)*.

Ayırım dawışlı seslerdiń bunday ózgerisler menen aytılıwi singarmonizm nuzamına baylamış. Buł seslerdi duris aytıw orfoeçpiyalıq qádelerdi duris qollaniwdiń tiykari bolıp xızmet etedi.

Ayırım dawissız seslerdiń aytılıwi. Qaraqalpaq tilinde geypara sózlerdegi sesler qońıslas kelgen seslerge tásır jasap, olardıń ózine sáykeslenip keliwine beyimleydi. Misali: *bashshı* (*basshi*), *dushshı* (*duzshı*), *bojjap* (*bozjap*) hám t.b. Bunday jaǵday sóylewde qollanılğanı menen jazıwda orfografiyalıq norma eske alınıp qollanıladı.

Sóylewde geybir sózdiń dialect variantları qollanılıwi ushırasadı. Misali: *senner* (*sentler*), *jánnı* (*janlı*) hám t.b.

Solay etip, hár bir tildiń ózinc tán bolǵan sóylew norması boladı. Sol normaǵa sáykeslene otrıp sóylew, ádebiy tildiń qáliplesip bariwina, qollanıw órisiniń keńeyiwine mümkinshilik jasayıdı.

Dawıslı sesler menen qatar dawıssız sesler sóz quramında tikkeley qatnasiп otıradı. Biraq, dawıssızlar dawıshıldarıń inǵayına, yamasa aytılıwina qaray beyimlesip, birde juwan, birde jińishke aytılıp otıradı. Misali: *bas/bes*; *qas/kes*; *tas/tes*; *jan/jin*. Bunday dawıssız seslerdiń dawıshıldarıń inǵayına beyimlenip juwan-jińishke esitiliwi sestiń ózgesheligin bildirmeydi yamasa basqa ses dep qaralmaydı, al sol sestiń dawıslığa sáykeslengen reńki dep qaraladı.

Sonday-aq, dawıssız sesler sózde qaysı orında (sózdiń basında, ortasında, keyninde) qollanılıwına baylanıslı da ayırım ózgeshelikler menen aytıladı. Ásirese, eki dawıslınıń arasında kelgende juwisińqi aytıladı: *apa*, *taba*, *kerek*, *sebep* hám t.b. sózlerde *p*, *b*, *q* fonemasınıń tiykargı reńkleri jabisińqi bolıwina qaramastan olar juwisińqi túrde aytıladı.

Dawıssız *v*, *f* (*s*), (*sh*) sesleri qaraqalpaq tilinde shetten kirgen sózlerde ógana qollanılıp, ózleriniń aytılıw norması menen qabil etilgenlikten, sol normaǵa sáykes aytıladı. Házır «*u*» sesiniń orına «*c*», «*ç*» sesiniń orına «*ch*» birikpeleri qollanıladı hám sol birikpe boyıńsha aytıladı. Al kóphsilik adamlarıń sóylew dáwırinde «*v*» sesin «*b*» sesi menen, «*f*» sesin «*çp*» sesi menen shatastırıp aytıwı

ushurasadı. Bunday jaǵday sóylew normasınan shetlewge alıp keledi.

Tekseriw sorawlari hám tapsirmalar

1. Orfoepiya degende ne túsinesiz?
2. Qaraqalpaq tilindegi ayırm dawışlı seslerdiń aytılıwına misallar keltirin.
3. Qaraqalpaq tilindegi ayırm dawissız seslerdiń aytılıwın túsındırıp berin.
4. Qaraqalpaq tilindegi orfoepiyalıq sózlikler haqqında aytıp berin.
5. Qaraqalpaq tilindegi túbir menen qosımtanıń aytılıw normaların aytıp berin.
6. Sóylew tili menen ádebiy til arasındaǵı, ádebiy til menen dialekt arasındaǵı ózgeshelikler degende ne túsinesiz?
- 7.Orfoepiya tildiń qanday normaların basshılıqqa aladı?

Tayanish túsinikler

Orfoepiya – (grek. *orthos* – «durıs» + *epos* – sóylew). Bizińshe «durıs sóylew» degen máni bildireti.

Dawissız seslerdiń orfoepiyası - kombinatorlıq hám poziciyahq jaǵdaylar tásirinde bolatuǵın hádiyselerge baylanıshı boladı.

Ózlestirmelerdiń orfoepiyası – ayırm dawışlı hám dawissızlar qaraqalpaq tiliniń fonetikalıq nızamlılıqlarına baylanıshı ózgerisler menen aytıladi.

JAZIW HÁM İMLA

Ádebiyatlar: 6 [169-181-b.];14; 20;23

§ 23. Jaziw hám onıń áhmiyeti

Biz oy-pikirimizdi awızsha sóylew arqalı yamasa jaziw arqalı basqalarǵa bildiremiz hám basqalardıń oy-pikirin tıńlaw arqalı yamasa oqıw arqalı bilemiz. Awızsha sóylew de, jaziw da álbette, tillik qurallar arqalı iske asadı. Bulardıń ekewi arqalı da oy-pikir júzege shıǵadı. Biraq awızsha sóylew menen jazba sóylew birdey emes. Awızsha sóylewde sóylew aǵzaları, esitiw aǵzaları qatnasadı hám sóylew sol payıta iske asadı. Awızsha sóylewde sóylewshiniń hám tıńlawshınıń qatnasiwi zárür. Jazba sóylewde qaǵazǵa yamasa qálegen materialǵa túśirilgen, kóriw arqalı qayta tiklenetuǵın (oqılıtuǵın) tańbalar qatnasadı [6:169-b.].

Jaziwda hár tárepleme oylaw, tolıqtırıw, dúzetiw hám dál kerekli sózlerdi tańlaw arqalı oy-pikirdi oqıwshıǵa aniǵıraq jetkeriw mümkinshiliǵi boladı. Sonday-aq, jaziwdan paydalanganda materialdıń kerekli jerin tawıp alıp, oğan ayırıqsha diqqat qoyıp oqıw mümkin.

Jazıwsız ilim haqqında hárte oylaw da mümkin emes. Adamzattıń alındıǵı oy-pikirleri, bilimi áwladtan-áwladqa ásirler dawamında jaziw arqalı ótip keledi. Solay etip, ilimniń rawajlanıwi, jetilişiwi onıń tariyxı menen, jaziw menen tiǵız baylanıslı. Házırkı dáwirde jazıwdıń oǵada keń tarawı, baspa isleriniń kórlimegen dárejede rawajlanıwi jazıwdıń oǵada úlken áhmiyetke iye ekenin tolıq tastıyıqlaydı.

Grafika haqqında túsinik. Ses penen hárıp arasındağı qatnastı bildiriwshi qaǵıydalar sistemasi, yamasa sestiń jaziw tańbalarınıń sistemasi grafika boladı. Házırkı grafikada az sandaǵı shártlı tańbalar (háripler) arqalı oy-pikirimizdi jazba túrde tolıq bayanlay alamız.

Hárıp – sestiń jazıwdıǵı shártlı tańbasi. Sesti aytatuǵın bolsaq, háripti jazamız, kóremiz, oqıymız. Sonlıqtan, sesti fonetikada úyrensek, háripti grafikada úyrenemiz.

§ 24. Jazıwdıń tariyxı

Adamzat jámiyetinde, onıń mádeniy turmısında jazıwdıń áhmiyeti júdá úlken. Xat jazıw, xat oqıw ol arqalı ekinshi bir adamǵa óz pikirin bildiriw usılı –adamzat jámiyetindegi qolǵa kirgizgen teńi joq jeńislerdiń hám oylap tabıwshılıqtıń biri xat jazıw. - dep atap ótken edi H.Hamidov¹¹.

Hár qanday jazba tildiń payda boliwı hám rawajlanıwı sol tilde jazıwdıń payda boliwı hám rawajlanıwı menen tikkeley baylanışlı. Jazıwsız jazba ádebiy tildiń qálipesiwi. rawajlanıwı haqqında hesh qanday sózdiń de boliwı mümkin emes. Óytkeni tek jazıw arqalı gana jazba ádebiy til júzege keledi. Adamlar óz pikirlerin jazıw arqalı da ańlatadı, bir-biri menen óz ara qatnas jasay aladı. Sonlıqtan da adamlardıń qarım-qatnas jasawı ushın jazıwdıń tutqan roli úlken.

Jazıw mádeniyattıń en belgili máseleleriniń biri bolıp esaplanadı. Jazıw mádeniyat penen ádebiyattıń keń xalıq massasına taralıwı menen onıń en jayıp ósip rawajlanıwında úlken qural bolıp tabıladı. Jazıw arqalı ulıwma mádeniyat, ilim, texnika, kórkem óner hám t.b. rawajlanadı hám ulıwma xalıq mápine aylanadı. Sonlıqtan da jazıwsız hesh qanday civilizaciya boliwı mümkin emes.

Ataqlı tyurkologlar tárepinen aniqlanǵan eski turkiy jazıw estelikleri turkiy xalıqlardıń hámmeşine de tiyisli dewge boladı.

Tyurkologiyalıq ádebiyatta ana tiliniń tiykarında qurılıǵan óziniń jazba ádebiy tili bolǵan Orta Aziya xalıqları ushın «chaǵatay tili», «eski ózbek tili» ádebiy til sıpatında qollanılǵanlığı dálillenedi. Akademik A.P.Samoylovich bul eski ádebiy tildi islam dáwirindegi Orta Aziyanıń turkiy ádebiy tili dep atawdı usınadı. Al, belgili tyurkolog A.M.Sherbak eski ózbek tilin «janlı xalıq tili», al chaǵatay tilin, eski ózbek tili ushın orinsız ekenligin, óz shıǵarmaların eski ózbek tilinde döretken shayirlardıń (Lutfiy, Nawayı) óz ana tilin «chaǵatay» dep atamastan, «turkiy» dep

¹¹ Хамидов Х. Каракалпак жазы́уы ҳаққында. «Каракалпак тили бойынша изертуғылар». Нокис, 1971, 40-б.

atağanlığının, tariixiy kóz qarastan qaraǵanda, «túrkiy» eski ózbek jazba ádebiy tili ekenligin atap kórsetedi¹².

Solay etip, eski dástúr boyıńsha qaraqalpaq xalqınıń turmısında da sol «túrkiy» dep atalatuǵın eski jazba ádebiy tili qollanıldı. Ol jazba tilde dóretilgen qaraqalpaq klassikalıq ádebiyatı shıǵarmaları tilinen ózgeshe edi. Máselen, mámleketcilik hújjetler, qatnas qaǵazları rus imperatricası Elizaveta Petrovnaniń atına jazılǵan qaraqalpaq antları mine usı «túrkiy» dep atalatuǵın jazba ádebiy til tiykarında jazılǵan. Eski jazba til qaraqalpaq xalqınıń sóylew tilinen alıs edi. Onnan tek az sandaǵı topar ǵana paydaǵana aldı, ol kóphılıktıń talabına juwap bere almadı.

Jazba tańbalardıń rawajlanıw tariyxına, qaysılarınıń eń áyyem, al qaysılarınıń sońıraq payda bolıw izbe-izligine qaray jáne til birliklerin abstrakt hám konkret túrde kórsetiwine qaray qanday til birligin anılatıwına qaray hám t.b. kompleks jaǵdaylarga baylanıshı jazıwdıń túrlerin tórtke bólıp kórsetiw mûmkın.

1. *Piktografiyalıq jazıw*. (*piktus-súwret*, *grapho-jazaman* – latınsha). Jazıwdıń eń áyyemgi túri piktografiyalıq jazıw bolıp, onı súwret jazıwi dep te ataydı. Piktografiyalıq jazıwdı jeke sózler tańbalanbaydı, al tutas oy-pikir shamalap, siltep, dusmallap abstrakt túrinde bildiriledi. Piktografiyalıq jazıw – *piktogramma* delinedi. Piktogrammalar – seslik tildegi sózlerdi emes, tikkeley zatlar menen is-háreketli súwretleytuǵın tańbalar (súwretler) bolǵanlıqtan, piktogrammalardıń mánisin hár túrli tilde sóyleytuǵın adamlar túsine alatuǵın bolǵan. Piktografiyalıq jazıw menen oydi tolığı menen jazıp jetkeriw mûmkın bolmadı. Piktografiyalıq jazıwdıń ayırım elementleri házırkı kúnge shekem saqlanǵan. Misali: jol qádelerin bildiretuǵın belgiler, qasiq hám vilkanıń súwreti (asxana).

2. *Ideografiyalıq jazıw*. (*idea-túsinič* – grek). Jazıwdıń bul túriniń payda bolıwı piktografiyalıq jazıwdan keyingi dáwirge tuwra keledi. Ideografiyalıq jazıw – *ideogramma* delinedi. Ideogrammada tańbalar túsiniklərdiń simvolı, shártlı belgisi retinde

¹² Насыров Д.С., Бекбергенов А. Қарақалпақ жазыўынын калипесиүи ҳәм рауажланыўы./Ўзбекстан Илимлар Академиясы Қарақалпақстан филиалы Хабаршысы, №4. 1984. 16-17-b

jumsaladı. Ideogrammalardı oqıw ushin aldin-ala tayarlıq kerek boladı. Ideografiyalıq jazıwdıń kórinisleri hazır de ushırasadı: 2, 3, +, !, ? belgileri hám t.b.

3. *Sillabografiyalıq jazıw*. (*sullabe-buwim* – grek). Bunday jazıwdıda hár bir buwın ayırıqsha tańba menen belgilenedi. Solay etip shártlı tańbalar olar ańlatatuǵın sózdıń seslik tárepine jaqınlasadı. Sillabografiyalıq jazıw úlgilerine eski hind «divanagari» jazıwi , tibet. efiop jazıwları jatadı.

4. *Fonografiyalıq jazıw*. (*phone-ses* – grek). Jazıwdıń en jetilisken turi fonografiyalıq jazıw. Bul jazıw arqali sózlerdiń fonetikalıq quramı, grammaticalıq qurılısı amıq ańlatıldı. Seslik jazıw boyinsha hár bir seslik tiptiń (fonema) óziniń shártlı tańbaşı boladı. olardı *häripler* deydi. Biziń házirgi jazıwımız en jetilisken jazıw bolıp, bul *seslik jazıw* dep te ataladı. Seslik jazıw biziń eramızdan buringı VII-VI ásırlerde áyyemgi grek tilinde qálipesken. Grek álipbesi tiykärnäda *latin álipbesi* dúzilgen.

§ 25. Álipbe

Jazıwdıda jumsalatuǵın barlıq häripdelerdiń qabil etilgen belgili bir tártip penen izbe-iz jaylastırılıwı *álipbe* dep ataladı. Alipbe sózi *álip*, *be* degen arab häripleriniń atınan kelip shıqqan. *Alfavit* – sózi grek häripleriniń atınan payda bolğan. Grekshe a-alfa, v-vita dep atalğan. Qaraqalpaq tili jazıwinıń tariyxında arab, latin hám rus grafikası tiykärnäda dúzilgen álipbeni ushıratamız.

XX ásırdegi qaraqalpaq tili jazıwinıń dúzilip rawajlanıwında hám onıń jetilisiwinde tiykärnän tórt dáwirdi atap kórsetiwge boladı.

I. Reformalangan arab álipbesi (1924-1929-j.j.).

II. Latinlasqan álipbe (1930-1940-j.j.).

III. Rus grafikası tiykärnäǵı álipbe (1940-1990- j.j. deyin).

IV. Latinlastırılıǵan házirgi qaraqalpaq álipbesi.

Arab jazıwinan basqa da túrkiy xalıqları siyaqlı qaraqalpaq xalqı da XI ásirden baslap paydaşlangan.

§ 26. Qaraqalpaq álipbesinió tariixiy qáliplesiw jaǵdayları

1924-jılı Qaraqalpaq avtonomiyalı oblastı düziliwine baylanıştı. Düzilisi, ekonomikası hám madeniy turmısında kórilmegen jańa dáwır siyasatı iske astı. Usı jıldan baslap qaraqalpaq tiliniń baspa sózi payda boldı, jazıwı rawajlana basladı. Bunnan burın jazıw joq eken degen túsinik kelip shıqpawı tiyis. Bunnan burın arab grafikası tiykarında jazıw boldı. Biraq, bul kóphsilikke ortaq emes edi. Bugan tek oqımızlı adamlardıń gana qoli jetetuń edi.

1924-jıldan baslap jetilistirilgen arab grafikası tiykarında qaraqalpaq álipbesi qabil etilip, gazeta, jurnal, dáslepki oqıw kitapları shıgarıldı.

1928-jılı Qaraqalpaqstan Álipbe Komissiyasınıň sheshimine sáykes latın grafikası tiykarındağı jaňa qaraqalpaq álipbesine ótiw máselesi sheshildi. Bul 1929-30-oqıw jılınan başlap işke astı. Ol qabil etilgen qaraqalpaq álipbesi minalar edi: a, v, c, d, a', e, f, g, h, x, b, i, j, k, l, m, n, n', o, o', r, p, q, s, t, u, v, y, z, ş, ē.

Bul jaňa álipbege ótiw máselesi 1936-jılıǵı orfografiya boyınsha ótkerilgen konferenciyada qabil etildi hám qollanıla basladı. Bunda 32 hárıp, sonnan 9 dawıslı ses bolıp bekitildi.

1940-jıldan baslap kirill grafikası tiykarındağı jańa álipbe qabil etilip, qaraqalpaq jazıwi kirill grafikası tiykarına ótti. Bul qabil etilgen álipbede dawılışlı fonemalar ushin : а, с, о, у, ы, и; dawissızlardı bildiriw ushin: б, в, г, д, ж, з, й, к, л, м, н, п, р, с, т. ф, х, ң, ңң, щ, ч, қ, ғ, ҳ häripleri qabil etildi, sonday-aq ю, я, э, ң, ҭ belgileri qabil etildi.

1957-jılı 28-fevralda Qaraqalpaqstan Respublikası Joqargı Keñesi tárepinen jaňa joba tastiyıqlandı. Álipbedegi háríplerdiň sanı 41 bolıp, ornałasıw tártibi tómendegishe: а, е, о, у, ы, и, ә, ү, ө (bul 9 háríp dawışlılar ushin), б, в, г, ф, д, ж, з, й, к, л, м, н, һ, п, р, с, т, ф, х, ц, ш, ч, к, ң, ҝ (bul 26 háríp dawıssızlar ushin), ё, ю, я, ь, ъ, ے (bular birikken sesler hám shártli belgiler ushin xızmet etti).

Ğárezsizlikke erisken türkiy tilles Respublikalar menen bir qatarda Qaraqalpaqstan Respublikası da óziniń milliy jazıwın latin grafikasına tiykarlanǵan álipbege ótkerdi. Latin jazıwına tiykarlanǵan qaraqalpaq tiliniń jaňa álipbesi on ekinshi shaqırıq

Qaraqalpaqstan Respublikası Joqarğı Keňesi on besinshi sessiyasında (1994-jıl 26-fevral) 31 hárıp bolıp qabil etilgen edi.

Latin grafikasına tiykarlangan qaraqalpaq álipbesin engiziw haqqında Qaraqalpaqstan Respublikasını nızamına ózgerisler kirgiziw haqqında (1995-jıl 25-may) qarar qabillandi. Ózgerisler kirgizilgen álipbe birinshi shaqırıq Qaraqalpaqstan Respublikası Joqarğı Keňesi on besinshi sessiyasında (1995-jıl 29-dekabr) 32 hárıp bolıp qabil etildi. Qabil etilgen álipbeniň qaraqalpaq tiliniň ózine tân seslik ózgesheliklerin bildiretuğın bes háribi: A'a', G'g', N'n', O'o', ÜÜ ústin belgisi menen bir hárıp hárıpler birikpesinen turatugin etip alındı.

2016-jıldını 10-iyun kúni Qaraqalpaqstan Respublikası Joqarğı Keňesiniň sessiyasında "Latin jazıwına tiykarlangan qaraqalpaq álipbesin engiziw haqqında" gi nızamǵa qosimshalar hám ózgerisler kirgiziw tuwralı nızamı qabil etildi. "Latin jazıwına tiykarlangan qaraqalpaq álipbesin engiziw haqqında" Qaraqalpaqstan Respublikası nızamına 2009-jılı 8-oktyabrde kirgizilgen "Túpkilikli sózlerde sóz basında e, o, o' hárıpleriniň aldınan "y, w" hárıpleri qosılıp "ye, wo, wo'" birikpesi túrinde jazıladı" degen ózgerisler jazıw hám oqıwdı ádewir qıyınlastırdı, tilshi qánigeler hám keň jámiyetshılıktıň bildirgen pikir hám usınısların esapqa alıp bul nızamǵa tómendegi qosimsha hám ózgerisler kirgizildi:

a) 2009-jıl 8-oktyabrde qabil etilgen latin jazıwına tiykarlangan imladığı túpkilikli sózlerde sóz basında "e, o, o'" hárıpleriniň aldınan "y,w" hárıpleri qosılıp "ye, wo, wo'" birikpesi túrinde jazıladı degen ózgeristi alıp taslaw: sóz basında e, o, o' hárıpleriniň jazılıwin ádebiy tilimizdiň burınnan qálipleskən norması retinde saqlaw. Sonday-aq, usı nızamnıň birinshi hám altınshi bántları ózgerissiz qaldırılatuğın boldı. Yańny, shet tillerden ózlestirilgen sózlerde qollanılatuğın kirill jazıwındağı ğ, ch hárıpleri saqlanıp qahındı.

b) Qaraqalpaq tiliniň ózine tân ózgesheligin bildiretuğın (A'a', G'g', N'n', O'o', ÜÜ) seslerin tańbalaytuğın hárıplerdiň qaptalındagi apostros belgileri alıp taslanıp, hárıptıň ústine qoyılatuğın akut belgisine ózertildi: Áá, Óó, Üü, İí, Gg, Nn.

c) Házirgi hárækettegi qısıq dawışlı 1 hárıbindegi apostrof alıp taslamp “ı” türinde, yağıny bas háribi akut belgisi menen (ı). kishi hárıbin (ı) akutsız jazıw. Buringı álipbede bul hárıptiň kishi háribi úsh elementten ibarat bolǵanlıǵı sebepli jazıwda hám oqıwdı qosımsısha mashqalalardı payda etetuǵın edi.

d) Sóz basında túpkilikli sózlerde e hárıbinıň ye birikpesi türinde jazılıwı (yertek, yer, yemen), al ózlestirilgen sózlerde e türinde (ekonomika, elektr. enerjiya) türinde jazılıwı da qosımsısha qıyınlıqlardı júzege keltirdi. Sebebi, bizden burın latin jazıwına ótken türkiy xalıqları türk, ázerbayjan, türkmen tillerinde bul eki halatta da e hárıbin qollanıw tájiriybesi qáliplesken. Sonlıqtan da, jańa imla qaǵıydalarında bul eki xızmet te e háribile jüklendi [Qaraqalpaq tili imla qaǵıydalarının jiynaǵı. Nókis: «Bilim», 2016. 3-4-b.]. Qaraqalpaq tiliniň jańadan qabil etilgen álipbesinde seslerdi ańlatatuǵın 34 hárıp bar.

ÁLIPBE

Qaraqalpaq álipbesindegi hárıpler, olardıň izbe-iz jaylasıw tárтibi menen atları

Q/l	Baspa	Aytılıwı	Kirill	Q/t	Baspa	Aytılıwı	Kirill
1	A a	a	а	18	N n	ne	н
2	Á á	á	ә	19	N n̄	ńe	ң
3	B b	be	б	20	O o	o	о
4	D d	de	д	21	Ó ó	ó	ө
5	E e	e	е, ә	22	P p	pe	п
6	F f	fe	ф	23	R r	re	р
7	G g	ge	г	24	S s	se	с
8	Gé	ǵa	ǵ	25	T t	te	т
9	H h	he	х	26	U u	u	ү
10	X x	xa	ҳ	27	Ú ú	ú	ұ
11	I i	i	ы	28	V v	ve	в

12	I i	i	и	29	W w	we	ÿ
13	J j	je	ж	30	Y y	ye	й
14	K k	ke	к	31	Z z	ze	з
15	Q q	qa	қ	32	Sh sh	she	ш
16	L l	la	л	33	C c	ce	ц
17	M m	me	м	34	Ch ch	che	Ч, ҹ

§ 27. Qaraqalpaq tiliniň imlası hám onıň tiykarğı principleri

Sózlerdi durıs jazıwdıda olardıň aytılıwi hám esitiliwin esapqa alıp qoymastan, sonıň menen birge basqa da ayırm jaǵdaylar kózde tutıldı. Atap aytqanda, ayırm sózlerdiň grafikalıq qádeler tiykarında aytılıwinday bolıp jazla bermewi tildiň tariyxında jazıwdıň etimologiyalıq, morfologiyalıq hám dástúrlık principlerine, yaǵníy orfografiyalıq qádelerge baylanışlı boladı. *Imla* – sózlerdi dawıslı hám dawıssız seslerdi, dawıslı hám dawıssız seslerdiň, túbir hám kómekshi hám qospa sózlerdiň bir qıylı durıs jazılıwi haqqındaǵı, ótkerme hám bas háriplerdiň durıs qollanılıwi haqqındaǵı qaǵıydalarǵıń jiynaǵı. Jazıwdı belgili bir orfografiyalıq qádege tiykarlanganda ǵana hámme bir qıylı sawathı jazıwǵa erisedi.

Sonıň ushın qaraqalpaq tiliniň *imla qaǵıydaları* dep júritiledi. *Imla qaǵıydaları* tiykarınan tómendegi principlerge súyenedi.

I. Fonetikalıq principler: Buł princip házirgi qaraqalpaq tiliniň imlasında úlken áhmiyetke iye. Öýtkeni qaraqalpaq tilinde oǵada kóp sózler qalay aytılsa, solay jazıladı. Sózlerdegi seslerdiň ózlerine tiyisli bolǵan grafikalıq tańbaları menen ańlatılıwi *fonetikalıq princip* tiykarında boladı. Buł qaraqalpaq tilindegi en tiykarğı princip bolıp esaplanadı. Misali: *baq-bağıw*, *kitap-kitabı*. Sóz keynине qosımta qosılıwınıň nátiyjesinde sózdiň aytılıwi (esitiliwi) ózgeredi. Jazıwdı da sol ózgeris kórinishi esapqa alıngan.

II. Morfologiyalıq princip: Biz sózlerdi bárha esitiliwi boyınsha jaza bermeymiz. Eger onday principlerdi bartıq orında qollansaq, qátelikke jol qoyǵan bolamız. Misalı: *bas + shı* sózin aytqanda *bashshı* bolıp aytıladı. Biraq, sózdiň tiykarğı túbiri *bas*, al *shı* sóz jasawshı qosımta. Sol qosımtanıň birinshi sesi, ózinen burın

kelgen «s» sesin ózine usatıp ózgertip tur. Buğan súyenip jazǵanda sózdiń tiykarǵı túbirin pútikiley ózgertip jiberemiz. Aytılıwma qarap emes, al sózdiń túbiriniń hám qosımtonıń ádettegi pútinliginiń saqlay otrıp jazılıwi *morfologiyalyq princip* tiykarında boladı.

III. Grafikalıq princip: Bul basqa tillerden kirgen sózlerdi sol tildiń orfografiyasınıń negizine súyenip jazıw degen sóz. Misali: morfologiya, leksikologiya, sintaksis, samolet t.b.

IV. Tariyxiy-dástúriy princip: Jámiettiń rawajlaniwiniń barısında sózlerdiń aytılıwi, jazılıwi qálipləsip ketedi. Qaraqalpaq tilinde teńdey, qatara jumsalatuǵın samal-shamal, salı-shalı, saǵal-shaǵal, aylan-aynal, jiynal-jiylan, qıynal-qılan túrindegi sózler ushırasadı. Jazıwdı olardıń dáslepkilerin (samal, salı, saǵal, aylan, jiynal, qıynal) qollanıw dástúrge aylanıp ketken. Sózlerdiń bunday bolıp jazılıwi *tariyxiy-dástúriy principle* tiykarlandı.

§ 28. Ayırım háriplerdiń jazılıwi

Qaraqalpaq ádebiy tiliniń qálipləsiwinde hám rawajlaniwında orfografiyalıq qádelerdi belgilew hám sonıń tiykarında orfografiyalıq sózliklerdi dúziw áhmiyetli.

Qaraqalpaq álipbesi hám orfografiyalıq qaǵıydaları jiynaǵı en birinshi ret 1938-jılı dúzilgen¹³. Bunnan soń 1940-jılı qayta dúzildi hám baspadan shıqtı¹⁴. 1954-jılı K.Ubaydullaev tárepinen «Qaraqalpaq tiliniń álipbesi hám orfografiyalıq qádeleriniń jiynaǵı» dúzildi. 1957-jılı K.Ubaydullaev hám D.Nasirov penen birgelikte «Qaraqalpaq tiliniń álipbesi hám orfografiyalıq qádeleriniń jiynaǵı», al 1959-jılı K.Ubaydullaevtin D.Nasirov penen birgelikte «Qaraqalpaq tiliniń álipbesi hám orfografiyalıq qádeleriniń jiynaǵı» dúzilip, baspadan shıqtı.

¹³ Dawqaraev N., Ayimbetov Q., Ubaydullaev K. Qaraqalpaq ádebiy tiliniń orfografiyası. Tórtkül, 1938.

¹⁴ Dawqaraev N., Ayimbetov Q., Ubaydullaev K. Qaraqalpaq ádebiy tiliniń álipbesi hám orfografiyası. Tórtkül, 1940.

Latinlastırılgan qaraqalpaq álipbesi hám oğan tiykarlangan imla qágyydaların belgili ilimpazlar M.Dáwletov, B.Qutlimuratov hám E.Dáwenovlar islep shıqtı hám baspadan shıgardi¹⁵.

Qaraqalpaq tiliniń en sońgi ózgerisler kirgizilgen álipbesine tiykarlangan imla qágyydaların dúziwde K.Ubaydullaev, D.Nasirov tárepinen dúzilgen “Qaraqalpaq tiliniń álipbesi hám orfografiyalıq qádeleriniń jiynaǵı”, M.Dáwletov, B.Qutlimuratovlardıń redaktorlıǵında baspadan shıqqan “Qaraqalpaq tiliniń imla qágyydaları”, A.Dáwletov, M.Dáwletov, M.Qudaybergenovlar tárepinen tayarlangan “Qaraqalpaq tiliniń imla qágyydalarınıń jiynaǵı” (2011) paydalanylgan. [Qaraqalpaq tili imla qágyydalarınıń jiynaǵı]. Nókis: «Bilim», 2016].

Latinlastırılgan házirgi qaraqalpaq álipbesiniń hám imla qádeleriniń jiynaǵı tiykarınan tómendegidey bólimlerden turadı:

- 1) Álipbedegi háriplerdiń ornalasıw tártibi hám atlari.
- 2) Álipbedegi háriplerdiń atqaratuǵın xızmeti.
- 3) Dawishlardıń jazılıwı (1-11- § qágyydaları).
- 4) Dawissızlardıń jazılıwı (12-36- § qágyydaları).
- 5) Túbir hám qosımtalarıń imlası (37-46- § qágyydaları).
- 6) Sózlerdiń qosılıp jazılıwı (47-53- § qágyydaları).
- 7) Sózlerdiń bólек jazılıwı (54-64- § qágyydaları).
- 8) Defis arqalı jazıw (65-74- § qágyydaları).
- 9) Bas háriplerdiń jazılıwı (75-85- § qágyydaları).
- 10) Sózlerdi ótkermelew (86-90- § qágyydaları).

Ee háribi sózlerdiń barlıq esitilgen jerinde jazılıdı: *ertek, erik, egin, etik, emlewxana, eki, terek, mektep, egew, shelek, bereket, kesek, iyne, güze, tuyé, shege* t.b. Sondaş-aq, shet tilinen ózlestirilgen *ekonomika, ekologiya, elektr, ekran, ekskavator, ekvator, eksport, epitet, estrada, estetika, eston, etika, etil, Evropa* sıyaqlı sózlerde jazılıdı.

Túpkilikli sózlerdiń basında ye túrinde, shet tillerden ózlestirilgen sózlerde e túrinde aytılǵanı menen jazıwda e háribi jazılıdı.

¹⁵ Dáwletov M., Qutlimuratov B. Qaraqalpaq tiliniń álipbesi hám imla qágyydalarınıń jiynaǵı. Nókis: Bilim, 1996;

Dáwletov M., Dáwenov E. Qaraqalpaq tiliniń imla sózligi. Nókis: Bilim, 1997

Ańlatıw: Kirilshedegi ayırıw belgisi qoyılıp jazılatuğın ayırım sózler esitiliwin she buwin qurılısı saqlanğan halda *obyekt*, *subyekt*, *syezd*, *razyezd* (*objekt*, *subiekkt*, *siezd*, *raziezd* emes) türinde jazılıdı. [Qaraqalpaq tili imla qáğıydalarınıń jiynaǵı. Nókis: «Bilim», 2016, 7-b.]

«Qaraqalpaq tili imla qáğıydalarınıń jiynaǵı» nda 11-paragraf «*Sóz ishinde qatar qollanılatuğın dawışlılardıń imlası*» dep ataladı hám tómendegi qáğıydalar berilgen :

- 1) Sóz ishinde qatar kelgen ia dawışlıları: aviabilet, diagnoz, material, pianino, radiator, milliard t.b.
- 2) io: radio, biologiya, million, stadion, sociologiya, melioraciya t.b.
- 3) ai: mozaika, novokain, Ukraina t.b.
- 4) oi: alkoloid, ellipsoid, egoist t.b.
- 5) ea, eo: teatr, okean, laureat, teorema, seans, realizm, reabilitaciya, video, meteorologiya t.b.
- 6) ae, oe: aerodrom, poeziya, orfoepiya, mikroelement, koeficient t.b.
- 7) oa: oazis, kinoaktyor, radioaktiv t.b.
- 8) ie: klient, dieta, gigiena t.b.
- 9) iu: notarius, prezidium, radius t.b.
- 10) ao: kakao t.b.
- 11) ee: reestr, teleekran t.b.
- 12) oo: kinooperator, kooperaciya, koordinaciya, zoologiya t.b.
- 13) uu: vakuum t.b.

Basqa jaǵdaylarda qatar kelgen dawışlılar qaraqalpaq tilinde dástúrlı aytılıwi boyinsha jazılıdı: sanaat, qanaat, saat, jámaát, zúráát t.b. [Qaraqalpaq tili imla qáğıydalarınıń jiynaǵı. Nókis: «Bilim», 2016, 8-b.]

§ 29. Túbir hám qosımtalardıń jazılıwi

Jańadan dúzilgen imla qáğıydalarında ayırım túbir hám qosımtalardıń jazılıwında tómendegidey qáğıydalar qabil etilgen:

Aqırı birdey eki dawissızǵa pitken ózlestirme sózlerge qosımta qosılsa, bir dawissız háriplerdiń birewi túsirilip jazılıdı: metall-

metali, metaldan, metallar: klass-klası, klastan, klassız; kilogramm-kilogramı, kilogramlap, kilogramnan t.b.

Ayırıq qospa sózlerdiń sóz dizbekleriniń aldingi sóziniń aqırğı sesi únsız bolsa, al sońğı sóziniń basındaǵı ses dawılısh yamasa únli dawıssız bolsa, únsız ses sáykes únlige almastırılıp aytıladı. Biraq, ol jazıwdı esapqa alınbaydı: *aq at, kóp adam, aqpa qulaq, kók alma, kók japiroq, kók jótel* túrinde jazıladı.

§ 30. Kómekshi hám qospa sózlerdiń jazılıwi

Házirgi hárekettegi qaraqalpaq tiliniń imla qaǵıydalarında eki yamasa onnan da kóp sózlerden quralıp, bir túsinikti yamasa bir nárseniń atın bildiretuǵın qospa sózlerdiń sıńarları óz mánilerin joǵaltpaǵan bolsa, onday qospa sózler bólek jazıldı: *Aral teńizi, Orta Aziya, temir yol, Jer orta teńizi, Qaraqalpaqstan Respublikası, İlimler Akademiyası, Oly Majlis, mal sharwashılığı, Góne Ürgenish* t.b.

Eki sózden quralǵan qospa sózlerdiń birewi óz aldańa bólek turǵanda hesh qanday máni aňlatpaytuǵın yamasa fonetikalıq ózgeriske ushıraǵanda birikken sózler qosılıp jazıldı. Misalı: qarabaraq, bilezik, belbew, qolǵap, jarganat t.b.

Bir neshe sózlerden dúzilgen qala, awıl, jer, suw atlارın bildiretuǵın menshikli qospa sózler bas háripten baslanıp qosılıp jazıldı. Misalı: Xalqabad, Qońırat, Altinkól, Taxtakópir hám t.b.

Hár, hesh, álle, bir, gey siyaqlı sózler ózinen soń kelgen almasıq, ráwıshler menen qosılıp jazıldı. Misalı: hárkim, heshkim, állekim, bırtalay, báribir hám t.b.

§ 31. Sózlerdi ótkermelew

Jazıp kiyatırǵanda sózdiń bir hólegin ekinshi qatarǵa ótkeriwge boladı. Bul qaraqalpaq tilindegi buwıńga bóliniw menen tiǵız baylanışlı boladı. Misalı: ha-la-lar, mek-tep, baǵ-shı-lıq, ba-lıq-shı-lıq. Bunda birinshi sózde úsh buwin bolsa, ekinshi sózde eki, úshinshi sózde úsh, tórtinshi sózde tórt buwin bar. Bulardı usı bóligeni boyınsha ótkermeley beriwge boladı. Al tilimizdegi ayırıq buwin, yamasa sózlerdi ótkermelewge bolmayıdı. Olar mınalar:

1. Bir buwınlı sózlerdi ótkermelewge bolmaydı. Mıslı: at, ot, kól, tas, shóp, sport.
2. Bir hárıpten bolǵan buwındı ótkermelewge bolmaydı: ata, ana, ahs.
3. Adamlardıń qısqartılıp jazılǵan atları menen ákesiniń atların bólip ótkermelewge bolmaydı: J.Aymırza ulı, A.S.Pushkin, J.Yusıp ulı.
4. Qısqarǵan sózlerdi ótkermelewge bolmaydı: NMPI, QR, BMSH, AQSH. Usınday sózlerge jalǵanǵan qosımtalardı da ótkermelewge bolmaydı.
5. Cıfr menen qatar turǵan hárıp, sóz ótkermelewge bolmaydı: 7 «A» klass, 10 kg, 100 sum.

Tekseriw sorawlari hám tapsırmalar

1. Jazıwdıń tariyxınan maǵlıwmat
2. Álipbe degenimiz ne?
3. Eń áyyemgi grafikalıq jazıw ne dep ataladı?
4. Eń jetilisken jazıw ne dep ataladı?
5. Orsfografiyanıń qanday principleri bar?
6. Qaraqalpaq jazıwınıń qanday basqıshları bar?
7. Harekettegi qaraqalpaq álipbesi haqqında aytıp beriń.

Tayanışh túsinikler

Álipbe - jazıwdı qollanılatuğın hárıplerdiń belgili bir tártip penen (sistemli) ornalastırılǵan jıynaǵı.

Grafika - grekshe grapho - «jazıw» degen mání bildiredi.

Diakritikalıq belgiler - hárıpte qosımsha ráwıshte biriktirilgen ishara belgileri.

Piktografiya - latinsha piktus - «súwret» hám grekshe grapho - «jazıw» sózlerinen qáliplesken.

Ideografiya - grekshe idea - «túsinik». grapho – «jazıw» sózlerinen qáliplesken.

LEKSIKOLOGIYA

LEKSIKOLOGIYANÍ OBYEKTI, PREDMETI HÁM WAZÍYPALARÍ

Ádebiyatlar: 2 [9-19], 3 [36-54], 7 [82-86], 5.

§ 32. Leksikologiyaní obyekti, predmeti hám wazíypaları

Leksikologiyaní obyekti – sóz baylığı, sózlik quram. Leksika – tildegi barlıq sózlerdiń jiynağı, yamasa sózlik degen mánide qollanıladı. Sonlıqtan, bul kópshilik ádebiyatlarda “sózlik quram” dep te júrgiziledi. Tilde qollanılıp júrgen barlıq sózler sol tildiń sózlik quramın qurayı. Leksikologiya grektiń *lexikos* - sózlik *logos* - ilim degen eki sóziniń qosındısı. Bizińshe sózlik haqqındaǵı ilim degendi bildiredi¹⁶. Tildiń sózlik quramın (bayliğın), mánilerin, rawajlanıw jolları menen onıń nızamlıqların, qollanıw barısındaǵı ózgesheliklerin izertleytuǵın til iliminiń bir tarawı, *leksikologiya* delinedi.

Leksikologiyaní predmeti – sóz bayığınıń strukturalıq hám sistemaliq qásiyetlerin, rawajlanıw nızamlıqların, tildiń basqa tarawları (fonetikası, grammaticakası) menen baylanmasıń úyreni.

Leksikologiyaní wazíypaları – 1) belgili tildiń sózlik quramındaǵı góneriwig, jańadan payda bolıw processlerin, tillik hám tillik emes (lingvistikaliq hám ekstralingvistikaliq) qurallardıń qatnasın úyreni; sóz birlikleriniń funkeionallıq-semantikaliq sıpatlamasın beriwig, gónergen, jańa hám zamanagóy qatlamlardı, tematikalıq toparlardı, mikrosistemalardı aniqlaw, tillik hám stillik qásiyetlerdi aniqlaw; studentlerdi leksikaǵa tán teoriyalıq bilimler menen qurallandırıwig, olarda leksika-semantikaliq tallaw kónlikpelerin payda etiw.

§ 33. Leksikologiyaní túrları

Leksikologiya tildiń sóz bayığın izertlegende eki baǵdarda, birinshiden, sóz bayığınıń ulhwma teoriyalıq máseleleri menen

¹⁶ Leksikologiya termini qabil etilgenge deyin - “sóz káni”, “sóz sanaati”, “sózlik”, “sózlik quram” degen terminler menen berihip keldi.

birge, ekinshiden, ayırım tildiń sóz baylıgınıń rawajlanıw dárejesi kóz qarasınan izertlewine baylanışlı eki úlken bólmen turadı.

Uhwma tillerdiń leksikalıq jaǵına tán qubılışlar menen ulıwmalıq nızamlıqlar menen túsinikler *ulıwma leksikologiyada* qarastırılsa, leksikalıq qubılışlar hám ulıwma zaňlılıqlardıń jeke tillerdiń leksikasında kórinis tabıwi hám hár bir tildiń sózlik quramı, onıń rawajlanıwı, ózinshelik ayırmashılıqları jeke leksikologiyada qarastırılađı. Hár bir tildiń leksikologiyası ulıwma leksikologiyaniń ulıwma teoriyalıq qağıydalarına tiykarlanadı da, belgili bir tildiń leksikasın izertleydi.

Jeke leksikologiya belgili bir tildiń sózlik quramın, kelip shıǵıwı menen tariyx dawamında rawajlanıwı kózqarasınan hám sol tildiń belgili bir dáwirdegi kóz qarasınan úyreniwi mümkin. Usıǵan baylanışlı leksikologiya tariyxı (dixxroniyalıq) hám sıpatlama (sinxroniyalıq) leksikologiya bolıp bólinedi.

Tariyxıy leksikologiyada tildiń sózlik quramı shıǵısı, dáwirler dawamında qálipesiwi hám rawajlanıwı, leksikanıń dórew derekleri tariyxıy jobada izertlenedı. Sıpatlama leksikologiyada (sinxroniyalıq) belgili bir tildiń belgili bir dáwirdegi (Misali: hásirgi zamandaǵı) qálpi, sózdiń mánilik quramı, leksikanı qurawshı derekler, sózlerdiń aktiv, passiv bólegi, sózlik quramnıń rawajlanıw jolları, sózlerdiń mánileriniń qarım-qatnasına qaray toplanıwı (sinonimler, omonimler, antonimler) hám t.b. máseleler qarastırılađı.

Tariyxıy leksikologiyaniń birinshi tarawı – etimologiya. Etimologiya sózlerdiń shıǵıw deregin izertleydi, olardıń dáslepki mánisiniń qanday bolǵanlıǵın aniqlayıdı. Etimologiya ulıwma tildiń tariyxıń biliwde de úlken áhmiyetke iye. Til xalıqtıń tariyxı menen baylanışlı. Usı kóz qarastan, sózlerdiń shıǵıwı haqqındaǵı etimologiyalıq izertlewler tariyxıy máselelerdi sheshiwde de áhmiyetke iye. Etimologiyalıq izertlewler erte dáwirlerde birinshi tildiń quramına basqa tillerden kirgen sózlerdiń keliw jolların da tariyxıy jaqtan qarastırıda.

Leksikologiyaniń birinshi tarawı – salıstırımalı leksikologiya tuwısqan tillerdiń sózlik quramın, ondaǵı sózlerdi birinshi til menen salıstırı otırıp izertleydi. Bunda tariyxıy kóz qarastan

tuwısqan tiller leksikası alıp izertlenedi. Sonlıqtan, salısturmalı tariyxiy leksikologiya dep te ataladı.

Sózlerdiń mánilik tárepleri – semasiologiyada qaraladı. Semasiologiya sózlerdiń mánilerin hám ol mánilerdiń ózgeriw jolların, semantikalıq zańlılıqlardı izertleytuǵın arnawlı taraw bolıp esaplanadı. Onuń menen baylanışlı leksikologiyaniń birinshi tarawı – onomosiologiya dep ataladı. **Onomosiologiya** zat yamasa qubilistiń belgili bir sóz benen atalıwnını sebeplerin qarastıradi. Onomosiologiya zatlar hám qubılıslardıń atalıwi, belgileniwi tuwraḥı ilim. Onomosiologiya birinshi tarawı – *onomastika* ulywma atlardı izertleydi. Ol eki bólimnen ibarat: birinshisi **antropónimika** – adam atların izertleydi, ekinshisi **toponimikanıń** izertlew obyektisi – geografiyalıq atamalar.

§ 34. Leksikologiyaniń basqa pánler menen baylanısı

Házirgi qaraqalpaq ádebiy tili leksikologiya kursı til biliminin basqa tarawlari menen ayriqsha, fonetikası, grammatikası, ulywma til bilimi, qaraqalpaq tiliniń tariyxi, áyyemgi turkiy tili, eski qaraqalpaq tili, qaraqalpaq dialektologiyası, stilistika hám sóylew mádeniyati sıyaqlı pánler menen baylanışlı úyreniledi. Ásirese, házirgi qaraqalpaq tiliniń payda bolıw procesi, bul tildiń jámiyetlik kommunikativ, strukturalıq hám funkcional, sonday-aq, ádebiy til normalarınıń tariyxiy kategoriya sanalıwi haqqında tiykarǵı bilimge iye bolıw ushın sol pánlerge súyenip is júrgiziw talap etiledi.

§ 35. Leksikologiyada sóz baylıǵınıń sistema sıpatında úyreniliwi

Leksikologiya tildiń sózlik quramıń sistema sıpatında qarastıradi. Ferdinand de Sossyur tildi sistema, forma sıpatında tanıdı, til hám sóylewdiń antinomiyalyq qatnasiń belgiledi, tildiń sóylewden parq qılataǵıń başlı ózgesheliklerin – tildiń sociallıǵıń, sóylewdiń jekeligin, tildiń sistemalılıǵıń, sóylewdiń asistemligin, tildiń sheksizligin, sóylewdiń reallıǵıń, tildiń sinxroniyalıǵıń,

sóylewdiń diaxroniyalığın, tildiń mazmun, maǵız ekenligin, al sóylewdiń qubılıs ekenligin ańlatadı¹⁷.

Sózlik quram tek sóz hám sóz dizbekleriniń ápiwayı, mexanikalıq jiyindisi emes. Óz ara baylanısta bolǵan, biriniń boliwı ekinshisiniń bolıwin talap etetuǵın sóz birlikleri hám elementler sistemasi.

Tekseriw sorawlari hám tapsırmalar

1. Leksikologiya neni úyrenedi?
2. Leksika ne?
3. Leksikologiyaniń maqseti hám waziypaları haqqında maǵlıwmat beriń.
4. Leksikologiyaniń qanday túrleri bar?
5. Leksikologiya til biliminiń qaysı tarawları menen baylanısta boladı?

Tayanışh túsınikler

Leksikologiyaniń obyekti – tildiń sózlik quramı, leksikalıq sistema.

Sózlik birlikler – sóz hám sóz dizbekleri (leksema hám frazemalar).

Lingvistikaliq faktorlar – tildiń qurılıshıq hám sistemaliq qásiyetlerinen kelip shıǵatıǵın faktorlar.

Ekstralıngvistikaliq faktorlar – til rawajlanıwında sırttan tásir etiwhi faktorlar, jámiyetlik-siyasıy sistema, psixologiya, úprádetler, ilim, texnikaniń rawajlanıwı, ádebiyat, kórkem óner hám t.b.

Leksikologiya – tildiń sózlik qyramın, mánilerin, rawajlanıw jolları menen onıń nizamlılıqların izertleytuǵın til iliminiń tarawi.

Jeke leksikologiya – leksikologiyaniń belgili bir til, sóz baylıǵı haqqında maǵlıwmat beriwhi túri.

Tariixiy leksikologiya – tildiń sózlik quramın shıǵısı, dáwirler dawamında qáliplesiwi hám rawajlanıwı, leksikanıń dórew detekleri tariixiy jobada izertleydi.

¹⁷ Ferdinand De Šassure Course in General Linguistics. Paris. 1992. 34-b.

Salistirmalı leksikologiya – tuwısqan tillerdiń sózlik quramın, ondaǵı sózlerdi birinshi til menen salistira otrıp izertleydi.

Semasiologiya – gr.semia+belgi+logos+ilim - sóz mánisi hám sol mánilerdiń ózgeri w jaǵdayların izertleytuǵın til ilimi.

Onomosiologiya – zat yaması qubılıstıń belgili bir sóz benen atalıwinıń sebeplerin qarastırıdı.

Etimologiya – sózlerdiń shıǵıw deregin izertleydi, olardıń dáslepki mánisiniń qanday bolǵanlıǵın aniqlayıdı.

§ 36. Sóz – tildiń eń áhmiyetli nominativ birligi

Sóz – tildiń tiykarǵı birligi. Öytkeni, sóz hám sóz dizbegi arqalı belgili bir túsinik payda boladı. Jámiyet aǵzaları usılar arqalı gana bir-biri menen qatnas jasaydı, pikir alısادı. Hár qanday sóz bizdi qorshagan obyektiv shınlıqtıń tilimizdegi aniq sáwlesi bolıp esaplanadı. Biz qanday bolmasın oylaytuǵın bolsaq, yaması bir nárseni túsinip qabil etetuǵın bolsaq, onda ol tuwrıalı tildiń materiallıq qabıǵı arqalı gana oylap, sol nárseni sóz boyınsha gana túsinemiz hám qabil etemiz. Hár bir sózdiń eki tárepı bar: bunıń birinshisi, seslik tárepı bolsa, ekinshisi sózdiń mánilik jaǵı. Bul ekewi bir-biri menen tiǵız baylanıshı boladı. Biraq, bulardıń birligi teńdey emes, al bir-birinen óz ózgesheligine iye bolǵan birlilik. Sózler mánisine qaray ekige bólinedi. Bunıń birinshisi mánili sózler, bunda belgili bir máni (túsinik) boladı, ekinshisi - kómekshı sózler, leksikalıq jaǵınan tolıq mánige iye emes, al mánili sózlerge qosılıw arqalı gana belgili bir (grammatikalıq) mánige iye boladı:

Mánili sózler	Kómekshı sózler
Atlıq, feyıl, kelbetlik, ráwısh, sanlıq	Tirkewish, dáneker, janapay

Leksikalıq mánili sózler leksikologiyada, grammatikalıq mánili sózler grammatikada (sóz shaqaplari menen baylanıshı) úyreniledi.

§ 37. Leksemalar leksikalıq birlik sıpatında

Leksema til birligi sıpatında tayar túrinde, forması hám mánilik jaqtan pútinlik bolsa, sóz söylew birligi bolıp tabiladi, leksemalardıń muğdari sóz hám sóz dizbeklerinde sáwlolenip, atamalasıp, beyimlesiwi nátiyjesinde bárha kóbeyip baradı. Sóz leksemalardıń hám sóz jasalıw usıllarınıń usaslıq hám qońsılıq baylanısları tiykarında aniqlanǵan, aniq forma, mazmun hám xızmet payda etken kórinis bolıp tabiladi. Üsiǵan qaray söylewde sózdiń túr hám formaların úyreniw, tilde sóz jasaw úlgilerin ajiratıw menen, sóz jasalıw úlgileriniń múmkinshilikleri hám ózgesheliklerin aniqlaw menen ushlasıp ketedı. Til birliklerine sistemalıq jaqtan jantasiw, sóz hám leksemanıń parqın aniqlaw til biliminde sóz jasalıw, sózdiń mánilik hám dúzilislik túrlerin úyreniw menen de baylanıslı.

Til – sózlik quram hám onıń tiykarǵı birligi. Sóz til iliminde qospalı kategoriya sıpatında tanıladı, onı sistemalı leksikologiya kózqarasınan bahalaw zárür. Kórnекli til ilimpazı L.V.Sherbanıń leksikologiyalıq ideyaları boyınsha sózlik quram, sóz hám onıń mánileri haqqındaı mashqalalar sistemalıq shólkemleskenlik hám pútinlik kóz qarasınan qaralıw tiyis. Sózlik quram birden-bir qospalı tkan, pútin bir sistema, onıń jeke elementleri belgili bir mazmun qatnasiqları arqalı baylanısadı. Leksikanıń qağıydaları, yaǵníy sózlik qağıydaları – bul sóz – úgımnıń dál shinliqqa paydalaniw qağıydası boladı, olar sózlerdiń ózine tán mánileri túrinde qálide sedi, al mánilerdiń tiykarında qanday bolǵanda da ugımlar jatadı¹⁸.

Sóz – leksikologiyalıq kóz qarastan jeke birlilik sıpatında qaralǵanda da, sol birlikiń qollanıwda sóylewdegi funkcionallıq xızmeti jaǵınan sıpatlaǵanda da kórkem súwretlewde stillik qollanılıwı boyınsha táiplengende de ol, birinshiden, sırtqı tárepinen fonetikalıq jaqtan fonetikalıq sóz, ekinshiden, denotat, yaǵníy referent, úshinshiden, biziń sanamızda payda bolǵan mazmun, máni retinde bahalanadı. Denotat sıpatında sóz ózi aňlatqan zat yaki qubilisti bildiredi, mazmun, máni sıpatında – signifikat. Demek, sóz atama sıpatında fonetikalıq pútin sóz, sonday-aq, denotatlıq hám signifikatlıq qatnasqa tiykarlanǵan, tilde

¹⁸ Зиндер Л.Р., Маслов Ю.С., Щерба Л.В. Лингвист - теорик и педагог. – Л.1982, 89-бет

payda bolğan qospalı birlik bolıp tabıladi. Sonlıqtan da, sóz bul tańba, onda materiallıq, sezimler arqali ugınılıǵan zat (qubılıs, háreket, halat) ataladı, tilde sózdiń dúzilisi – bul qatnaslardıń qospalı mazmun, mánı (signifikat) xızmetin de atqaradı, ekinshiden, ol óziniń mazmunı, mánisi menen (signifikati menen) zat qubılısqa baylanıshlı denotat, tańba, úshinshiden, dál sóylewde pútin kompleks (barlıq semantikalıq úsh mýyeshlik) jaňa, basqa zattıń tańbası bolıwı da itimal.

Leksema – bul jámiyet aǵzaları ushın tayar túrinde, forma hám mazmunını birigiwinen turatuǵın, grammaticalıq morfemalardı ózine biriktire alatuǵın morfema túri¹⁹.

Leksemanıń sırtqı tárepı forma – nomema, al ishki tárepı, mánisi, signifikatı – semema. «Sóz mánisin aniqlawda leksemalar sememaların belgilew ushın onı sózlerden ajıratıp alıp úyreniw mümkin emes»²⁰. Mánilik ózgesheligine qaray semalar úshke bólinedi: 1. Denotativ semalar. 2. konnotativ semalar, 3. funkcional semalar (waziypa semaları).

1. Denotativ sema biziń sanamızdaǵı túsiniklerdi, nárselerdi, belgi ózgesheligi, muǵdarın t.b. atap kórsetetuǵın semalar.
2. Konnotativ sema qosırısha mánilerin, stillik boyaw, qollanılıw keńligin ańlatatuǵın semalar.
3. Waziypa sema leksemanıń gápte qanday waziypada, qálipte sintaksislik dúzilisi, valentligin belgileydi.

Tekseriw sorawlari hám tapsırmalar

1. Ne ushın sóz nominativ birlik esaplanadı?
2. Leksikalıq sózler menen grammaticalıq sózler qalay ajiraladı?
3. Leksema, nomema, semema atamaların túsindiriń.
4. Leksemanıń leksikalıq birlik sıpatındaǵı belgilerin túsindiriń.

Tayanish túsinikler

Denotat - lat. *denotatum* - belgilengen, ańlatılǵan - sóz arqali ańlatılatuǵın zat (predmet) denotat yamasa referent dep ataladı.

¹⁹ Nematov X., Rasulov R. O'zbek tili sistem leksikologiya asosları. Toshkent, 1995, 35-bet.

²⁰ Qurbaniyazov G. Leksema sememaların aniqlawda leksikalıq kontekstiń roli //Qaraqalpaqstan muǵallimi, 1995, №4. 82-86-betler.

Leksema - härqanday sózdiň hámme grammaticalıq formalarınıň jiyintigi. Máselen: bala, balaǵa, balalar, balalarda t.b.

Nomema – leksemanıň seslik tárepi, ataması.

Semema- leksikalıq mánı.

Valentlik – leksemanıň dizbek yaki gáp quramında basqa leksemalar menen baylanısa alıw qásiyeti.

§ 38. Sózdiň leksikalıq mánileriniň túrleri

Sózdiň leksikalıq mánileriniň tiykarğı úsh tipin atap kórsetiwge boladı. Olar erkin, frazeologiyalıq baylanısqan hám funkcionalıq-sintaksislik sheklengen mánilerden ibarat. Máselen, adam, suliw, oynaw usaǵan predmet, qubılıs hám olardıň belgileri menen tıkkeley baylanılı leksikalıq mánilerge iye. Olar basqa sózler menen erkin hám keń túrde qollanıla aladı. Misali: kishipeyil adam, jaqsı adam, shaqqan adam, isker adam, uzın aǵash, uzın boylı, uzın kóylek, uzın aǵash, top oynaw, shaxmat oynaw, ásten oynaw t.b.

Bir top bala shad oynap jur,

Baslarında mángı baxıt. (Á.Tájimuratov «Paraxatshılıq kepterleri»).

Bul misallarda sóz dizbeklerindegi adam, suliw, oynaw degen sózlerdiň mánileri erkin mániler bolıp esaplanadı.

AI. geypara leksikalıq sóz mánileri tek belgili bir sóz dizbeginiň ishinde óana kórinedi, basqa sózlerdiň mánileri menen erkin túrde baylanısa bermeydi, olardıň mánileri qaraqalpaq tiliniň leksikalıq sistemäsindägi ayırım ishki nızamlıqlar menen belgilenedi. Máselen, telegey, móldir, dut usaǵan sózlerdiň mánisi telegey teńiz, móldir suw, dut toǵay usaǵan frazeologiyalıq sóz dizbeklerinde óana kórinedi. Olar basqa sózler menen erkin túrde qollanıla almaydı, al sheklengen sóz dizbeginde óana qollanıladı. Bunday mániler qaraqalpaq tilinde frazeologiyalıq baylanısqan leksikalıq mánilerdi qurayıdı.

Sózdiň leksikalıq mánileriniň úshinshi tipi funkcionalıq-sintaksislik **sheklengen** mániden ibarat. Ol sintaksislik funkciyalarǵa baylanılı belgili bir kontekstte qollanıladı. Bul mánı emocionalıq-ekspressivlik xarakterge iye bolıp keledi.

1. Barıp turǵan *kóbik*, – dedi ol teris buriłip.
2. Ğarq-ǵarq kúldı ólimine quwanıp,
3. Gúńkildesip haram oylı dońızlar.

(D.Nazhergenov «Pushkin»).

Bul misallardaǵı **kóbik, dońızlar** sózleriniń usı konteksttegi mánileri sintaksislik shártlı mániler bolıp tabıladı. Kóbik, dońızlar sózleri bul jerde predmettiń dáslepki tikkeley atarnası mánilerin ańlatıp turǵan joq, al sol kontekstiń mazmununa baylanışlı ekinshi mánilerde qollanılıp tur.

§ 39. Sózdiń tuwra hám awisqan mánileri

Sózdiń tuwra mánisi degende onıń dáslepki belgili bir predmet qubılısı ya solar arasındaǵı qatnasaqa tán belgilerge baylamışlı payda bolǵan predmetlik – zatlıq mánini túsiniwimiz kerek. Bul predmetlik-zatlıq mánı sózdiń tiykarǵı tuwra mánisi bolıp esaplanadı. Qaraqalpaq tilinde sózler barlıq waqıtta tiykarǵı tuwra mánilerde qollanılıp kele bermeydi. Al, kerisinshe, olar bunnan basqa ózgergen mánide de qollanıla beredi. Biraq barlıq jaǵdayda da sózdiń tuwra mánisi onıń basqa mániterin aniqlawda, tekserip kóriwde ólshevish bolıp qala beredi.

Semasiatologıya sózdiń tiykarǵı mánisin, onıń rawajlanıw jolların házırkı dáwir menen ótkendegi jaǵdayların baylanışlı túrde izertleydi. Sóz – tildegi en qospaǵı hám qıyın til qubılısı bolıp esaplanadı. Belgili bir zattıń, qubılistıń, waqıyanıń, túr-tús, sis-simbat, san, hárekettiń hám t.basqa túsinikleriniń atarnasın sóz deymiz. Sóz – tildiń tiykarǵı birligi. Ol seslik tańbalar menen mániniń birliginen turadı. Sózdegi tiykarǵı nárse – onıń atqaratugın mánisi. Sózdi aytsaq, belgili bir túsinikti bilemiz. Bunu biz sol sózdiń mánisi arqalı ógana túsinemiz. Sózdiń belgili bir seslerdiń ornalasıw sistemasında aytılıwı - onıń forması bolsa, al onıń bildiretuǵın mánisi - sózdiń mazmunı boladı.

Hár bir sózdiń leksikalıq hám grammaticalıq mánisi boladı. Sózdiń óz alǵına jeke turǵanda bildiretuǵın mánisi **leksikalıq mánı** boladı. Misali: kitap, oqıdı, qızıl, shaqqan hám t.b. Bul misaldagaǵı dáslepki kitap – oqıw quralınıń atı, oqıdı – bir zattıń háreketi, qızıl

– zattıń túri, shaqqan – hárerekettiń belgisi mánilerin bildirip tur. Sonlıqtan sózlerdiń usı bildirip turğan mánileri leksikalıq mánı boladı.

Al sózlerdi toparlarǵa bólip, olardıń hár bir toparınıń bildiretuǵın mánisine qaray grammaticalıq mánisin amıqlawǵa boladı. Misalı, kitap, qálem, siya, ton, terek usaǵan sózler leksikalıq kóz qarastan hár qaysısı belgilij bir mánini bildirse, grammaticalıq jaqtan barlıǵı bir topardı qurap zattıń atın bildiredi de, sóz shaqabınan athq dep júritiledi. Sonday-aq, gáp ishinde kelgende de sózler bir-biri menen qarım-qatnasqa túsip, olardıń grammaticalıq mánisi anıqlana túsedı. Solay etip sózdiń gáp ishindegi atqaratuǵın xızmetine, óz ara qarım-qatnasına hám ulıwma grammaticalıq mánileri jaǵınan bir túrli bolıp keletuǵın sózlerdiń toparin bildiretuǵın mánileri – grammaticalıq mánı delinedi. Bir topar sózlerdiń ózine tán bolǵan ulıwmaliq mánisi grammaticalıq mánı boladı. Bir sózde leksikalıq mánı de, grammaticalıq mánı de bola beredi. Ayırım orınlarda sózdiń leksikalıq mánisiniń ózgeriwi menen onıń grammaticalıq mánisi de ózgeredi. Misalı: suw degen sóz leksikalıq mánisi bir zattıń atın bildiredi, atlıq boladı. Suwlı degende sózdiń mánisi ózgeredi hám endi ol kelbetlik bolıp tur (Suwlı kól).

Tekseriw sorawlari hám tapsırmalar

1. Leksikalıq mánı degen ne?
2. Sózdiń leksikalıq mánileriniń tiykarǵı úsh tipin atap ótiń.
3. Sózdiń tuwra mánisi degende ne túsinesiz?
4. Sózdiń grammaticalıq mánisi ne?

Tayanışh túsinikler

Leksikalıq mánı – leksemanıń predmetti atawı, aňlatıwı.

Leksikalıq sóz – leksikalıq mazmunlı sóz (leksema).

Grammaticalıq sóz – leksikalıq mánisi joq, grammaticalıq mazmunlı sóz (morphema).

Grammaticalıq mánı – sózlerdiń grammaticalıq forması.

Sóz mánisi – sózdiń ol táriypletyuǵın predmet hám hádiyse menen baylanısı.

LEKSİKALIQ MONOSEMIYA HÁM POLISEMIYA

Ádebiyatlar: 4 [22-28], 7 [9-13], 14.18

§ 40. Leksikalıq monosemiya

Sóz tiykarınan bir mánini bildiredi. Sonlıqtan sózdiń tiykarǵı mánisin bilip, onı gápte ornı menen duris qollanǵan jaǵdayda óana sózge jan enip, adamnıń aytajaq oyı janlana túsedı. Sebebi, sózdiń mánisi kontekstte óana ayzınlınp otırıdı. Uzaq dáwirdi óz basınan ótkeřip kiyatırǵan ana tilimizdegi sózler óziniń tiykarǵı mánisinde de, sóz dizbeginde kóp mánide qollanlıp, sózdiń órisi, qollanlıw uçıplılığı hár qıylı bolıp, rawajlanıp oträ beredi.

Leksikalıq monosemiya – leksemanıń tek bir mánige iye bolıwı. Kontekst sózdiń mánisin dál anıqlawǵa járdem beredi. Tek kontekstte óana sózdiń qaysı mánide qollanlıp turǵanlıǵıń biliwge boladı. Sózdiń qosımsısha mánileri de, ózergen mánileri de tek kontekstte anıqlanadı. Máselen, jer degen sózdi kontekstten tis alıp qarasaq, predmet haqqındaǵı ulıwma, jıynaqlawshı mánini óana túsinıw menen sheklenemiz. Al onı usı sóz ushıratuǵın hár túrli kontekstlerde alsa, onda onıń anıqlanǵan, konkretlesken kontekstlik mánilerine iye bolamız.

Monosemiya qubılısı qaraqalpaq til biliminde bir mánilik dep ataladı. Mısalı: *kóylek* – lekseması «gezlemeden tigilgen jeńli, jaǵalı juqa kiyim» mánisin, *qosıq* - tórt qatardan ibarat bolıp, belgili bir namaǵa salıp aytrıwǵa bolatuǵın poeziyalıq shıǵarmanıń bir túri mánisin bildiredi. Bul leksemalardıń basqa mánileri joq. Bir mánilik tiykarınan terminlerge, basqa tilden ózlestirilgen sózlerge tán: *leksikografiya* (grek tilinen ózlestirilgen termin, til bilimine tiyisli), kitap (arab tilinen ózlestirilgen).

§ 41. Leksikalıq polisemiya

Sóz, ádette, anaw ya minaw predmet, háraket ya olardıń belgileriniń tilimizdegi ataması sıpatında payda bolatuǵınlıǵı belgili. Solay bolǵanda ol dáslep sol belgili bir predmet, háraket ya olardıń belgisi mánisinde boladı. Biraq, sóz xalıq xızmetinde paydalaniw procesinde dáslepki mánisine qosımsısha ekinshi

mánilerdi de basına toplay aladı. Máselen, mına misallardı alıp qarayıq:

1. Ulbosın *basın* kóterip, jürtiq kórpeni tartıp iynine jamıldı. (N.Dáwqaraev “Internatta”).

2. Balaqshi emes, orta boylı, qırma saqlı, *basında* shapkası bar russha kiyingen jigit edi (sonda).

3. Al ol hesh nárse túsinbegensip, qonaqtan keyin kórpeshelerdi qağıp salıp, oshaqtıń *basların* sıpirdı (T.Qayıpbergenov “Qaraqalpaq qızı”).

4. *Basıń* jas, kóre bereseń... quda qálese jesir qatın müń qoy aydaytuǵın zaman baslangan qusaydı (T.Qayıpbergenov, sonda).

Birinshi hám ekinshi misallardaǵı “*basıń*”, “*basında*” degen sózlerdiń mánileri perdmət penen tikkeley baylanıshı dáslepki mánilerden ibarat. Olardıń qay-qaysısı da adamnıń bir müşhesi, yaǵnyı bası mánisinde qollanılıp tur. Biraq, usı “*bas*” sózi tek sol mánide qollanılıp qoymastan, úshinshi hám tórtinshi misallarda birinshi hám ekinishi misallardaǵıdan ózgeshe mánide, yaǵnyı dáslepki mániden ózgergen túrinde jumsahp tur, úshinshi misalda adamnıń emes, al oshaqtıń bası, oshaqtıń dógeregi mánisinde, al tórtinshi misalda “*jassań*”, “*jasiń jetpegen*” degen mánide qollanılıp tur. Dáslepki eki misaldaǵı “*bas*” sóziniń mánisiniń tariyxıy dáwirler dawamında rawajlanıwinan, ózgeriwinen úshinshi hám tórtinshi misallardaǵı dórendi mániler tuwip otır.

Polisemiya grektiń *polu* hám *sema* degen eki sózinen kelip shıqqan yaǵnyı kóp hám belgi degendi aňlatadı. Zattı turmista bar uqsas zattıń xızmetine, belgisine uqsatıp ekinshi bir atamadaǵı túsinikti payda etemiz. Nátiyjede sózlerdiń kóp mánılıgi júzege keledi. Kóp mánılılik tilimizdegi sóz mánisiniń awisiwiniń belgili usıllarınıń járdemi menen bolatuǵının, olardıń metonimiyalıq metaforalıq, sinekdoxalıq usıllardan turatuǵını belgili.

Metasfora menen polisemiya júdá baylanıshı. Sehebi, sóz mánileriniń awisiwi nátiyjesinde polisemiya ayırım jaǵdaylarda jiyi jasaladı.

1. *Kózıń* awırsa, qolındı tiy (maqal).

Tiykarinan algandań *kóz* sózi adamnıń belgili müşhesi retinde qollanılıp tur.

2. *Istiń kózin* tapqan, baxittin ózin tabadı (naqıl).

Adam müşhesinen awısıw usılı arqalı istiń (usılıñ) degen mánige ózgerdi.

3. *Kóz nurińdi* kewlime shash ta.

Sóyle janım, ármanlanındı (K.Raxmanov "Muxabbatıñ meniń").

Leksikalıq mániler kontekstiń ózinde reallasadtı. Polisemantikalıq leksemaniń leksikalıq mánileri arasında oraylıq orındı bas leksikalıq máni iyelewı kerek. Bas leksikalıq mániñ belgilep alsaq, basqa leksikalıq mánilerdi ajıratıp alıw qıyın emes. Mísallar keltirip óteyik:

Duz – I – leksemaniń bas leksikalıq mánisı.

1. Awqatqa duz saldıń ba?

– Awa.

Biz bul mísalda, asqa salatuǵın awqatlıq dám shıgaratuǵın kristall predmetti túsinemiz. Eger de bas mániñ tawıp kontekstte reallastırısaq basqa mánilerin de tabıwǵa boladı. Mísali:

- duz
- 1. Qızım, awqatqa *duz* saldıń ba?
 - 2. Omeke jürse, biziń úyden de *duz-dám* tatıp ket!
 - 3. Bul gáptiń *duzi* bar ma sonı aytshı.
 - 4. Biziń úyge *duziń* tartpadı-ǵoy, jora, mine búgin de.
 - 5. Uliwma *duziń da* boladı, awqatıń mazalı bolıptı.

Mine, bul gáplerdi kontekst ishinde qarap otırıp túrli mánidegi leksikalıq mánili polisemantikalıq sózlerdi kóremiz.

1. Predmettiń ózi.
2. Awqat mánisinde.
3. Bul gáptiń mazası bar ma, sirá dámı joq degen mánisinde.
4. Házırkı waqtılarda *nesiybeń* degen mánide qollanadı.
5. Dám mánisinde kelip tur.

Tekseriw sorawlari hám tapsırmalar

1. Qanday sózler kóp mánili dep ataladı?
2. Monosemiya haqqında pikir aytıń, mísallar keltiriń.

Tayanish túsinikler

Kóp mánili sóz (polisemija) - gr.polí «kóp» hám sema «belgi» - bir neshe mánilerge iye bolǵan sóz.

Sóz mánisi - sózdiň ol táriypletyuǵın predmet hám hádiyse menen baylanısı.

Leksikalıq mániler - til birlüklerine say bolǵan máni názerde tutıldı.

Sóylew mánileri - leksemanıú sóylew shárayatınan kelip shıqqan halda arılatatuǵın mánisi.

Bir mánili leksemalar (monosemiya) - bir mánige iye bolǵan leksemalar.

LEKSIKALIQ MÁNI RAWAJLANÍWÍ

Ádebiyatlar: 4 [22-28], 7[9-13],14

§ 42. Leksikalıq mánı rawajlanıwı haqqında ulıwma maǵlıwmat

Predmet. háreket hám olardıń belgileriniń tuwrıdan-tuwna tikkeley ataması negizgi mánisi bolıp esaplanatuǵın mánı menen onnan dóregen dórendi mánilerdi ataw ushın tuwra hám awısqan mániler degen terminler qollanıladı.

Biraq, tilimizde qollanılıp kiyatırǵan barlıq sózlerdiń tariyxıń dáwirlerdegi mánilerin aniqlap shıǵıwdıń qıyınlığına, sonday-aq kúndelikli turmısımızda sózlerdiń biziń házirgi túsinigimiz boyınsha negizgi hám dórendi mánilerde qollanılıw faktılarına baylanıslı sózlerdiń tuwra hám awısqan mánilerin aniqlaw ýárur.

Sózdiń dáslepki negizgi mánisi onıń tuwra mánisi boladı. Tuwra mánisi degende onıń dáslepki belgili bir predmet, qubılıs ya solar arasındaqı qatnasqa tán helgilerge baylanıslı payda bolǵan predmetlik zatlıq mánını túsiniwimiz kerek. Máselen. qaraqalpaq tilinde búrkit, torgay, ǵaz degen sózlerdiń dáslepki mánisi, yaǵníy tiykarǵı predmetlik-zatlıq mánisi – olardıń quşlardıń belgili bir túrlerin ańlatıwı. Mine, bul usı sózlerdiń tuwra mánilerde qollanılıwı bolıp esaplanadı. Mına misallarda ola tuwra mánilerinde qollanılıp tur:

1. *Búrkit* onıń qutandı basıman joqarı kóterip turǵanın kórdı de, qutandı onnan tartıp alıw ushın ózin shaqqanlıq penen tómen urdı (“Búrkit penen jekpe-jek ayqas”).

Qaraqalpaq tilinde sózler barlıq waqıtta tiykarǵı tuwra mánilerinde qollanılıp kele bermeydi. Al, kerisinshe, ola bunnan basqa ózgergen mánide de qollanıla aladı. Biraq, barlıq jaǵdayda da sózdiń tuwra mánisi onıń basqa mánilerin aniqlawda, tekserip kóriwde ólshewish bolıp qala beredi. Usı kóz qarastan kelip bizmina misallardaǵı geypara sózlerdiń mánilerin analiz etip qarayıq. Olarda ayırım sózlerdiń qaysı mánide qollanılıp turǵanın aniqlayıq:

1. Tawdan ushqan búrkit boldım,

Qonar jerim bolǵan emes. (Berdaq “Bolǵan emes”).

Bul jerde *bürkit* degen sóz óziniń tuwra mánisinde qollanılıp turǵan joq. Shayır bürkittiń qariwlılığına, aybatılığına baylanıshı soğan súyenip, ózin qariwlı, aybatlı, biraq qonarına jeri joq bürkit edim degen mánide qollangan. Mine, bul mání usı sózdiń awısqan mánisi bolıp esaplanadı. Sóz awısqan mánide qollanılganda, kóbirek, ol predmetti ya qubilstı tek atap ǵana qoymastan, oǵan qanday da bir mánilik ótkirlik berip te turadı, dáslepki tuwra mánisi menen salıstırıp qaraǵanda bul mánilik ótkirlik aşılıq seziledi.

Solay etip awısqan mánide qollanılgan sózler kóbinese mánisi jaǵınan emociyalyq ótkirlikke de iye bolıp keliwi múnkin eken.

Sózdiń tuwra hám awıspalı mánileri, olar ariasındaǵı baylanısh bul tariyxıty dáwirler dawamında udayı bolıp turatuǵın tildegi ózgerislerden ibarat.

Sonday-aq, tariyxıty dáwirlerdiń ótiwi menen geypara sózlerdiń dáslepki tuwra mánileri pútkilley joyılıp, sońğı awısqan mánisi ulıwma xaliq tárepinen keń qollanılıp ta keliwi múnkin. Bunday ózgerislerge eki túrli usıl sebep boladı. 1) ekstralıngvistikaliq sebepler – jámiyetlik-ekonomikalıq ómir, sana hámı ańnıń rawajlaniwı t.b. 2) lingvistikaliq sebepler – til birlikleriniń sistemasi ishindegi múnásibetler. Leksemalardıń leksikalıq mánisiniń rawajlaniw jolları hár qıylı: mániniń awısıwi, keńeyiwı hám tarayıwi.

§ 43. Sóz mánisiniń awısıw usılları

Házirgi qaraqalpaq ádebiy tilinde sóz mánisiniń awısıwi qalay bolsa solay emes, al belgili bir semantikalıq usıllar tiykarında bolatıǵınlıǵıń bayqaymız. Mine, usınday semantikalıq usıllardıń biri metaforalıq usıl arqalı sóz mánisiniń awısıwinan ibarat. Bul usıl arqalı sóz mánisi awısqanda, anaw ya minaw predinet ya qubilstıń ataması arqalı óz ara túri, forması, háreketi t.b. belgileriniń uqsaslarına qaray ekinshi bir predmet ya qubilis ataladi. Máselen, biz joqarida *bet*, *bas* taǵı basqa sózlerdiń tuwra hám awısqan mánilerin qarastırıp edik. Pikirimiz túsiniklirek bolıw ushın, sol *bet* hám *bas* sózleriniń awısqan mánileriniń qalay payda bolatıǵının aniqlap kóreyik. Biz *bet*, *bas* degende deneniń belgili bir bólegin túsinemiz.

1. Onıń moynı gewdesinen shıgıp, sozilip kózleriniń qarashıǵınıń nırı qashıp, erinleri, eki beti, mańlayı kógerip, túsinıń qanı qashıp, awzı qıysayıp ketken (A.Bekimbetov "Güres").

2. Basına qamqa bórik, ayaǵına altın gewish másı kiygen bir baybetche arbasın toqtatıp joqarıda turǵan Ziybaǵa kózin tigip, sol jerde taltayıp qarap, toqtap qaladı (Qaraqalpaq xalıq erteklerinen).

3. Men tuwra qaraǵan waqtta, ol dárhál betin basqa jaqqqa burıp jiberdi. (T.Jumamuratov "Muhabbat sırı").

4. Shaqıldaǵan tayaq birewinen soń birewiniń basına tiyip, awdarıp taslay berdi (A.Begimov "Baliqshınıń qızı").

Usı adam denesiniń belgili bir bólegi bolǵan *bas* deneniń joqarısında, bet aldında bolıwına baylanıslı olardıń ornalaşıwındaǵı belgileri tiykarında *has* hám *bet* sózleri ekinshi zattıń ya qubılıstıń joqarğı baslanatuǵın bólegi, tárepı hám aldı mánilerin ańlatıwǵa da awısadı. Sol arqalı sózdiń awısqan mánileri payda boladı.

1. Uyasınan shıqqan kún qumlıqtıń ústinen nan japqan tandırdıń háwirindey qıp-qızıl bolıp, taramışlangan shashırındı nurın jer betine tarattı (O.Xojaniyazov "Dáslepki báhár").

2. Biz jigirmalaǵan qızıl áskeř eldiń sheti, jawdıń betinde jatırmız (M.Dáribaev "Mınlardıń biri").

3. Qaziqlarda kúye jegen qurash, látte túyinshikler, júweriniń bası, dorba siyaqlı nárseler iliwli turadı (I.Yusupov "Seydan gárrınıń gewishi").

4. Sóz kolxoz basqarması haqqında ekenin ańǵarǵan ǵarri taǵı da "himm" dedi de, bunnan keyin, artıq-kem sózdiń basına barmadı (K.Sultanov "Paxtakeshtiń balası").

Bul misallarda *bet*, *has* degen sózler pređmetler arasındaǵı uqsas belgiler tiykarında *jerdıń heti*, *jawdıń beti*, *júweriniń bası*, *sózdiń hası* bolıp mání awısıwına iye bolıp tur.

Jámiyettiń rawajlanıwınıń barısında sóz mánileriniń keńeyiwi, bir sózdiń mánisi keńeyip bir neshe mánide awısıp qollanıw jaǵdayları gezlesip otıradı. Qaraqalpaq tilinde sóz mánisi metaforalıq, metonimiyalıq hám sinekdoxalıq usıllar arqalı awısadı.

1. Metaforalıq usıl (grekshe-awısıw).

Bul usıl arqalı sóz awısqanda qanday da bir zat yaki qubılıstıń ataması arqalı óz ara túri, forması, háreketi t.b belgileriniń usaslıǵına qaray ekinshi bir zat ya qubılıs ataladi. Misali: Stoldıń tuyáǵı, qazannıń qulaǵı, iynenıń kózı t.b.

Metaforalıq usıl arqalı sóz mánisiniń awısıwınan payda bolǵan sózlerdi *metaforular* dep ataymız. Olar tuqmıstıń barlıq tarawlari boyınsha ushırasa beredi. Metaforalar kúndelikli xalıq sóylew tilinde de, jazba tilde de, ilimde de, kórkem ádebiyatta da jiyi ushırasadi.

Bir nárseni eskertip ótiw kerek. Biz metafora degende til biliminde qanday da bir uqsaslıq tiykarında payda bolǵan awısqan mánilerdi túsinetuǵınımız belgili. Usı usıl arqalı kórkem ádebiyatta kórkem súwretlewdiń tiykarǵı qurallarınıń biri sıpatında da metaforalar jasaladi. Bul ekewiniń, yaǵníy ulıwma qaraqalpaq tilindegi metaforalar menen kórkem ádebiyattaǵı metaforalardıń arasında ayırmashılıqlar bar. Bul ayırmashılıqlar kórkem ádebiyatta kórkem súwretlew qurallarınıń biri sıpatında qollanılatuǵın metaforalardıń obrazlıq xarakterinde kórinedi. Máselen, mına misalları salıstırıp qarayıq:

1. Ağın suwdı jaǵalaǵannıń

Sezimi sergip, kewili *keńeydi*,

Tehisindey tamırda qannıń,

Suw toqtawsız aǵıwdı biler.

2. Jer *qushaǵı* misli jupar ańqıydı,

(Usındayda oy keledi hár qıylı),

Miynetimnen muń *dolanıp* jiynaǵan,

Hasıl dalam óz kewlimdey *shalqıydı*.

3. Men uramnıń awzin sizler ushın ashıp qoyǵanım joq!

(S.Arıslanov, "Qońırat").

Bundaǵı *keńeyer* (*kewli*), *tebiskendey* (*qannıń*), *qushaǵı* (*jer*), *dolanıp* (*dalam*), *shalqıydı* (*kewlimdey*) degen sózler obrazlı mánige iye, al úshinshi misaldaǵı awzin (uramnıń) degen sóz onday xarakterge iye emes. Usınıń ózi ulıwma tildegi metaforalar menen kórkem ádebiyatta ayrıqsha qollanatuǵın metaforalar arasındaǵı ayrıqshaliqtı kórsetedı. Biziń úshinshi misalımızdaǵı

awız (uramnıń) formalar usağıan *awisqan* mánili sózler kórkem ádebiyatta metaforalar sıpatında qaralmayıdı.

Kórkem ádebiyatta súwretlew qurallarınan biri sıpatında qollanılıtuğın metaforalardıń ulıwma qaraqalpaq tilinde sóylewshi jámáát tárepinen tanılǵan mání sıpatında qabil etilgenleri gana tildegi leksikalıq mánilerdiń belgili bir túrin qurawı kerek. Al ulıwma xalıqlıq tanımlılıqqa iye boňa almay jürgen, kórkem sóz sheberiniń ayriqsha stilne baylanışlı gana qollanılıǵan mániler ulıwma tarqalǵan leksikalıq mánilerdiń toparına kirmesten, jeke stillik ottenoklar sıpatında qala beredi.

Usıǵan baylanışlı qaraqalpaq tilinde metaforalıq usıl menen jasalǵan mánilerdi, yaǵníy metaforalardı ulıwma xalıqlıq xarakterge iye bolıw därejesine hám stillik ayriqshılıǵına qaray úsh toparǵa bóliwge boladı.

1. Uliwma xalıq tilindegi metaforalar. Buǵan turmıstiń barlıq tarawlarında, xalıq sóylew tilinde, jazba tilde, sonuń ishinde kórkem ádebiyatta da keńnen qollanılıp jürgen metaforalar kiredi. Olar kórkem súwretlew quralı sıpatında qollanıla almaydı, obrazlılıqqa iye emes. Misali: japtırı ayaǵı, iyneniń kózı, júrektiń urıwı, kózdiń nuri, jumistiń bası, gáptırı ayaǵı t.b.

Olar tilde kóp hám jiyi qollanılıtuğın metaforalardan ibarat.

2. Uliwma xalıq tilinde qollanılıtuğın, biraq obrazlılıq xarakterge iye metaforalar. Buǵan tiykarınan alganda kórkem súwretlew qurallarının biri sıpatında paydaalanılıp kiyatırǵan metaforalar kiredi. Misali: Sóz marjani, názık kewil, tuńğısh muhabbat, qalǵıǵısh túń t.b.

3. Uliwma xalıq tilinde tanımlılıqqa iye emes metaforalar. Geypara waqtılarda anaw ya minaw sóz sheberiniń shıǵarmalarında óziniń súwretlew stilne ayriqsha stillik ózgesheliklerin kórsetetuğın metaforalardı kóriwge boladı. Misali:

1. Ótti ásirler quwip arbasın,
Ál-Beruniy tuwilǵan jerde,
2. Wádesinde taban tirep turıwǵa,
Jańa jıldıń jańa bekkem beli bar.
3. Sańıraw dala, say salada,
Jıltıldaydı ot saǵımı,

Biraq, zorǵa iler edi.

Qaraǵanda kóz aǵımı.

Bul misallardaǵı ásırler arhası, jańa jıldın heli, kóz aǵımı degen metaforalar shayirdiń jeke tilindegi stillik ózgeshelikti kórsetetuǵın jeke metaforalar bolıp esaplanadı. Bunday jeke stillik metaforalar ulıwma tildegi jalpi metaforalarday qálegen atamnuń leksikasında ushırasa bermeydi, kúndelikli turmista aktiv qollanılmayıdı. Al jalpi metaforalar bolsa kóriniske iye, ulıwma xalıq tárepinen teńdey túsinile beredi. Máselen, kúndelikli sóylew tilimizde aktiv qollanılatuǵın adamnuń heli, attıń heli degen sóz dizbekleri menen jıldın heli degen sóz dizbegin salıstırıp qaraǵannıń ózi-aq joqarida pikirlerimizdi tastıyiqlap ótedi. Sóylew tilimizde biz jıldın heli dep aytpaymız, ol ele qádimgi ulıwma xalıq tilindegi metaforaday tanımallıqqa iye emes. Shayır, bul sóz dizbegin payda etiwde, álbette, adamnuń heli yaması haywanniń heli degendegi uqsaslıqtan paydalangan, sóğan súyenip metaforanı payda etken, biraq ol tek sol shıgarmanıń kóleminde ǵana poetikalıq súwretlew quralı, yaǵníy poetikalıq metafora sıpatında tanıladı.

Solay etip, metaforalıq usıl qaraqalapaq tiliniń leksikasında belgili orındı iyeleydi, sóz mánilerin bayitiwdagi eń aktiv usıl bolıp sanaladı. Sonıń menen birge kórkem ádebiyatta ol kórkem súwretlew quralı bolıp xızmet etedi.

Metaforalar basqa janrlarǵa qaraǵanda poeziyada ayriqsha rol atqaradı. Metaforalar arqalı hár qanday jeke sózdiń basındaǵı mániniń názık ottenogi, stillik kórkemligi, obrazlılıǵı dóreydi. Al poeziya bolsa sózdiń usı tárepin kóbirek talap etetuǵın janrlardıń birinen ibarat. Sóz mánisin tańlaw, onı kórkem súwretlew quralına aynaldıra biliw álbette, qálem ustalarınıń óz ústinde sistemali túrde islewine, kónlikpesine, shiniǵıwinıa, ádetleniwine hám juwap-kershilige baylanıshı. Bul ushın xalıq tiliniń keń múmkinshiliklerinen durıs paydalaniw kerek, óz úlesińdi óz tiliń menen bere biliwge talaplanganıń maqul.

2. Metonimiya

Bunda zat yaki qubılıs arasındaǵı baylanış tiykarında bir zat ataması menen ekinshi zat qayta ataladı, nátiyjede dáslepki

atamanıń mánisine qaraǵanda pútkelley ózgeshe ekinshi máni payda boladı. Misali: *Nawayidan* sawat ashtım (Berdaq). Bir *kese* ishti. *Úyler* jatıp qalǵan eken. *Jaqsiǵa* jantas (naqıl).

Qaraqalpaq tilinde metonimiyalıq usıl (grekshe qaytadan ataw) menen sóz mánisiniń ózgeriwine sózdiń mánisiniń jay ǵana ózgeriwi dep qarawǵa bolmaydı. Máselen, mına misallardı alıp qarayıq:

1. Soqır tawıqqa *bári tarı* (naqıl).

2. Bul máhálleri bir qansha *úyler* jatsa da, ele jatpay júrgen Ulman menen Názigúl.... (A.Begimov "Balıqshınıń qızı").

3. Ol bir *qırmani* kórdim de degen joq.

4. Aǵa biydiń aldına *dasturxan*, chay qoyıń, balalar, - dep Eshimbet xızmetker balalarǵa buyrıq berdi (A.Bekimbetov "Güres").

Bul misallardaǵı *tarı*, *úyler*, *qırmani*, *dasturxan* degen sózlerdi olardıń tiykarǵı mánisi menen salıstırıp qarasaq, onda pútkelley basqasha mánilerge iye bolamız: *bári tarı* - bári birdey degen mánide, *úyler* - adamlar degen mánide, *qırmani* - awqattı yaması ishetuǵın suyıq nárseni, *dásturxan* - nan-shórek degen mánilerde qollanılıp tur.

Demek, metonimiyalıq usıl arqalı payda bolǵan sóz óziniń tiykarǵı mánisinen birotala ózgerip ketedi eken. Misali: Alıstan bir *oramal* kórindi...

Qaptalımnan ótken *qızıl kóylekten*,

Jelpigen lep jeliktirdi jas jandı (I.Yusupov).

Bul jerde gáp *oramal*, *qızıl kóylek* haqqında bolıp turǵan joq. Birinshi hám ekinshi misalda olar arqalı adam (hayal-qız) túsiniledi. Oqıwshı hesh qanday qıyınhılıqsız, birden-aq olardıń awısqan mánilerin qabil etedi.

Metonimiyalıq usıl arqalı sóz mánisiniń awısıwi házirgi zaman qaraqalpaq tiliniń leksikologiyasında sózdiń kóp mánililigin bayıtwdıń eń áhmiyetli faktorlarınıń biri bolıp otır. Bul usıl arqalı payda bolǵan máni tek awısqan máni ǵana bolıp qoymastan, sonıń menen birge kóbinese obrazlı máni bolıp keledi. Misali:

1. Áyne sáske óaqtında sol baydiń balası menen birge bir *postın* kirip keledi (Qaraqalpaq xalıq erteklerinen).

2. Qosıq qılıp aqbas penen jantaqtı,
Geybirewler miynet etpey mal taptı,
Durıs ayırıw ushın *qarani*, *aqtı*,
Ilgit zeyin sınshı kerek, sın kerek.
3. Sózleri qulaqqa naqma-naq tiyip,
Radioda sóylep turǵan *tili* bar

Misallarda *postin*, *qarani*, *aqtı*, *tili* degen sózler awısqan mánilerde qollanlıp tur. Onda *postin* degen sóz onı kiygen adam, *qarani*, *aqtı* sózleri jaqsı menen jamandı, *tili* degen sóz propagandası degen mánilerde. Biraq olar tuwra mánileri menen salıstırıp qaraǵanda emocionallıq obrazlılıqqa iye.

Metonimiya da, metaforalar usap, ádebiy shıǵarmalarda kórkem súwretlewdiń belgili quralları sıpatında xızmet etedi. Sonlıqtan kórkem sóz sheberleri metonimiyaliq usıl arqalı awısqan mánili sózlerden jiyi paydalananı, sol arqalı stillik ayırıqshalıqlardı, sóz obrazlılığın, máni ótkirligin dóretip otır.

3. Sinekdoxalıq usıl

Qaraqalpaq tili leksikologiyasında kewil awdarıwdı talap etetuǵın usıllardıń biri pútiniń ornına bóleginiń, bólsheginiń ornına pútinin, birlikiń ornına jalpisınıń, jalpisınıń ornına birliginin awısıwi arqalı sóz mánisiniń awısıwi bolıp esaplanadı. Bul da sóz arqalı atalatuǵın predmetler menen qubılıslar arasındaǵı jaqınlıq, baylanış nátiyjesinde payda boladı. Biraq, bólsheginiń ornına pútiniń, pútiniń ornına bólshegi, birliginin ornına pútini, pútiniń ornına bólshegi, birliginin ornına jalpsi, jalpisınıń ornına birligi atalıw arqalı sóz mánisi awısqanda, sol atamaları awmasıp qollanılatuǵın predmetler menen qubılıslar arasındaǵı sanlıq qatnas esapqa alınadı. Bul usıl arqalı awısqan mániler qaraqalpaq tilinde sinekdoxa (grekshe cunekdoche) dep atalıp kiyatır.

Bul usıl arqalı pútin zattıń ornına bólshegi, yaki bólsheginiń ornına pútin zattıń, kóp nárseniń ornına jeke birewiniń ataması almasıp qollanıwi arqalı sóz mánisi awısadı. Misalı: **Jurt** ne dep otır.

Basın ekew etiw.

Paxta terimde kóp **qol** kerek t.b.

Bir **tırnaqqqa** zar bolıw.

Qarayǵan **qara kózler** siltidey tındı.

§ 44. Sózlerdiń kóp mánılıgi (Polisemija)

Sózdiń kóp mánılıgin payda etiwge túrli jaǵdaylar sebepshi boladı. Jámiedyettin rawajlaniw menen jańa ugımlar dóreydi. Sáykes ugımlardı ańlatıwshı atamalar arqalı jańadan payda bolǵan zattı da ańlatıw mümkinshiligi iske asadı. Bul tilde bar sózlerge qosumsha mání beriwdi talap etedi. Nátiyjede sóz ekinshi mánige iye boladı. Misali: **Ótkir pishaq, ótkir sóz, ótkir kóz, ótkir qıyal**.

Bul sóz dizbeklerinde *ótkir* sóziniń kóp mánılıgi sol tilde bar mániler tiykarında sáykes ataması arqalı ekinshi zattı yaki qubılıstu bildiriw, *ótkir* sózine qosumsha mání júklew negizinde payda bolǵan.

Sinekdoxa da, metonimiya usap, sóz mánisiniń awısıp qollaniw processleriniń bir túrin quraydı:

1. Jalǵız basıń ekew bolıp, jarlılıqtı da jeńerseń (A.Bekimbetov, "Güres").

2. Siz, jashığımnıń sırlası, tallar.

Ax sol jaǵunlı *qol*, júzikli *qollar*. (I.Yusupov, "Tallı jaǵıstaǵı eske túsiriwler").

Bas, qol degen sózlerdiń adam denesiniń belgili bir bólegin gána ańlatatuǵınlığı bizge málim. Biraq, bul misallarda *bas, qol* degen sózler sol adam denesiniń belgili bir bóleklerin ańlatıp turǵan joq, kerisinshe, jalǵız basıń ekew bolıp degende adam, *qol*, júzikli *qollar* degende súykli qız degen mánide qollanılıp tur. Demek, bul jerde *bas, qol* degen sózler adam degen mánini ańlatıp, predmettiń bir bóleginiń atalıwi arqalı, onıń pútin turısı, yaǵmıy bolshegi arqalı pútini túsinılıp tur eken.

Kündelikli söylew tilimizde *jurt* degen sóz ulıwma alganda jeke emes, al ǵalaba ugımdı ańlatadı. *Jurt* degende biz xalıq, kóphsilik degen mánini túsinemiz. Al endi "Usı jurt ne dep otır ózi?" desek, onda *jurt* sózi onday ǵalabahıqtı ańlatpastan, jeke adamdı bildiredi. Sonda biz birlikiń omına jalpınıń awısqanın kóremiz.

Sinekdoxa awısatugın atamalar arasında baylanış, jaqınlıq kóz qarasınan qaraǵanda metonimiya menen shegaralas, sonlıqtan da sinekdoxanı kóphsilik jaǵdaylarda metonimiyaniń ishinde qarap, oǵan metonimiyanıń en keń taralǵan túrleriniń biri sıpatında aniqlama beredi. Solay da sinekdoxanı biz sóz mánisiniń awıstıw

usıllarının ishinde ózinshe belgilerine iye bolǵan usıl retinde úyrenemiz. Sinekdoxamı basqa usıllardan ayıratuǵım belgi awısatuǵın atamalar arasında san jaǵınan qatnastan, belgiden ibarat. Máselen, qarayǵan kóz siltidey tindi degende pútiniń bir gana bólshegi kóz jalpını - adamlar degendi aňlatıp tur.

Kórkem shıǵarmada jazıwshi sinekdoxa arqalı geypara jaǵdaylarda súwretlenetuǵın predmetke oqiwshınıń kóbirek názerin awdaradı, sinekdoxa arqalı geyde sol nársege qanday da bolmasın bir jaǵımsız kóz qarastı da beredi. Misali:

1. *Sarı murıttıń qamshını siltep úsrengen qoli bul saparı da qáte jibergen joq* (I.Yusupov. "Seydan garrınıń gewishi").

2. *Jigitlik háseri urǵan murınnıń,*

Keminde bir hatpan shamalı bolar.

Bul misallarda *sarı murt, murıń* degen sózler adamnıń awıspalı ataması sıpatında qollanılıp, sinekdoxa bolıp tur. Qamshı siltep úytrengen adamnıń qoli, jigitlik háseri urǵan adamnıń (jigittiń) dewdiń orına shayır sarı murttuń, murınnıń degen sózlerdi qollanıw arqalı oqiwshıda olarǵa bolǵan jaǵımsız kóz qarastı payda etip otır.

§ 45. Sóz mánisiniń keńeyiwi

Jámiyet rawajlanıwinıń barısında til de jetilisip, rawajlanıp otıradı. Jámiyet ómirindegi jańalıqlar eń aldı menen tildiń sózlik quramına jańalıq, ózgerisler kirgizedi.

Qaraqalpaqstannıń mádeniyati, ekonomikası menen awıl xojalığı, xalıq xojalığınıń, ilim, kórkem óneriniń kem-kemnen ósiwi tildiń sózlik quramınıń jańa sózler menen tolisiwina alıp keldi. Jańa sózlerdiń payda boliwi, jasalıwi, bar sózlerdiń mánileriniń rawajlanıwi, keńeyiwi, jámiyetlik ómirdiń ózgerislerine, óndiristiń, mádeniyattıń rawajlanıwına, jańa túsiniklerdiń payda boliwina baylanıslı. Jańa máni joqtan bar bolmaydı. Onıń payda bolhwına tildegi bar sózlik materiallar tiykar boladı. Onıń ishinde tiykarǵı sózlik qorǵa kiretuǵın sózler ayrıqsha orın aladı. Bir jaǵınan jańa máni jasaw tildegi bar materialdıń (sózdiń) tiykarında bolsa, ekinshi jaǵınan, sol jańa mánini kórsetiw zárúrligi sol sózdiń mánisiniń rawajlanıwına, sol sózden jańa sóz

jasawǵa sebepker boladı. Sırtqı jámiyetlik jaǵday jańa mániniń payda bolıwına stimul bolsa, ol tilimizdiń ishki mümkinshilikleri arqalı qáliplesip, jariqqa shıǵadı. Sóz mánisiniń keńeyiwiniń, ózgeriwińiń başlı bir sebebi sol sóz bildiretuǵım túsinktiń ózgeriwinde dep biliw kerek. Usıdan sırtqı jaǵdayǵa baylanıshı sóz mánisiniń keńeyiwi kelip shıǵadı. Biraq, sóz mánisiniń keńeyiwine sırtqı jámiyetlik jaǵday tiykarǵı shárt bolıp tásır etken menen «...tildiń rawajlanıwınıń baǵıtın, sıpatın belgileyetuǵım tiykarında tildiń tutas bir neshe zamanlardıń jemisi retinde qurılısına tán ishki baǵıtları menen nızamlıqları bolıp tabıladı» [4:4].

Bul sırtqı sebepke baylanıshı tilde sóz mánisiniń ózgeriwi, sol tillerdiń óziniń ishki sistemاسına baylanıshı kórinedi. Olay bolsa, bul process túbir, dörendi sózlerdiń, sóz dizbekleriniń, geybir qosımtalardıń da mánileriniń, xızmetleriniń ózgeriwinen, keńeyiwinen kóriniwi mûmkin:

Adam qıyalında jasaytuǵın úsh *mámlekет* bar; birewi Aql *mámleketi*, ekinshisi – Baylıq *mámleketi*, úshinshisi – Árman *mámleketi*. Tilekke qarsı, hár bir *insan* usı úsh *mámlekettiń* de *azamatı* bolǵısı keledi. Biraq, bunday *azamatlıqtı* sol úsh *mámleket* qabil ete me... *insannıń tiriliktegi bas waziyasti* (Sh.Seytov).

Bul misallardaǵı astı sızılǵan sózler jámiyetlik ómirdegi jańalıq, ózgerislerdi qabil etiw nátiyjesinde mánilerin ózgertip, jańartıp turǵanlıǵın sezemiz. Bul sózlerdiń, sóz dizbekleriniń mánisindegi, xızmetindegi jańalıq sol, tildiń ishki mümkinshilikleri arqalı berilip otır. Solay etip, jámiyetlik jaǵdayǵa baylanıshı jańadan payda bolǵan túsinkler tilimizdiń túrli ishki baǵıtları menen nızamlıqları arqalı kórinip tur. Bul sózlerdiń jańa mánileri jámiyetlik rawajlanıwdıń túrli waqtlarına baylanıshı payda bolǵan.

Ul sózi mánisiniń ózgeriwin kóreyik. Bul sóz barlıq türkiy tillerinde bar. Túrkiy fonetikalıq variantlarda, biraq bir mánide gezlesedi.

Bul sóz áyyemgi türkiy xalıqlarının jazba estkertkishlerinde *oǵlaq-qozı*, *ılaq* mánisinde qollanılganın kóremiz. Bul mánisi házirǵı geybir türkiy tillerinde saqlanǵan. Máselen, azerbayjan, türkmen, türkiy tillerinde házır de *oǵlaq* formasında qollanıladı. Al

geybır fonetikahıq ózgerisleri menen *-ilaq* – formasında qazaq, qırğız, qaraqalpaq tillerinde de qollanıldı. Al geybir qubla shıgis türkiy tillerinde *oǵlaq* sózi basqa máni alıp ketti, yaǵníy *bala* mánisinde qollanıldı. Misali: Xakasta *oolax*, Tuvada *oolak* (*bala*) t.b.

Bulardan minaday juwmaq jasawǵa boladı. Dáslep, *ul* degen sóz adamnıń da, maldıń da balaların kórsetetuǵın ulıwma atama bolıp, keyin ala ishki processlerdiń nátiyjesinde ózgerislerge ushırap, saralanıp, aqırı *oǵlaq* → *oǵlan* → *oǵul* → *ol* → *ul* bolıp qáliplesken, bir variantı (*oǵlaq* → *ulaq* → *daq*) malǵa baylanıshı qollanılıp, ekinshi variantı qısqara, tarıla kelip, ózgere kelip (*oǵlan* → *ogul* → *ul*). barlıq türkiy tillerinde *ul* mánisinde qollanıldı.

Tildegi túbir sózlerdiń mánileriniń keńeyowi eki túrlı: birewi tiykarǵı mánisin saqlay otırıp, jańa túsiniki kórsetiw arqalı mánisin keńcytse, jáne birewi burıngı mánisin saqlamay, yaǵníy burıngı mánisi ulıwma xalıqlıq tilimizden shıgıp qalıp, semantikahıq arxaizinge aynalıp, jańa mánide qollanıldı.

1) *Burıngı mánilerin saqlay otırıp, mánilerdiń keńeyowi*

Túbir sózdiń áwelden kiyatırǵan mánisi jámiyettegi adamlardıń sana-seziminde uyalap, áwladtan áwladqa berilip otırdı. *Aǵza* degen sóz burınnan tilimizde qollanılatuǵın, mánisi bar sóz bolǵan. Biziń dáwirimizde bul sózdiń tiykarǵı mánisi emes, keńeygen mánisi, yaǵníy jámiyet aǵzasi, *shańaraq aǵzasi*, *belgili bir partiya aǵzasi* degen mánis payda boldı. Burın tek adam mûsheleri degen mániste qollanılgan bolsa, endi bul sózdiń mánisi keńeydi. Bul sóz mánisiniń keńeyiwiniń bir joli: Kóziń tússe kózińe,

On eki *aǵzań* erigen ... («Máspatsha»).

Sud *aǵzaları* Sheripten kózin ayırmay qarap otır (Q.Ermanov). Ol Özbekstan llimler Akademiyasınıń *Xabarshı aǵzasi* («Erkin Qaraqalpaqstan»).

2) *Sóz mánisiniń bir jaǵıman tarılıp, ekinshi jaǵıman keńeyowi*

Tilimizde geybir sózlerdiń burıngı qarapayım, tar mánileri házırkı ádebiy tilimizde kúndelikli qolanılıwdan shıgıp qalsa da, jańa jaǵdayǵa baylanıshı jańa máni alıp, olardıń mánileri

keńeyiwde. Onday sózlerdiń buringı mánileri tariyxıý jaǵdaylardaǵı waqıyalardı, jaǵdaylardı súwretlewde, kórkem ádebiyatta, siyasi-ekonomikalıq t.b. ádebiyatlarda qollanılıwı mümkin. Máselen, *qun* degen sózdi alayıq. Bul sózdiń buringı mánisi házirgi zamanımızǵa zárurlı holmaǵanlıqtan qollanılmaydı. Sebebi, házirgi zamanda onday waqıyaǵa orın joq. 1) Ákemniń *qunu* ushın patshaǵa qarşı urıstı́m (K.Sultanov). 2) Tovar *qunu* miynetke ilayıq.

Bul sózdiń jańa mánisi arnawlı termin bolıp, ádebiy tilde qollanılaǵı.

3) Differenciyalaniw arqalı sóz mánisiniń keńeyiwi

Tilimizde burın bir mánide qollanılıp kelgen sózler jańa dáwirge baylanıslı mánisin keńeytti. Mısalı: urıs, úlgı, dem alıs t.b. Urıs sózi mına mánilerde qollanılaǵı:

1. Gúres, tóbeles, jánjel, keyis mánisinde.
2. Qurallı kóterilis, sawash.

4) Dórendi túbirdiń mánisiniń keńeyiwi

Házirgi tilimizde jańa mánide qollanılıp júrgen sózlerdiń ádewir bólegi dórendi sózler ekenin kóremiz. Bunday dórendi sózlerdiń mánileriniń keńeyiwiniń kriteriyası dórendi mánige salıstırılaǵı. Máselen, qaraqalpaq xalqı burın da *qurılıs* degen sózdi qollanǵan (*adamnıń qurılısı*, *qalanıń qurılısı*), biraq tar, qarapayım mánide ǵana qollanılatuǵıñ edi. Degen menen, onıń ózi de dórendi túbir edi, házır mánisin keńeytiq, qollanılıw órisin arttırdı. Al gey hir dórendi túbirler sońğı zamanǵa baylanıshı dórep, mánisin rawajlandırıp, keńeyitti. Mısalı: *shólkem*, *basqarma*, *óndiris* t.b. jańa máni alıp jańa sóz retinde qollanılıp ketti: Úlken *qurılıs* bolıp atr. Awıl xojalığı *óndirisin* jaqsı biletuǵıñ tájiriybeli bassıı kadrlar menen bekkemlengen.

5) Sózlerdiń dizbeklesiwi arqalı sóz mánisiniń keńeyiwi

Sóz dizbekleri arqalı mániniń keńeyiwi házirgi qaraqalpaq tilinde kórinis algan. Bul jol tilimizdiń grammaticalıq normalarına tiykarlangan. Sonıń menen birge buǵan rus tiliniń de tásiri bar. Sóz dizbegi arqalı sóz mánisiniń keńeyiwin eki toparǵa bólıwge boladı. Birinshi topar – buringı sózlerdiń dizbegi, ekinshi toparı – aralas dizbek.

1. Burıngı sózlerdiń dizbegi arqalı: *Dem ałiw üylerin* paydalanganda tólenetuǵın haqı kem-kem azayılıdı. Qala menen awillarda *batalar baqshalari* menen *sport maydanshalari* jumis islep tur.

2. Aralas dizbeklesiw arqalı: Rus tilinen kirgen yaması ulıwma internacionallıq termin qaraqalpaq tiliniń burınnan bar sózleri menen dizbeklesiwı arqalı, qarapayım sózlerdiń mánileri jańarıp, keńeyip, jańa túsinikti kórsetedi: *Ózbekstan Konstituciyası* - jańa jámiyet tiykari. *Milliy ideya* – ruwxılyıq tiykari. *Bazar ekonomikasın* rawajlandırıw hám *ekonomikalıq reformalardı terenilestiriw* procesinde qarjı áhmiyetli mashqala bolıp qalmaqta.

Sóz mánisiniń keńeyiwi degende onıń jekelikten ulıwmahıqqa awısiwi ógana emes, sózdiń dáslepki leksikalıq mánisinen bir neshe mániniń payda boliwin, onıń dizbeklesiw qábiletiniń artqanın aytıwǵa boladı.

§ 46. Sóz mánisiniń tarayıwi

Sóz mánisiniń tarayıwi – sóz mánisi keńeyiwiniń qarama-qarsı qubilisi. Ol da mániniń ózgeriw processlerinen kelip shıǵadı. Biraq sózlerdiń mánileriniń tarayıwi sóz mánisiniń keńeyiwindey kóp ushırasatuǵın process emes. Degen menen bul da til rawajlanıwınıń harısında ushurasıp otıratuǵın ózgeshelikleri menen nızamlıqları bar qubilis. Sonlıqtan bul qubilis ta sóz mánisiniń ózgeriwinin jeke bir körinisi.

Sóz mánisiniń tarayıwi tillerdegi faktlerge qaraǵanda tiykarınan adam túsiniginiń, ulıwmahıqtan jekelikke qaray ótiwinen, daralamiwınan, zatlardı ajirata, ayıra tanıy baslawınan mání dizbekleriniń azayıwınan payda boladı. Usıdan geypara sózlerdiń jámiyetlik mánisiniń tarayıwınan arxaizmge aynalıwı boladı, bir qatar sózler kómekshilik xızmetke ótedi, bara-bara kómekshi morfemaǵa aynaladı. Misali: házirgi qaraqalpaq tilinde jılqı, kiyik, ton – sıyaqlı sózler. Burın ulıwma maldı, ańdı, kiyimdi bildirse, beri kele zattırı bir túrinin ógana atı bohp qáiplesti. Bul adam túsiniginiń ulıwmadan jekege qaray böliniwiniń, zat ózgeshelikleriniń qásiyetlerin ajirata, ayıra tanıwdıń juwmaǵı. Ał tillik kóz qarastan qaraǵanda bul processiń sırtqı, ishki sebepleri bar

ekeni kórinedi. Sebebi, jámiyettiń ekonomikalıq qurılısimini, xalıq xojalığınıń, mádeniyatınıń rawajlanıwına, ózgeriwine bayanlısı payda bolǵan jańa túsinikke say, ılayıq sóz mánisi de belgili ózgeriske ushırap otıradı.

Sóz mánisi ózgeredi, rawajlanadı: máni órisi birde keńeye túsip, birde tarayadı: hár qıylı obrazlı mániler ústem bolıp, birde sóz qollanıw usılı kóbeyip, birde máni payda boladı, zaman aǵımına qaray geyde sóz de, sóz mánisi de túpten jańaradı; sóytip sózdiń semantikası úzliksiz jonıladı.

Házirgi qaraqalpaq tilinde qollanılıp júrgen ayırım sózlerdiń tariyxına, mánilik tárepine názer awdarsaq, olardıń burınnan sońğı ayırım ózgerislerge, leksikalıq, mánilik, seslik ózgerislerge ushıraqanlıǵı seziledi. Misali: ot sózin alayıq: 1) ot – ósimlik - ut usdi – ósimlik ósti; 2) ot – mal jeytuǵın túrli shóp; 3) ot – dári, dawa; ot ichtim – dári ishtim. Bunda dártke dawa tabılmadı degendegi dawa – dári degen sóz. Sóz mánileriniń tarayıw jolın: 1) burıngı sózler mánileriniń tarayıwi; 2) basqa tilden kirgen sózler mánileriniń tarayıwi depeki toparǵa bólip qarawǵa boladı.

1. Sóz mánileriniń dástúriy hám lingvistikaliq jollar menen tarayıwı

Jámiyet rawajlanıwı menen birge adamnıń da oy-órisi, dúnya taniwi keńeyip, tereńlep otırıwı nızamlı nárse. Zat, qubılıslardıń tanılmaǵan tárepleri birimlep tanılıp, olardıń ayırmashılıq, ózgeshelikleri de ayqunlasa baslaydı. Usunuń nátiyjesinde adam túsinigi ulıwmalıqtan jekelikke qaray bóleklenip, tanılgan zatlarga bólek-bólek atamalar bere baslap, burıngı atamanıń kórsatkış belgileri kemip, bir neshe túsinik bildiretuǵın kóp mánileri taraya baslaydı. Zatlardı, is-háreketti bir-birinen ayira alıwdıń ózi kóp mániliktiń saralaniwına, sóytip onıń dáslepki mánisiniń tarayıwına sebep boladı. Buǵan tilimizdegi aǵıw, gúrkirew, jılqı, ton, erik sıyaqlı sózlerdiń burıngı ulıwmalıq, háreket mánisi menen házirgi jekelik mánisi misal boladı. «... oruk-shastoli, urik, alxori mevalarining umumiy nomi» [37:99]. Maxmud Qashgariy ózinin sózliginde bul jemislerdi bir-birinen ajiratrıw ushın *toliq, sari, qara* degen sózlerdi qosıp, *toliq erik (shastoli), sari erik (erik), qara erik (alxuri)* dep ataydı.

Kiyik – ań(ulıwma). Bul sóz barlıq jabayı ańnuń (arqar, buǵa, kiyik t.b. ulıwma tekles) ataması retinde qollanılğan [37:182].

Ton – kiyim. Barlıq sırtqı kiyimniń ataması retinde qollanılğan. Misali: tonnu naula – köylek, ton kiyiw [37:194]. Qaraqalpaq tilinde «toyda *tonumdu ber*», «toy *tondiki*, as attiki» degen naqıl bar. «Taniǵan jerde boy sıyıı, tanımaǵan jerde *ton sıyıı*» degen de naqıl bar.

At beredi xan aǵań,

Ton beredi xan aǵań.

Xannuń atın alsańa,

Xanın *tonın* kiyseńa («Edige»).

Bul faktlerdiń bári *ton* sóziniń dáslep ulıwma sırtqı kiyimniń ulıwmaliq ataması retinde qollanılıp, bermən kele kiyimniń bir gana túri, jekelik ataması bolıp, mánisın taraytqanın ańǵartadı.

Sóz mánisiniń tarayıwi sózdi geyde keň túsimiktı bildiriwden tarúsinkti bildiriwgə alıp keledi, ya sózdiń jeke mánileriniń túsip qalıwına alıp keledi.

Sóz mánisiniń tarayıwi ulıwmaliqtan jekelikke aynalıw arqalı da, bar mánileriniń geyparasınıń túsip qalıwi arqalı da bolıwi mümkin. Bunu lingvistikaliq jaǵınan tarayıwi dep ataǵan durıs. Misali: *jigit* sózi dáslep barlıq jas nársege, zatqa, jańa nársege qollanılğan. Bul sózdiń mánisinde tarayıw (differenciaciya) payda boldı. Al, házır ol adamǵa baylanış *jas er adam* degendi gana ańlatadı, demek mánisi tarayǵan. *Jigit qawin* degen sol ertedegi mánisinen saqlanıp qalǵan. Sonlıqtan sóz mánisiniń tarayıwin dástúriy, jańasha lingvistikaliq kóz qarastan dep qaraw durıs.

3. Mánisiniń tolıq tarayıwıman, ya basqa sózdiń mánılık tásirinen sózlik quramıban shıǵıp qalǵan sózler

Ótken zamanǵa baylanıshı bir qatar sózler mánisi jaǵınan tarayıp, jańa ómirge xızmet etc almay, házır qollanıwdan shıǵıp qalıp otur. Misali: *biy, bolıs, awılnay, at xabar, atqa miner* jańa zamanǵa baylanıshı mánilerin tolıq taraytiwdiń nátiyjesinde tilimizde kündelikli qollanıwdan shıǵıp qalǵan. Bul sózler tez tariyxıy jaǵdaylardı kórsetiwde, kórkem ádebiyatta, shıǵarmalarla gana qollanılıwı mümkin.

3) Sóz mánisiniń tarayıwi menen kómekshi sózge aynalıwi

Qaraqalpaq tilindegi basqa da tillerdegi sıyaqlı, bir waqtları jeke mánili sózler tillik jaǵdaylarǵa baylanıshı jeke tolıq mánili sózden mánisin taraytip, kómekshi sózge aynalǵanın kóremiz.

Házirgi qaraqalpaq tilindegi kómekshi sózler dara qollanılmay jeke mánili sózlerdiń járdeminde ógana qollanıladı. Siyrek jaǵdaylarda ógana óz aldına qollanıladı. Olay bolsa, jeke mánisinen tarayıp, kómekshi mánide qollanılıwǵa aynalǵan dep esaplaymız. Kómekshi atawishlardıń basım kóphshılıgi házır tilimizde tek jeke mániden, qollanılıwdan ayırlıp, tek kómekshilik xızmette qalǵanlıǵın kóplegen izertlew jumıslarınan kóriwge boladı. Al sonıń menen qatar geybir aṭlıqlar ózlerine tán túpkilikli ya tiykarǵı xızmetlerinen ya pútinley, ya jartılay ayırlıp, kóbinese kómekshi sózler, yaǵníy kómekshi atawishlar esabında jumsaladı. Kómekshi atawishlar dep, ózlerine tán leksikalıq mánileri birde saqlanıp, birde jartılay saqlanıp, ya hár túrli dárejede gúngirtlesip, soğan ılayıq ózge sózler menen dizbeklesiw ózgesheliklerine qaray sintaksislik jaǵınan geyde jeke, dara aǵza esabında, geyde quramalı aǵzaniń quramındaǵı dáneker element esabında qollanııp oturatuǵın kómekshi sózlerdi aytamız. Qaraqalpaq tilinde: *aldi, artı, ast, üst, qası, jaq (arjaq), arası, tus, shet, boyı* sıyaqlı kómekshi aṭlıqlar bar. Bular tilimizde kóphshilik jaǵdayda jeke mánili sózler menen birge ógana jumsaladı:

Bulardıń aldinan uzın tayaǵın uslap, saqalı aqshıl tartqan birew shıqtı. *Üydiń ishinde* sen de bar ma ediń, Dármənbay? Áne, ol áste ógana eplep *dárwazanıń astınan* bükkesine isırılıp ótti. Bir kúni *gúzdiń basında* ol dalaǵa ań ańlawǵa ketiwge tayarlandı (T.Qayıpbergenov).

4) Siyrek qollanııp mánisi tarayıp baratırǵan sózler

Bunday sózlerdiń mánileri ádebiy tilimizde tolıq orın almasa da, awızekti tilde ele de bolsa qollanıladı. Misali: *qarıq, aǵım (aǵımdaǵı másеле), sıriq, quriq, kómbe (ot)* t.b.

Usılar sıyaqlı *aspıa besik, aspa sham, pátiwaǵa keliw* sıyaqlı sóz dizbekleri arqalı bilinetuǵın túsiniklerdiń siyrek qollanııp, ómirden shıgıp ketiwine baylanıshı ol sózlerdiń mánileri tarayıp baradı. Sebebi, bul sózler arqalı bilinetuǵın zatlar ugımlardıń orına jańa

zat payda boldı. Onıň jaňa ataması shıqtı. Pátiwaǵa keliw degenniň orına *kelisimge keliw*, aspa sham orına *elektr shamu* degen sóz dizbekleri payda boldı.

Demek, sózdiň siytek qollanılıwi – onıň mánisiniň jámiyetlik mániniň xızmeti menen dizbeklesiw qábiletiniň tarayıwi degen sóz.

Tekseriw sorawlari hám tapsırmalar

1. Leksikalıq mánını qalay túsinesiz? Leksikalıq polisemiyani she?
2. Sózdiň leksikalıq mánileriniň tiykarğı úsh tipin atap ótuň.
3. Sózdiň tuwra mánisi degende ne túsinesiz?
4. Sózdiň grammaticalıq mánisi ne?
5. Sóz mánisiniň keńeyiwi hám tarayıwi procesleri.

Tayanish túsinikler

Sóz mánisiniň keńeyiwbiiň başlı bir sebebi - soň sóz bildiretuǵın túsinktiň ózgeriwinde dep biliw kerek

Sóz mánisiniň tarayıwi - tiykarınan adam túsiniginiň ulıwmaliqtan jekelikke qaray ótiwinen, daralanıwinan, zatlardı ajirata, ayıra tanıy baslawınan máni dizbekleriniň azayıwinan payda boladı

Metafora joli menen sóz mánisiniň awısıwi - predmetler, hádiyseler arasındaǵı usaslıq tiykarında mániniň awısıwi.

Metonimiya joli menen sóz mánisiniň awısıwi - predmetler, waqıyalar arasındaǵı baylanıs tiykarında mániniň awısıwi.

Sinekdoxa joli menen sóz mánisiniň awısıwi – pútinniň atı menen bólsheginiň yaki bólsheginiň atı menen pútinniň atalıwi arqalı bolatuǵın máni awısıwi

ETIMON

Ádebiyatlar: 4: 11[163-165]; 12; 28[188]; 35.

§ 47. Etimon haqqında maǵlıwmat

Etimon (grekshe – *etymon*- haqıqat) – sózdiń haqıqat durıs dep esaplanǵan dálepki forması.

Türkiy tilleri milliy til sıpatında qáliplesiw jolında kóp dáwirlerdi óz basınan ótkerdi. Bunda biz «Orxen-Enisey jazba esteliklerinen» baslap, M.Qashgáriydiń «Devonu luǵat at turko» sózligin, ulı sóz sheberleriniń shıǵarmaların eske alamız. Ásirese, babalarımız A.Nawayı hám Berdaq klassikalıq shıǵıs poeziyasınıń barlıq janrları boyınsha dýnya ádehiyatınıń altın gáziynesinen orın alatuǵın ájayıp shıǵarmalar dóretiw menen birge türkiy tiliniń tiykarın saldı.

Til – insaniyat ushın berilgen ullı iyilik bolıp, ol milliy mádeniyattıń da eñi áhmiyetli hám ajıralmas quramınıń biri. Sonlıqtan, til tek qatnas quralı bolıp qalmastan, bálkım materiallıq hám ruwxıy baylıqlardı dóretiwdiń quralı, insandı kámalǵa keltiriwshi, onıń minez-qulqın, insaniylıq paziyletleri sáykesligin támiyinlewshi tábiya deregi de bolıp esaplanadı. Tilde millet ómiriniń real kórinisi, onıń tariyxı tájiriybesi, úrp-ádetleri, kóp ásırılık tariyxı hám mádeniyatı óz sáwlesin tabادı. Ózligimizdi ańlaw basqa da faktorlar qatarında óz milliy tilimizge itibardıń kúsheyowi menen baylanıshı.

Dúnyada hesh nárse tosinnan payda bolmaydı. Hámmeşiniń túbi, tamırında álbette qanday da tiykar boladı. Türkiy xalıqlarınıń tariyxına názer salsaq civilizaciyasınıń erte dáwirlerde baslanganın kóremiz. Áyyemgi saklar türkiy xalıqlarınıń túp babaları. Olardıń tili saqlanbaǵanı menen ayırum sózleri usı kúnge shekem kelip jetken. Saklar Gerodottıń pikirinshe Hawa eneni “Api” dep ataǵan²¹. Biziń tilimizdegi «apa», tatar tilindegi «abi» degen sózlerge usas. Saklardıń ápsanasına sáykes Quday ákeni «papay»

²¹ Axmetov T. Maxmud Qashgári men Júsip Balasúğinidiń ana tiline arnalǵan amanatı. Ult tanlımı. №2, 2010, 14-h.

dep ataǵan. Házirgi qollanılıp júrgen túrkiy tillerinde «baba», «bahay» sózleri. «Baba» túrkiy sózin ruslar «papa» dep paydalangán. Demek, «papa, mama» sózleri de eski túrkiy tillerinen kelip shıqqan. «Mama» sózi qaraqalpaq xalıq awızeki döretpelerinde keń qollanıladı.

– Há túlkishek, túlkishek,

Tünde qayda barasań ?

– Mamamnuń úyine baraman.

– Mamuń saǵan ne berer ?

«Qoblan» dástanında: Ol waqıttıń kelinleri Atasın baba der edi, enesin mama der edi.

«Qaraqalpaq tiliniń túsindırme sózliginde»: mama - sózine apa, kempir apa – dep túsinik bergen.

Berdaq shayır da óz qosığında:

«Nesiýbesin bunda shashqan,

Kórgénin qorjinǵa basqan,

Olja qızdur mamań seniń ...» dep keltiredi.

Tekseriw sorawlari hám tapsırmalar

1. Etimon degen ne?
2. Forma hám máni etimonları haqqında maǵlıwmat beriń.
3. Til biliminiń qaysı bólimi leksemalardıń etimonın aniqlaw menen shuǵıllanadı?

Tayanışh túsinikler

Etimologiyalıq leksikalıq máni - leksemanıń kelip shıǵıwında onıń mazmununa tiykar bolǵan dáslepki máni. Ol máni etimonı dep te ataladı.

Forma etimoni - leksemanıń payda bolıwında tiykar bolıp xızmet etken dáslepki forma

Etimologiya - [gr. etymon-haqıqatlıq, sózdiń tiykarğı mánisi+logos-ilim]. 1. Til biliminiń sózlerdiń kelip shıǵıw tariyxın izertleytuǵın tarawi. 2. Sózler menen morfemalardıń dáslepki nusqası hám tariyxı.

LEKSIKALIQ SINONIMIYA

Ádebiyatlar: 2 [44-52]; 6; 4 [15-17]; 10; 2 [115-135].

§ 48. Leksikalıq sinonimiya

Sinonimler – bul omonim hám antonimler sıyaqli paradigmatalıq qatnastaǵı sózler. Sinonim grek tilinen alınǵan «*sinonimos*» yaǵníy bir atlı, bir atlas, óz ara mániles sózler. Mánilik bildiriliwi óz ara jaqın sózler – sinonimler bolıp esaplanadı. Degen menen sinonimler óz ara mánilik jaqın bolıwına qaramaslań bárqulla biriniń orına ekinshisi qollanila almaydı. Bul haqqında A.Bekbergenov arnawlı maqalasında: «Sirtqi formaları (sózlerdiń túbirleri) hár túrlı bolsa da mánileri júdá jaqın, (hátteki, ayırm kontekstte birin-biri almastırı alatuǵın) hám bir mazmunda túrlı belgileri menen sıpatlap, oǵan qosımsha mání beretuǵın sózler. Sinonimler bir aytılǵan sózdí qayta-qayta tákirarlamay, oy-pikirdi tolıqtırıp hám kórkem etip aytıw ushın xızmet etedi» dep atap ótedi²².

Leksikalıq sinonimler – túbirleri hár túrlı sózler (misali: baxıt-ıǵbal, niyet-maqset t.b.) hám túbir sóz hám hár qıylı affiksli sózler (gún-til (siz), sultw-shiray(h) t.b.

Leksikalıq sinonimler bárqulla túbirleri hár qıylı sózler menen bildiriledi. Sinonimlerdiń antonimlerge usas tárepı bolsa, olar sinonimlik tábiyatın ashıp beriw ushın, álbette sinonimlik qatarǵa (eň kem degende úsh sózden ibarat) iye bolıwı, mánilik salıstırılatuǵın birliginiń bolıwında, sinonimlerdiń jáne bir ózgesheligi, olar omonimler sıyaqli birdey formadaǵı sozlerden bolmay, al hár qıylı sózler arqańı mánisi jaqınan jaqın boladı. Demek, mániler biri-birine jaqın bolǵan dus kelgen sózler sinonim bola almaydı.

Sinonimlerdiń ayriqsha ózgesheliklerinen biri – olarda eň tiykarǵı sinonimlerdi dúzetuǵın dominanta sózi yaǵníy tirek sóz, uyıtqi sózdíń bolıwı. Sinonimlik qatar tirek sóz tiykarında

²² Бекберенов А. Синонимлер хәм антонимлер // Каракалпак тили бойынша изертлеўлер. Некис: Каракалпакстан, 1971. 115-133-бетлер.

dúziledi. Tilde sinonimler kóplep ushırasadı – bul sóz baylığın kórsetetuğın belgili dálil. Sinonimlerdiń óz ara ózgeshelikleri ádewir dárejede. Olardan eń tiykarğısı sinonimlik qatardaǵı hár bir sózdiń óz aldına mánilik ózgeshelik belgileriniń bar boliw.

Sinonimler óz ara mániles bola beriwi múnkin. dominanta sóz olardıń qollanılıwında, basqalarına salıstırǵanda eń ónimli qollanılatuǵın keń tanımalılıqqa iye ekenligi. Dominanta (*latinsha dominans «basqarlıwshı, ústem»*) degen mánisti ańlatadı.

Sinonimlik qatardı dúziwde hár qanday stilde qollanılıw múnkin bolǵan «neytral» sóz tiykar etip alındı. Tildiń rawajlanıw barısında jańa sózler payda bolıp, sózlik quramnıń bayıp, sol tildegi sinonimlerdiń de jumsalıw keńligine baylanıslı boladı.

Leksikalıq sinonimler awizeki sóylew tiline yamasa jazba stilge de tám bolıp, belgili túrine beymlesip keledi.

Leksikalıq sinonimler sinonimlik qatarda hár biri belgili dárejede mániles bolǵanı menen, qatardaǵı biríkpelerdiń hár biri óz aldına ózgesheliklerine iye. Sebebi, leksikalıq sinonimler bárqulla sóylewde, pikir asılıwda, kórkem shıgarma tilinde biriniń ornına ekinshisi tolıq túrde qollanılıp kete almaydı. Al leksikalıq sinonimler kórkem shıgarmalarda qollanılıǵanda olardıń emocionallıq, ekspressivlik, társırsheńlik táreppleri sóz sheberi tárepinen itibarga alındı.

Ózbek til biliminde leksikalıq sinonimlerdi ańlatılıw ózgesheliklerine qaray 3 túrge hólip. (mánilik sinonimler yamasa ideografiyalıq sinonimler, stilistikaliq sinonimler, sóylew tilindegi sinonimler) dep qarastıradı²³.

1. Mánilik sinonimler (ideografiyalıq sinonimler) qaraqalpaq tilindegi gradaciya kórkemlew quralına sáykes. Bunda sinonimlik qatarda sózlerdiń mánileri dominantadan ósip baradı.

Mısalı: - ülken, taynapır, giddiman:

- tákirarlaw, qaytalaw, ejelew;
- tońıw, qaltıraw, dirildew hám t.b.

2. Stilikaliq sinonimler. Bunday topardaǵı sinonimler, ásirese, kórkem shıgarma tilinde, awizeki sóylew tilinde

²³ Jamolxonov N. Hozirgi ózbek adabiy tili. Toshkent. 2005. 166-167-b.

sinonimlerdiń ekspressivlik stillik boyawlar arqalı aňlatılıwın kórsetedi. Misali: kúliw, irjiyw, miyiq tartıw.

Bunda miyiq tartıw - kúliw hám irjiyw sinonimlerine salistırǵanda bir qansha ekspressivlik boyawlar arqalı berilgen.

3. Sóylew tilindegi sinonimler – bul tiykarınan, ádebiy sóylew tilinde de, qarapayım sóylew tilinde de awizeki sóylew tiline tán belgileri menen ajiralıp turadı. Misali:

- Ebeteysiz, olaq, orasholaq, mampis;
- Ashkóz, toymas qara, nápsıqaw;
- Hiyle, sumlıq, mákkarlıq t.b.

§ 49. Kontekstlik sinonimler

Kontekstlik sinonimler bul tekst ishindegi óga sózlerdiń óz ara mániles, sinonimles bolıp keliwi, ayırım sózler jeke turǵanda bir birine sinonim bola almaydı.

E.Berdimuratov leksikalıq sinonimlerdi turaqlı yaki shártli (kontekstlik) sinonimler dep qarastırıp, turaqlı sinonimler haqqında «geypara sózler mánilik jaqtan qálegen jaǵdayda biri ekinshisińin sinonimlik sıńarı bolıp kele beredi, jeke turǵanda da, kontekst ishinde de olardıń sinonimlik qatnasi ayqın sezilip turadı. Al kontekstlik sinonimler haqqında jeke turǵanda tuwrı mánileri menen bir sinonimlik qatardi quray almaydı» dep kórsetedi²⁴.

Kontekstlik sinonimler, ásirese, kórkem shıgarma tilinde qaharman hám personajdiń oy-sezimleriniń tásırı jetkeriliwi, sóz oyını retinde qollanlıp, sózlerdiń stillik tákırarlanbawın támıyinleydi. Misali: 1. Kelesi meylisti bizikinde ótkeriwińizdi tileyment (T.Q. «Túsiniksizler», 13-bet).

2. Eger tazadan qosılıwshılar bolsa, ziyapat waqtında aǵa biyge joliǵıp arzin aytadı (T.Q. «Baxıtsızlar», 14-bet).

3. Miyanlar bir-biri menen tanısıp, jańa bázım baslaǵan gezde esikten bir adam góne qara qalpaǵın qoltığına qısıp kırıp keldi (T.Q. «Qaraqalpaqnama», 93-bet).

²⁴ Бердимуратов Е. Ҳәзирғи каракалпак тили, лексикология. Некис: Билим, 1994. 51-52-6.

Bul misallarda *ziyapat* hám *bázim* sózleri óz ara jeke turǵanda da sinonim bola aladı. Al birinshi misaldağı *meylis* sózi menen *bázim* hám *ziyapat* sózleri tek kontekstte sinonim bola aladı. Sebebi *meylis* – bul awizeki sóylew tilinde *májilis* sóziniń ózgeriske ushırap aytılıwi. *Meylis* sózi tiykarınan *jynaq*, *jynalıs* sózleri menen jeke turǵanda sinonim bola aladı. Turaqlı sózdizbeklerden bolǵan sinonimler de óz ara kontekstte sinonim bola aladı. Misali:

1. Hesh qaysısı sóylemey, *siltidey tınıp* tınlap qalǵan («Qaraqalpaq qızı», 188-bet).
2. Qaqıldap jılap. *tınım* tappaǵan qız da *tım-tırıs bola qoydu* («Qaraqalpaq qızı», 188-bet).
3. Sonnan soń otawlardıń dawısı da *semip qaldı* («Qaraqalpaq qızı», 277-bet).

Bul misallarda *siltidey tınıw* hám *tım-tırıs boliw* sózleri dawıs sózi menen semantikalıq baylanışqa túse aladı, al úshinshi misalda *semip qaldı* dizbegi dawıstiń *tım-tırıs boliwı* bul shıgarma tekstinde aňlatıp kelse de, kóbinese ot (shoq, qoz) sózlerine baylanışlı onıń óshiwine baylanışlı *semip qaldı* túrinden qollanıladı yaǵníy óship qaldı, sónıp qaldı dizbekleri menen absolyut sinonim bola aladı. Al joqarında keltirilgen misallarda kontekstlik sinonimlik qatar düzıp kelgen.

§ 50. Sinonim bola almaytuǵın jaǵdaylar

Sózler bárqulla bir-biri menen sinonimlik qatar düzeye almadı. Sinonim boliw ushın belgili stilistikaliq nızamılıqlarǵa boysımadı. A.Bekbergenov házırkı qaraqalpaq tilinde sózlerdiń óz ara sinonim bola ahwın bes túrli jaǵday menen atap kórsetedi.

1. Tek túbir sózlerden jasalıwi: *pikir-oy*, *kúsh-quwat-ǵayrat*;
2. Túbir sóz hám hár qıylı affiksli sózlerden bolıwi; *kórkem-shıraylı-suliw*, *ómır-tırishilik*.
3. Túrli formadaǵı, hár qıylı strukturadaǵı sózler: *talay-bırtalay*, *ádewir*, *biraz* t.b.
4. Jup sózlerdiń komponentleri: *izzet-húrmet*, *azap-aqiret*.

5. Frazeologiyalıq dizbekler óz ara sinonim boliwi: kóz benen, qastını arasında, kózdi ashıp jumgansha²⁵.

Demek bir qatar birlikler usılar menen birge óz ara sinonim bola almaytuğın jaǵdaylar da ushırasadı.

1. Hár túrli sóz shaqabına tiyisli sózler. Misali: ráwish penen atlıq yamasa feyil menen kelbetlik sinonim bola almaydı.

2. Bir semantikalıq toparǵa kiretuǵın sózler óz ara sinonim bola almaydı. Misali: azan-sáske (waqt mánisi, mezgil mánisi); aq-aqshul, sari-sarı ala, qońır-qara (reń mánisi) t.b.

3. Sociallıq mazmuni óz ara teń bolmaǵan birlikler sinonim bola almaydı. Misali: soldat-nóker (ekewi de áskeř mánisin bildirse de sinonim bola almaydı) yaki nama-xat, mudarris-trener, pedagog t.b. Bul birlikler hár qıylı dáwirlerdegi túsinik hám uǵımları ańlatadı.

§ 51. Sinonimlerdiń hár túrli leksikalıq qatlamaǵa tán boliwi

Házirgi qaraqalpaq ádebiy tiliniń sózlük qorınıń baylığında ózlestirme sózler de belgili áhniyetke iye. Ózlestirmeler tildiń sózlük quramın baytip qoymastan, óz tillik sózler menen sinonimlik qatar da düzə alındı. Misali: kisi (túriy tilge tán sóz) – adam / arabsha:

1. – **Qonaq** kútiwden, qonaq boliw qanday awırıraq (T.Q. «Qaraqalpaqnama», 15-bet).

2. – Sulayman patsha úshinshi qızınıkinde **miyman** bolıptu (T.Q. «Qaraqalpaqnama», 128-bet).

Misallarda qonaq sózi túpkilikli sóz bolsa, **miyman** parsı tilinen ózlesken sóz bolıp, óz ara mániles bolıp kelip. ózlestirme sóz (parsı tillik qatlamaǵa tán sóz) hám óz tillik sózimizdiń sinonimi xızmetinde jumsalǵanın kóremiz. Sonday-aq, basqa tillik qatlamaǵa tán sózler turaqlı sóz dizbekleriniń quramunda da sinonimlik xızmette keledi.

Misali: Ivanovaǵa kúle bir qarap, minberdi aylanǵan jiyingga názer tasladı (T.Q. «Qaraqalpaq qızı», 220-bet).

²⁵ Бекбергенов А. Синонимлер хәм шттонимлер // Каракалпак тили бойынша изертлеўлер. Нөкис: Каракалпакстан, 1971. 115-133-б.

... Biraq, hámmeňiń kewlin awdarǵan tárepke **kóz** taslap, qasındaǵı jigitke bir nárse dep edi (T.Q. «Qaraqalpaq qızı», 220-bet).

Bunda *názer* sózi arab tillik qatlamǵa, al **kóz** sózi óz tillik qatlamǵa tán sóz sinonimlik qatnasqa túse aladı.

§ 52. Sinonimiya hám polisemiya

Sinonimler de, kóp mánili sózler de sózdiń mánisi menen baylanıshı ugımlardı basqarıp keledi. Sonlıqtan bul eki birlik arasında da belgili mánilik qatnastır bar. Qaraqalpaq tilindegi sózler óziniń tiykarǵı mánisinde de, sóz dizbeginde de jeke, dara mánisinde, kóp mánide de qoilanılıp, sózdiń órisi, qollanılıw uçıplılığı hár qıylı bolıp, rawajlana beredi. Sonlıqtan tildegi bunday jaǵdaylar sózlerdiń kóp mánilik qubilisin keltirip shıgaradı.

Mısalı: *Awzi*-awzına tiymey sóyledi. *Jaǵı*-jaǵına tiymey sóyledi.

Bunda **jaq** hám **awız** ekewi de adam múshesi ataması somatizm sóz óz ara sinonimlik qatnasta.

Awız suw – ishimlik suwı, ishiwge jaramlı suw;

Awızdaǵı bólme – kire beristegi bólme, bólmeniń jaylasıw ornu;

Ósek qaltanıń awzi – awıspalı mánide, ósek gáptıń baslańıwrı;

Bir awız sóz aytıw (aytpaw) – sózdiń kólemin ańlatadı;

Sumkaniń awzi – sumkaniń ashılıwǵa arnalǵan bólimi;

Qoranıń awzi – qoranıń ergenegi (ashılıp, jawılatuǵın bólegi) t.b.

Demek, *awız* sózi menen baylanıshı sózler usı sıyaqlı kóplegen mánige iye. Bunda **awız** adam múshesi (eń tiykarǵı nominativlik belgisinen uzaqlasıp) ataması, basqa da mánilerdi ańlatıp kelgen.

Tekseriw sorawlari hám tapsırmalar

1. Lesikalıq sinonimler degenimiz ne?
2. Absolyut sinonim degende nenı túsinesiz?
3. Leksikalıq sinonimniń qanday túrleri bar?
4. Dominanta sózi qanday mánı ańlatadı?
5. Sinonimlerdiń polisemiya menen qanday baylanısı bar.

Tayanışh túsinikler:

Sinonim – grekshe – mániles, mánisi jaqın sózler. Sózlerdiń mánılık jaqtan arňlatılıwına qaray toparlastırılıwi.

Sinonimlik qatar – óz ara mánisi jaqın sózlerdiń bir mánılık qatarda keliwi.

Dominanta – sinonimlik qatardaǵı eni tanımlı, ónimli qollanılatuǵın sóz.

Leksikalıq antonimler – sinonimlerdiń túbirleri hár qıly sózler arqalı keliwi hám mánılık jaqtan jaqın keliwi.

LEKSIKALIQ ANTONIMIYA

Ádebiyatlar: 2. [44-52]; 6; 4 [15-17]; 20; 2 [115-133]

§ 53. Leksikalıq antonimiya

Antonimler – óz ara qarama-qarsı mánidegi sózler. Leksikalıq antonimler hár qıylı túbir sózlerden, semantikaliq jaqtan bolsa qarama-qarsılığı basımlığı menen ózgeshelenedi. Antonimler haqqında E.Berdimuratov: «Antonimlerdi aniqlawda biz olardıń mánileri arasındaǵı qatnasınıń sapasına qarawımız kerek, kóphsilik jaǵdaylarda usı mánileri arasındaǵı qatnasqa qaray: aytar-aytpas, dámli-dámsız usaǵan ápiwayı túrdegi sózlerdiń qarsı mánige ózgeriwin antonimiyalıq qubilis dep aniqlawlar ushırasadı. Álbette, antonimlerdi biz sózlerdiń bunday ápiwayı túrdegi bolımsız mání tuwdırıwshı qosımtalar menen ózgeriw jaǵdayınan emes, ol hár qıylı túbirge iye bolǵan sózlerdiń ózindegı qarama qarsı mániden izlewimiz kerek. Hár túrli túbirlerge iye bolǵan qarama-qarsı mánili sózlerdiń gana leksikalıq antonimler dep tanıwımız kerek» - dep kórsetedı²⁶.

Al A.Bekbergenov arnawlı maqalasında: «Antonimler predmettiń yamasa omıń belgileriniń qarama-qarsılığın emes, al tek olardıń mánileriniń qarama-qarsılığın kórsetedi. Tildegi dus kelgen sózge antonim tawıp qoyıwǵa bolmaydı»²⁷.

Leksikalıq antonimler bir sóz shaqabınan bolwı hám usı sóz shaqaplarınıń semantikasına tiyisli bclgilerdi bildirip keledi.

Antonimler barlıqtaǵı, dýnyadaǵı zat-nárse, qubilislardıń sanı hám sapasın, artıq ya kemligin, túrli ózgesheliklerin mólsheňi yaki kólemin óz ara salıstırıw arqalı júzege keledi. Ekinshiden, antonimlerge tán ózgeshelik – olardıń tek bir til birligi arqalı antonimlik tábiyatı aňlatıla almadı, sebebi antonim boliwı ushıń oǵan salıstırılıp baha beriletugıń ekinshi birlük, yaǵníy antonimlik jübayı boliwı tábiyyiy qubilis.

²⁶ Бердимуратов А. Ҳәзирті каракалпак тили. Лексикология. Некис: Балтим. 1994. 52-53-б.

²⁷ Бекбергенов А. Синонимлер ҳәм аңтонимлер // Каракалпак тили бойынча изерглеулер. Некис: Каракалпакстан, 1971. 115-133-б.

Antonimler atıqlardan boladı: jaqsılıq-jamanlıq, er-hayal, kún-tún.

Kelbetliklerden boladı: saqıy-baqıl, mazalı-ashshı, sultw-bádbáshere, pisik-shiyki t.b.

Ráwıshlerden: dáslep-soń, ádep-keyin, áste-tez, kóp-az.

Feyillerden: oyandı-uyıqladı, jıltattı-jubattı, dağısıw-jiynalıw, túsiriw-júklew.

§ 54. Kontekstlik antonimler

Bir qatar sózler jeke turǵanda, túbir túrinde de óz ara antonim bola almawı mümkin. Ayırım sózler belgili kontekstte antonim bolıp kete beredi. Misali: Gá durıs, gá shala túsinik penen aytılǵan pikirlerin sol túrinde jazǵanım ushın «monologlardıń» avtorlarının keleshekte de keshirim soramayman (T.Q. «Qaraqalpaqnama», 275-bet).

«Kimge jaqsılıq etsek de aldı menen juwabin oylama, al birewge jamanlıq eter bolsań, juwabin esíňnen shıǵarma» (T.Q. «Qaraqalpaqnama», 276-bet).

Dáslepki misalda *durıs* hám *shala* sózi tek kontekstte antonim bolıp kelgen. Sebebi, leksikalıq antonim bolıwı ushın *durıs* – qáte, *shala* is – pitken is t.b. túrinde keliwi kerek bolsa, ekinshi misalda *oylama* – esíňnen shıǵarma sózlerinde de esinen shıǵarıw – esine túsiriw jubaylaşıwı kerek.

Tariyx – anań, xalqıń – ákeń (T.Q. «Qaraqalpaqnama», 271-bet). Misalda *ana-áke*, *ata-ana* túrinde leksikalıq antonim bola alındı, al tariyx penen xalıq óz ara antonim bola almadı. Sebebi, tariyx sóziniń óz alındına, xalıq sóziniń de ańlatatuğın mánileri bolıp, óz ara qarama-qarsı yaması mánilesken qatnasta kele almadı. Biraq, usı kontekst ishinde gána antonim.

§ 55. Antonimlik juplıq

Antonimlik juplıq degeniziz buł jup sóz emes, al antonimlik jubay. Leksikalıq antonimde bir qatar túbir sózler óz ara jubay bola aladı. Misali: uzaq-qısqa; jılaw-kúliw; gartı-jas; bar-joq.

Buł itibarǵa alıngan birlikler óz ara antonimlik jubay yaǵníy juplıq dúze aladı. E.Berdimuratov: «li/-sız sóz jasawshıları arqáh

kelgen sózlerdi, (misal: aqılı-aqılsız) hám ma/me, ba/be, pa/pe bolımsızlıq formaları arqalı jasalǵan sózlerdi antonimler dep esaplamaýdı. Sebebi, -lı/-sız hám bolımsızlıq formaları arqalı zattıń bir belgisiniń bar ekenligi, al ekinshisinde sol belginini joq ekenligi túsinilip tur» - dep kórsetedi²⁸.

Al qazaq til biliminde M.Belbaeva: «Logikada bir birine qayshi keletugin ugımlar hám qarama-qarsi ugımlar boladı. Qayshi ugımlar birin-biri joqqa shıgariw menen ġana sheklenedi. Olar zatqa, qubılısqqa, yaǵníy omıń sapasına jaňadan baha bermeydi. Tilde bul bolımsızlıq kategoriyası arqalı bildiriledi. Bolımsızlıq aſlıks arqalı jasalǵan bolımsızlıq mánılı sózler antonim bola almaydı»²⁹ - deydi.

Misal: keldi-kel(me)di; ayttı-aytqan (joq); kórdi-kórgen (emes).

Bul bolımsızlıq formaları arqalı kelgen túbirleri birdey sózler leksikalıq antonimlik juplıqlardı düzeye almaydı, al grammaticalıq jaqtan antonim bola aladı.

§ 56. Enantiosemiya

Enantiosemiya – antonimlerdiń bir türü. Biraq, enantiosemiyada leksikalıq antonimler siyaqlı jubayı bolmaydı. Onda bir til birligi sóylewdi, pikirdi aňlatıwdıń talabına qaray antonimlik jubaysız-aq qarama-qarsi mánisti aňlatadı.

M.Qudaybergenov hám T.Bashirov tárepinen antonimler boyinsha düzilgen sózlikte kózlı sózin enantiosemiyaǵa misal retünde keltiredi. Misalı: «1. Kózli – kózi bar yaǵníy kózi kóredi. 2. Kózli – kózi kórmeydi yaǵníy soqır»³⁰.

Enantiosemiya leksikalıq antonimlerge salıstırǵanda ónimsız qubılıs. Tilimizde jeke siyrek bolsa da ushırasadı. Misalı: Jiyi sózi.

²⁸ Бекбергенов А. Синонимлер ҳәм аңтонимдер // Каракалпак тили бойынша изерлесүйер. Некис: Каракалпакстан, 1971. 58-59-бетлер.

²⁹ Белбаева М. Қазірги қазақ тілі лексикологиясы. Алматы. Мектеп. 1976. 42-43-б.

³⁰ Кулайбергенов М., Баширов Т. Қарқашак тили антионимдеринин кысқаша сөзлиги. Некис: Билим, 1995. 4-б.

Bunda azan hám kesh óz ara antonimler, al azan-tús, tús-kesh sózleri kontekstte ógana antonim bolıwı mümkin. Bunda tús sózi – logikalıq orayda jaylasqan. Bay – orta hal – kámbaǵal.

Mısallarda bay – kámbaǵal óz ara antonim bola aladı, al orta hal – bul usı eki qarama-qarsı mánistiń dál kesilispesi, logikalıq orayı bolıp tabıladı.

----- bas
----- bel
----- ayaq

Bas – bel – ayaq.

Adam músheleri atamaları da hár biri birləkli atamalar. Bul mısaldı logikalıq oray – bel.

§ 59. Antonimlerdiń stillik qural semasındaǵı sıpatlaması

Antonimler – kórkemlew quralı retinde de belgili. Antonimler sózlerdiń mánileriniń ápiwayı qarama-qarsı baylanısta keliwin ógana túsındırıp qoymastan, al tildiń stillik ózgesheliklerin de kórsetedi. Antonimler kórkem shıgarma tilinde, awızeki sóylewde, solardıń išhinde frazeologizmler, ushırma sóz, naqıl-maqallar quramında da tereń obrazlılıqtı, ekspressivlikti payda etiwde salmaqlı orıngä iye.

Kórkem ádebiyat stilinde antonimler antiteza, antonomaziya, oksymoron türinde de qollanılıdı.

Mısalı: Ólı jan, qız teke, tırı jetim t.b. – bular oksymoranlar. Stilistikaliq quraldıń bir türü oksymoranlar sózlerdiń metaforalıq awısiw usılı arqalı óz ara qarama-qarsı mánini bildiredi. Al, ulıwma atamanıń orına jeke atamanıń yaması onıń kerisinshe qollanılıwi bul antonomaziya bolıp tabıladı.

Mısalı: Sarań, dýnyanıń ızinen quwğan adamdı – kerisinshe ataması menen Qarunbay dep ataw (Qarunbay ápsanalarda oǵada saqıy adam bolǵan), al oǵada uwayımsıhıl adamdı Asan qayǵı dep ataw jaǵdayları ushırasadı.

Antiteza – stylistikaliq qural.

Antitezanıň ólshemi haqqında M.Belbaeva tómendegى pikirdi bildiredi. «Antitezalar eki aǵzadan turadı hám olar jubayı menen qatara qollanıladı»³⁵.

Misali: ... kiyatırsam aldimda jeti jolbarıs awızların ashıp maǵan topıldı ma deń. Attan túse sala, **anawsın** anda, **minawsın**ında ılaqtırdım (T.Q. «Qaraqalpaqnama», 98-bet).

Tekseriw sorawlari hám tapsırmalar

1. Antonimler degenimiz ne?
2. Paradigmatikalıq qatnasqa kirtuǵın til birliklerin tabrıń?
3. Leksikalıq antonimler degen ne?
4. Bolımsızlıq formaları antonimlerdi payda ete ala ma?
5. Enantiosemiyaǵa misallar keltiriń?
6. Kontekstlik antonim degenimiz ne?
7. Logikalıq oray degenimiz ne?
8. Antonimiya qubılısunıń qanday ólshemleri bar?
9. Oksymoron degenimiz ne?
10. Antiteza degen ne?
11. Antonomaziya degen ne?

Tayanışh túsinikler

Antonim – bir-birine mánileri qarama-qarsı sózler.

Antonomaziya – ulıwmalıq atama ózinshe jeke, jekeniń ornına ulıwma qarama-qarsı mání ańlatatuǵın atama menen ataw.

Leksikalıq antonim – Tübır sózlerdiń óz ara qarama-qarsı jubaylasıp keliwi.

Logikalıq oray – antonimiya qubılısunıǵı ólshem ataması.

Kontekstlik antonim – sózlerdiń jeke turǵanda óz ara antonimlik jubayda kelmey, ol kontekstte ǵana antonimlik xızmette keliwi.

Enantiosemiya – antonimniń bir túri.

³⁵ Белбаева М. Қазірі қазак тілі лексикологиясы. Алматы: Мектеп, 1976. 33-45-б.

LEKSİKALIQ OMONIMIYA

Àdebiyatlar: 4 [33-34]; 6 [14-15]; 9 [23-24]; 11 [177-181]; 16

§ 60. Leksikalıq omonimiya

Adamlar arasında qatnas quralın atqarıwshi tilde forması uqsas, mánisi bólek, forması hár qıylı, mánisi birdey kóp mánili hám t.b. sózler ushırasadı.

Formaları, ayılıwi birdey bolıp, mánileri hár qıylı bolıp keletügen sózler *leksikalıq omonimler* delinedi. Misali: Jas kishiniň aldında jas úlkenniň aljasıwi úlken sawda eken.

- Qoy, kóziňe jas alma, qayaqtığı báleni shıgarma, - dep shıganağındagi kóphıktı aldına alıp mijimırladı Úsenbay.

Batır *atına* sóz keltirgisi kelmedi.

Atına mingén Arıslan,

Bul ketisten ketedi. ("Qırq qız").

Bul misallardı "jas" sózi - forması, ayılıwi, jazılıwi birdey bolǵanı menen hár qıylı mánide - birinshisinde, adamniň jasına baylanıshı bolsa, ekinshisinde kózdiń jasın bildirip kelgen. Sondayaq, ekinshi misaldağı "atına" sózi birinshisinde adamniň ismine baylanıshı bolsa, ekinshisinde jılqını bildirip eki túrlı mánide qollanılıp tur. Eki misaldağı sózler de bir sóz shaqabına – atlıqqa qatnasti.

Omonim sózler menen sózdiń kóp mánılıligin shatastırmaw kerek. Kóp mánili sóz bir sózdiń bir neshe mánide qollanılıwi bolsa, omonimde sózdiń forması birdey bolıp, al mánisi hár qıylı boladı. Tómendegi misallardı salıstırıp kóriń:

Kóp mánili sózler	Omonim sózler
Tús	tús
Attan tús	tús kórdı
Suwǵa tús	tús boldı
Izine tús	suwıq tús bildirdi
Tutqıngá tús	

Polisemianıň uqsas kategoriyaları haqqında bir qansha francuz, nemec, anglichan, chex, rus hám ózbek tilshileriniň pikir

jürgiziwleri júzege keldi. Polisemiyaǵa uqsas kategoriyalarǵa konverciya, omonimiya, fraza kiredi. Birqansha tilshiler polisemiya menen omonimiya arasındaǵı baylanıstı, ayırmashılıqtı tayaqshalar arqalı hejgilep kórsetti. Misali: polisemiyada tiykarǵı mániniń átirapında dóregeń bir neshe qosimsha mánilerdi tayaqsha arqalı kórsetedi.

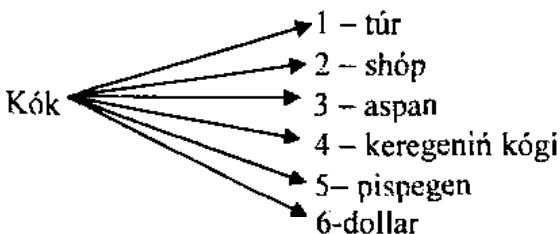


Demek, bul kórinis arqalı joqarıdaǵı túsinkti túsine alamız. Al, omonimiyanı forması, aytılıwi birdey biraq, mánileri hasqa-basqa sózler dep túsinemiz. Sonlıqtan da, biz onı bir-birine jaqınlaspagań parallel eki tayaqsha arqalı kórsetemiz.



Kóp mánili sózdiń baylanısıp turǵan leksikalıq mánileriniń ayırm jaǵdaylardan úziliwi, birden artıq bir túr sonetikalıq strukturaǵa iye sózge differensiaciya boladı. Demek, sózlerdiń kóp mánılıgi arasındaǵı baylanıs jibi úzilip, omonimiyaǵa aylanǵandaǵı jaǵdaylarǵa názer awdarayıq:

Misali:



Dáslep, bul *kók* sóziniń polisemiya bolǵanlıǵına daw joq. Tiykarda bul mánilerdiń barlıǵı da (*kók*) túr mánisindegige tiykaranǵan. Lekin, birinshiden usı predmetlerdiń túri (*kók*) sonlıqtan da (*túr*) mánisindegi sózge kóp mánili bolıp keledi de, biraq bir waqıtları bir-biriniń arasındaǵı baylanıs jibi úzilip,

omonimiyaga aylanǵanı turǵan fakt. Bul pikir, konteksttegi sózler arqalı ǵana belgili boladı. Misali:

1. Bufetshi Dina "awızına jazıp qıstırayıq, sen oficiantkadan qızıl qálem tawıp kel. *Kók* bolsa da boladı." - dedi (SH.Seitov).
2. Kórdim dáryalardıń boyın *kók-kómbek*,
Kórdim gúl tóselgen jaǵalawlardı (I.Yusupov).
3. Hám ol aşıq *kókte* joǵalar jıldam,
Kúshinen qalırar ayaqtıń astı (I.Yusupov).
4. Xabarıń bar, jawday shabilip sóğan niyetlep buyırıqan otawdıń *kógin* tışqan kemirip otır (SH.Seitov).
5. Ol *kók* qawınlardıń ústinen shóp basıp, panalańqırap qoydı.

Túr, shóp, aspan, keregeniń kógi, pispegen sózlerdiń barlığınıń gápçı *kók* dep ayılıwınıń forması birdey bolǵanı menen kontekstegi mánileri bir-birine hesh jaqınlaspayıdı. Sonlıqtan da, bul qubilis sózsiz omonim. Usı misallardı keltire otırıp, V.I.Abaevtiń sxemasın keltiremiz. Yaǵníy joqarida ayüp ótkenimizdey polisemiya eki bası qosılǵan tayaqshanıń tómengi eki jaǵın tómen sozıp, parallel eki tayaqsha retinde, polisemiyadan omonimiyaya payda boldı degen mánide belgileymiz:



Tilimizde omonim sózlerge uqsas, biraq ayırım ózgesheliklerge iye bolǵan, onıń ayriqsha bir túri dep qaralatuǵın omofonlar menen omografsız sózler de ushırasadı. Olar ózlerine tán, omonimnen ayrıılıp turatıǵın belgileri bar,

a) forması uqsas, bir qıylı ayılıp, biraq hár qıylı jazılatuǵın sózler toparın *omofon* deymiz. Misali: 1. duzshı (dushshı dep aytiladı, duz islew kásibi menen shugillanatuǵın, duz satatuǵın degen mánini bildiredi). 2. dushshı (taǵamnıń dámine baylanıslı).

b) Birdey formada jazılıp, bir qıylı ayılılatuǵın, tek pát arqalı ǵana onıń mánisiniń eki túrlı ekenin bildiretuǵın sózler *omografsız* sózler delinedi. Misali: jay (tam mánisinde), al jay (qanday bolmasın bir nárseni jayıw degen mánide, hárkekti). Sonday-aq. tartpa - stoldıń tartpasi, tartpa - (feyil - bir nárseni tartpaw mánisinde) feyildiń bolımsız forması.

Omonimler kórkemlew quralları sıpatında aytılajaq pikirdi uyqasılıt, dıqqat awdararlıqtay etip kórsetedi. Sonlıqtan omonimler kalambur, sóz oyinlarım jasawda keñnen qollanıldı. Misali: Toyga barsań burın *bar*,

Burın barsań orın *bar* (naqıl).

Quran táliymatına kóre jer ústi dúnyası adamzattı qadaǵaław dúnyası. Bul *dúnyada* da jaqsılıq hám jamanlıqtı tarqatıwshılar kóp boladı.

Bul *dúnya dúnya bolǵalı*,

Patsha ádıl bolǵan emes. (Berdaq).

Bendeniń mal-*dúnyaǵa* qızıǵıwi, ash bóriniń qoylar padasına qızıqqanı menen barabar (Hádisten).

Ey, ahlı musılmán,

Sózime inan,

Bul *dúnya ótkinshi*,

Bul *dúnya zindan* (X.Yassawi).

Tekseriw sorawlari hám tapsırmalar

1. Omonim degen ne hám onıń túrleri?
2. Sinonim degen ne, onıń túrleri hám xızmeti?
3. Antonim degen ne, onnan qanday kórkem súwretlew quralı jasaladı?
4. Omonimlerge usas qanday til qubılışları bar?
5. Omonimiya menen polisemiya qalay parqlanadı?
6. Omonimler qalay payda boladı?

Tayanışh túsınikler

Omonimiya – ül birlikleriniń súwretlew jobasındaǵı teńlik qubılışı.

Leksikalıq omonimiya – formaları, ayıtlıwi birdey, mánileri hár qıylı bolıp keletüǵın sózler.

Omofon – forması uqsas, bir qıylı aytılıp, biraq hár qıylı jazılıtuǵın sózler.

Omograf – birdey jazılıp, bir qıylı aytılıtuǵın, tek pát arqalı gána onıń mánisiniń eki túrli ekenin bildiretuǵın sózler.

Omeforma – belgili bir formada ortalıqtı saqlap, ózgeshe grammaticalıq kórsetkışhlerge iye, mánisi bólek sózler.

PARONIMIYA

Ádebiyatlar: 2 [33-44]; 9; 5 [181-185].

§ 61. Paronimiya

Paronimler – sózdiń ańlatatuǵın mánisi menen baylanışlı ugım. Sonlıqtan lingvistikaliq ádebiyatlarda paronimlerdi mánilik bildiriwine qaray bir qatar toparlarǵa bólip qarastırıdı.

Lingvistikaliq sózlüklerde «Paronimler – esitiliw uqsaslıǵı hám morfemaliq quramını jaqınlığı boyinsha biriniń ornuma jaňılıs sóz yamasa házıl retinde qollanılatuǵın sózler»³⁶, - dep kórsetiledi. Al, rus til biliminde paronimlerdi sózlerdiń semasiologiyalıq xarakteri menen baylanıstırıp, paronimler aytılıwi jaǵınan omonimlerge jaqın. Birinshi ózgesheligi, paronimler hár túrli bolıp jazıladı. Ekinshi ózgesheligi, paronimlik sózler mánilik jaqtan bárqulla tuwrı kele bermeydi, - dep kórsetedi³⁷. Qazaq til biliminde paronim sózlerdi leksika-semantikalıq toparlardıń ishinde qarastırıdı. «Paronimler – bul birdey aytılıp, morfemaliq quramı hár qıylı sózler. Paronimler dep, hesh bir mánilik baylanısı joq, biraq aytılıwında, bir – birine oǵada jaqın, hâtte birdey bolıp aytılatuǵın, mánileri basqa – basqa sózler» dep, al omonim hám omograflardan, omosorma hám paronimlerdi geypara waqtılarda kalambur (fransuzsha «calembuor» degen sózi bolıp, aytılıwi birdey, biraq mánileri hár túrli sózler negizinen payda bolǵan «sóz házili» degendi ańlatadı) jasatıp, házıl – dálkek sóz retinde qollanıladı»³⁸ – dep atap kórsetiledi.

Ózbek til biliminde de paronimler bir qatar ádebiyatlarda aytılıp, SH.Raxmatullaev paronim sózler bolıw ushın tómendegi belgileri bolıwı kerekligin aytadı hám sistemaliq-leksikologiyalıq baǵdarda analizleydi.

³⁶ Насыров Д.С., Бекбергенов А., Жәримбетов А. Русша - каракалпакша терминлер сөздиги. Нәқис: Билим. 1992. 132-б.

³⁷ Фомина М.Н. Современный русский язык. Лексикология. Москва: Высшая школа. 1983. 103-б.

³⁸ Белбаева М. Қазірі қазақ тілі лексикологиясы. Алматы: Мектеп, 1976. 27-б.

1. Sóz jasalıw nizamlılıqları boyinsha jasalǵan leksemalar bolıwi;

2. Anıq bir leksemadan (yaǵníy tüber sózden, bir tüberden jasalǵan sóz) bolıwi;

3. Bir sóz shaqabına tiyisli bolıwi;

4. Sóz jasawshı morfemalardıń mazmuni boyinsha ulıwmalıq bolıwi;

5. Sóz jasawshı morfemalardıń ańlatılıwi jaǵınan da uqsas bolıwi kerek»³⁹ –dep, sózler paronimler bola alıwı ushın usı bes talaptıń bolıwi zárúrligin atap kórsetedı.

Al qaraqalpaq til biliminde paronimler haqqında leksikologiya baǵdarındaǵı ádebiyatlıarda ulıwma sóz etilmegen, tek ǵana avtorlar jámáati tárepinen shıgarılǵan miynette: shappat – shapalaq, domalaq – dóńgelek siyaqli sanawlı misallar keltirilgen⁴⁰.

Qaraqalpaq tilinde paronimler qubılısı ónimsız. Ol ańlatılıwi boyinsha omofonlarga uqsas. Omofonlarga uqsaslıq tárepi – paronimler de aytılıwında bir - birine oǵada jaqın uqsaslıqta. «Omofonlar - aytılıwi bir, jazılıwi hár qıylı bolǵan sózler»⁴¹. Omofonlar usas, hátteki birdey aytılsa da, hár túrli máni ańlatadı. Álbetic, sóz omofon xızmetinde keliwi ushın da, paronim bolıwi ushın da olardıń bir - birine salıstırılatuǵın sıňarları bolıwi kerek. Sinonimlerde sinonimlik qatarlar eki, úsh hárte onnan da kóp birlikler menen ańlatılsa, ol paronim hám omofonlarda tek eki birlik arqalı bir - birine salıstırıw arqalı olardıń mánileri aydınlaşadı.

H.Jamolxonov paronimlerdiń omonim hám omofonlardan tómendegi belgilerine qaratay ózgeshelenetuǵınlığın aytadı: «Paronimlerdiń aytılıwi bir-birine jaqın, uqsas bolıp keledi. Misal: ot (shóp) hám ot (jalın) siyaqli.

³⁹ Рахматуллаев Ш. Ҳозирги адабий ўзбек тили. Тошкент: Фан, 2006. 45-46-б.

⁴⁰ Пирниязова А.. Шынназарова С. Ҳозирги карақалпақ адебий тили (Лексикология) пәнинен интерактив усылларды оқытыу. Токтөңт: Базз, 2014. 10-б.

⁴¹ Берлимуратов Е. Ҳозирги карақалпақ тили. Лексикология. Некис: Билим, 1994, 43-6.

2. Omofonlardıń aytılıwi hár qayılı. Misalı: Tire hám tiyre (bul aytılıwda), al jazılıwda tire (seyil) hám tire (irkilis belgisi) birdey bolıp jazıladı. Paronimlerde bolsa aytılıwi teń emes. Misalı: ámel-hámel, ámir-hámir bular paronimler sózler bolıp, ámel (4 fonema) – hámel (5 fonema), ámir (4 fonema), hámir (5 fonema), al omofonlarda salıstırılatuǵın sıňarları kóbinese birdey bolıp keledi.

3. Paronimler sóz variantları menen birlikte qaralıwi kerek. Paronimler bir sóz shaqabına tiyisli bir neshe leksemalar»⁴².

Qaraqalpaq tilinde paronimler arnawlı türde izertleribegen.

Qaraqalpaq tilinde bir qatar paronim sózler ushırasadı. Olar kóphshilik jaǵdayda, ásirese, sóylew stilinde biriniń ornına ekinshisi aktiv qollanıla beredi. al olardı ayırım - ayırım türde alıp tallaǵanımızda, eki komponenti de kóbinese birdey mánı aňlatşa da, ekinshi komponentleri jeke turıp, bul talapqa juwap bermeytuǵın halatlari da ushırasadı. Misalı: gáziyne – gázna. Gáziyne, gázna sózi de awizeki sóylew stilinde mol baylıq, dýnya mánisin aňlatşa da, gázna sózi – bank isleri terminine tiyisli sóz. Gázna – kassa, pul túsinikleri menen baylanışlı.

Ańla – ańgar. Bul buyrıq mánili – sóz bolıp, ekinshi bettegi shaxsqa qarata aytıladı. Biriniń ornına ekinshisi qollanıla beredi. Túbirleri ań sózinən bolıp, ańla sózi háreket mánisin aňlatadı, bayqa, serle sózleri menen sinonimles. Al ańgar sózi jeke turǵanda ańgar – suw obyektiniń semantikasına baylanıslı sóz bolıp, suwdıń baǵıt - baǵdarın aňlatadı. Tiykaranan suwdıń baǵıt -baǵdarına, jónelisine baylanıslı paronimniń ańla sıňarı ulıwma jumsalmayıdı.

Paronimler qaraqalpaq tilinde óz ara túbirles sózler menen kelip gana paronim sózler bolıp qoymastan, al usas ugımlar arqalı da paronimlik xızmet atqaradı. Jariq qawın jarılgan qawındı aňlatadı, al jariq qawın ushin jaqtı qawın dizbegi qollanılmaydı. Misalı: jaqtı – jariq. Xana jaqtı, xana jariq – bul eki misalda da xananıń jaqtılı, nurlı bolıp turiwi názerde tutıladı. Al jariq sózi jaqtı, nurlı mánisi menen birge bir nárseniń jırığı, sınığı menen de baylanıshı ugımdı aňlatadı. Misalı: máyek jariq yaǵníy singan, shıtnaǵan, sıziq túskен yaki jaramısız t.b. halatın aňlatıwi menen birge, diywaldıń jarılıwi, shardıń jarılıwi, jaranıń jarılıwi, qarınıń jarılıwi uluwma

⁴² Jamolxonov N. Hozirgi ózbek adabiy tili. Toshkent, 2005. 181-184-6.

predmettiň kórinisindegi nuqsan yamasa túrlishe halatın aňlatadı. Biraq atap ótilgen misallardaň diywal, shar, qawın, jara – olardıň jaqtılanıp, qanday da sáwle, nur menen jaqtı bolıp turiwin ulıwma aňlatpaydı. *Jaqtı – jarıq* – jaqtılıq mánisin bildiredi. *Jarıq* – jaqtı mánisin de, saňlaq mánisin de bildiredi.

§ 62. Paronimlerdiň sóylewde stillik qural sípatında qollanılıwı

Paronimler awizeki sóylew tilinde, kórkem shıgarmalar tilinde pikirlerdi awıspalı, astarlı, ekspressivlik penen qollanıwda belgili orın tutadı. Ekinshiden, paronimler tilde ótkir kalamburlardı (sóz oyını) jasawda da belgili áhmiyetke iye. Sóz sheberleri kórkem shıgarmalarda názik sheberlik, pikirlerdi sergeklik penen aňlaw arqańı, paronim sózlerdiň mánilerin bir pikirdiň ekinhisine qollanadı.

Paronimlerden sol shıgarmadağı qaharman hám personajlardıň xarakterin aşıhp beriwde kórkemlik maqsette tiyisli ornnlarda paydalananı. Bul jaǵday til biliminde **paronomaziya** degen termin menen ataladı.

Bulgili sóz sheberi, satirik jazıwshi M.Nızanov óz shıgarmalarında paronimlerden orınlı hám ónimli türde qollanılğanın ushıratamız. Misali: jazıwshınıň «Qaytumın bermeysiz be?» gúrrińinde: ... jetpisinshi jıllardıň bir kúninde Xalmurat Saparov gazetanıň náwbetshiliginen túnletip kiyatırğan eken. Aldınan úsh-tórt jol tosarlar shıgıپ: - úsh som bereseň! – depti. Bermese awhal shataq. Qaltasın qarasa on somlığı bar eken. Jol tosarlarǵa sonı uslatıptı. Úsh som orına on somǵa iyelik etken kóshe biyzarlar quwanıp ketipti. Biraq, qarasa Xalmurat aǵa orınan raysalmayıdı.

– Men on som berdim gó, sizler úsh som soradińiz, qaytumın bermeysiz be? – depti, Xalmurat aǵa.

Buyırıp turǵan nárseni qoyaber. - «qaytımına» bir judırıq alıp, Xalmurat aǵa juwasıp úyne qaytipti» (M.Nızanov «Tańlamalı shıgarmaları» III tom, 144-bet).

Bul misalda puldiň qaytımı hám jazıwshınıň úyne qaytiwi waqıyasında atalǵan eki paronim shebertlik penen berilgen. Tiykarınan, *qaytiw* hám *qaytim* adamnıň ašıw, izası

mánisinde paronimlik qatar dúze aladı. Sonday-aq. M.Nızanovtuń «Tańlamalı shıǵarmaları»na kirgizilgen Palwaniyaz «ağash quyriq»tiń ushırmay sózlerinen tórnendegi misalda da paronim kalambur sóz maqsetinde jumsalǵan. ótkir kúlkini payda etedi. Misah: «Palwaniyaz Moskvaǵa awıl xojalığı jetiskenlikleriniń kórgizbesine baradtı. Miymanxanaǵa Qıtaylı delegaciya kelip, aldm olardı ornalaſtırıp bolıw ushın basqalardı ırkip qoyǵan eken. Palwaniyaz ırkilmesten ótip kete beripti. Miymanxana xızmetkerleri bunı da qıtaylı dep túsinip:

- Siziń familiyanız? – dep soraptı.
- Pal Van YAZ! – dep «Aǵash quyriq» ırkilmey ótip kete beripti» (M.Nızanov «Tańlamalı shıǵarmaları» III tom, 165-bet).

Bul úzindide «Aǵash quyriq» laqaplı laqqı adamnıń atı, familiyası Palwaniyaz Abdullaev. Bul orında Palwaniyaz qıtaylılar tilinde, miymanxanadaǵı jaǵdaydan shıǵıp ketiw ushın, ózin de sırt elli adam sıpatında tutıp ismin qıtayshalap ayladı. Shayır shıǵarmasında usı siyaqlı paronimaziya qubılıs házıl-dálkek, ashshı kúlki, ayırm ornlarda astarlı mánis-mazmundi aşüp beriw ushın paydalanylǵan.

Tekseriw sorawlari hám tapsırmalar:

1. Paronimiya degenimiz ne?
2. Paronimler menen omonimler qalay ózgeshelenedi?
3. Paronimler haqqında qaysı miynetlerde aytılǵan?
4. Paronimlerdiń omofonlarǵa uqsas tárepı bar ma?
5. Paronimler kórkem shıǵarma hám sóylew tilinde qanday maqsetlerde paydalanylادı?
6. Kalambur hám paronomaziya degenimiz ne?

Tayanış túsinikler:

Paronimiya – aytılıwi jaǵınan uqsas, biraq mánisi ózgeshe, biriniń orına ekinshisi jaqınlasıp qollana beretuǵın sózler.

Kalambur – francuzsha sóz, aytılıwi birdey, biraq mánileri hár túrli sózler negizinen payda bolǵan «sóz házılı» degen mánini áylatadı.

Paronomaziya – janlı sóylewde hám kórkem shıǵarmalarda stillik maqsetlerde paydalaniw.

GIPONIMIYA

Ádebiyatlar: 11 [185-188]; 16.

§ 63. Giponimiya

Giponimiya – sóz bayhgındaǵı leksemalardıń baǵanalı (ierarxiyalıq) baylanıstan kelip shıǵatuǵıń máni múnásibetleri. Tarıraq túsinik yamasa máni bildiretuǵıń leksemalar keńirek túsinik yaki máni bildiretuǵıń leksemalar menen túr (giponim) hám jıms (giperonim) baylanısında boladı. Bunday baylanıs birlestiriwshı (integral) semalar arqalı iske asadı. Misali: *lala* leksemasınıń mánisı *gül* leksemasınıń máni quramına, *pishiq* leksemasınıń mánisı haywan leksemasınıń máni quramına kiredi. Bunday basqıshlı múnásibet ilimniń terminologiya sistemasında keń tarqalǵan [11:185].

Leksemalar mánisindegi usınday baylanıs gipo-giperonimiyalıq (túr-jıms), partonimiyalıq (pütin-bólek) múnásibeti dep qaraladı. Usı arqalı leksemalardıń paradigmaları aniqlanadı. Misali: «*kiyim*» mazmunlı topar aǵzaları: kóylek, shalbar, tuflı, kostyum t.b.

Tildiń sóz baylıǵın sistema sıpatında úyreniwde leksemalardıń gipo-giperonimiyalıq múnásibetlerine súyeniw áhmiyetke iye: tábiyat hám jámiyettegi zatlardıń, waqıyalardıń tildegi atamaları bolǵan leksemalardıń mánileriń hám usı mániler arqalı barlıqtaǵı waqıyalardıń ózleri haqqındaǵı túsiniklerin ulıwmalastırıw hám ayıriw múmkinshiligin beredi.

§ 64. Graduonimiya

Graduonimiya – leksemalardıń máni tbelginiń dárejeleniwi. Bunday dárejeleniw c dep esaplanadı hám qatardaǵı bas sózge Misali: suhw – shiraylı-kórkem- «belgi» ge

azalarında
vızi

ahatı

ay tiliniń
lementleriniń

§ 65. Partonimiya

Partonimiya – leksemalardıń máni múnásibetleriniń sáwleleniwi. Misali:

koridor (bólek). Sonıń menen birge, xana (pútin) qapı (bólek) – ayna (bólek) qatarında xana lekseması bas sóz esaplanadı.

Tekseriw sorawlari hám tapşirmalar

1. Giponimiya degen ne?
2. Gipo-giperonimiyalıq múnásibetlerdi qalay túsinesziz?
3. Graduonimiya hádiyesesi haqqında maǵlıwmat beriń.
4. Partonimiya hádiyesesin túsındırıń.

Tayanish túsinikler

Giponimiya – sóz baylıǵındaǵı leksemalardıń baǵanali (ierarxiyalıq) baylanıstan kelip shıǵatúğın máni múnásibetleri.

Giponim – tür túsinigín bildiriwshi leksema.

Giperonim – jinis túsinigín bildiriwshi leksema.

Graduonimiya – leksemalardıń máni toparları aǵzalarında helginiń dárejeleniwi.

Partonimiya – leksemalardıń máni toparlarında pútin-bólek múnásibetleriniń sáwleleniwi.

TARIYXİY SHÍĞISÍ BOYINSHA QARAQALPAQ TİLİ LEKSIKASI

Ádebiyatlar: 3[39-52-b.]; 4 [61-69-b.]; 14[132-233- b.];
6[22-28-b.]; 16[48-53-b.]; 30.

§ 66. Til rawajlaniwiniú xalıq tariyxı menen baylanışlılığı

Qaraqalpaq tiliniú sózlik quramını rawajlaniw barısın tariyxı jaqtan qarağanımızda hár qıylı xalıqlar menen qarım-qatnasta bolıp, sol xalıqlardan awısqan sózler menen tolısıp bargan. Mongol xalqı (XII-XIII á.); arab, parsi (IX-XIII á.), al XVIII ásirden beri qaray rus tilinen sóz awısıw kóbeydi.

Qaraqalpaq tili – qaraqalpaq xalqınıú milliy tili. Ol ásırler dawamında xalıq turmisi tiykarında rawajlanıp búgingi kúnge deyin haqiqat mánidegi ádebiy til dárejesine kóterilgen xalıq tiliniú eñ joqargı formasınan ibarat. Házirgi qaraqalpaq tili. onıú sózlik quramı, grammaticalıq qurılısı, stillik baylıqları ádewir jetilisken tillerdiń qatarınan orın aladi [7:161-b.].

Qaraqalpaq tili ilimiý tiykarda izertlewdiń de obyektine aynaldı. Bul arqalı onıú rawajlaniw nızamları hár tárepleme ilimiý kóz qarasta keñnen úyrenilip hám izertlenip kiyatır. Usınday ilimiý izertlewlerde qaraqalpaq tilinde onıú leksikalıq quramında ózge til birlikleriniń bar ekenligi de ilimiý tiykarda durıs dálillendi.

Máselen, N.A.Baskakov óziniú «Qaraqalpaq tiliniú qısqasha grammaticası» degen ilimiý jumısında qaraqalpaq tiliniú fonetikası, grammaticası boyinsha maǵlıwmatlar beriw menen birge onıú leksikası haqqında da sóz etedi. Bunda qaraqalpaq tili leksikasında arab hám parsi tilleriniń elementleri (birlikleri) ushırasatugının atap ótedi [3].

Jáne de, N.A.Baskakov «Qaraqalpaq tili leksikasınıń sostavı hám sóz qurılısı» degen jumısında qaraqalpaq tiliniú sózlik quramında tariyxı kóz qarastan sıpatlama berildi. Onda túpkilikli sózler menen birge basqa da tillerden awısqan sózlerdiń bar ekenligi, olardin awısıwındağı tariyxı jaǵdaylar tuwralı bahati maǵlıwmatlar beredi. Yaǵníy házirgi qaraqalpaq ádebiy tiliniú leksikasında ózge til bolǵan qıtay hám iran tilleri elementleriniń

orın alatuğinligı, olardıń da türkiy tillerine sóz awısıwdıń dáslepki dáwirlerde kelip kirgenligi sóz etiledi. Jáne usı jumısta qaraqalpaq tiline rus tilinen hám rus tili arqalı awısqan internacionallıq leksikaǵa da arnawlı túrde toqtap, bul sózlerdiń basım kóphshılıgi XX ásirden sońğı dáwirden awısqanlıǵın konkret (aniq) faktler tiykarında júdá durıs kórsetedi [7:163-b.].

§ 67. Öz sózlik qatlam

Tildiń sózlik quramınıń tiykarǵı bólegin sol tildiń óz sózleri quraydı. Bul sózler sol xalıqtıń rawajlanıw tariyxı menen bekkem baylanısta boladı. Onıń milliy ózgesheligin kórsetedi.

Qaraqalpaq tiliniń óz sózlik qatlamı – bul onıń tiykarǵı táhiyatın kórsetetuǵın, qaraqalpaqlardıń pútkıl rawajlanıw tariyxı menen birge jasap kiyatırǵan, sózlik quramdaǵı milliy ózgeshelikleriniń tiykarǵı kórinislerinen derek beretuǵın sózleriniń jiynaǵı. Máselen, ata, ana, quwanısh, qız, ay, kún t.b.

Sózlik quram ishki resurslar esabınan bayığanda usınday túpkilikli sózlerdiń semantikalıq hám grammaticalıq usıllar menen jańa sóz dóretiwi esabınan: sonday-aq sırtqı resurslar esabınan hayığanda, basqa tillerden sózlerdiń awısıwı nátiyjesinde hám awısqan sózlerdiń qaraqalpaq tiline tán sóz jasaw usılları arqalı jańa sózlerdiń payda bolıwı iske asadı.

Tilimizge basqa tillerden awısqan kóphshilik sózlerden qaraqalpaq tiline tán sóz jasaw usılları arqalı mánılı sózler dóreydi. Kóphshilik ilimpazlar bunday sózlerdiń óz sózlik qatlamǵa kírgiziwdi maqul kóredi (paxta-kesh; shılıq).

Qaraqalpaq tiliniń óz sózlik qatlamınıń tiykarın ulıwma türkiy tillerine ortaq sózler quraydı, óytkeni qaraqalpaq tili shıǵısı boyınsha türkiy tilleriniń qatarına kiredi. Sonlıqtan da, bul semyanı quraytuǵın tillerdiń leksikasında ulıwma ortaqlıqtıń usasıqtıń bolıwı nızamlı nárse. Burın bir türk tili bolǵan házırkı ózbek, qazaq, qırǵız, uyǵır, azerbayjan, türkmen, noǵay, tatar, bashqurt, shuvash, yakut t.b. álbette óz aldańa ayırim til bolıp bölünip shıqqanda, olardıń hár qaysisınıń leksikasında sol tillerdiń barlıǵı ushın ortaq sózler boldı. Ol sózler hár tildiń óziniń tariyxı dawamında rawajlanıwının barısında ayırim fonetikalıq

ózgerislerge ushıraqanı bolmasa, tiykarınan túpkilikli formasın, saqlap qalğanın kóremiz. Ulıwma türk tillerine ortaq leksika qaraqalpaq tiliniň óz sózlik qatlamını negizin quraytuğın sózler sıpatında turmistiň barlıq tarawların qamtydı. Misali: aǵash, taw, qır, kól, qus, oraq, qulaq, jumsaq, júweri, arpa, tórt, bes, men, sen t.b. Bul sózlerdiň barlığınında negizi bir. Biraq, hám tildiň óziniň fonetikalıq hám grammaticalıq nızamlarını talabına, basqa tiller menen salıstırıp qaraǵandağı specifikaliq ózgesheligine sáykes hár tilde hár túrli seması usas aytılıdı. Sonıň menen birge türkiy tilleri, sonıň ishinde qaraqalpaq tili de jalǵamalı tiller qatarına kiredi. Jalǵamalı usıl menen sózlerdiň ózgeriwinde türk tillerine ortaq sózlerde ulıwmalıq bar. Qaraqalpaq tiliniň óz sózlik qatlamı onıň sózlik quramını tiykarǵı toparin quraydı. Onda shıgısı jaǵınan qaraqalpaq tiline tán sózlerde, qaraqalpaqsha sóz jasaw usılları arqalı basqa túbirlerinen jasalǵan sózler de bar.

Óz sózlik qatlamnuň tariyxı júdá áyyemgi dáwirlerge barıp taqaladı. Ol altay semyasındağı tillerde sóylesiwshi xalıqlar ele ajiralıp shıqpay turıp payda bola baslaǵan. Bul dáwirde kóbirek tiykar seyiller, atlıq, kelbetlikler dóregeń. Bunday sózler ayırım fonetikalıq ózgeshelikler menen házır de mongol, türkiy tillerinde bar. Keyin ulıwma türkiy leksika júzege kelgen. Bul dáwirde barlıq türkiy tilleri óz ara parqlanbaǵan til edi. Házirgi túbir sózler hám belgili dárejede dórendi sózler payda bolǵan. Soňinan sap qaraqalpaq tiliniň sózlik qatlamı júzege kelgen. Bular tiykarınan dórendi sózlerden ibarat. Túbir sózler ulıwma türkiylik bolıp, qaraqalpaq tili qálipleskennen soň dórendi sózler kóplep payda bolǵan. Degen menen túbir sózler de payda bola bergen. Máselen, túbir jaz seyili, onıň atlıq túri – jaz bar.

Qaraqalpaq tiliniň ózine tán sózlerin tómendegı belgileri menen ajiratiw mümkin.

1. Qaraqalpaq tilindegi almasıq sózler. 20 túbir sanlıq sózler. túbir seyiller ózlik qatlamǵa tán.
2. Óz sózlik qatlamǵa tán sózlerdiň túbiri dawıssız (k) + dawıshı (v) + dawıssız (k) tártipte bolıp, ol seyilge tiyisli ekenligi kórinedi. Eger, atlıqqa tiyisli bolsa, onıň feyil jubayı bar ekenliğin kóremiz. Eger, onday bolmasa ózlesken sózler dep qaraladı. Máselen, non

sózi ózlesken sóz. Bunday fonetikalıq quramda feyil joq. *Júzeki* sóziniń túbiri – *júz*. Bul sóz atlıq bolıwına qaramastan, qaraqalpaq tilinde *júz* – seyili de bar. Solay bolǵanlıqtan bul sóz óz sózlik qatlama dep esaplanadi.

3. Qaraqalpaq tilinde geyde k+v, v+k quramlı sózler, feyiller ushırasadı. Yaǵníy al hám má sózleri sıyaqlı. Bul feyillerdiń bir dawıssızı túsip qalǵan. Adebij tilde. *Mán* forması bar. Feyildiń II bet kóplik forması –iń, -iń(*altń, jaz-iń*).

4. Qaraqalpaq tiliniń sózleri qatara kelgen dawıssızlardan baslanbaydı.

5. Óz sózlik qatlama sózleri v, g, z, l, r seslerinen baslanbaydı. Basqa tilden kirgen sózler dep esaplanadı (gósh, gúń, zar, tekin, reje, razı, raxmet, vagon t.b.).

6. f, c, ch, h, sh sesleri bar sózler de ózlestirilgen sózler.

7. ь, ў - belgileri menen qołlanılǵan sózler de qaraqalpaq tiliniń óz sózleri emes.

2. Túriy hám mongól tillerine ortaq sózler

Tildiń sózlik quramı kóplegen dáwırlerdiń jemisiniń nátiyjesi. Eski dáwırde ortaq túrkshe tili óz rawajlanıwınıń batısında bir neshe tilge bólindi, sonıń ózinde buringı túbir sózler bólingen hár bir jeke tildiń negizin quradı. Bul fakt tildiń genetikalıq tutaslıǵın, óz ara baylanıstiń bar ekenligin kórsetedi. Qaraqalpaq tiline tán sózler basqa da túriy tillerinde gezlesedi.

Atlıqlar: ágash, tas, suw, bala, kún t.b.

Sanlıqlar: 1,2,3,4,5,6,7: 20,30,40,50,100 mińt.b.

Kelbetlikler: aq, qara, kók, sarı, jaqsı.

Almasıqlar: men, sen, ol, biz.

Feyiller: kel, bar, tur, qara, ayt t.b.

Bular tek hár tilde fonetikalıq ózgeshelik penen hár qıylı bolıp aytılıdı.

Qaraqalpaq tiliniń sózlik quramında túriy tillerge (ásirese, qıpshaq tobına kiretuǵıñ tatar, noǵay, bashqurt, qazaq, qırğız, qumiq) ortaq sózler kóplep ushırasadı. Bunuń tiykarǵı sebcbi, tómendegishe – (bunday jaǵday kóbinese sózlik qorda kóbirek gezlesedi) sózlik qor óz basınan kóp ásirlerdi ótkergeni bizge tariyxtan málım. Usı dáwırler ishinde bir qáwimdegi xalıqlar

birqansha tuwısqan xalıqlarğa bólınip, óz aldına millet bolıp, tilleri de qáliplesti. Sonuń nátiyjesinde dáslepki dáwirdegi bir qáwimge xızmet etken tildiń endi bir neshe qáwimge xızmet etetuń tuwısqan tillerdiń variantlarınıń kelip shıgırı zańlı qubilis. Al tiykarǵı sózlik qordaǵı sózlerdiń kóphshılıgi óz túbirin saqlap qalıwı da usı sebepten boladı. Bul tek sózlik qordan ǵana bólınip qalmay, al onıń grammaticalıq qurılışında da kórınip turadı. Biraq, sózler tiykarǵı mánisin saqlap qalǵan menen hár qıylı jaǵdaylar sebepli geybir fonetikalıq ózgerislerge ushtrasadı. Bunu tómendegi salıstırıw misalınan kóriwge boladı.

Ózbek tilinde	Qaraqalp aq tilinde	Qazaq tilinde	Noğay tilinde	Tatar tilinde	Bashqırt tilinde	Qırğız tilinde
Besh	Bes	Bes	Bes	Bish	Bish	Besh
Erta	Erte	Erte	Erte	Irtá	irtá	Erte
Yuz	Júz	Júz	Yuz	Yuz	yeyz	Júz
Bilán	Menen	Men	Men	Minán	menán	Menen

Türk tilles xalıqlardıń basqa toparındagı sıyaqlı qaraqalpaq tili de óziniń tiykarǵı ózgesheligin saqlap qáliplesen. Qaraqalpaq tili usı tiller menen dáslep bir túbirden kelip shıqqanın kóremiz.

Tómendegi misallardı oqıp qadaǵalań. Qaysı sózler türk tillerine ortaq ekenin aytıp beriń. Salıstırıp kóriń.

1. Bilga arıǵ ázgi tutıb súzin áshit, adamina ugranibak ishka súra (Bilimli adamdı qádirleń, sózin tıňla, aqılıń alıp, ámelge asır).
2. Ata oǵlı atal tugat (Atasınıń balası atasına uqsayıdı).
3. Árdam başı – til (Ádeptiń bası - til).
4. Qut bel bálgusa – bilik (Qut belgisi - bilim).
5. Túndá yurap kúnduz sáwnur,
Kichikdá áwlenib ulgazu sáunur.
(Túnde jürgen kúndız súyiner),
Jaslay úylengen jası úlkeygende súyiner.

Misallar “Qaraqalpaqstan mügallini” jurnalındağı U.Seytjanovaniň maqalasınan alındı. Misallardı Maxmud Qashgaridiň «Devonu lugatit türk» (kitabınan algan).

3. *Mongol tilinen kirgen sózler*. Türk tilleri menen mongol tili geneologiyalıq jaqtan alıp qaraǵanda tuwıs tillerden esaplanadı. Mongollar türk qáwimleri menen qońsı otırıp, olar arasında qatnas bolǵan. Sonlıqtan mongol tillerinen türk tillerine, türk tillerinen mongol tillerine sózlerdiň ótip otırıwı zańlı qubılış. Bul tuwralı türk tillerin izertlewshi N.A.Baskakov türkiy tillerdiň leksikasındaǵı ayırm sóz qatlamları eski qatlam dep bahalaydı. Misali: altun, almurt, ayaǵa-ayaq, jims-jemis, axa-aǵa, bosgo-bosaǵa hám t.b.

Mongol tilinen kirgen ayırm sózler házır de qollanıladı. Misali: aymaq sózin alıp qarań, burın bul sóz awıl-aymaq túrinde qollanılsa, házır tikkeley óz mánisinde qollanılıp júr. Bunday bir tilden ekinshi bir tilge sóz kirende óz mánisinde qollanılıwı da, al ayırm jaǵdayda óziniň dáslepki mánisinen awısıp qollanılıwı da mûmkin. Misali: mongol tilinde ayaq, serbegey, sózleri óz aldańa mánili sóz retinde qollanıladı. Al bizde qazan-ayaq, erbegey-serbegey túrinde óz aldańa, óz mánisi menen qollanılmayıdı. Bunday jaǵday kóphilik jaǵdayda sırttan kirgen sózlerde ushırasıp otıradi.

§ 68. Özgelik qatlam sózleri

Qanday til bolmasın eni dáslep onıń leksikası rawajlanadı. Til uzaq tariyxı dawirlerdiň jemisi bolǵanlıqtan adamzat jámiyetinde bolıp turǵan siyasiy-ekonomikalıq, mádeniy, ádebiy, ideologiyalıq ózgerisler onıń leksikasına hárqıylı jollar menen jańa sózlerdiň eniwine mûmkinshilik tuwdırıp otırǵan.

Türkiy tillerine, sonıń biri qaraqalpaq tiliniň hárqıylı tariyxı dawirlerde iran (lagen, kepkir, peshshe, pároana), arab (kitap, qálem, xat), rus hám basqa evropa tilleri arqalı (texnika, mashina, intermediya, ideal, kuplet) kóplegen leksikalıq birliklerdiň keliwi menen onıń, leksikalıq fondı barlıq dawirlerde ózgerip oturdı.

Solay etip, qaraqalpaq tiliniň sózlük quramı óziniň túpkilikli sózleri, tuwısqan Orta Aziya türkiy xalıqlarınıň tiliniň tásiri hám ózlestirmeleri esabinan bayıp rawajlanıp otırǵan.

1. Arab tilinen ózlestirilgen sózler

Qaraqalpaq tiliniň leksikasına arab tilinen sózler awizeki hám jazba túrde qoňsı xalıqlardıň tilleri arqalı, sonday-aq tikkeley awisti [6: 69-b.]. N.A.Baskakov parsısha-tájikshe sózlerdiň qaraqalpaq tiline awısızın bılay jazadı: «Qaraqalpaq tiliniň leksikasın bahalawda qaraqalpaq tiliniň tolıq mánide házırğı jasap turǵan aymaǵında, yaғnı Aral jaǵasında birge qonıslasqan türkiy hám iran qáwimleri tilleriniň bir-birine jaqın tásırı jaǵdayında qálipleskenin esapqa ahw kerek[3:70-b]. Haqıyqatında da arablar menen parsılardıň Orta Aziya hám Qazaqstan aymaǵındagi tásırı, arab, parsı mádeniyatınıň en jayıwi parsı tillerinen geypara türkiy tillerge, sonuň ishinde qaraqalpaq tiline de ayırm sózler menen terminlerdiň kelip kiriwine alıp keldi. N.A.Baskakov türkiy tilleri leksikasınıň eski qatlamı kóp sanlı türkiy hám mongol tilleri ushın ortaq leksikalıq qatlam ekenligin kórsetedi.

Usınıň menen birge arab hám parsı tillerinen awısqan sózlerdi mánilik xızmeti kóz qarasınan qarap, olardı tematikaliq jobada altı toparga ajıratadı: diniy mánige iye sózler, ilimiy terminologiya hám abstrakt túsinikler, jámiyetlik-siyasiy terminologiya, óndırıslıq-ekonomikalıq terminologiya, kündelikli turmis leksikası hám abstrakt grammaticalıq mánige iye sózler.

J.Shámshetovtuň «Qaraqalpaq tilindegi shıǵıs tillerinen kirgen sózler tariyxınan» atlı miynetinde qaraqalpaq tiliniň sózlik quramına shıǵıs tillerinen kirgen sózlerdiň tariyxı sóz etiledi. Jumista arab ózlestirmeleriniň qaraqalpaq tiliniň sózlik quramına kelip kiriw tariyxı, ózlesiw jolları, qollanılıw jiyiliği, sózlik quramdağı tutatuǵın orni, qollanılatuǵın tarawları, mánilik ózgeshelikleri, fonetikalıq hám morfologiyalıq sıpatlaması tereńirek izertlenedı [17].

Arab tilinen ózlesken sózlerdiň ózine tán belgileri bar:

1. Arab sózleriniň túbirinde shártlı túrde 3 dawıssız boladı: kitap, qátip t.b. nur, pán, sır sózlerinde arabsha + *anvar*, sunun, asror bolıp qollanıladı.
2. Arabsha sózlerde -me, -mu, -ta qosımtaları bar. Mektep, muslim, tilsim t.b.

3. Arabsha sózlerde -a (e) t, -an qosimtaları bar: miynet, esabat, shaytan, nuqsan t.b.

4. Arabsha sózler *tu* ortadağı qosimta menen qollanıldı: mustaqıl.

5. Arabsha sózlerge -iy kelbetlik jasawshi qosimsha qosıldı: ádebiyat – ádebiy, mádeniyat – mádeniy t.b.

6. Arabsha sózlerde p, ch, g, j sesleri ushiramayıdı.

7. Arabsha *ayn* sesi qaraqalpaq tilinde túsirilip qaldırılığın: sanaat, máni.

2. Iran tillerinen kirgen sózler

Iran tillerinen kirgen sózler tómendegi belgileri menen ajıraladı:

1. Qaraqalpaq tilindegi Iran sózleriniň išhinde almasıq, san hám túbir seyiller joq (hámme parı sózi dep qaraladı, hámme almasığı). Lekin türkiy tiller tariyxında *qamuğ* sózi bolıp, qamuğ=qamu=qama=hama *m* sesiniň geminaciyası házırkı *hámme* almasığın (qos dawissız) keltirip shıgarğan, yağníy bul sóz türkiy sózi dep qaralıw kerek.

2. Iran tiliniň sózlerinde k+v+k quram kóp ushırasadı. biraq bárqulla emes (túbirı) bánt, gúwa, báleñt t.b.

3. Iran sózleri qatara kelgen dawissızlardan baslanbasa da, qatar kelgen dawissızlarǵa tamamlanadı: ant, báleñt t.b.

4. Iran tilinen kirgen sózlerde g, l, z, v, r sesler qollanıldı.

5. j, h dawissızları da ushırasadı.

Rus tili hám ol arqalı Batıs Evropa tillerinen kirgen sózler

Qaraqalpaq tiliniň sózlik quramında rus tilinen hám rus tili arqalı Evropa tillerinen kirgen sózlerdi kóplep ushıratıwǵa boladı. Rus tili hám ol arqalı basqa tillerden qaraqalpaq tiliniň sózlik quramına kirgen sózlerdi eki dáwirge bólüp qarasa boladı:

1. 1873-jıldan 1917-jılğa shekem dáwir. Bul dáwirde sol waqtıň jaǵdayına, yamasa sol dáwirdegi qatnas jasaw mítajlıgin qanaatlıdırıw, jámiyettegi jańalıq, xalıq xojalıǵına, basqarıwǵa baylamışlı sózler sheklengen dárejede ǵana kirgeni málím. Misaltı: keńse, paroxod, samovar (samawrıñ) bolıs, uezd, zavod (zawıt),

galosh (gewish), doktor (duqtır), kirkich (gerbish), krovat (kárawat) hám t.b.

2. XX ásirdiň 20-jıllarınan keyingi dáwir. Buringı awqam mámleketi dáwirinde xalıq xojalığınıň hámme tarawında, siyasatta rus tiliniň milletler ara tilge aylaniwi kelip shıqtı. Tilde kóplep jaňa sózlerdiň payda bolıwına, olardı hámme xalıqtıň teň qollanıwına atıp keldi. Sonlıqtan, bul dáwirde rus tiliniň sózleri, ol arqalı basqa xalıqlardıň sózleriniň kiriwine jaǵday tuwıldı. Misali: feodalizm, kapitalizm, elektr, traktor, kolxoz, likbez, staxanovshi, agronom hám t.b. Sol dáwirdegi hám keyingi jıllardaǵı eldegi barlıq jaňalıqlardıň atı (termini) tilimizde kórinip bardı. Tildi jámiyetlik qubılısqı jatqarsaq, sol jámiyettiň rawajlanıw menen tildiň rawajlanıw da tikkeley baylanıshı. Eger, jámiyet tez pát penen rawajlansa, tilde tez pát penen rawajlanıp baradı. Bul rawajlanıw tilimizge sózlerdiň kóplep kiriwinen ógana kelip shıqpayıdı. Al tilimizdiň ulıwma qubılısında kórinedi (sonetika, leksika, grammatikada).

Rus tili arqalı Evropa tillerinen de kóplep sózler kirdi hám tilimizdiň seslik quramında grek, latin, nemec, anglichan, francuz, italyan, polyak tilleriniň sózleri payda boldı. Misali: afsavit, grammatica, rektor, dekan, tramvay, kabinet, bank, benzin, tomat, limon. Kóphsilik sózler tikkeley sol túrinde kirgen bolsa, kóphsiligi awdarıw arqalı da kirip oturdy.

Rus tilinen hám ol arqalı basqa tillerden sózler hám terminler eki túrli usıl menen awısqan [6: 77-b.]. 1. Sóz hám terminler rus tilindegi túrinde tikkeley awısti: teatr, kino, progress t.b. Bul usıl qaraqalpaq tiline rus tilinen hám ol arqalı basqa tillerden sóz awısıwındaǵı en ónimli usıl boldı. Tikkeley awısqan sózler menen terminlerdiň sanı oǵada kóp.

2. Sóz hám terminler awdarılıw usılı arqalı awısti. Qaraqalpaq tiliniň sózlik quramında ayırm sózlerdiň qaraqalpaq tiline awdarılıwı arqalı dóregeń sózler ádewir muğdarda ushırasadi. Máselen, trudoden, rukopis, stroitelstvo usağan sózler rus tilinen awdarılıp, miynet kún, qol jazba, qurılıs túrinde qaraqalpaq tiline awısti. Usınday jol menen payda bolǵan sózlerdi hám sóz dizbeklerin kalkalar dep ataydı [6: 79-b.].

Qaraqalpaq tiline mamlaketlik til biyliginiń beriliwi menen tildiń leksikası óz sózlerimiz benen bayıp barmaqta. XX ásırdań 90-jıllarınan baslap Mamlaketlik til Nızamınıń qabillanıwı menen qaraqalpaq tiliniń óz sózlerin qayta qarap shıǵıw maseleleri kún táribinde turdı. Tildiń sózlik qori qayta qarap shıǵılıp, Terminologiyalıq komitet tárepinen bir neshe sózlikler shıǵarıldı. Bundaǵı tiykarǵı tendenciya óz sózlik qatlamdaǵı sózlerden mümkinshılıgi bolǵanınsha paydalaniw, arab, parsi tili sózlerin qaldırıw, rus tilinen kirgen sózlerdi túrkiy sózleri menen almastırıw maseleleri edi. Tildegi burınnan qáliplesip óz sózlerimizdey bolıp ketken shıǵıs tilleriniń sózleri qaldırıldı da, al rus tilinen kirgen sózlerdiń derlik basım kóphılıgi qaraqalpaq tiliniń ishki mümkinshılıkleri menen almastırıldı.

Tekseriw sorawlari hám tapsırmalar

1. Shıǵıs tillerinen kirgen sózlerdi qalay biliwge boladı?
2. Qaraqalpaq tilindegi shıǵıs sózleri qashan kirgen?
3. Evropa tillerinen sózler qaysı dáwirde ózlestirilgen?
4. Basqa til elementleriniń belgileri?

Tayanish túsinikler

Óz sózlik qatlam – tildiń tiykarǵı tábıyatın kórsetetuǵıń, qaraqalpaqlardıń pútkıl rawajlanıw tariyxı menen birge jasap kiyatırǵan, sózlik quramdaǵı milliy ózgeshelikleriniń tiykarǵı kórinislerinen derek beretuǵın sózlerdiń jiynaǵı.

Ózgelik qatlam - qaraqalpaq tiline júdá kóp shet el sózleri hám atamaları kirip tap ózimizdiń sózlerimizdey bolıp ketken.

LEKSEMALARDIŃ QOLLANILIW ÓZGESHELIKLERİ

Ádebiyatlar: 2 [79-88]; 5 [198-203]: 8, 10.

§ 69. Leksemalardıń qollanılıw órisi

Tilde barlıq sózler hámmäge teńdey tanış bolıwı mümkin emes. Leksemalıq quramda til birlikleriniń bunday kóphsilikke birdey tanımlılıqqa iye bolmawınıń baslı sebebi, onıń qollanılıw shegarası, xalıq tilinde, ádebiy tilde paydalaniw keńligi menen tikkeley baylanıslı. Leksemalardıń usı siyaqlı qollanılıw órisine qaray bir qatar ádebiyatlarda **sheklengen hám ulıwma xalıqhıq leksika** dep bólip qarastırıdı.

Ózbek til biliminde H.Jamolxonov: «Leksemalardıń qollanılıw órisi shegaralanǵan hám shegaralanbaǵan»⁴³ dep bóledi. Al qaraqalpaq til biliminde E.Berdimuratov: «Qollanılıw órisi jaǵınan sózlerdiń ulıwma eki toparin ajıratadı. Olardıń birinshişi qaraqalpaq tilinde sóylewshi barlıq jámáát ushın ortaq jalpi xalıqliq leksika, al ekinshisi aymaqqqa, ya kásipke, ya sociallıq ortalıqqa baylanıslı qollanılıw órisi jaǵınan sheklengen leksika»⁴⁴.

Sózlerdiń qollanılıwın alıp qaraǵanda, hesh bir sóz shegaralanıp yaki sheklengen halda qollanılmayıdı. Olar sheklengen hám sheklenbegen dep bóliwde aymaqqqa, kásip iyeleri tilinde hám belgili qatlamlarda (sleng) qollanılıwına qaray ózgeshelenedi.

I. Qollanılıw órisi boyınsha sheklenbegen leksemalar

Ádette, qaraqalpaq tilinde barlıq jastaǵı adamlar ushın hámmäge teńdey, barabar túsinikli hám sóylewde birdey tanımlılıqqa iye sózler boladı. Olar qollanılıw órisi boyınsha sheklenbegen leksemalar bolıp, misalı: adam, tábiyat, terek, men, sen, aq, qara, kitap, dápter t.b. sózler. Bunday hámmäge keń tanımlılıqqa iye sózler lingvistikada **ulıwma xalıqliq leksika** dep te ataladı..

⁴³ Jamolxonov N. Hozirgi ózbek adabiy tili. Toshken, 2005. 198-6.

⁴⁴ Бердимуратов Е. Ҳәзирги қаракалпак тили. Лексика. Некис. Билим, 1994. 80-бет.

II. Qollanılıw órısı boyinsha sheklengen leksemalar

Qollanılıw órısı boyinsha sheklengen leksemalar xalq tilinde (dialektlik) kásip-óner leksikasına (belgili kásip iyeleriniň tilinde yaňny kásiplik), socialhq qatlamlarda (argotizm hám jargonlar) ýana ónimli qollanılıp, basqalar ushin aýqın, oǵada tanúmalılıqqa iye bolmaǵan sózler toparı. Sonday-aq, sóylew tili leksikasında qollanılatuǵın turpayı hám qopal sózler yaňny vulgarizmler de qollanılıwi shegaralańgan tillik birlikler bolıp tabıladı.

§ 70. Dialektlerge tán sózler

Qollanılıw órısı boyinsha sheklengen leksikaga kiretuǵın sózlerdiň ayriqsha, úlken toparınıň birin dialekterge tán sózler qurayıdı. Dialektlik sózler belgili aymaqtı qollanılıp, sol jerde jasaytuǵın xalqqa túsinikli, al basqa aymaqtıǵılar ushin onshelli kóp tanúmalılıqqa iye emes.

Qaraqalpaq tiliniň dialektlik ózgesheliklerin armawlı túrde izertlewshilerden rus ilimpazı N.A.Baskakov qaraqalpaq sóylew tili dialekterin arqa-shıǵıs hám qubla-batıs dep böledi. Ilimpaz dialekter boyinsha 1926-1945-jillarda jiynalǵan materiallardı ádebiy tilge, qońsılas türkiy tillerге, eski türkiy jazıwlарının esteliklerine tiyisli derekler menen salıstırıp qarayıdı. Al. D.S.Nasirov qaraqalpaq tili dialekterin arqa hám qubla dialect dep bólip qarayıdı. Dialektizmler termini qaraqalpaq tilinde eki túrli jaǵdayda ushurasadi. Birinshiden, belgili aymaqtıǵı jergilikli xalq tilindegi sózler dialeküzmler termini menen atalsa, ekinshiden kórkem shıǵarmalar tilinde belgili qaharman hám personajdını xarakterin, qaysı aymaq wákili ekenin, sol waqıyanıň qaysı aymaqtı bolıp bolıp atırǵanlıǵın aniq beriwig maqsetinde dialektlik sózlerden tiyisli orınlarda paydalananı. Bunday topardaǵı sózler de dialeküzmler bolıp esaplanadı. Bul eki terminniň óz saǵast aymaqlıq sıpatqa iye sózler menen ushlasadı.

Dialektlik sózler de tildiň leksika, grammatika, fonetika tarawları menen baylanıslı. Leksikalıq dialeküzmlerdi

H.Jamalxonov eki toparga: dialektlik sóz hám dialektlik mánige bolip qarastiradi⁴⁵.

I. Leksikalıq dialektizmeler

1. Dialektlik sóz – bir ugimidı anlatatuğın sózdiń hám túrli atama (hám túrli formada keliwi) menen ataliwi. Misali: Siyırduń balası (buzawi) mánisin anlatatuğın dialektlik sóz tómendegi formalarda aytılıdi. Buzaw (arqa dialekt), ójek (qubla dialekt), gósala (Kenimex sóylesimi). Bunday ózgeshelikti tómendegi kestede de kóriw mümkin.

Qaraqal-paq ádebiy tilinde	Arqa dialektte	Qubla dialektte	Kenimex sóylesimi (bóleklengeñ dialekt)
Malaqay	Malaqay//qulaqshın	Qulaqshın//úshqulaq	Telpek
Ülken	Ülken	Ülh	Kátte
Kespas taǵamı	Kespas	Unası	Unash
Shómish	Shómish/ojaw	Shómish	Ojaw
Qamıs	Qamıs/pishen	Qamıs/qamish	Qoǵa
Ilgeshek	Ilgenshek//ilmeshek	Túyregish/túyrewish (iyne ilgek)	lynemát

2. Dialektlik máni – Bunda sózdiń sırtqı forması emes, al mánisi dialektke yaki dialekti ishindegi sóylesimlerge tán boladı. Al sózdiń sırtqı forması ádebiy tilde de dialekttegi sıyaqlı birdey bolip qollanıla beriwi mümkin. Misali: shırpi sózi dialektlik emes, ol ádebiy tilge tán sóz. Ol ottı alistişiw ushın qollanılatuğın tutınıw zati. Bul sóz shırpi forması menen aytılsa da, Kenimex qaraqalpaqları tilinde ottı alistişiw (russha-spichka) ushın arnalǵan tutınıw zati emes, pútkilley ózgeshe mánide, yaǵníy shırpi – seksewildiń otın ushın arnalǵan jiňishke, mayda, názık shaqaları usılay ataladı. Qarma (arqa dialekt) – bul baliqtan islengen taǵam túrin anlatısa, al qubla dialekt (Ámiwdárya, Nazarxan elatı) – úrpádet dástürdiń bir túri, sadaqa túrinde beriletaúğın kishigirim mereke

⁴⁵ Jamalxonov N. Hozirgi ózbek adabiy tili. Toshkent. 2005. 198-201-betlär.

(marhumndı eslep, qanday da shıǵınlarda amanlıǵı ushin ótkeriletuǵın jiyin, sadaqa) ataması.

Demek, bul birlikler ádebiy tilde de bar, dialektte de dál usı formada qollanıladı, biraq mánileri pútkilley ózgeshe. Dialektlik sózler ádebiy tildi bayita alıw imkaniyatına iye. Sebebi, ádebiy tilde qanday da túsinikti ańlatıwda bir qatar sóz dizbekleri menen beriletuǵın sóz, dialekkte bir ǵana leksema arqalı qollanılıwı mümkin. Sebebi, dialektlik sózler – awizeki, janlı sóylew tiliniń bir kórinisi. Misali: kúndelikli turmista azaq-awqatlıq zatlar t.b. nárseler salınatuǵın, bir mártelek paydalanatuǵın polietilen qaltashaları, awizeki sóylewde, dialekkte jiltır dep qollanıladı. Al, kúndelikli úy kiyimi retindegi jeńil rezinadan islengen (tapochki) ayaq kiyimler bolsa, dialekkte qalqı dep ataladı. Demek, dialektlik sózler ana tildiń sózlik baylıgınıń tolıǵiwında rawajlanıwında belgili dárejede ornu bar. Leksikalıq dialekter-hesh qanday grammaticalıq formalardıń qatnasisiz, túbir sózlerden bolǵan birlikler. Sonday-aq, ańlatılıwı, qurılısı boyınsha tildiń fonetika hám grammaticalıq nızamlılıqlarına da boysınadi. Leksikalıq dialektizmler menen birge fonetikalıq hám grammaticalıq dialektizmler bolıp bölinedi.

II. Fonetikalıq dialektizmler

Bir qatar dialektlik sózler fonetikalıq jaqtan da parqlanadı. Bul dawılıshı hám dawissız sesler sáykesliginde, fonetikalıq nızamlılıqlar, ayırma seslerdiń, buwınlardıń túsip qalıwı yaki birip aytılıwı t.b. jaǵdaylarında kórinedi. Misali: Arqa dialektlik shomanay sóylesiminde:

Manalaw/mánelew – a/e formaları sáykesligi.

Áshekey/áshókoy – e/ó.

Tas búrgin/tas búrgún (ósimlik atı) – i/ú sáykesligi⁴⁶.

Til iliminde «bóleklenen dialekt» dep atalǵan Qaraqalpaqtannan basqa aymaqlarda jasap atırǵan qaraqalpaqlardıń tili, sonıń ishinde Nawayı wálayatı Kenimex qaraqalpaqları tilinde de bir qatar ózgeshelikler ushırasadı.

⁴⁶ Бекмуратова Г. Каракалпак тилинин Шоманай сыйесими. Некис. Билбем, 2004. 8-бет.

Wzg dawışlıardıñ almasıwi: awir//ağır, jamaw//jamağ, awnaw//agnaw hám t.b. Kenimex sóylesiminde proteza qubılısı: tiri-tırıq, issı-issıq t.b. türinde ushırasıwi atap ótilgen⁴⁷.

1. Grammatikalıq dialektler. Bul qanday da dialekttin ádebiy tildeğiden basqasha grammaticalıq formaları. Ol tek sóz jasawshı affikslerde gana ushırasıp qoymastan, sóz túrlewshı, forma jasawshı affiksler, grammaticalıq kategoriyalar menen de baylanıslı.

Arqa dialekt	Grammatikalıq forma	Qubla dialekt	Grammatikalıq forma
Murındıq//murinlıq/tüyenin moynına tartılatuǵın jip	-diq/liq	murinsa	-sa
Aǵash ustası	-	aǵashshı	-shı
Ákeldi	-	ákeldiler	-ler
Jiye(i)	III bet tartım	jiyenisi	i(si) III bet tartım
Kireyshi (kireyde turatuǵın adam)	-shi	kireykesh	-kesh
Aytıwshi (xabar atywshı adam)	-shi	aytı(m)shi	Ayt (túbir sóz)+im (seyilden atlıq jasawshı)+shi (adam mánisindegi kásipke baylanıslı atlıq jasawshı forma)
Mazarstan	-	mazarat	-at (kóplik jalǵawi)
Pillekesh	-kesh	pillekár	-kár

⁴⁷ Пирсекеева А. Кенимех коракатоқтары шеваси: филол.фил.ном.з.дис. автореф. Нукус, 2012. 9-бет.

Dialektlik sózler haqqında ilimpazlar D.S.Nasirov hám O.Dospanovlar ádebiy tildegi dialektlik sózlerdi ajıratıp qaraw, dialektologiyalıq sózliklerde olardıń beriliw tárılıbi, principleri haqqında tómendegi pikirlerdi bildiredi. Yağníy, tómendegi sózler dialektlik sózler dep esaplanbaydı hám dialektologiyalıq sózliklerge kiritilmeydi:

1. «Qaraqalpaq tiliniń (milliy ádebiy til) norması retinde qabil etilgen sózler;
2. Quramında ádebiy tilge tán grammaticalıq ózgeshelikleri bar sózler;
3. Kásiplik sózler;
4. Kitabiy til elementleri;
5. Ádebiy dubletleri bar sózler (reyim//ireyim, kesew//kósew t.b.);
6. Toponimika, onomastika, antroponimikaǵa baylanışlı sózler»⁴⁸.

§ 71. Leksikalıq, fonetikalıq hám grammaticalıq dialektizmlerdiń stillik qural sıpatında qollanlıwi

Dialektizmler kórkem shıǵarmalarda sol shıǵarma qaharmanlarının sóylew tili ózgesheliklerin, qaysı aymaqtıń wákilleri ekenligin ashıq-aydın sáwlelendire aladi. Bul shıǵarma tiliniń kórkemligine, stillik ayriqshalıqlarına da óz tásırın tiygizedi. Biraq, ádebiy tilde, ádebiy sóylew stilinde dialektlik sózlerdi orinsız paydalananbaw kerek.

Bulgili jazıwshi T.Qayıpbergenov (Kegeyli rayonı) wákili bolǵanlıqtan, onıń shıǵarmaları tilinde de bulgili dárejede arqa dialektlik sózlerdi ushıratamız. Misali: Há solay dáyeksiz bir nárse bolsa kerek (T.Qayıpbergenov «Baxıtsızlar», 74-bet). Biraq nege ekeni belgisiz, sol qız kókiregine ǵulgula salıp ketken tárizlenedı (T.Qayıpbergenov «Qaraqalpaq qızı», 121-bet).

Nawayıdaǵı suwǵa talasqan baspaqlarday birin-biri ýterisip, bir qısım tarı ushın ǵiyıqta bas bolıp atırgan masaqshıllarıǵa qızıǵa

⁴⁸ Насыров Д.С., Доспанов О.Д. Каракалпак тили диалектологиялық сөздеги. Некис: Қарақалпакстан. 1983. 16-бет.

qarap turip, shabarmanğa bet burdı (T.Qayıpbergenov «Baxıtsızlar», 180-bet). Haq kewil, gárrenge aylanğan kelinshektiń kózlerinen eki tamshi jas shıqtı (T.Qayıpbergenov «Baxıtsızlar», 34-bet). Mısaltardaǵı dialektlerden dáyeksiz-tiykarsız (ád.tilde), gúlgúla – (ád.tilde tashwish), gýıqta bas – talasıw (ád.tilde), gáremlik – basqınsı, ózin joqarı tutıw (ád.tilde) mánilerin bildireti.

Kórkem shıgarmalardaǵı usı sıyaqlı dialektizmlerdiń beriliwi, bul waqıyalar qaysı aymaqta ekenligin kórsetiw menen birge qaysı dialekt wákili ekenligin bildireti.

§ 72. Kásiplik leksika

Kásiplik leksika til iliminde professionalizmjer dep te júritiledi. Kásibiy leksika sheklengen sıpatqa iye, sehebi bul topardagi sózler tek hár bir kásipte islewshı adamlar arasında keń tanımalılıqqa iye, al basqalar ushin biytanıs, yaki tanımalılıqqa iye emes. Kásiplik leksika ulıwma xalıqlıq leksikalıq quramnıń tolıwında, bayıwında da belgili áhmiyetke iye. Kásiplik leksika qanday da kásipke baylanıshı awizeki hám jazba tekstlerde ónimli qollanıladı, biraq ulıwma tillik qollanılıw órisi boyınsha ónimli emes. Belgili jazıwshı Q.Mátmuratov Aral teńizi átirapında, Terbenbeste jasap ótken qaraqalpaq xalqınıń XIX ásırdegi turmısı, baliqshılıq penen shuǵıllanıwin tómendegi kásiplik sózler arqalı sheber súwrcilegen. Misalı:

- Men, dám qarap jatpayman aǵa!
- Ne qılasań sonda?!
- Bähárdegi mina «kógermey» bar-ǵo, kógermey – baliqlardıń uwildırıq shashıp, baliq awlawǵa qadaǵan etiletugım waqtı ne? ... (Q.Mátmuratov «Terbenbes», 77-bet).
- Men sizin sholańmuzdı bir ayda bahqqa tolurıp beremen, biraq usı saparı meni Aralskiyge áketetugım bolıń (Q.Mátmuratov «Terbenbes», 37-bet).

Sonday-aq, til iliminde kásipke baylanıshı leksikanıń ilimge, texnikaǵa, ilimniń túrli tarawlarına baylanıshı bólümde terminler dep ataladı. Terminler de qollanılıw órisi jaǵınan kóphsililikke keń tanımalı emes, sonlıqtan ol qollanılıw órisi boyınsha siyrek

leksikanını ishinde qarastırıldı. Misalı: tariyx ilmine baylanış terminler (mezazoy, kaynezoy, yura dawiri t.b.).

§ 73. Kásiplik leksikalardan stillik qural sıpatında paydalaniw jaǵdayları

Kásiplik leksikadağı bir qatar kórkem shıgarmalardıń tilinde súwretlenip atırǵan waqiyanıń qaysı kásip iyeleri arasında bolıp atırǵanlıǵıń ańlatıwda, obrazlılıqtı támiyinlewde ónimli qollanıladı. Misalı: Q.Mátmuratovtın «Terbenbes» romanında baliqshi Bogonenko degen rus qırdaǵı diyqannan gúrreńdi sat degen ótinishine, diyqanshılıq kásibine haylanışlı sózler arqalı bayanlanadı: «- men bulardı asa báhárden qosqa qosıp, jet súrip egin egip, diyqanshılıq etemen. Jazı menen ekken eginlerimdi suwǵarıw ushın shıǵırǵa qosaman». Gúzde ekken daqıllarımdı orıp jiynap, bulardı túyekke salaman, sońinan úyge tasıyan (Q.Mátmuratov «Terbenbes», 41-bet).

«Terbenbes» romanında baliqshılıqka baylanışlı bir qatar kásiplik sózlerdiń stillik maqsette jumsalǵanlıǵıń tómendegi misallardan da kóriwge boladı.

Misalı: «Lepes Aralskiye ketkeli berli, teńizden de, dógerektegi kóllerden de baliq ońlı shıqpay, sholani da, shańı da taqırılanıp qalǵan Sharawbay sholani yarım bolıp, pátikké tiygen baliqlardı kóriп, ele shoqınıp tur ...». Jaramlı erkeklerdi teńizge, kólge ayدادı. Aw-qural jetpegenlerge: «Üyińizde jaqtan menen, birew sizlerge bir nárse bere me? Náreteńiz bolsa kólge shıǵıń, bir shabaq bolsa da ákelip, haqıńızdı alıń» - dep úyme-úy aytırıp shıǵıp edi, adamlar naqlay haqısın aytqan soń nárete túye baspayı menen shanishqısin alıp juwirdı-á kólge qarap (Q.Mátmuratov «Terbenbes», 68-bet).

§ 74. Argotizm hám jargonizmler

Argotizm hám jargonlar – tilde belgili sociallıq toparlardıń tilinde qollanılıwi menen sheklengen xarakterge iye. Argotizm hám jargonlar ádebiy tildi bayıtpaydı. Sebebi, bul eki toparda da sózler qollanılıp júrgenligi, tillik aylanısta ekenligi menen xarakterlenedi.

Argotizmler – bul ádebiy tilde bar, sáykes atamalardıń variantları yaması sıňarları. Bul sheklengen leksika ayırım sociallıq topalar ózleri aňsat túsinetuǵın etip, qolaylastırıp alǵan «jasalma sózler» dep bahalawǵa boladı. Sonlıqian til iliminde argotizm hám jargonlardı «jasama sóz» yaki «sociallıq dialektler», «sheklengen leksika» dep te qarastıradi. Argotizm hám jargonlar tillik tábiyatı, xızmeti boyinsha usas ugımlar bolsa da, anlatılıwi boyinsha bir-birinen ózgeshelenedi.

Argotizmler jasırın mánını anlatıp keledi. Misali: Sawdagerler tilinde «kók» («dollar»), *limon* («million sum»), al xızmet orınlarında birewdiń qáwenderi, janashır, ǵamxorhusı bolsa *tanka* («qáterə») *krisha* yaki *shifer* («jarıfqawshı, qorǵawshı adam» t.b.) túrindé qollanıladı.

Jargonlar argotizmler siyaqlı jasırın mání menen birge birewdi kemsitiw yaki obrazlı etip, ekspresiya menen súwretlewdi de bildiredi. Misali: *keypiyatı 100* (keypiyatı ağla, joqarı dárejede), *keypiyatı 5* (keypiyatı ayraqsha), *keypiyatı 0* (keypiyatı joq, kewilsiz mánilerinde). Student er balalar tilinde (men «*mina qızǵa simip qaldım*») soł qız alındıa aşıqlıq mánisinde, *shashıp tuslaw* – töbeles. jánjellerde basqalardan kúshi basım keliwi, *gáptıń vandamı* – gáptıń eń itibarlı jeri, toqeteri, *uyıqlatıp ketiw* – pánt berip ketiw hám t.b. qollanıladı. Argotizm hám jargonlar túrli sociallıq toparlarda, belgili taypa adamları arasında qollanılıp, olardıń mánisi bír-bíri ushın jeńil túsinitikke iye. Xalıqtıń kóphsilik qatlamı ushın keń tanımlılıqqa iye emes. Misali: giyabentlerdiń, uri-gázzaplardıń, sawdagerler, student – jaslar tilinde, ishiwshilikke berilgen adamlar toparında ózli-ózi túsinetuǵın óriste qollanıladı. Sonlıqian da, lingvistikada bunday topardaǵı (argotizm hám jargonlardı) sleng qatlam dep te júritiledi.

§75. Vulgarizmler

Vulgarizm – latinsha «turpayı, qopal» degen mánini bildiredi. Vulgarizmler bul sóylew mádeniyatınıń, sóylewdiń tazalığın buzatuǵın faktlardan biri sanaladı. Ol ádebiy tildi bayitpaydı. Biraq, qarapayım sóylew tilinde bar bolıp, kórkem shigarmala da personajlardıń qanday xarakterdegi adam ekenligin ayqın

kórsetedi. Shıǵarmalarda vulgarizm勒 qaharmanlar tilinde monolog hám dialoglıq bayanlawlarda ushırasadı. Vulgarizm勒 qaharmannıń etikaliq hám estetikaliq mádeniyatın, mánawiyat kelbetin súwretlewde stilistikaliq qural sıpatında qollanılatdı. Misalı: S.Májitor shıǵarmaların arnawlı izertlegen B.Dílanov onıń dóretpelerinen vulgarizm勒di misalǵa keltiredi:

– há atańa nálettiń ǵarı seniń, há kózi aqpaǵır, há qarızıńıń astında qalǵır, seni satıp beremiz seni, há beretuǵın atı Shámshet bolıstıńı isqatına jarasın⁴⁹.

Tekseriw sorawları hám tapsırmalar

1. Sheklengen leksika degenimiz ne?
2. Sheklenbegen leksika degenimiz ne?
3. Sózler qaysı täreplerine baylanıshlı sheklengen sıpatqa iye boladı?
4. Qaraqalpaq tilinde dialektler qanday toparlarga bólip úyreniledi?
5. Leksikalıq dialektizmlerdiń ózgesheligi qanday?
6. Grammatikalıq dialektizmler degenimiz ne?
7. Fonetikalıq dialektizmler degenimiz ne?
8. Dialektizmler stillik qural sıpatında qollanıla ma?
9. Kásiplik leksika qalay parqlanadı?
10. Terminler sheklengen leksikanıń qaysı túrine kiredi?
11. Argotizm hám jargonlardıń bir-birinen parqı qanday?
12. Kórkem shıǵarmalarda sheklengen leksikadan sóylewdiń qaysı túrlерinde stillik qurallar sıpatında paydalanylادı?

Tayanish túsinikler

Ulwma xahqliq leksika – qollanılıwi boyınsha kóphshilikke túsinikli hám shegaralanbaǵan, qollanılıwi sheklenbegen til birlikleri.

Dialektizmler – qollanılıwi aymaqqa qaray sheklengen leksika, jergilikli xalıqtıń tillik ózgeshelikleri.

⁴⁹ Диланов Б. Сейфуллағыт Мажитов шығармаларының тили. Некис: Билим, 2017. 27-бет.

Dialektizm sóz – dialektke tán sózler.

Dialektizm mánis – sózdiá ádebiy tilge hám basqa dialektlerge, sóylesimlerge salıstırǵanda aymaqlıq aňlatatuǵın mánisi.

Grammatikalıq dialektizm – qanday da dialekтиń ózine tán grammatikalıq formalar arqalı parqlanadı.

Kásiplik leksika - qollanlıhwı belgili kásip ónerge baylamışlı sheklengen leksika.

Argotizmler – awizeki sóylewde jasırın mánili sózler.

Jargonizmler – jasırın mánini aňlatuw menen birge qanday da adam, onıń hár túrli belgileri börttirilip beriletuǵın sheklengen leksika.

Vulgarizmler – adamdı kemsitiw t.b. mánilerde qollanılatuǵın turpayı hám qopal sózler toparı.

§ 76. Qaraqalpaq tili leksikasında eskiriw hám jańalanıw procesleri

Ádebiyatlar: 2 [114-127], 4 [36-41], 5 [204-210].

Til bul – sistema. Ol ózine tán quramǵa iye. Bul sistema jámiyettiń rawajlaniwı, ondaǵı túrli ózgerisler nátiyjesinde bárqulla ózgeriste. Til birgelkili hám turaqlasqan tillik tábiyatqa iye emes. Sebebi, jámiyettegi hár túrli saladaǵı ózgerisler tilge de óz tásırın ótkermewi múmkın emes. Bul tábiyyiy qubılıs jámiyettegi ilimiý, texníkahıq, ruwxıy, ekonomikalıq hám siyasiy tarawlardaǵı rawajlaniwılar – tildiń tariyxın hám búgingi kóz qarası ólsheminde ana tilimizge bir qatar terminlerdiń, ulıwma til birlíkleriniń jańadan kirip keliwin, tilimizde aylanısqa túsiwin támiyinlewi menen bir qatar sózlerdiń, leksemalardıń, atamalardıń jańadan kirip keliwin yamasa eskiriwin, arxaiklesiwin payda etedi. Demek, basqa da tiller sıyaqlı qaraqalpaq tilinde de eskiriw hám jańalanıw procesi – bul úzliksız process. Bul óz gezeginde: istorizm, arxaizm, neologizmlerdiń dawamlı túrde payda bolıwında belgili áhmiyetke iye.

§ 77. Leksikalıq istorizmler

Istorizmler til iliminde tariixiy sózler degen atama menen de júritiledi. Ol ótmishte jámiyet penen ómir súrgen, óz dáwirinde ónimli qollanılǵan, biraq búgingi kúnde qollanılıwı ónimli sózler. Leksikalıq istorizmlerdi ózbek til biliminde H.Jamolxonov: «Ótmish waqıyalıǵı bolǵan nársc – hádiyselerdiń atamaları» dep kórsetedi⁵⁰. Al qaraqalpaq til biliminde E.Berdimuratov: «Jámiyet rawajlaniwınıń belgili bir dáwirinde ómir súrgen, biraq házır turmistan shıqqan sózler gónergen sózler dep, olardı istorizmler hám arxaizmler dep ataydı»⁵¹. Misali: Eliwlik – eliw úyge basshi adam. Júzbaşı – áskeriý islerde júz nókerge basshılıq etiwigé

⁵⁰ Jamolxonov N. Hozirgi ózbek adabiy tili. Toshkent. 2005. 205-бет.

⁵¹ Бердимуратов Е. Ҳәзирги қарақалпақ тили. Лексикология. Некис: Билди, 1994. 117-бет.

bekitilgen adam. **Jez, baqır tiyin, shayı** – ertedegi pul birligi. Istorizmler tiykarınan bir neshe ásirler, uzaq jıllar dawamında sózlerdiń eskiriwi dep ugınıladı. Biraq, jámiyettegi túrli siyasiy ózgerisler menen istorizmlerdiń payda bolıwi oǵada qısqa waqıtta da óz ishine alıwı mümkin. Misali: Ǵárezsizlikke shekem rus tiliniń tásiri, usı xalıqtıń siyasatı menen kirgen tilimizdegi bir qatar sózler búgingi künde istorizmge aylandı. Misali **Peduchilishe**, SPTU, Rayono, sovxozi, byuro t.b. Biraq leksikalıq istorizmler xalıqtıń tilinde qollanılıwdan shıgıp, yaki ulıwma ónimsız qollanılsa da, sózlik quramda, kórkem shıgarmalar tilinde t.b. saqlanıp qaladı.

§ 78. Leksikalıq arxaizmler

Leksikalıq arxaizmler de leksikalıq istorizmler siyaqlı leksemalardıń eskirgen, qollanılıwı ónimsız bolǵan atamaları. Leksikalıq arxaizmlerdiń istorizmlerden eń baslı ózgeshefili – onda burnı qollanılǵan atama, waqıttań ótiwi menen tillik xızmeti ekinshi atamağa júklenedi yaǵníy ekinshi bir atamanıń awısıwi arqalı qollanılıw jedelligi de páseňlesedi. Al, gónergen sózler búgingi künde dál sol mániste leksemalar menen atalmayıdı.

H.Jamolxonov leksikalıq arxaizmlerdi arxaizm leksema hám arxaizm semema dep 2 toparǵa bólip qarastıradi⁵².

Arxaizm leksema – búgingi künde turmısımızda bar ugımnıń eski ataması. Misali: **nóker** – erte waqtılardaǵı áskeriy islerge alınatuǵın er adamlar. Bunday áskeriy xızmettegi er adamlar házirgi waqıtta da qollanıladı, yaǵníy olar áskeř dep ataladı.

Arxaizm – **semema** – bul búgingi tilimizde bar bolǵan leksemanıń eskirgen mánisi. Misali: Jasi alpis úshke kirgen mamalar «baxtum qara» - deydi **shaldan** ayrılsa (Ájiniyaz «Ayrılsa»). Bul misalda **mama** sózi házirgi waqıtta perzent ushın óz anasına müráját etiwde etiket sóz sıpatında qollanılsa, ol ertede úlken jastığı **kempir** analarǵa baylanıshı qollanılıǵan. «**Shab**» sózi de usı taqılette qartayǵan er adam mánisin aňlatadı.

⁵² Jamolxonov N. Hozirgi ózbek adabiy tili. Toshkent, 2005. 205-207-6.

§ 79. Arxaizmlesiw hádiyessiniň grammaticalıq birliklerde ushırasıwi

Arxaizmlesiw tek ǵana jeke sózlerde ǵana emes. al grammaticalıq formalarda da ushırasadı. Misali: ya/ye; quriya - keyinge, beriye-ońǵa. Orxon-Enisey jazıwlarında ráwish jasawshi ya/ye affıksi qollamısa, búgingi künde -ǵa/-ge barıs sepligi qosımtası türinde qollanıladı. Sonday-aq, Orxon-Enisey esteliginde shári meyil jasawda -sar/-ser affıksi jumsalǵan bolsa, al búgingi künde -sa/-se türinde qollanıladı. Misali: Barsar-barsa, erser-erse t.b.

§ 80. Leksikalıq arxaizmlerdiň leksikalıq istorizmlerden ózgeshelikleri

Istorizm – tariyxı sózler dep te júritiledi. Leksikalıq arxaizmlerdiň leksikalıq istorizmlerden bir qatar ózgeshelikleri bar. Birinshiden: leksikalıq arxaizm bul búgingi künde qollanılıtuǵın predmet, zat-nárse, qubılıslardıň eskirgen ataması. Arxaizmler burın basqasha atama menen atalsa da, házır sol ugım ekinshi bir atama menen ataladı. Al tariyxı sózler bolsa bunday sıńarlarǵa iye emes.

Ekinshiden: leksikalıq arxaizm tildiň tariyxı rawajlanıwi dáwirinde anaw yaki minaw túsiniktiň ekinshi bir atamalar menen atalıwi. B.Dilanov belgili ağartıwshi shayır S.Májítov shıǵarmalarındağı eskirgen sózlerdi tómendegı misallar arqańı analizlep kórsetedi.

Toǵın iymegе kúsh penen birge tásil de kerek.

Siltige salıp qoyıp juwıp keptirdi (S.Májítov).

Toǵın – arbanıň dóńgelegine iyip islengen yarım dóńgelek ágash, al silti – qarabaraqtıň kúlin suwǵa salıp tındırıp, sonıň suwinan kir juwiw ushın paydalanoladı. Bular tariyxı sózler.

Arxaizmler zaman koloritin, real tariyxı jaǵdaylardıň túrli kartinasın sáwlelendiriw ushın qollanıladı.

Misali: Jetpeslikten kóterime pul alıp, künde tólewinen shıǵa bermediň.

Qonaq jer tappay shay purishta jatıp edi, azanda jambas pulınıdı ber dep jazzırmadı (S.Májítov).

Kóterim (arxaizm) – ústemege, procentke qarız alıw (házirgi sóz).

Jambas pul (arxaizm) – kirey pulı (házirgi sóz).

Al tariixiy sózlerdiń arxaizmlerden ózgesheligi olarda arxaizmler siyaqlı ekinshi sıňarları bolmaydı.

Úshinshi ózgesheligi: Leksikalıq arxaizmlerde olardıń qollanılıwında eskiriw arxaizmlesiw, qollanılıwda ónimli boliwı aktivlesisiwi – bul eki process sinonimler arqalı júzege keledi. Al tariixiy sózlerde pútkilley ózgeshe, olar sinonimler arqalı aňlatılmayıdı.

Misali: ... Onnan soń da qarıq boldı ma bul Joldas, tapsa – qasań gewish, tappasa jalań ayaq qara muz ilaydı keship qardı qars-qars basıp ketip baratır bul Joldas, tapsa sherim etigin jambasına basıp, tappasa kóńdey jalań ayaqları menen muz bar ma, úki bar ma túsip baratır (Q.Mátmuratov «Terbenbes», 53-bet). Bunda qasań gewish, sherim etik – tariixiy sózler.

§ 81. Leksikalıq neologizmler

Leksikalıq neologizmler – tilge jańadan kirgen sózler. Olar ultiwma xalıqtıń barlıq qatlamına teńdey tanımalılıqqa iye bolmaǵan sózler. Qaraqalpaq tiline kelip kirgen shet til ózlestirmeleri, terminler oǵada kóp. Biraq, biz olardıń barlıǵın neologizmlük sıpatqa iye sózler dep esaplay almamız. Sebebi, bir qatar jańadan kirgen sózler kündelikli qollanılıwına qaray keň tanımalılıqqa iye bolıp ketiwi de mümkin. Misali: spiker, skaner, modem, feksimel, prezentaciya, slayd, flipchart. «Hár qanday neologizm dáslep ayırım shaxs sóylewinde júzege keledi, bunday waqıtta ol jeke sóylew neologizmi dep ataladı» - dep kórsetedi H.Jamolxonov⁵³.

Jeke neologizmler til biliminde stillik neologizm termini menen de júritiledi. Bunday neologizmler kórkem shıgarmalardıń tilinde de ushırasıp, biraq ol xalıq tárepinen qabil etilmese, qollanılmasa neologizmlük sıpatqa iye bolmaydı. Qaraqalpaq til biliminde E.Berdimuratov neologizmlerdi qollanılıwına qaray: «Kóbinese tildiń sózlik quramında belgili orıngá iye, kóphsilik ushın birdey.

⁵³ Jamolxonov N. Házirgi ózbek adabiy tili. Toshkent. 2005. 208-6er

uliwma qabil etilgen jaňa sózler – jalpi neologizmler. Al, anaw yaki minaw jaziwshının gana tilinde ushırasatuğın neologizmlerdi stillik neologizmler, yaňnyj jeke adamnıň tilinde gana ushırasatuğın jeke neologizmler, ádebiy tildiň leksikasınan toliq orın algan neologizmlerdi jalpi neologizmler dep ataǵan maqul⁵⁴ – dep kórsetedi.

Jeke neologizmler kórkem shıgarmalardıň tilinde kóplep ushırasadı. Misali: ... Ele bilmey otırsań ba, ózimizdiň oralskiyler góy orısı góbız – garmon menen qosıq aytıp kiyatırǵan (Q.Mátmuratov «Terbenbes», 113-bet). Bul qoyma – sklad dep edi (Q.Mátmuratov, 16-bet).

Bunda rus tilindegi kórkem saz ásbabı garmon – orısı góbız túrinde, al sklad sózi qoyma túrinde berilip, jeke neologizmlerdi payda etken. Tiykarınan, jeke neologizmler stillik xarakterge iye. Jeke neologizmniň bir abzallıq tárepi, eger basqa neologizmlik sıpattaǵı sózlerdiň ana tilimizde variantları jeke neologizm túrinde kelip, keň qollanılıw órisine iye bolsa, keň tanımalılıqqa iye bolsa, ol milliy ádebiy tildi bayita aladı. Sońğı jıllarda kirip kelgen licey, kolledj, basqarma, kadastr, internet t.b. sózler jaqın jıllarda kirip kelse de, házirgi waqıtta keň tanımalılıqqa iye, yaňnyj neologizm halattan shıgıp, kúndelikli leksikalıq qatlam birligine ótti. Demek, til úzlıksız rawajlanıwda eken, usı sıyaqlı neologizm sózler qollanılıw aktivligine qaray neologizmlik xızmetten zamanagóy qatlamaǵa ótip oturadı.

§ 82. Leksikalıq neologizmniň túrleri

Leksikalıq neologizmlerdi eki toparǵa bolıp úyreniwge boladı.

1. **Neologizm leksema** – bunda til birligi, atama neologizmlik sıpatqa iye boladı. Misali: videokonferenciya, audiovizual, elektron húkimet, elektron imza t.b.

2. **Neologizm – semema** – bunda tikkeley sózdiň ózi neologizm bolıp qoymastan, onıň mánilerinen biri neologizm boladı. Misali: Qol telefon – telefonnıň kóleminin kishiliği qolǵa usławǵa iqshamlığına qaray usılay atalǵan.

⁵⁴ Бердимуратов Е. Ҳәзирги қаралыпак тили. Лексикология. Нөкис: Билим, 1994. 124-6.

Neologizmlerdiń payda bolıwininiń bir qatar jolları bar. Birinshiden, neologizmler basqa tilden kirgen sózler arqalı ózlestiriledi. Misali: skrining, akva plast t.b.

Ekinshiden, qaraqalpaq tilindegi sózler arqalı jasaladı. Bir ayna (mákeme atı), PSMU (pikir, sebep, mazmun, ulıwmalastırıw) – interaktiv usıl ataması, AL – Akademiyalıq licey, KÓK – kásip öner kolledji t.b. Sonday-aq, tilimizde bar ugımnuń ataması sinonimler arqalı da jasaladı. Misali: Sóylesim (dialektlik atama.govor termini orına paydalanılıp atırğan lingvistikaliq termin). Dál atlıq (konkret atlıq ugımı ushin alıngan termin t.b.).

Tekseriw sorawlari hám tapsırmalar

1. Tildegi eskiriw hám jańalanıw procesi degenimiz ne?
2. Leksikalıq tariixiy sózler degenimiz ne?
3. Leksikalıq arxaizmelerdiń qanday ózgeshelikleri bar?
4. Tariixiy sózlerdiń sıńarlari bola ma?
5. Leksikalıq neologizm degenimiz ne?
6. Stillik neologizm, jeke neologizm degenimiz ne?
7. Jalpi neologizm qanday ózgeshelikke iye?

Tayanışh túsinikler

Jedel sózler – kúndelikli turmisińzda xalıqtıń keń türde qollanıp kiyatırğan sózleri.

Siyrek qollanılatuǵın sózler – leksikalıq qatlamanın derlik shıǵıp baratırğan, keń tanımalılılıqqa iye bola almay atırğan sózler.

Tariixiy sózler – tariixiy dáwirler dawamında belgili bir túsiniklerdiń atamaları retinde qollanılıp, keyin jámiyetlik turmisiń rawajlanıwına baylanısh shıǵıp qalǵan sózler.

Leksikalıq arxaizmeler – anaw yaki minaw túsiniktiń gónergen ataması. Ol házirgi waqıtta tilimizde bar bolǵan waqıyalıqtıń eskirgen ataması.

Leksikalıq neologizm – keń tanımalılıqqa tolıq iye bolmaǵan, jańadan kirgen sózler.

Jeke neologizm – ayırmı adamlardıń sóylew tilinde payda bolǵan neologizmeler.

EMOCIONALLIQ-EKSPRESSIVLIK JAQTAN QARAQALPAQ TILI LEKSİKASI

Ádebiyatlar: 4 [88-114], 10; 11.

§ 83. Til stilleri haqqında

«Stilistika» termini til hám ádebiyattanıw ilimlerinde XIX ásırdań ortalarınan baslap qollanıla basladı. «Stil» sózi grek tilinen stulos - taxtaǵı jazıw ushın súyır etip shıǵarılǵan tayaqshamı ańlatadı. Filologiya iliminde stilistika eki mánide túsiniledi:

1. Til sóylew stilistikası.
2. Kórkem ádebiyat stilistikası.

Olardıń birinshisi házirgi ádebiy til hám ádebiy sóylewdiń stillik sistemasın izertleydi, al ekinshisi ádebiy shıǵarmalardıń stillik ózgesheligin sonday-aq ayırım jazıwshınıń yamasa ádebiy aǵımnuń stilin tekseredi.

Lingvistikaliq stilistikä – tildiń stiller sistemasın izertleydi.

Til stilistikä – ádebiy tildegi sózlerdiń, frazeologiyaliq sóz dizbekleriniń, sóz formalarının hám konstrukciyanıń stillik qatnasların, olardıń stilistikasınıń belgilerin aniqlaydı.

Sóylew stilistikä – sóylew materialların stillik differenciyaǵa sáykeslep quriw nızamlıqların úyrenedi.

Stil probleması, onı aniqlaw, klassifikasiyalaw hám onıń til iliminde alatuǵın ornun belgilew elege shekem tartıslı máselelerdiń biri bolup kiyatur.

Stildi aniqlawda rus tilshi-ilimpazları M.V.Lomonosov, A.X.Vostokov, V.V.Vinogradov, A.I.Efimov hám t.b. kóp jumis isledi. Tyurkologiyada da stil máselesine keyingi waqtılarda ariqsha dıqqat awdarıla basladı.

Akademik V.V.Vinogradov *til stilin* «Hár qanday ádebiyat yamasa jazıw janrına hár qanday turmıs tarawına, belgili bir sociallıq jaǵdayǵa sáykes semantikalıq jaqtan qabillanǵan til qurallarınıń sisteması» – sıpatında qarayıdı.

E.Berdimuratov: – «... *stil* – bul, haqıyatında da, tildiń tariyxı rawajlanıwınıń barısında turmıs tarawına, til arqalı qatnasiqtıń túrlı formalarına, konkret jaǵdayǵa baylanıslı leksika-semantikalıq,

grammatikalıq t.b. boyinsha sol tarawǵa funkcionallıq beyimliliği menen qáliplesken til qurallarınıň sistemasi sıpatında kórinedi»⁵⁵ – deydi.

§ 84. Funkcional stiller

Til adamnıň turmıs xızmetine baylanıslı hár qıylı funciyalardı atqaradı.

Tildiń eń áhmiyetli jámiyetlik funciyaları minalardan ibarat: 1) pikirlesiw, 2) xabarlaw, 3) tásir etiw, usınday funciyalardı atqarıw ushın tariyxıy rawajlanıwında tildiń ayırım bóleksheleri sıpatında olardıń ózine tán bolǵan ayrıqsha leksika-frazeologiyalıq, geypara morfologiyalıq quralları qáliplesedi. Tildegi bunday bóleksheler tildiń funkcional stilleri dep ataladı.

Qollamlıw tipine qaray funkcional stiller eki toparǵa bólinedi:

1. Birinshi toparǵa ilimiý, publicistikalıq hám rásmiy isler stilleri kireti. Olar monolog türinde qollanıladı.

Tildegi funkcional stiller tómendegishe klassifikaciyalanadı:

I. Kitabiy stiller:

1. Ilimiý stil.
2. Rásmiy isler stili.
3. Publicistikalıq stil.
4. Kórkem ádebiyat stili.

II. Sóylew stili

Ayırım izertlewshiler tárepinen kórsetilip jürgen «Saltanatlı stil», «satıralıq stil» hám t.b. túsinikler tek til qurallarınıň emocionallıq hám ekspressivlik belgileriniň kóriniwi bolıp esaplanadı.

I) Ilimiý stil

Ilimiý stil ádebiy tildegi kitabiy stillerdiń qatarına jatadı. Ondaǵı bayanlaw monolog türinde, logikalıq jaqtan dálili, oylanıp düzilgen gáplerden quralıp, bul stilde ádebiy til normalarına sáykes bolǵan til qurallarının paydalananadı.

⁵⁵ Берлимуратов Е. Ҳәзирғи қарақалпақ тили. Лексикология. Нөкис: "Билим". 1994, 89-б.

Leksikalıq ózgeshelikleri: İlimiy stildiń leksikasında ilimniń hár bir tarawınıń ózine tiyisli terminleri qollanıladı.

Ádebiy tildiń rawajlanıwında kórkem sóz sheberleri menen bir qatarda ilim hám mádeniyat xızmetkerleriniń, olar dóretken ilimiy ádebiyatlardıń áhmiyeti ullı. Ádebiy tildi dóretiwshiler tek jazıwshılar gana emes. ilimiy stildi payda etiwde hám qálipléstiriwde ilimpazlardıń, ilimiy ádebiyatlardıń ornı girewli.

Söngi jılları dўnya ilimiy oylarına baylanıslı geypara miynetler qaraqalpaq tiline awdarıldı. Olar tábiyat hám jámiyettiń ilimlerine sáykes maǵlıwmatlar beriwe sebepshi boldı.

Bul jaǵday qaraqalpaq tilinde ilimiy stildiń, soǵan sáykes qatlamnıń dórewinde belgili orın iyeleydi. Ásirese xalıq bilimlendiriw isleriniń, qaraqalpaq iliminiń dáwir talaplarına sáykes kem-kem rawajlanıp bariwi bul processke unamlı tásır jasadı.

Qaraqalpaq ilimpazlarıńıń miynetleri úlken-úlken monografiyalıq shıgarmalar, toplantılar, maqalalar, bayanatlar túrinde qaraqalpaq tilinde basıp shıgarılıp, ilimiy ádebiyatlar fondańa qosıldı.

Bul qaraqalpaq ádebiy tilinde ilimiy stildiń belgili funkcionallıq stilleriń biri dárejesine erisiwin, onda ilimiy terminologiyalyq leksikanıń qáliplésip hám rawajlanıwın támiyinledi.

2) Rásmyiý isler stilı

Rásmyiý isler stilı júdá turaqlı, óziniń belgili janrı, leksikası, frazeologiyası hám sintaksislik toplamlarına iye. Bul stilde belgili bir shtamp kóbirek qollanıladı. Rásmyiý isler stilı quramına arza, málimeleme, daǵaza, schet, til xat, isenim qaǵaz, shaqırıw xat hám t.b. kiredi.

3) Publicistikaliq stil

Publicistikaliq stil yamasa siyasiy-ideologiyalyq stil jámiyettegi siyasiy-ideologiyalyq qatnırlardı biliriw ushın xızmet etedi. Sonıń ushın ol gazetalarda, siyasiy-jámiyetlik jurnallar, radio hám televídeniede paydalanyladi. Publicistikaliq stil jazba hám awízeki formalarda da qollanıla beredi.

Publicistikaliq stil:

1. Gazeta –publicistikaliq stil.

2. Agitaciyalıq stil (shaqırıq, lozunglar)

3. Rásmyi siyasiy-ideologiyalıq stil türlerine bólinedi.

4) Kórkem ádebiyat stili

Kórkem ádebiyat stili yamasa kórkem sóz – oydi hám sezimdi obraz arqalı sáwlelendiretuğın ayraqsha óner. Til kórkem shıgarnada ayraqsha estetikalıq xızmet atqaradı.

Adam óz oyin jetkeriw ushin gána sóylesip qoymaydı, kewil xoshlıǵın, sezimlerin emociyasın bildiriw arqalı adamlardıń da sana sezimine tásırın tiygizedi. Ol tásır sóylew tilimizde aytıwshınıń óz túsinigi boyınsha óz oyin til biylici arqalı jetkize biliwinen bolsa, jazıba ádebiy tilde jaziwshınıń ómir tanıwına, dúnya seziniwine, kóz qarasına sol ómir faktlerin jıynaqlap, juwmaqlastırıp obrazlı til menen, jaziw stílinen boladı. Kórkem shıgarmada sózler terilip, belgili stillik maqsette qollanıladı. Kórkem shıgarmadı kóplegen qaharmanlar boladı. Olar unamlı, unamsız obrazlarǵa bólinedi. Olardıń hár qaysisınıń óz aldına jeke sırtqı pishini-portreti jasalıp, is-háreketleri, oy-órısı, ómir tanıwi súwretlenedi. Ol qaharmanlardıń til ózgeshelikleri boladı. Solay etip, tipik obrazlar jasaladı.

Kórkem shıgarmانıń tili eki túrge bólinedi: prozalıq hám poeziyalıq. Al dramalıq shıgarmada kóbinese sóylew tiliniń elementleri paydanalıladı. Prozalıq shıgarmalar óz ishine kitabiy hám sóylew tilleriniń elementlerin qamtiydi. Poetikalıq shıgarmalardıń tili ulıwma xalıqlıq tildiń nizamlılıqlarına sáykes bolsa da, óziniń specifikalıq ózgesheliklerine iye boladı.

Ádebiy shıgarmانıń negizgi quralı – til jaziwshı shıgarmasınıń tili, onıń stíl ózgesheligi shıgarmanıń mazmun, ideyalıq tárepleri menen baylanışlı qarawdı talap etedi.

Jaziwshınıń stíli – kórkem shıgarma jaziwshınıń stillik ózgesheligi, onıń óziniń ómir tanıwına, shıgarmasınıń ideyalıq mazmununa sáykes ulıwma xalıqlıq til baylıǵın meńgerip, onı qalay qollanǵanınan bayqaladı. Al jaziwshılardıń til birliklerin qollanıw usılları birgelki bolmaydı. Hár bir shayır jaziwshılardıń ózinsheli, ayraqshalıǵı boladı. Hár shayır jaziwshınıń ózinshelik sil ayraqshalıǵı jaziw usılı xalıqlıq tildiń tiykarında qáliplesip jetisedi.

§ 85. Sóylew tiliniń stili

Sóylew stili adamlardıń pikir alısında sóylesiwinde paydalanoladı. Kündelikli turmıstaǵı sóylew tilinde erkinlik bar. Bunda gápler soraw, juwap túrinde qisqa bolıp quraladı. Sóylew tili stilinde ulıwma leksikaǵa kiretuǵın sózler paydalanoladı. Sonday-aq, dialektizmeler, turpayı sózler keňnen qollanılıp, onda ádebiy norma saqlanbaydı. Leksikanıń bul túrleri sóylewde, sóylewshiniń jaǵımlı yaması jaǵımsız emociyani bildiriwine qaray hár túrli reńlerge iye boladı. Onday reńlerdi sóylewshiniń intonaciyasınan da ańǵartıwǵa boladı.

Sóylew tiliniń stili dialog arqah beriledi. Awızekti sóylewde aytrwshiniń kewil xoshlıǵı, sezimi erkin, jeńil túsiniledi.

Tekseriw sorawlari hám tapsırmalar

1. Ulıwma qollanılıwshı leksika degende ne túsinесiz?
2. Sóylew tili leksikasınıń ózgesheligine ne?
3. Kitabiy stildiń túrleri qanday?

Tayanish túsinikler

Ilimiy stil - logikalıq informaciyanı xabarlap, omń haqıqıy ekenligin dálilleydi. Sonlıqtan da, onıń leksikasında hám grammatikasında ózine tán bolǵan ózgeshelikleri boladı.

Lingvistikaliq stilistika – tildiń stiller sisteminiz izertleydi.

Kórkem ádebiyat stili – ózinıń obrazlılıǵı, emocionallıǵı, jalpi xalıqlıq túsinikliliǵı, kórkem sóz sheberiniń shıgarmanıń ideyasına, janrıq ózgesheligine, qurılısına, estetikalıq talaplarına sáykes xalıq tilinen dóretiwshilik penen paydalaniw zárúrlıǵı arqalı iske asadı [4:110].

Stil - [gr. *stylos*- usıl < lat. *stylus* < fr. *style* - xat jazıw ushın arnalǵan tayaqsha] - ózinıń ayırm sózlerine, frazeologiyalıq dízbeklerine, toplamları hám konstrukciyalara iye bolǵan, tildiń basqa túrlerinen óz elementleriniń ekspressivlik ózgeshelikleri menen ajiralatuǵın ulıwma tildiń bir turi.

Stilistika - jeke hám janrıq stillerdı, hár qıylı til birlikleriniń ekspressivlik- emocionallıq qásiyetlerin izertleytuǵın til iliminiń tarawi.

Til stilistikası – ádebiy tildegi sózlerdiň, frazeologiyalyq sóz dizbekleriniň, sóz formalarınıň hám konstrukciyanıň stillik qatnaslarırin, olardıň stilistikasınıň belgilerin aniqlaydı.

Sóylew stilistikası – sóylew materialların stillik differenciyaga sáykeslep quriw nizamlıqların úyrenedi.

Publicistikahq stil - jámiyettegi siasiy-ideologiyalyq qatnislardı biliriw ushın xızmet etedi.

Rásmyiý isler stili - rásmyiý isler stili júdá turaqlı, óziniň belgili janrı, leksikası, frazeologiyası hám sintaksislik toplamlarına iye, bul stilde belgilili bir shtamp (ózgermeytuğın sóz hám toplamlar) kóbirek qollanıldı. Rásmyiý isler stili quramına *arza*, *maǵlıwmatnama*, *daǵaza*, *til xat*, *isenim qaǵaz*, *esap*, *akt*, *protokol*, *shárimama*, *xarakteristika*, *buyriq*, *shaqırıw xat* hám t.b. kiredi.

FRAZEOLOGIYA

Ádebiyatlar: [4; 7;19;22]

§ 86. Frazeologiya haqqında ulıwma maǵlıwmat

Frazeologiya – til iliminiň bir bólimi bolıp, ol tildiň sózlik quramındaǵı frazeologizmler haqqında maǵlıwmat beredi.

Frazeologizm. Tilde kem degende eki yamasa bir neshe leksikalıq birlüklerdin dizbeginen turatuǵın quramalı düziliske iye, biraq mánisi jaǵınan bir sózge barabar, erkin sóz dizbekleri menen sózlerden (qospa sózlerden) aycın ajıralıp turatuǵın birlükler bar. Olardıň tujırımlı, astarlı, awıspalı mánilerdi ańlatıwı jáne obrazlı sıpatqa iye bolıwı frazeologizmge tán quramalı qásiyetlerdiň jiyıntıǵın kórsetuǵın jáne bir belgi. Frazeologizm komponentleri ańlatqan mánilerden basqa mání bildiredi. Solay etip, eki yamasa bir neshe sózlerdiň turaqlasqan dizbeginen ibarat bolıp, quramındaǵı komponentleriniň mánilerinen basqa frazeologiyalıq (leksikalıq) mánini bildiretuǵın, turaqlı quramı hám qurılısı menen ajıralıp turatuǵın birlükler tilde **frazeologizmler** dep júritiledi.

Frazeologizm勒 (ayırım ádebiyatlarda **frazeologiyalıq sóz dizbekleri**, **frazemalar**) til arqalı kündelikli qatmas jaǵdayında pikirdi tolıq, ózine tán boyawları menen jetkeriwde aýraqsha xızmet atqaradı. Usı kóz qarastan olardıň ózgeshe bir leksikalıq-semantikalıq belgilerge iye bolğan milliy tildiň aýraqsha toparı retinde kózge túsetuǵınhıǵ belgili. Onda xalıqtıń ásirler boyı payda etken ushqır qıyallarınıň, danalığının, sóz dóreliwshılıgınıň ájayıp úlgileri saqlanǵan.

Túrkiy tiller, sonıň ishinde qaraqalpaq tili de sózlik quramda aýraqsha topar bolıp tanılatuǵın frazeologizmlerge oǵada bay. Haqıyatında da, frazeologizmler óziniň obrazlılıǵı, tereń mánılıgi menen kózge túsetuǵın hár bir millet tiliniň ózgeshe bir kórintisi bolıp tabıladı. Erte dáwirlerden beri xalıq tilinde qollanlıp kiyatırǵan frazeologizmlerdiň ózine tán ekspressivlik boyawları, tereń mánılıgi hám tásırsheńligi menen aytılayın degen pikirge funkcionalıq jaqtan dállık hám ózgeshe bir túş beredi. Sonlıqtan da, frazeologizmler kórkem shıgarmada súwretlewdiň leksikalıq-semantikalıq, stilistikaliq qurallarınıň biri sıpatında keńnen qollanıladı.

Frazeologizmler bir neshe sózlerdiń jiynaǵınan qurılıǵanı menen dara-dara sózler sıpatında qaralmaydı. Quramındaǵı barlıq sózler jiynalıp bir mánını ańlatıp keledi. Frazeologizmlerdiń quramındaǵı hár qanday orinsız ózgeris frazeologizmniń semantikaliq jaqtan da, grammaticalıq jaqtan da buzılıwına alıp keliwi mümkin. Bul nárse frazeologizmdi onırı neshe sózden turiwına qaramastan, leksikalıq bir birlük sıpatında qarap, sózlik quramnıń ayriqsha bir toparı retinde qarastırıwdı talap etedi.

Ulıwma til iliminde sózlik quramdaǵı frazeologizmlerdiń basqa sózlik toparlardaǵı leksikalıq elementlerdegi ózgesheliklerin hám ayırmashılıqların salıstırıa otrıp, olardıń basqa sóz dizbeklerinen ayırlatuǵın tiykarǵı belgilerin professor E.Berdimuratov qaraqalpaq tilindegi frazeologizmlerdiń eńi tiykarǵı bir neshe belgilerin ajuratıp kórsetedi. Bul pikirler durısın alganda ulıwma til biliminde, sonday-aq tyurkologiya iliminde frazeologizmlerdi aniqlawdıń házirge shekemgi baǵdarlarına hám nátiyjelerine qurılıǵan. Olar tómendegishe:

1. Frazeologiyalıq sóz dizbekleri tilimizde jeke leksikalıq birlükler sıpatında tayar türinde qáliplesip ketken sóz dizbeklerinen esaplanadi.
2. Frazeologiyalıq sóz dizbekleri mánilik jaqtan obrazlı sıpatqa iye bolıp keledi.
3. Frazeologiyalıq sóz dizbegin quraytuǵın jeke komponentler ózleriniń qáliplesken turaqlı ornuma iye bolıp keledi.
4. Frazeologiyalıq sóz dizbeklerin bóleklerge bóliwge bolmaydi.
5. Frazeologiyalıq sóz dizbeklerin quraytuǵın jeke komponentler jiynalıp batıp, bir sintaksislik xızmet atqaradı.
6. Frazeologiyalıq sóz dizbeklerin basqa tilge sózbe-sóz awdarıwǵa bolmaydi⁵⁶.

Haqiyqatında, frazeologiya ilimine baylanışlı ilimiyy-teoriyalıq baǵdarlardıń tıraǵınıń qalanıwı shveycar-francuz alımı Sh.Ballidin lingvistikaliq münnyetleriniń XX ásırdań baslatında «Французская стилистика» (1909) payda bolıwman baslanadı. Frazeologiyalıq

⁵⁶ Бердимуратов Е. Хәзирги каракалпак тили. Лексикология. Нокис: «Билдім», 1994, 131-133-беттер.

sóz dizbekleri Ferdinand de Sossyurdiń «Курс общей лингвистики» (1916) miynetinde sóz etildi.

Ferdinand de Sossyur tilde tayar túrinde ushırasatugın sóz dizbekleri bar ekenligi hám olardıń tiykargı sıpatların óz waqtında-aq sóz etken edi⁵⁷.

Frazeologiya túriy til biliminde ásirimizdiń dáslepki jıllarınan baslap arnawlı izertlew obyektlere aynaldu. Túriy tillerdiń frazeologiyası máselelerin izertlew tariyxında salmaqlı izertlewshiler sıpatında biziń kóz qarasımızdan belgili tyrkologlar S.K.Keňesbaev hám Sh.URaxmatullaevlərdi tilge alsaq boladı. Olardıń bul másele boyınsha arnawlı izertlewleri túriy frazeologiyasını payda boliwı hám rawajlanıwında úlken rol atqardı⁵⁸.

Ózbek frazeologiyasına amalǵan dáslepki miynetler 50-jıllardıń basında payda boldı. Olardıń qatarına Sh.Raxmatullaev, Ya.D.Pinxasov, A.Shomaqsudov, M.Xusainovlardıń kandidatlıq dissertaciyalırin kirgiziw mümkin⁵⁹. Bul miynetlerde ózbek tiliniń frazeologizmleri struktural-semantikalıq klassifikasiyası tiykarında úyrenildi. Frazeologizmler semantikalıq birigiwshılıgi jaǵınan frazeologiyalıq birlikler, frazeologiyalıq ótlesiwler hám frazeologiyalıq dizbeklerge ajiratıldı.

⁵⁷ Ferdinand De Saussure Course in General Linguistics. Paris. 1992. 41-б.

⁵⁸ Кенесбасев С.К. Устойчивые сочетания слов казахского языка (парные слова, идиомы и фразы). АДД. –Алма-ата, 1944 Фразеологические парные выражения в казахском языке. //Известия АН КАЗ ССР. Серия филологическая, 82, вып. VI, 1952.3-13 –б.; О некоторых особенностях фразеологических единиц в казахском языке. //Известия АН Каз ССР. Серия филология и искусствоведения, вып. I-II, 1954. 6-2-б.; Қазак тилинин фразологияның сөзлиги. –Алматы, 1977. Рахматуллаев Ш. Основные грамматические особенности образных глагольных фразеологических единиц в современном узбекском языке. АКД. М., 1952; Узбек тилининг кискacha фразеологик лугати. Тошкент, 1964; Узбек фразеологиясининг бázzi масалалари. Тошкент, 1965; Нуткимиз кўрки. Гошкент, 1979.

⁵⁹ Рахматуллаев Ш.У. Основные грамматические особенности образных глагольных фразеологических единиц современного узбекского языка. АКД. М., 1952. 16-б.; Пинхасов Я.Д. Фразеологические выражения в языке произведений Хамида Алтамжана. АКД. Ташкент, 1953. 19-б.; Шамаксудов А.Ш. Язык сатиры Мухими (Лексика и фразеология). АКД. Ташкент. 1956. 18-б.; Хусаинов М. Фразеология прозы писательницы Айдын. АКД. Самаркань. 1959. 18-бет.

Sonğı jillarda ózbek tili frazeologiyası sezilerli dárejede rawajlanıp ketti. Ózbek tiliniň frazeologiyasına arnalğan miynetlerdiň ishinde frazeologizmlerdiň ayırm strukturalıq tipleri, stillik qollanlıw ózgeshelikleri haqqındağı izertlewler, frazeologiyalıq sózlikler payda bola basladı. Ózbek tiliniň frazeologiyası boyinsha arnawlı ilim-izertlew jurnısları alıp barılıp atır, monografiyalar, sabaqlıq hám oqiw qollanbalar baspadan shıqtı hám sózlikler düzilip járiyalındı.

Sonıń menen birge belgili leksikologlar Sh.Raxmatullaev, A.Mamatov, B.Yoldashevlardıň izertlewleri⁶⁰ jariq kórdı.

Qaraqalpaq tili frazeologiyasınıň ayırm mäseleleri haqqında E.Berdimuratovtın «Házirgi zaman qaraqalpaq tili. Leksika» (Nökis, 1964) atlı miynetin atap kórsetiwge boladı.

Sonıńan frazeologizmlerdiň sózliklerde beriliw mäseleleri S.Nawrizbaeva tarepinen arnawlı izertlendi⁶¹. Keyingi waqtları bul taraw boyinsha bir qansha ilimiý maqalalar járiyalındı⁶² hám frazeologiyalıq sózlikler düzildi⁶³. Degen menen qaraqalpaq tili

⁶⁰ Рахматуллаев Ш. Некоторые вопросы узбекской фразеологии. АДД. Ташкент, 1968; Маматов А.Э. Проблемы лексико-фразеологической нормы в современном узбекском литературном языке. АДД. Ташкент, 1991; Йўлдашев Ҷ. Ҳозирги ўзбек тилида фразологияк бирликларнинг функциональ-услубий хусусиятлари, доктор-лик диссертацияси. Тошкент, 1993, Йўлдашев Ҷ., Бозорбасов К. Ўзбек тилинин фразеологик дугаги. Самарканд, 1998.

⁶¹ Наурызбаева С.Г. Типы именных фразеологических единиц каракалпакского языка и их отражения в каракалпакско-русском словаре. АКД. М., 1967; Наурызбаева С.Г. Фразеологические единицы в каракалпакско-русском словаре. Гашкент, 1972.

⁶² Ешбайев Ж. Ҳезир и каракалпақ тилиндеги фразеологиялық түркестерди классификация жасау мәселелери. //Вестник ККФАН УзССР, 1964, № 3. 135-139-б.. Фразеологиялық варианtlar көркем шығарманын тийкарты сүўртслеў курағарынын бири. //Совет Каракалпакстаны. 1978, 9-август; Каримов К. Каракалпак тилиндеги жуп фразальк бирликлер хэм олардың лексика-семантикалық тәйидағы өнгешеліктери //Совет мугалими. 1973, 23-июнь. Облимуратов К. Фразеологизмдер – тилемиддин бай ғазийнеси //Совет Каракалпакстаны. 1989, 17-январь; Турабаев А.Ш. О составлении фразеологического словаря каракалпакского языкоznания. Нукус, 1983. 187-193-б.

⁶³ Ешбайев Ж. Каракалпак тилинин кыскаша фразеологиялық сезиши. Нокис, 1985; Жумамуратов Т. Русско-каракалпакский словарь фразеологизмов для школьников. Нукус, 1985.

frazeologiyasınıń házirge deyin jeterli dárejede izertlenilmey kiyatırǵan mäselerleri kóp.

§ 87. Frazeologizm勒 hám sóz dizbekleri

Frazeologiyalıq sóz dizbekleri sırtqı kórinisinen erkin sóz dizbekleri hám qospa sózler menen uqsas bolıp keledi. Biraq, olar hár qıylı birlikler bolıp, bir-birinen tiykarǵı ayırmashılıqları menen ajiraladı.

1. Erkin sóz dizbegi – sintaksislik birlik, ol sóylew barısında qálipledesdi, komponentleri erkin, basqa sózler menen almastırıladı, hár bir komponent óz aldına máni bildiredi, komponentler hár qıylı gáp aǵzalarınıń xızmetin atqaradı.

2. Frazeologizm – quramalı birlik, máni bir sózge barabar, sóylew barısında burınnan turaqlı qáliplesken tayar birlik túrinde paydalanyladi, komponentleri turaqlı, basqa sózler menen almastırılmayıdı, onda máni ózgeriske ushıraydı yamasa máni ańlatılmayıdı, komponentleriniń bári jiynalıp barıp bir máni ańlatadı, sonlıqtan gápte bir gáp aǵzası xızmetin atqaradı. Misalı: til úyreniw, anasına qaraw – erkin sóz dizbegi, til biriktiriw, kewline qaraw – turaqlı sóz dizbegi.

Qaraqalpaq tilindegi erkin sóz dizbekleri menen Frazeologizm勒diń basqa da bir qansha ózgeshelikleri bar [19:37-b.].

§ 88. Frazeologizm勒 hám qospa sózler

Frazeologizm勒 qospa sózler menen de geypara uqsaslıq hám ayırmashılıqlarǵa iye. Olar, ásirese, sostavlı sózlerge sırtqı kórini jaǵınan jaqın bolıp keledi. Qospa sózlerden frazeologizm勒diń ayırmashılığı olar mániń obrazlı sıpatlaydı. Sonıń menen birge, frazeologizm勒 jup sóz túrinde de ushırasadı. Ayırm sózler juplasıp yamasa tákırılanıp frazeologizmniń quramında keledi [19:42-43-b.].

Qaraqalpaq tilindegi sózlerdiń jasalıw usılların izertlep A.Bekbergenov sostavlı sózler menen frazeologizm勒diń ayırmashılıqların kórsetedi:

«1) Sostavlı sózler (ásirese, sostavlı terminler) nominativlik funkciyada (bir predmettiń ataması sıpatında) qollanıladı hám hár qanday ekspressiv mániǵe iye bolmaydı. Al. frazeologizm勒 ushın

idiomaliq, ekspressivlik qásiyet olardıń jasalıwındaǵı qollanlıwındaǵı eń tiykarǵı belgi bolıp esaplanadı.

2) Frazeologizm勒 belgili bir jeke sózdiń ekspressivlik ekvivalenti, sinonimi bolıp keledi: at ústi – ústirtın, kózdi ashıp jumǵansha – júdá tez, al sostavlı terminler tek bir mánili bolıp, sinonimlik qatarǵa iye bolmaydı.»⁶⁴

Tekseriw sorawlari hám tapstrmalar

1. Frazeologizm degen ne?
2. Frazeologizm勒 haqqında túsinik.
3. Frazeologizm勒diń tiykarǵı belgileri.
4. Frazeologizm勒diń basqa leksikalıq birliklerden ayırmashılıqları.
5. Erkin sóz dizbekleri menen frazeologizm勒diń uqsaslıq hám ayırmashılıq belgileri.

Tayanish túsinikler

Frazeologizm勒 - tilimizde jeke leksikalıq birlikler sıpatında tayar túrinde qáliplesip ketken sóz dizbeklerinen esaplanadı;

- frazeologizm勒 mánilik jaqtan obrazlı xarakterge iye bolıp keledi;
- frazeologizmdi quraytuǵın jeke komponentler ózleriniń qáliplesken turaqlı orına iye bolıp keledi;
- frazeologizmdi quraytuǵın jeke komponentler jıynalıp barıp, bir sintaksislik xızmet atqaradı;
- frazeologizm勒di bóleklerge bóliwge bolmaydı;
- frazeologizmdi basqa tilge sózbe-sóz awdarıwǵa bolmaydı.

Frazeologizm勒 - sırtqı kórinisinen erkin sóz dizbekleri menen uqsas, erkin sóz dizbeklerinen joqarida atap ótilgen belgileri menen ajralıp turadı.

⁶⁴ Бекбергенов А.Қаракалпак тилинде сөздердин жасалыуы. Некис: Қарахалықстан. 1979. — 24-6.

FRAZEOLOGİZMLERDİN SEMANTIKALIQ TÚRLERİ

Ádebiyatlar: [4; 7; 19; 22]

§89. Frazeologizmlerdiń semantikalıq birigiwshılıgi boyinsha túrleri

Frazeologizmler ózleriniń leksikalıq-semantikalıq sıpatına qaray júdá quramalı qubilis bolıp esaplanadı. Olar idiomatizm, emocionallıq-ekspressivlik belgileri menen tildegi basqa sózler hám sózler dizbeginen ayrılp turadı. Frazeologizmlerdiń bul ózgeshe bir ózinshelik sıpatı olardıń tilde uzaq dáwirler dawamında ómir súriwine sebepshi boladı. Emocionallıq – bul bizdi qorşagan dúnyadaǵı qubilislargá, háreketlerge, zatlarǵa sezim arqalı berilgen subyektivlik baha. Onı bárqulla frazeologizmlerdiń mánisinen tabıwǵa boladı.⁶⁵

Frazeologizmlerdiń quramında qansha sóz bolıwına qaramastan, olar barlıǵı jynalıp harıp ulıwma bir mánini ańlatadı, emocional-ekspressivlik mánini bildiredi.

Frazeologizmlerdiń ayırm komponentleriniń ulıwma sóz dizbegi ańlatatuǵın pútin mánige qatnasi hám grammaticalıq jaqtan óz ara baylanısıl dárejesi boyinsha birdey bolmay, hár túrlı bolıp keledi. Usığan baylanıslı ulıwma frazeologizmlerdi frazeologiyalyq ótlesiwler, frazeologiyalyq birlikler, frazeologiyalyq dizbekler dep úshke bóliwge boladı.

1. Frazeologiyalyq ótlesiwlerdi hesh qanday bóleklerge bóliwge bolmaydı, quramındaǵı komponentleri ózinin tiykarǵı leksikalıq mánisin derlik joytip jibergen sóz dizbekleri. Sonlıqtan, frazeologizm ańlatatuǵın mánı jeke komponentleriniń mánisine hesh qanday qatnas jasamayıdı, olardıń jeke mánilerinen hesh qanday gárezli emes: Jelkemniń shuqırı kórsin degen frazeologizm turmayman, ketip qalaman degendi ańlatadı. Bul mániniń jeke komponentler ańlatatuǵın mániler menen hesh qanday baylanısı joq. Jelke, shuqır, kóriw degen sózler bir dizbekke grammaticalıq

⁶⁵ Каидаров А.Т. Особенности стилистического употребления синонимных и вариантических фразеологизмов в уйгурском литературном языке - Исследования по тюркологии. Атча-Ата. 1969, 159-бет.

jaqtan júdá bekkem baylanışqan. ...quramındaǵı komponentler ózleriniń mánilerin pútkilley joytıp, basqa, awispalı mánide keletuǵıń frazeologizm勒 frazeologiyalıq ótlesiwler delinedi [19:50].

2. Frazeologiyalıq birlikler – bular frazeologiyalıq ótlesiwlerge qaraǵanda biraz jumsarǵan sóz dizbekleri. Eger frazeologiyalıq ótlesiwdi quraytuǵın komponentleriniń mánjleri pútin sóz dizbegi ańlatatuǵın mániden birotala alıs, hesh qanday jaqınlaspaytuǵın bolsa, frazeologiyalıq birliklerde ayırm komponentler ulıwma pútin mánige jaqın keledi. Olardıń jeke mánileri jırynalıp barıp, sóz dizbeginiń astarlı túrdegi pútin ekinshi mánisın qurayıdı.

Frazeologiyalıq ótlesiwlerden ózgesheligi frazeologiyalıq birliktegi komponentlerdiń bári mánisinen birotala, tolıq ayırlıp qalmastan, geyparalarınıń mánilerine jaqın keledi. Demek, frazeologiyalıq birliklerdiń mánileri ayırm komponentlerdiń mánilerinen úzilip, qashiqlasıp ketpesten, birewiniń mánisine baylanışıp keledi. Bunday frazeologizm勒 frazeologiyalıq birlikler delinedi [19:50].

Frazeologiyalıq birlikler obrazlılıq ekspressivlik xarakterge iye bolıp keledi.

3. Frazeologiyalıq dizbekler – quramındaǵı komponentleriniń jeke mánileri júdá anıq, ulıwma mánige tıkkeley baylanıshı. Turaqlı xarakterge iye sóz dizbekleriniń bir túri: qabaq úyiw, júz qızartıw, ǵaz moyın t.b.

Quramındaǵı komponentler mánilerin saqlagan, biraq olar óz aldına hólek mání ańlatpastan, bári birge ulıwmalıq, bir mánige iye bolıp keledi. Olar usı jeke mánilerdiń birigiwinen frazeologiyalıq mánini payda etedi. Solay etip, quramındaǵı sózler dáslepki, jeke turǵandaǵı mánisin birotala joǵaltpastan, bári birigip bir mání bildiretuǵın birlikler frazeologiyalıq dizbekler delinedi [19:51]. Frazeologiyalıq dizbekler frazeologizmlerdiń basqa túrleri usap kóbinese obrazlılıqqa hám mánilik ótkirlikke iye bolıp keledi.

Frazeologizm勒 sóz shaqaplarına qatnasi boyinsha tórt túrge bólinedi.

1. Feyil mánili frazeologizm勒: Bas qatırıw, kózge ilmew, bel baylaw, qoy awzınan shóp almaw t.b.

2. Atlıq (substantivlik) mánili frazeologizmler: is haqı, temir jol, kóz qayıǵı, awız bastırıq t.b.
3. Kelbetlik (adyektivlik) mánili frazeologizmler: ashıq júzli, qara bet, kókiregi keń, ǵaz moyın t.b.
4. Ráwish mánili frazeologizmler: kóz benen qastıń arasında, bir awızdan, kózdi ashıp jumǵansha t.b.

Frazeologizmlerdeň eň tiykarlı derekleri bolıp xalıq awız eki ádebiyatınıň derekleri, kórkem ádebiyat, kásıplık ortalıq, awızeki sóylew tili, basqa tillerden kirgen ózlestirmeler esaplanadı.

Tekseriw sorawlari hám tapsırmalar

1. Semantikalıq jaqtan birigiwshılıgi boyınsha frazeologizmlerdeň túrleri?
2. Frazeologiyahq ótlesiwler degen ne?
3. Frazeologiyalıq birlikler degen ne?
4. Frazeologiyalıq dízbekler degen ne?
5. Frazeologizmlerdeň derekleri degen ne?
6. Frazeologizmlerdeň sóz shaqaplarına qatnasi boyınsha túrleri qanday?

Tayanışh túsinikler

Frazeologizmlerdeň komponentleriniň semantikalıq jaqtan birigiwshılıgi boyınsha túrleri – Frazeologiyalıq ótlesiwler, frazeologiyalıq birlikler, frazeologiyalıq dízbekler.

Frazeologizmlerdeň sóz shaqaplarına qatnasi – Atlıq mánili frazeologizmler, kelbetlik mánili frazeologizmler, ráwish frazeologizmler, feyil mánili frazeologizmler.

Frazeologiyalıq ótlesiwler - quramındaǵı komponentler ózleriniň mánilerin pútkilley joytıp, basqa, awispalı mánide keletuǵıń frazeologizmler.

Frazeologiyalıq birlikler - mánileri ayırm komponentlerdeň mánilerinen úzilip, qashıqlasıp ketpesten, birewiniň mánisine baylanısıp kelgen frazeologizmler.

Frazeologiyahq dízbekler - quramındaǵı sózler dáslepki, jeke turǵandaǵı mánisin birotala jogalıpastan, bári birigip bir mání bildiretuǵıń birlikler.

FRAZEOLOGİZMLERDÍN QURÍLÍSÍ HÁM MÁNI MÚNASIBETLERINE QARAY TÚRLERI

Ádebiyatlar: [4; 7;19:22].

§ 90. Frazeologizmlerdiń forma múnásibetine qaray túrleri

Frazeologizmler qurılısı (strukturası) jaǵınan sóz dizbegi, jay gáp hám qospa gáp túrinde keledi. Eki komponentli, sonday-aq teńles eki komponentli, úsh komponentli, tórt komponentli bolıp keledi hám onnan da kóp komponentlerden turadı.

Sóz dizbegi (nominativlik) túrindegi frazeologizmlerge aspannan túskendey, awzi pisiw, jaqtı kózinde, jeti júyresinen ótiw birlíkleri kiredi. Olar strukturası jaǵınan sóz dizbegine sáykes keledi. Al, artımda bala-shágam qalıp baratırǵan joq, ulımnıń ulına, qızımnıń qtızına aytıp ketermen - frazeologizmleriniń qurılısı sóz dizbeginen basqasha, gáplik (predikativlik) belgilerge iye bolıwi menen ózgeshelenedi.

Jer jarılmadı, men kirmedim, awa deseń, awa deydi, nawa deseń, nawa deydi - qospa gáp túrindegi frazeologizmler [19:68].

Qaraqalpaq tilindegi frazeologizmler arasında teńles eki komponentli frazeologizmler ózgeshe dúzilisi menen ajıralıp turadı. Teńles eki komponentli frazeologizmler termini dáslepki ret omı arnawlı izertlegen G.Aynazarovanıń miynetlerinde paydalanyldı. Dúzilisi boyinsha frazeologizmler bir bólekten de, eki bólekten de turadı. Bir bólekten turatuǵın frazeologizmler kem degende eki yamasa bir neshe komponentlerden qurala beredi. Aq degeni algıs, qara degeni qarǵıs; birde biye, birde túye; hám urı, hám ústem sıyaqlı frazeologizmler dúzilisi jaǵınan ózgeshe. Misali:tilimizde etegi elpi, jeńi jelpi yamasa etek-jeńdi túrip, etek-jeńi jelbirep túrinde jumsalatuǵın frazeologizmler bar: Ğárip anam bizlerdiń qaramızdı kóriwden etek-jeńi jelbirep, jalǵızımnıń izine dosları erip kelipti, qudayǵa shúkirligin jetkerip, qay jerge otırǵızarın bilmey, páyık boladı (G.E.).

G.Aynazarova bunday frazeologizmlerdi salıstırı úyrenip: «Tilimizdegi usınday eki bólekten turatuǵın. ózine tán bolǵan ózgesheliklerge iye ayriqsha dúzilme sıpatında kózge taslanatuǵın

eki komponentli frazeologiyalıq sóz dizbekleriniň bunday túrin teňles eki komponentli frazeologizmler dep atawdı maqlú kórdik» deydi.⁶⁶

§ 91. Frazeologiyalıq sinonimiya

Frazeologizmler bay mánilik ózgesheliklerge iye. Olar, kóbinese, jeke sózler menen mániles bolıp keledi hám olardıń emocionallıq-ekspressivlik sinonimi sıpatında belgili. Misah: *jüregi suwlaw – qorqıw, awzin ashtırmaw – sóyletpew, qulaq qaǵıs etiw – aytiw, kóz taslaw – qaraw*.

Frazeologizmlerdegi mánilik jaqtan ayqın kórinip turatuǵın jáne bir sıpathı belgi olardıń óz ara sinonim bolıwı esaplanadı. Frazeologiyalıq sinonimler qaraqalpaq tiliniń sarqlımas bir baylıǵı bolıp, mánilik ráńbe-ráńligi, ótkırlıǵı, tásırlılıǵı menen sıpatlanadı. Hár qıylı komponentlerdiń qatnasında yamasa bir sózdiń bir neshe frazeologizmlerdiń quramında keliwi menen de frazeologiyalıq sinonimler payda boladı. Misah: úrip awızǵa salǵanday – júzimniń suwınday – ay dese awzi bar, kún dese kózi bar (suliw) hám t.b.

Frazeologizmler dara sózge salıstırǵanda sıpayı hám turpayı mánilerdi de bildiredi: tuwıw – jas bosanıw, urısıw – betin juliw. Dara sózlerdiń emocionallıq-ekspressivlik boyawǵa iye sinonimi degende olardıń mánilik jaqtan ótkir, tásırlı, obrazlı bolıp keliwine dıqqat etiledi. Misah: urısıw, keyisiw, bir-birinen kewli qalıw mánilerin bildiretuǵın, olarǵa sinonim bolıp keletuǵın frazeologizmlerdiń qotlanylıwına itabar berip qaraǵanda olardıń máni kúshi ayqın kórinedi: Sol, awır jılları *sen menge barıp, buringıday jerge, suwǵa talasıp jaǵa jirtisip jaman sózdiń basına barıw* pútkilley toqtap qaldı (J.Á.).

Qaraqalpaq tili sinonimleriniń baylıǵın onıń frazeologiyalıq sinonimiyası da ayqın kórsetip turadı [19:86-b.].

§ 92. Frazeologiyalıq variantlar

Geypara frazeologizmlerdiń quramundaǵı komponentleriniń ayırimları turaqlı boladı da, al birewleri ózgermeli boladı.

⁶⁶ Aynazarova G. Qaraqalpaq tilinde teňles eki komponentli frazeologizmler. No:kis. 2005, 13-14-6.

Komponentleriniň ózgerip yamasa basqa sóz henen awmasıp turiwi **frazeologizmlerdeň arasındagi variantlashqtı** payda etedi [22:26-b.]. Variantlas frazeologizmler ayırım komponentleriniň ózgergeni menen mánileri birdey bolıp, qarım-qatnasta olar biri ekinshisiniň ornına jumsala beredi.

Frazeologiyalıq variantlılıq degende frazeologizm mánilik ózgeriske ushıramaydı, yaňňı onnan basqa mánidegi frazeologizm payda bolmaydı, al komponentler basqa sózler menen ózgertiliп yamasa almastırılıp qollanıлады: **awız biriktiriw – til biriktiriw; duzı tutıw – duzı urıw; iyni túsiw – eňsesi túsiw** t.b. [19:90-b.].

Tekseriw sorawlari hám tapsırmalar

1. Frazeologizmlerdeň qurılısı boyınsha türleri qanday?
2. Frazeologizmlerdeň komponentlik quramı.
3. Sóz dizbegi türindegi frazeologizmler.
4. Jay gáp türindegi frazeologizmler.
5. Qospa gáp türindegi frazeologizmler.
6. Teňles eki komponentli frazeologizmler.
7. Frazeologizmler ortasındağı mánilik qatnasları.
8. Frazeologiyalıq sinonimler.
9. Frazeologiyalıq variantlar.

Tayanışh túsınikler

Qurılısı jaǵınan frazeologizmlerdeň türleri – sóz dizbegi türindegi, jay gáp türindegi, qospa gáp türindegi frazeologizmler.

Frazeologiyalıq sinonimler - bir qıylı mánilerge iye bolğan frazeologizmler.

Frazeologiyalıq variantlılıq - frazeologizmniň komponentleri basqa sózler menen ózgertiliп yamasa almastırılıp qollanıлады.

Teňles eki komponentli frazeologizmler - eki bólekten turatuǵın, ózine tán bolğan ózgesheliklerge iye ayriqsha düzilme.

FRAZEOLOGİZMLERDÍŇ TARIYXÍY SHÍGÍSİ BOYÍNSHA TÚRLERI

Ádebiyatlar: 4 [158-161]; 7[]19 [149-151].

§ 93. Frazeologizmlerdiň eki qatlamǵa ajiratılıwı

Qaraqalpaq tilindegi frazeologizmler tariyxiy shıgısı jaǵınan túpkilikli frazeologizmler hám quramında ózgelik qatlam elementleri bar bolǵan frazeologizmler túrinde qaraladı [19:150-b.].

Túpkilikli frazeologizmler – kóplegen türkiy tillerge ortaq hám túpkilikli sózler dógereginde payda bolǵan: awzına bek bolıw; ashsa alaqańında, jumsa judırıǵında (bolıw); qolın suwiq suwǵa urmaw.

Quramında arab, parsi (parsi-tájik) tillerinen kirgen sózler ushırasatuǵın frazeologizmler - ózgelik qatlam elementlerine qatnashı frazeologizmler: kózden gäyip (arab) bolıw; jolǵa rawan (parsi) bolıw; on qolınan óneri (parsi) tamǵan.

§ 94. Dáwırge qatnasi boyınsa frazeologizmlerdiň túrleri

1. Istorizm frazeologizmler – ózleri aňlatatuǵın túsiniklerdiň turmistan shıgıwi, góneriwi sebepli qollanılıw jedelliginen ayırlıǵan frazeologizmler: gärgis urıw, albaslı basıw t.b.

2. Arxaizm frazeologizmler – aňlatatuǵın túsinikleri bar, biraq olar basqa atamalar menen awmasqan, dáslepki atama gónergen.

3. Neologizm frazeologizmler – jańa túsiniklerdiň atamaları túrinde payda bolǵan frazeologizmler.

Tekseriw sorawlari hám tapşirmalar

1. Frazeologizmlerdiň tariyxiy shıgısı jaǵınan túrleri?
2. Jańa hám gónergen frazeologizmlerdiň sózlik quramdaǵı orı.
3. Frazeologiyalyq arxaizmler.
4. Frazeologiyalyq istorizmler.
5. Frazeologiyalyq neologizmler.
6. Frazeologizmlerdiň qollanıwdan shıgıp qalıwi.

Tayanish túsiniňkler

Qollanılıw órisi boyınsha frazeologizm勒 - jaňa frazeologizm勒, gónergen frazeologizm勒.

Gónergen frazeologizm勒 - 1. Istorizm frazeologizm勒; 2. arxaizm frazeologizm勒.

Tariixiy shıǵısı jaǵınan frazeologizm勒 - túpkilikli hám ózgelik qatlam elementlerine qatnashlı frazeologizm勒.

LEKSIKOGRAFIYA

Ádebiyatlar: 2 [161-184], 5 [227-280], 10 [50-54].

§ 95. Leksikografiya

Sózlik dúziwdiń teoriyası menen principlerin, sózliktiń túrlerin izertlewshi, onıń belgili bir sistemasin islep shıǵıwshı til biliminin tarawı leksikografiya⁶⁷ definedi.

Leksikografiya teoriyası hár túrli sózliklerdi dúziw jumıslarınıń tájiriybelerin ilimiý jaqtan ulıwmalastırıw tiykarında hám leksikologiyalıq izertlewler menen olardıń jetiskenliklerine súyeniw arqali jasaladı. Sózlikler dúziwde, olardıń sapasın arttıriwdə leksikografiya teoriyasınıń áhmiyeti ayriqsha. Sózliklerdi dúziwde bir qansha teoriyalıq hám ámeliy máseleler izertlew jumısların júrgiziwdı talap etedi. Olardıń ishinde minaday máselelerdi kórsetiwge boladı: Sózdiń leksikalıq mánileriniń tipleri, sóz mánileriniń sózlikte beriliw tártibi, polisemiya qubılısı menen omonimiya qubılısunıń ayırmashılığı, frazeologizmlerdiń beriliw principleri, sózlikke kiretuğın dórendi sózlerdiń túrleri, sózlerge beriletüğin aniqlama hám t. b.

Sózliklerde sózlerge hár túrli jaqtan sıpatlama beriledi. Usığan baylanıslı, leksikografiyalıq jumısqı til biliminin hár túrli tarawlarınıń, misali leksikologyanıń, grammatikanıń hám stilistikaniń sózlerge xarakteristika beriwi kóz qarasınan qaraladı.

Misali sózdiń mánilik jaǵı túsindirme sózlikte de, awdarma sózlikte de eń áhmiyetli másele bolıp esaplanadı. Olarda sóz aldi menen mánilik jaqtan aniqlanadı. Sózlik dúziwde sózlerge grammatikalıq xarakteristika beriw dc zárür boladı. Sózlerdiń grammatikalıq jaqtan qaysı leksika-grammatikalıq toparǵa (sóz shaqabına) tiyisli ekenligi sózliklerde tiyisli belgiler arqali kórsetiledi.

Qaraqalpaq tilinde sózlik dúziw XX ásirdiń 20-30-jılları baslandı. Qońsı xalıqlardıń sózlik islew tájiriybelerinen paydalana otırıp Q.Ayimbetov tárepinen («Orıssha-qaraqalpaqsha is júrgiziw

⁶⁷ Leksikografiya – grektiń lexicon hám grapho degen sózlerinen alıngan, til biliminin sózlik dúziwdiń teoriyası menen ámeliy täreplerin izertleytuğın tarawı

atamalar sózligi», 1934-j.) birinshi awdarma sózlik islep shıgıldı. Bul sózlik sol waqıtta rus tilin úyreniwge, dáwir talabınan kelip shıqqan hár qıylı jańalıqlardıń atamalarınıń mánisin ashıwǵa, awdarmalar islewde, oqıtıl islerinde paydalantıdı. Sonuń menen birge, sol dáwirdegi sabaqlıqlardıń keyninde de awdarma sózlikler berilip barıldı. Bunday birinshi sózliklerdiń düziliwi keleshekte sózlik dúziwdıń tiykarın salıwǵa sebepshi boldı.

1939-1940-jıldan baslap rus grafikasınıń tiykarındağı qaraqalpaq álıpbesiniń islenip shıgılıwına baylanıshı kóphılık sózliklerdi düzıw isi qolǵa alındı.

§ 96. Sózliklerdiń maqsetine qaray túrleri

Sózliktiń túrleri. Sózlikler düziliw maqsetine qaray II tipte boladı.

- 1) enciklopediyalyq sózlikler;
- 2) lingvistikaliq sózlikler.

Lingvistikaliq sózlikler hár qıylı maqsette düziledi, yaǵnıy düziliw maqsetine qaray a) túsindırme sózlik, á) awdarma sózlik; b) tariixiy sózlik, v) etimologiyalyq sózlik, g) salıstırımlı sózlik; d) dialektologiyalyq sózlik, e) keri sózlik, j) orsfografiyalıq sózlik, z) orfoeziyalıq sózlik, i) morfemikalıq sózlik, y) jiyilik sózlik.

Túsindırme sózlik - ádebiy tildiǵı ulıwma hám jiyi qollanılatuǵın sózlerdi qamtip, olardıń mánilerin tallap túsindiriwdı. Ádebiy tildiń leksikalıq, semantikalıq normaların kórsetiwdı maqset etedi. Túsindırme sózlikte sózler semantikalıq, grammaticalıq, stilistikaliq jaqtan túsindiriledi. Sózliktegi mánisi túsindiriletuǵın sóz *reestr sóz* dep ataladı, qaysı sóz shaqabına kiretuǵını belgiler arqalı kórsetiledi. Sózge aniqlama sinonim arqalı beriledi. Kórkem ádebiyattan misallar, sitatalar beriledi.

Reestr sózdiń aniqlaması, oğan berilgen túrli grammaticalıq, stilistikaliq t.b. minezlemeler keltirilgen misallar sózlik *maqala* dep ataladı. Qaraqalpaq tiliniń túsindırme sózligi» I tom, 1982-j.; II tom 1984-j.; III tom 1988-j.; IV tom 1992-jılı shıqu.

Bul sózlik akademik S.Kamalovtuń bassılığında N.Dáwqaracv atındaǵı til hám ádebiyat instituti xızmetkerleri tárepinen düzilgen.

Awdarma sózlikler. Eń kóp taralǵan sózliklerdiń biri awdarma sózlik. Bul sózliklerde ekinshi bir tildiń sózleri ana tiline yamasa ana tiliniń sózleri ekinshi bir tilge awdarılıdı. Onday sózlikler eki tilli de, kóp tilli de boliwı múmkın. Eki tilli sózliktiń qatarına N.A.Baskakovtiń redaktorlawında «Russha-qaraqalpaqsha sózlik» (1947-jil), D.S.Nasirov, K.U.Ubaydullaevlar düzgen «Qaraqalpaqsha-russcha sózlik» (1958), T.S.Safiev düzgen «Qısqasha russha-qaraqalpaqsha sózlik» (1962) hám N.A.Baskakovtiń redaktorlawında 1967-jili shıqqan «Russha-qaraqalpaqsha sózlik»ti jatqarıwǵa boladı. Qurbanazarov P., Dosanov T. tárepinen dúzilgen sózlik «Anglichansha-qaraqalpaqsha sózlik» (1968-j) dep ataladı.

Dialektologiyalyq sózlikler. Dialektologiyalyq sózlikler bir millet tiliniń ishindegi jergilikli dialektlerge yamasa.govorlarǵa tiyisli sózlerdi ǵana óz yashine aladı. Bunday sózlikler belgili tildeli dialekt hám govorlardı bir biri menen salıstırıp izertlew, úyreniw jumıslarında kóp járdem beredi. N.A.Baskakovtiń «Qaraqalpaq tili» miynetiniń (t.I.M.,1951) aqırında qosımsısha retinde dialektologiyalyq sózlik berilgen (317-938-b).

Professorlar D.S.Nasirov hám O.Dospanov tárepinen dúzilgen «Qaraqalpaq tiliniń dialektologiyalyq sózligi» 1983-j. «Qaraqalpaqstan» baspasınan shıqtı. Bul sózlik qaraqalpaq awızekи sóylew tiliniń quramındaǵı dialektler menen sóylesimlerdiń ózgesheliklerin qamtiytıǵıń 6000 nan aslam sózdi óz ishine aladı.

Orfografiyalıq sózlikler hár bir tildiń qabil etilgen orfografiyalıq normaların durıs jazıw durıs qollanıwdı támıyin etiw ushın düziledi.Qaraqalpaq tiliniń «Qısqasha orfografiyalıq sózligi» 1941-j. qabil etilgen alfavit hám orfografiya qağıydaları tiykarında dúzilip, basadan shıqtı. 1959-jili shıqqan sózlik 1957-jili qabil etilgen alfavit hám orfografiya qağıydaları tiykarında düzildi.

Bunnan soń qaraqalpaq tiliniń orfografiyalıq sózligi 1980, 1990-jılları basılıp shıqtı. 1997-jili «Qaraqalpaq tilinin' imla sózligi» álipbeniń sońğı ózgerisine baylanıslı shıqtı.

Orfoepiyalyq sózlikte ádebiy tildeli hár bir sózdiń aytılıw normaları beriledi. «Qaraqalpaq tiliniń orfoepiyalyq sózligi» 1959-jili shıqtı.

Úsh tillik awdarma terminologiyalıq sózlik 1992-jılı A.Pirniyazova, D.Seytova hám E.Fayzullaeva tárepinen shıqtı. «Anlichansha-russha-qaraqalpaqsha jámiyetlik-siyasiy atamalar sózligi» dep ataladı. («Bilim», 1992).

QR Ministrler Sovetiniń biyligi menen 1990-jıldırń 1-martınan baslap QR Ministrler Sovetiniń janında respublikalıq terminologiyalıq komitet (Terminkom) düzildi⁶⁸.

Terminkom háreket etip turǵan jılları (1990-2000-jj.) rejege muwapiq jumıslar islendi. Dáslep professor D.S.Nasirov (1990-1992- jj.), bunnan soń professor E.Berdimuratov (1992-j. baslap) basshılıq etken Terminkom atamalardırń tártipke túsiwin, sózlikler shıǵarıwdı, baspa sóz, radio hám televidenie jumıslarında atamalardırń qollanılıwin tártipke salıwdı, terminologiya másseleleri boyınsha ilimiý-ámeliy konferenciyalar ótkeriwdi ámelge asırdı. Sol jılları konferenciyalar shólkemlestirilip, onda sózlik quramdaǵı terminlerdi hár tárepleme úyreniw, ilimiý-izertlew jumısların keń hám joqarı dárejede júrgiziw, olardı házırkı zaman talaplari, ádebiy tillerdiń rawajlaniw nızamlarına sáykes tártiplestiriw hám qollanılıwi boyınsha belgili normaǵa túsiriw, sistemalasturiw, teoriyalıq tiykarların islep shıǵıw kún tártibine qoyılıp keldi⁶⁹. Terminkom aǵzalarınıń tikkeley qatnasiwi menen qaraqalpaq tilindegi ilim-texnika tarawları boyınsha otızdan aslam awdarma, túsindirme sózlikler baspadan shıqtı.

Qaraqalpaq tilindegi sózlikler

Abdičamalov B. hám t.b. «Fizikadan russha-qaraqalpaqsha terminler sózligi». Nókis: Qaraqalpaqstan. 1989.

Abipov G., Aytbaev Q., Erejepov S. «Orıssha-qaraqalpaqsha botanika sózligi». Nókis: Ilim, 1995.

⁶⁸ Каракалпакстан АССР Министрлер Совети жаңындағы республиканың терминологиялық комитеттің бюллетени. Нөкис: Каракалпакстан. 1991. № 1 21-6.

⁶⁹ «Каракалпак тили терминологиясы ҳәм орфографиясын жетилестирину мәсслелері» бойынша илимиý-ámeliy конференция программысы. Нөкис. 1991. «Тилдердин өз-ара кагнаслары жаңайтында Ҳазирғы каракалпак тилинин терминологиясын тартыпlestiriü мәсслелері» бойынша илимиý-ámeliy конференцияның программасы. Нөкис. 1991.

Ayimbetov Q. Orissha-qaraqalpaqsha is jürgiziw atamaları sözligi. «Qızıl Qaraqalpaqstan», 1934, № 110, 111, 114, 116, 118; 119, 121, 123, 125, 128, 129, 131, 132, 134, 160.

Allamuratov A. hám t.b. «Qaraqalpaq tilinde körkem öner terminleriniň qısqasha sözligi». Nöklis: Bilim, 1992.

Axmetov S., Baxadirova S. «Folklorlıq terminlerdiň qısqasha sözligi». Nöklis: Bilim, 1992.

Axmetov S. Ádebiyattanıw terminleriniň qısqasha sözligi. Nöklis: Qaraqalpaqstan, 1972.

Baymuratov Q., Nurjanov O. «Mektep matematikası terminleriniň russha-qaraqalpaqsha sözligi». Nöklis: Bilim, 1992.

Baltabaev SH. Botanika hoyinsha russha-qaraqalpaqsha terminologiyaliq sözlük. Törikül, 1941.

Bekhawliev O., Mambetnazarov Q. «Qaharmanlıq dastanlarında özlestirme sözlerdiň túsinigisi». Nöklis: Bilim, 1992.

Bekbergenov, Paxratdinov K. «Qısqasha orissha-qaraqalpaqsha sözlük». Nöklis: Bilim, 1992.

Berdimuratov E., Kamalov A. «Jámiyetlik-siyasiy terminlerdiň orissha-qaraqalpaqsha sözligi». Nöklis: Bilim, 1993.

Berdimuratov E., Qutlimuratov B. «Mektep turmısına haylanışlı terminlerdiň orissha-qaraqalpaqsha qısqasha sözligi». Nöklis: Bilim, 1993.

Berdimuratov E., Qulimuratov B., Karimullaev F. «Aşqaganlarının orissha-qaraqalpaqsha sözligi». Nöklis: Bilim, 1994.

Berdimuratov E., Kamalov A. «Qaraqalpaqstan Respublikasının Konstituciyasında qollanılatuğın terminler hám atamalarıň qısqasha qaraqalpaqsha-ózhekshe-orissha sözligi». Nöklis: Qaraqalpaqstan, 1995.

Bektayev Q., Nasirov D. Ayimbetov M. «Orissha-çatalçalpaqsha matematikalıq sözlük». Nöklis: Bilim, 1992.

Bulutov S.B. Fizika hoyinsha terminlerdiň russha-qaraqalpaqsha sözligi. Tashkent, 1939.

Ibragimov S., Janipov «Qısqasha nemeeşhe-qaraqalpaqsha sözlük». Nöklis: Bilim, 1995.

- Izimbetov E., SHarifullina F. «Qaraqalpaq tiliniň keri alfaviti sözligi». Nöklis: Qaraqalpaqstan, 1993.
- Jiemuratov T. «Fizika terminleriniň tüsindirme sözligi». Nöklis: Bilim, 1996.
- Dospanov O., Jumashev K. «Qisqasha orissha-qaraqalpaqsha sözlük». Nöklis: Bilim, 1993.
- Dospanov O. h.t.b «Qaraqalpaqsha-orissha oqiwshilar sözligi». Nöklis: Bilim, 1994.
- Kamalov Q., Qutlunuratov B. «Jol qatnasi terminleriniň orissha-qaraqalpaqsha qisqasha sözligi». Nöklis: Qaraqalpaqstan, 1995.
- Karibaeva A.II. «Fizikalıq tárbiya hám sport boyinsha russsha-qaraqalpaqsha terminologiyaliq sözlük». Nöklis: Bilim, 1990.
- Karimxojaev SH. «Diyqanshılıq terminteriniň qaraqalpaqsha tüsindirme sözligi». Nöklis: Bilim, 1995.
- Qaraqalpaq tiliniň orsografiyalıq sözligi. (Q. Maqsetov, D.S. Nasirov, E.Dáwenov, t.b.). Nöklis: Qaraqalpaqstan, 1980.
- Qosnazarov Q. h.t.b. «Pedagogika-psixologiya terminleriniň russsha-qaraqalpaqsha tüsindirme sözligi». Nöklis: Bilim, 1994.
- Qisqasha siyusiy sözlük. (Avtor-sostavitel I.V. Lexin. Perevod na karakalpakskiy yazık K.Maksudova). Nöklis: Qaraqalpaqstan, 1975.
- Omirbaev H. Geografiyalıq terminler menen atamalardıň orissha-qaraqalpaqsha tüsindirme sözligi. Nöklis: Bilim, 1993.
- Otenov I., Iejimuratov M. Botanika terminlerinin, russsha-qaraqalpaqsha tüsindirme sözligi». Nöklis: Bilim, 1991.
- Maksudova M.A. Silet til sözleriniň russsha-qaraqalpaqsha sözligi. Nöklis: Bilim, 1992.
- Nasirov D. h.t.b. Orissha-qaraqalpaqsha lingvistikaliq terminler sözligi. Nöklis: Bilim, 1992.
- Pirmazarov S., Ayimbetov M. Informatika hámı esaplaw texnikası boyinsha qisqasha russsha-qaraqalpaqsha terminler sözligi. Nöklis: Bilim, 1992.
- Reymov R., Sultamuratov M. hám t.b Russsha-qaraqalpaqsha zoologiyaliq terminler sözligi». Nöklis: Bilim, 1992.

Русско-каракалпакский словарь. Под ред. Н.А.Баскакова. М.: Советская энциклопедия, 1967.

Sadikov E. h.t.b. Baylanis terminlerdiń orıssha-qaraqalpaqsha qısqasha sózligi». Nókis: Qaraqalpaqstan, 1995.

Tórebekov M., Saribaev Q. Tariyxiy terminlerdiń hám atamalardıń qaraqalpaqsha túsindirme sózligi». Nókis: Bilim, 1996.

Bazarbaev J., Buranov M., Qurbaniyazov G., Pirnazarova A., Ayapov Sh. Ózbekshe-qaraqalpaqsha hám qaraqalpaqsha-ózbekshe sózlik. Tashkent, 2011.

Qutlimurat ulı B., Karimulla ulı E., Saxiy ulı D., Berdimurat ulı M. Sawda tarawı boyınsıha terminlerdiń orıssha-qaraqalpaqsha sózligi. Nókis: Qaraqalpaqstan, 1996.

§ 97. Tańlangan tiller muǵdarına qaray sózliklerdiń túrları

Tańlangan tillerdiń muǵdarına qaray sózlikler: bir tillik, eki tillik hám kóp tillik bolıp bólinedi, «Qaraqalpaq tiliniń omonimler sózligi» (Q.Paxratdinov, Q.Bekbergenov. Nókis: Qaraqalpaqstan, 2015). **Bir tillik sózlikler:** «Russcha-qaraqalpaqsha sózlik» (A.Turabaev, K.Seitova, K.Qoshanov, K.Saparov, Z.Turabaeva Tashkent, SHarq, 2011) «Russcha-qaraqalpaqsha sóylesiw sózligi» (D.O.Dospanova, M.T.Mambetmuratova. Nókis: Qaraqalpaqstan, 2011); «Russcha-qaraqalpaqsha lingvistikaliq terminler sózligi» (D.S.Nasirov, A.Bekbergenov, A.Járimbetov. Nókis: Bilim, 1992); «Pedagogika-psixologiya terminleriniń orıssha-qaraqalpaqsha túsindirme sózligi» (Qosnazarov Q., Abipov ҆., Pazilov A. Nókis: Bilim, 1994); «Sawda tarawı boyınsıha terminlerdiń orıssha-qaraqalpaqsha sózligi» (B.Qutlimurat ulı, E.Karimulla ulı, D.Saxiy ulı, M.Berdimurat ulı. Nókis: Qaraqalpaqstan, 1996); «Ádebiyattanıw atamalarınıń orıssha-qaraqalpaqsha túsindirme sózligi» (S.Axmetov, J.Esenov, Q.Járimbetov. Nókis: Bilim, 1994); «Ózbekshe-qaraqalpaqsha hám qaraqalpaqsha-ózbekshe sózlik» (J.Bazarbaev, M.Buranov, G.Qurbaniyazov, A.Pirniyazova, Sh.Ayapov. Tashkent, 2011) hám t.b. bular **eki tillik sózlilikler.** Sonday-aq, «Anglichansha-russcha qaraqalpaqsha jámiyetlik-siyasiy atamalar sózligi» (Seytova D.U., Pirniyazova A.K., Fayzullaeva E.M. Nókis: Bilim, 1992); «Ósimliklerdiń russcha-latınsha-

qaraqalpaqsha atamaları sózligi» (B.Sh.Sherbaev. Nókis: Qaraqalpaqstan, 1978) hám t.b. bular kóp tillik sózlikler. Eki tillik hám kóp tillik sózliklerdiń kóphshiliği hár túrli taraw terminlerine arnalǵanlıqtan awdarma jumislarında belgili áhmiyetke iye.

§ 98. Sóz yaki atama mánileriniń anılatılıwına baylanışlı sózlik túrleri

Sóz yaki atama mánilerine bir qatar sózliklerde túsinik berilip, aniqlastırılıp kórsetiledi. Hár qanday sózdiń mánisine sózlikte túsinik beriliw yaki berilmewine qaray 1. Túsindirme sózlikler; 2. Túsindirme emes sózlikler bolıp bólinedi.

Qaraqalpaq tilindegi túsindirme sózliklerge «Qaraqalpaq tiliniń túsindirme sózligi» I, II, III, IV tomalar (Nókis: Qaraqalpaqstan, 1982, 1984, 1988, 1992); «Qaharmanlıq dástanlardaǵı ózlestirme sózlerdiń túsinigi» (O.Bekbawliev, Q.Mámbetnazarov. Nókis: Bilim, 1992), «Adebiyattaniw atamalarınıń orissha-qaraqalpaqsha túsindirme sózligi (S.Axmetov, J.Esenov, Q.Járimbetov. Nókis: Bilim, 1994) hám t.b. sózlikler kirse, al túsindirme emes sózliklerge sóz yaki atamanıń afsavit tártibine qaray izbc-izlikte toplastırılıp hám jaylastırılıp, hár birine arnawlı túsinik berilmegen sózlikler kiredi. Oğan: «Qaraqalpaq tiliniń orfografiyalıq sózligi» (D.S.Nasirovtıń redaktorlawında. Nókis: Qaraqalpaqstan, 1990), «Qaraqalpaq tilindegi shet til ózlestirmeleriniń orfografiyalıq sózligi» (K.M.Qoshanov, S.J.Shinnazarova. Nókis, 2016), «Qaraqalpaq tiliniń qısqasha orsoepiyalyq sózligi» (O.Dospanov, M.Qálenderov, R.Esemuratova, K.Dáwletbaev. Nókis: Bilim, 1992) hám t.b. sózlikler kiredi.

§ 99. Obyekti hám predmetine qaray ózgeshelenetuǵın sózlikler

Sózliklerde qamtilıp atırǵan máselege qaray bir qatar túrlerge bólinedi. Atap aytqanda:

1. **Terminologıyalıq sózlikler:** «Fizikadan russha-qaraqalpaqsha terminler sózligi» (Abdikamalov B., hám t.b. Nókis: Qaraqalpaqstan, 1989). «Orissha-qaraqalpaqsha botanika sózligi» (Abipov G., Aythaev H., Erejepov S. Nókis: Bilim, 1995), «Jámiyetlik-siyasiy terminlerdiń orissha-qaraqalpaqsha sózligi»

(Berdimuratov E., Kamalov A. Nökis: Bilim, 1993), «Is qaǵazlarımıń orıssha-qaraqalpaqsha sózligi» (Berdimuratov E., Qutlimuratov B., Karimullaev K. Nökis: Bilim, 1994), «Orıssha-qaraqalpaqsha matematikahq sózlik» (Q.Bektaev, D.Nasirov, M.Ayimbetov. Nökis: Bilim, 1992), «Jol qatnasi terminleriniń orıssha-qaraqalpaqsha qısqasha sózligi» (Q.Kamalov, B.Qutlimuratov. Nökis: Qaraqalpaqstan, 1995) hám t.b.

2. Frazeologiyalyq sózlikler: «Qaraqalpaq tiliniń qısqasha frazeologiyalyq sózligi» (J.Eshbaev. Nökis: Qaraqalpaqstan, 1985), «Qaraqalpaq tilindegi frazeologizmeler» (Q.Paxratdinov, Q.Bekniyazov. Nökis: Bilim, 2012).

3. Orfografiyalıq sózlikler yaması imla sózlikleri: «Qaraqalpaq tiliniń orfografiyalıq sózligi» (Q.Maqsetov, D.S.Nasirov, E.Dáwenov. Nökis: Qaraqalpaqstan, 1980), «Qaraqalpaq tiliniń orfografiyalıq sózligi» (D.S.Nasirovtıń redaktorlıǵında. Nökis: Qaraqalpaqstan, 1990), «Qaraqalpaq tiliniń orfografiyalıq sózligi» (Baslawışh mektep oqıwshıları ushın) (O.Dospanov, M.Qalenderov, R.Esemuratova, Q. Dáwletbaev. Nökis: Qaraqalpaqstan, 1989), «Qaraqalpaq tilindegi shet til ózlestirmeleriniń orfografiyalıq sózligi» (K.M.Qoshanov, S.Shinnazarova. Nökis, 2016), «Qaraqalpaq tiliniń imla sózligi» (Nökis, 1997).

4. Orfoepiyalyq sózlikler: «Qaraqalpaq tiliniń orfoepiyalyq sózligi» (Á.Nurmaxanova, S.Nietullaev. Nökis: Qaraqalpaq mamlıketlik baspasi, 1959), «Qaraqalpaq tiliniń qısqasha orfoepiyalyq sózligi» (O.Dospanov, M.Qalenderov, R.Esemuratova, Q.Dáwletbaev. Nökis: Bilim, 1992).

5. Antropologiyalyq sózlikler: «İsmińizdiń sıri nede?» (O.Dospanov, D.Dospanova. Nökis: Qaraqalpaqstan, 2009), «Qaraqalpaq ádebiyatı klassik shayırıları shıǵarmaları tilindegi antroponimler sózligi» (O.T.Sayımbetov, O.Dospanov, N.Sayımbetova. Nökis: Bilim, 2013), «Qaraqalpaq tiliniń orfografiyalıq sózligi» (D.S.Nasirovtıń redaktorlıǵında. Nökis: Qaraqalpaqstan, 1990-jıl kitabında 355-385-betlerde. Er adam hám hayal-qızılar atları berilgen). sonday-aq, N.A.Baskakovtıń «Karakalpakskiy yazık» (I tom. Moskva-1951-jıl

«Dialektologiyadan materiallar» kitabında 399-403-betlerde er adamlar hám hayal-qızlardıń isimleri berilgen) hám t.b.

6. **Toponimikaliq sózlikler:** «Geografiyalıq terminler menen atamalardıń orıssha-qaraqalpaqsha túśindirme sózligi» (E.Ómirbaev. Nókis: Bilim, 1993).

7. **Sinonimler sózligi:** «Qaraqalpaq tili sinonimleriniń qısqasha sózligi» (M.Qálenderov. Nókis: Qaraqalpaqstan, 1990).

8. **Jiyilik sózlik:** «Berdaq tańlamalı shıǵarmalarınıń alfavitlijiyilik sózligi» (D.S.Nasirov, M.Q.Ayumbetov. Nókis: Qaraqalpaqstan, 1993).

9. **Dialektologiyalıq sózlikler:** «Qaraqalpaq tiliniń dialektologiyalıq sózligi» (D.S.Nasirov, O.Dospanov. Nókis: Qaraqalpaqstan, 1983), «Qaraqalpaq dialektologiyasınan shınıǵıwlar jıynaǵı» (A.Pirekeeva. Nókis: Bilim, 2017. Bul miynettiń 60-72-betlerinde Nawayı wálayatı Kenimex rayonunda jasawshi qaraqalpaqlardıń tilindegi ózgeshelikler boyınsha qısqasha sózlik berilgen).

10. **Tariixiy sózlik:** «Qaraqalpaq ádebiyatı klassik shayırları shıǵarmaları tilindegi antropónimler sózligi» (O.Sayimbetov, O.Dospanov, N.Sayimbetova. Nókis: Bilim, 2013), Ájiniyaz. «Bozatawlı názálım» (M.Nızanovtiń baspaǵa tayarlawında. Bul kitaptıń sońında 142-155-betlerde A.Murtazaevtiń düzgen Ájiniyaz shıǵarmaları boyınsha tariixiy sózligi usınılgan. Nókis: Bilim, 2014).

11. **Internacional sózler sózligi:** «Shet til sózleriniń russsha-qaraqalpaqsha sózligi» (M.A.Maqsudova. Nókis: Bilim, 1992).

12. **Keri sózlik (tezauros sózlik):** «Qaraqalpaq tiliniń keri alfavit sózligi» (E.Izimbetov, F.Sharifulina. Nókis: Qaraqalpaqstan, 1993).

13. **Omonimler sózligi;** «Qaraqalpaq tiliniń omonimler sózligi» (Q.Paxratdinov, Q.Bekbergenov. Nókis: Qaraqalpaqstan, 2015), «Учебный словарь омонимов русского языка» (A.Umarov. Qaraqalpaqsha elementler menen. Nókis: Bilim, 1992).

14. Antonimler sózligi: «Qaraqalpaq tili antonimleriniň qısqasha sózligi» (M.Qudaybergenov, T.Bashirov. Nökis: Bilim, 1995).

Qaraqalpaq tiliniň leksikografiyasında aldaǵı waqtları izertleniwi kerek mäseleler, dúziliwi zárür bolǵan sózlikler qatarı ogada kóp. Atap aytqanda, etimologiyalıq sózlikler, naqıl hám maqallar sózligi, frazeologizmlerdiň túsinidirme sózligi, ideografiyalıq sózlikler, tariyxıy sózlikler, semiotikalıq sózlikler hám t.b. akademiyalıq tiptegi sózliklerdi dúziw óz sheshimin kútip turǵan mashqalalardan bolıp esaplanadı.

Tekseriw sorawlari hám tapsırmalar

1. Leksikografiya neni izertleydi?
2. Enciklopediyalıq sózlik degenimiz ne?
3. Lingvistikalıq sózlikler degenimiz ne?
4. Sózlikler tańlanǵan tillerdiň muǵdarına qaray qalay bólinedi?
5. Sózlikler sóz yaki atama mánileriniň ańlatılıwına baylanıshi qalay bólinedi?
6. Sózlikler obyekti hám predmetine qaray qalay ózgeshelenedi?
7. Sózliklerdiň bunnan basqa da qanday túrlerin bilesiz?

Adebiyatlar dizimi Rásmtiy ádebiyatlar

1. Karimov I.A. Joqari mánawiyat – jeńilmes kúsh. – Toshkent: «Mánaviyat», 2008.
2. Karimov I.A. Ona yurtimiz baxtu iqbolı va buyuk kelajagi yo'lida xizmat qılısh — eng olıy saodatdir – Toshkent: «O'zbekiston», 2015.

Tiykarǵı ádebiyatlar

3. Баскаков Н.А. Каракалпакский язык. IV том, Лексика. Нукус, 1996.
4. Бердимуратов Е. Ҳәзирги қаракалпақ тили. Нөкис, 1994.
5. Berdimuratov E. Házirgi qaraqalpaq tili terminleri. Nókis. 1999.
6. Пирниязов К., Пирниязова А. Қарақалпақ тилинің лексикасы. Нөкис, 2004
7. Dawletova. Ha'zirgi qaraqalpaq tilinin' fonetikası. Nókis. Qaraqalpaqstan, 2012

Qosımsha ádebiyatlar

- 8.Айназарова Г. Қаракалпақ тилинде тәңлес еки компонентли фразеологизмлер. Нөкис, 2005
9. Бекбаулов О. Қаракалпақ тилиндеги өзлестирме сөздердин қолланылыбы. – Қаракалпақ тили бойынша изертлеўлар—Нөкис:Қарақалпақстан,1971,133-144
10. Бекбергенов А. Қаракалпақ тилинің стилистикасы. Нөкис, 1990.
11. Бердимуратов Е. Әдебий тиүдің функциональлық стиллеринің раýажланыбы менен қаракалпақ лексикасының раýажланыбы. Нөкис, 1973.
12. Jamolxonov N. Hozirgi o'zbek adabiy tili. Toshkent, 2005.
13. Қалендеров М. Қаракалпақ тилиндеги синонимдердин грамматикалық, структуралық, лексика-семантикалық өзгешеліктери. Нөкис, 1989.

14. Qurbaniyazov G. Leksema sememaların aniqlawda leksikalıq kontekstiň roli. //Qaraqalpaqstan mügallimi, 1995, №4, 82-86-betler.
15. Насыров Д.С. Становление каракалпакского общеноционального разговорного языка и его диалектная система. – Нукус-Казань, 1976, 132-233-бетлер.
16. Нематов Х., Расулов Р. Ўзбек тили систем лексикологияси асослари. Тошкент, 1995
17. Миртожиев М.М. Ўзбек тили лексикологияси ва лексикографияси. Тошкент, 2000, 50-54-betler.
18. Pirniyazov Q.,Pirniyazova A. Qaraqalpaq tilinin' fonetikasından a'meliy ha'm laboratoriyalıq jumislar. No'kis,2009
19. Шамшетов Ж. Каракалпак тилиндеги шығыс түрлеринен киргөн сөздер тарийхынан. Нөкис, 1984.
20. Турабаев А. Рус хәм қарақалпақ лексикографиясынан қыскаша мағлыўматлар-Қарақалпақ тили бойынша изерглеўлер-Нөкис,1971,145-158
21. Yusupova B. Qaraqalpaq tilinin' frazeologiyasi.Toshkent, 2014
22. R. S. Ginzburg, S. S. Khidekel, G. Y. Knyazeva, A. A. Sankin A course in modern English lexicology. Moscow, 1979
23. Ferdinand De Saussure Course in General Linguistics. Paris, 1992

Sözlükler

24. Ешбаев Ж. Каракалпақ тилинин қыскаша фразеологиялық сөзлиги.–Нөкис, 1985.
25. Жақсымуратов К. Медицина терминлеринин русша-қарақалпақша қыскаша түснидирме сөзлиги. Нөкис. 1989.
26. Кәримхожаев III. Дијиканшылық терминлеринин қарақалпақша түснидирме сөзлиги. Нөкис, 1995.
27. Қалендеров М. Каракалпақ тилинин қыскаша синонимлар сөзлиги. Нөкис, 1990.
28. Каракалпақ тилинин түснидирме сөзлиги. I-IV томлар. Нөкис, 1982-1992.

29. Кутлымуратов Б. ҳәм т.б. Жол қатнасы терминдериниң орысша-карақалпақша сөзлиги. Нөкис, 1995.
30. Насыров Д., Бекбергенов А., Жәримбетов А. Русша-карақалпақша лингвистикалық терминдер сөзлиги. Нөкис, 1979.
31. Насыров Д. ҳәм т.б. Математика терминдериниң русша-карақалпақша сөзлиги. Нөкис, 1992.
32. Рахматуллаев Ш. Ўзбек тилининг этимологик лугати. – Тошкент, 2000.
33. Русско-каракалпакский словарь. М., 1967.

Elektron bilimlendiriw resursslari

1. www.tdpu.uz
2. www.pedagog.uz
3. www.ziyonet.uz
4. www.ndpi.uz
5. <http://padeji.ru/leksikologiya/predmet-i-zadachi-leksikologii>

Tayanish túsinikler

6. Leksikografiya – til biliminiń sózlíkler menen shug'ullanatuǵın tarawi.
7. Enciklopediyalıq sózlíkler – qanday da ugım haqqında keň, ulıwmalıq türde maǵlıwmat, túsinik beriletuǵın sózlík.
8. Lingvistikalıq sózlíkler – til birlikleri boyinsha túsinik beretuǵın sózlík.
9. Bir tillik sózlíkler – materiallarga túsinik tek bir tilde beriledi.
10. Kóp tillik sózlík – materiallarga túsinik, eki yaki onnan da kóp tilde beriledi.
11. Túsindirme sózlík – ádebiy tilde ulıwma hám jiyi qollanılatuǵın sózlerdi qamtip, olardıń mánilerin tallap túsindiredi.
12. Túsindirme emes sózlík – sóz yaki terminniń mánilerine arnawlı túsinik berilmegen sózlík.

- 13. Terminologiyalıq sózlükler** – hár túrli tarawlarda qollanılatuǵın terminler haqqında maǵlıwmat beretuǵın sózlik.
- 14. Reestr sóz** – sózliktegi mánisi túsındıriletuǵın sóz.
- 15. Sózlik maqala** – reestr sózdiń anıqlaması, oǵan berilgen túrli grammaticalıq, stilistikaliq t.b. túsinikler berilgen misallar.
- 16. Awdarma sózlükler** - Bul sózliklerde ekinshi bir tildiń sózleri ana tiline yamasa ana tiliniń sózleri ekinshi bir tilge awdarmalanadı.

Mazmuni

Alǵı sóz	3
§1. «Házipirgi qaraqalpaq ádebiy tili» kursınıń obyekti, maqseti hám waziyapaları	4
§2. Házipirgi qaraqalpaq tiliniń ulıwma sıpatlaması	4
§3.Qaraqalpaq tiliniń izertleniwi	5
§4.Házipirgi qaraqalpaq ádebiy tiliniń mámlekетlik til xızmetindegi orni	8

FONETIKA

§5.Fonetika – til sesleri haqqında ilim, sonetikanıń izertlew obyekti.....	10
§6.Fonetikanıń tarawları.....	11
§7.Fonetikanıń izertlew aspektleri	14
§8.Qaraqalpaq tiliniń seslik düzilisi	20
§9.Ses, hárıp, fonema	21
§10.Dawışılıardıń fonologiyalyq sıpatlaması.....	23
§11.Dawıssızlardıń fonologiyalyq sıpatlaması	24
§12.Qaraqalpaq tilinde singarmonizm	27
§13.Sóz qurılısındaǵı ayırıım seslik qubılışlar	32
§14.Redukciya	33
§15.Eliziya.....	34
§16.Epenteza	36
§17.Proteza	37
§18.Metateza	38
§19.Buwın hám onıń jasalıwi	41
§20.Buwinnıń túrleri	42
§21.Qaraqalpaq tilinde sózlik pát	42
§22.Orfoeziya haqqında túsınik	46
§23.Jazıw hám onıń áhmiyeti	51

§24.Jazıwdıń tariyxı	52
§25.Álipbe	54
§26.Qaraqalpaq álipbesiniń tariyxıy qáliplesiw jaǵdayları	55
§27.Qaraqalpaq tiliniń imlası hám onıń tiykargı principleri	58
§28.Ayırım hárıplerdiń jazılıwi	59
§29.Túbir hám qosımtalardıń jazılıwi	61
§30.Kómekshi hám qospa sózlerdiń jazılıwi	62
§31.Sózlerdi ótkermelew	62

LEKSIKOLOGIYA

§32.Leksikologiyaniń obyekti, predmeti hám wazıypaları	64
§33.Leksikologiyaniń túrleri	64
§34.Leksikologiyaniń basqa pánler menen baylanısı	66
§35.Leksikologiyada sóz baylığının sistema sıpatında úyreniliwi	66
§36.Sóz – tildiń eń áhmiyetli nominativ birligi	68
§37.Leksemalar leksikalıq birlik sıpatında	69
§38.Sózdiń leksikalıq mánileriniń túrleri	71
§39.Sózdiń tuwra hám awısqan mánileri	72
§40.Leksikalıq monosemiya	74
§41.Leksikalıq polisemiya	74
§42.Leksikalıq máni rawajlanıwı haqqında ulıwma maǵlıwmat	78
§43.Sóz mánisiniń awısıw usılları	79
§44.Sózlerdiń kóp mánılıgi (Polisemiya)	86
§45.Sóz mánisiniń keňeyiwi	97
§46.Sóz mánisiniń tarayıwi	91
§47.Etimon haqqında maǵlıwmat	96
§48.Leksikalıq sinonimiya	98
§49.Kontekstlik sinonimler	100
§50.Sinonim bola almaytuǵın jaǵdaylar	101

§51.Sinonimlerdiń hár túrlı leksikalıq qatlamığa tán bohwı ...	102
§52.Sinonimija hám polisemiya	103
§53.Leksikalıq antonimiya	105
§54.Kontekstlik antonimler	106
§55.Antonimlik juplıq	106
§56.Eenantiosemiya	107
§57.Antonimiya hám polisemiya	108
§58.Antonimlerdi belgilew ólshemleri haqqında	109
§59.Antonimlerdiń stillik qural semasındaǵı sıpatlaması	110
§60.Leksikalıq oronimiya	112
§61.Paronimiya	116
§62.Paronimlerdiń sóylewde stillik qural sıpatında qollanılıw.....	119
§63.Giponimiya	121
§64.Graduonimiya	121
§65.Partonimiya	121
§66.Til rawajlaniwininiń xalıq tariyxı menen baylanışlılığı	123
§67.Óz sózlik qatlam	124
§68.Ózgelik qatlam sózleri	128
§69.Leksemalardıń qollanılıw órisi	133
§70.Dialektlerge tán sózler	134
§71.Leksikalıq, fonetikalıq hám grammatikalıq dialektizmelerdiń stillik qural sıpatında qollanılıw.....	138
§72.Kásiplik leksika	139
§73.Kásiplik leksikalardan stillik qural sıpatında paydalanyw jaǵdayları	140
§74.Argotizm hám jargonizmeler	140
§75.Vulgarizmeler.....	141
§76.Qaraqalpaq tili leksikasında eskiriw hám jańalan:w procesleri	144
§77.Leksikalıq istorizmeler.....	144

§78.Leksikalıq arxaizmler	145
§79.Arxaizmlesiw hádiysesiniň grammaticalıq birliklerde ushirasıwi	146
§80.Leksikalıq arxaizmlerdiň leksikalıq istorizmlerden ózgeshelikleri	146
§81.Leksikalıq neologizmler	147
§82.Leksikalıq neologizmniň túrleri	148
§83.Til stilleri haqqında	150
§84.Funkcional stiller	151
§85.Sóylew tiliniň stili	154
§86.Frazeologiya haqqında ulıwma maǵlıwmat	156
§87.Frazeologizmler hám sóz dizbekleri	160
§88.Frazeologizmler hám qospa sózler	160
§89.Frazeologizmlerdiň semantikalıq birigiwshılıgi boyınsha túrleri	162
§90.Frazeologizmlerdiň forma múnásibetine qaray túrleri	165
§91.Frazeologiyalıq sinonimiya	166
§92.Frazeologiyalıq variantlar	166
§93.Frazeologizmlerdiň eki qatlamǵa ajıratılıwi	168
§94.Dáwirǵe qatnasi boyınsha frazeologizmlerdiň túrleri	168
§95.Leksikografiya	170
§96.Sózliklerdiň maqsetine qaray túrleri	171
§97.Tańlanǵan tiller muğdarına qaray sózliklerdiň túrleri	176
§98.Sóz yaki atama mánileriniň aňlatılıwına baylanışlı sózlik túrleri	177
§99.Obyekti hám predmetine qaray ózgeshelenetuǵın sózlikler	177
Ádebiyatlar dizimi	181

Esletpe ushın

Esletpe uşhin

Abdinazimov Sh.N., Pirniyazova A.Q., Shinnazarova S.J.

**HÁZIRGI QARAQALPAQ
ÁDEBIY TILI
FONETIKA, LEKSIKOLOGIYA**

Redaktori: A.Abdujalilov

Ko'rkem redaktori: Y.O'rinoV

Tex. Redaktori: Y.O'rinoV

Operatori: N.Muxamedova